



# NOTICE D'EMPLOI

## Télescopique



## 515-40



Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P. 16  
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2  
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11  
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr  
R.C.S. Clermont-Fd B 304 973 886 S.A.S. au capital de 612 000 €

**01-000875-101014**



---

<b>Sommaire</b>	<b>Page No.</b>
<b>Avis sur la sécurité</b>	
Informations importantes .....	xv
Le manuel d'utilisation .....	xv
Avertissements de sécurité .....	xvi
<b>Introduction</b>	
À propos de ce manuel .....	1
Modèle et numéro de série de la machine .....	1
Utilisation de ce manuel .....	1
Unités de mesure .....	2
Côté Gauche, Côté Droit .....	2
Cabine/Auvent .....	3
Renvois de pages .....	3
Description de la machine .....	4
La JCB 515-40 .....	4
Usage prévu .....	4
Emplacement des composants .....	4

<b>Sommaire</b>	<b>Page No.</b>
Consignes de sécurité .....	6
La Sécurité - La vôtre et celle des autres .....	6
Sécurité générale .....	7
Sécurité d'utilisation .....	11
Sécurité de l'entretien .....	23
Étiquettes de sécurité .....	37
Introduction .....	37
Identification des étiquettes de sécurité .....	38
N° de pièce et descriptions .....	40
Identification de la machine .....	43
Plaque d'identification de la machine .....	43
Plaques d'identification des composants .....	46
Sécurité de la machine .....	52
Introduction .....	52
JCB Plantguard .....	52
 <b>Opération</b>	
Introduction .....	53
Avant d'entrer dans la cabine .....	54

<b>Sommaire</b>	<b>Page No.</b>
Entrée et sortie de la cabine .....	57
Sortie de secours .....	59
Portes et vitres .....	60
Ouverture et fermeture des portières .....	60
Ouverture et fermeture de la partie supérieure de la portière. ....	61
Commandes du siège .....	63
Introduction .....	63
Siège de l'opérateur .....	64
Ceinture de sécurité .....	65
Ceinture de sécurité à enrouleur à inertie .....	65
Aménagement de la cabine .....	68
Légende des composants .....	69
Commandes de conduite, commutateurs et instruments .....	70
Commandes de conduite .....	70
Commutateurs .....	76
Combiné instruments .....	87
Commandes du chauffage .....	94

<b>Sommaire</b>	<b>Page No.</b>
Commandes et manettes .....	97
Introduction .....	97
Commandes de la flèche et du tablier .....	100
Commandes auxiliaires .....	103
Matériel de sécurité .....	104
Tableaux de charge .....	104
Indicateur de moment de charge (LMI) .....	109
Inclinomètre .....	118
Gyrophare .....	119
Extincteur d'incendie (si monté) .....	120
Avant de démarrer le moteur .....	121
Démarrage du moteur .....	124
Préparation de la machine à la circulation .....	127
Introduction .....	127
Préparation à la circulation sur voies publiques .....	128
Préparation à la circulation en chantier .....	130
Mise en marche de la machine .....	131
Méthodes d'utilisation .....	131
Procédures d'utilisation .....	134
Arrêt et stationnement de la machine .....	137

<b>Sommaire</b>	<b>Page No.</b>
Utilisation de la machine .....	140
Procédures de fonctionnement et sécurité du chantier .....	140
Vêtements et équipements de sécurité .....	141
Zone de danger .....	142
Utilisation de la flèche .....	143
Utilisation des machines sur des sols en pente .....	165
Environnement d'utilisation .....	171
Introduction .....	171
Utilisation à basses températures .....	171
Utilisation à températures élevées .....	172
Ravitaillement en carburant de la machine .....	173
Faibles niveaux de carburant .....	173
Remplissage du réservoir .....	173
Déplacement d'une machine en panne .....	177
Transport de la machine .....	180
Levage de la machine .....	184

<b>Sommaire</b>	<b>Page No.</b>
Stockage de la machine .....	185
Introduction .....	185
Zone de stockage .....	185
Préparation de la machine pour le stockage .....	185
Stockage de la machine .....	186
Pendant le stockage .....	186
Fin du stockage de la machine .....	188
<b>Entretien périodique</b>	
Conditions d'entretien .....	189
Introduction .....	189
Assistance au Propriétaire/Utilisateur .....	190
Contrats d'Entretien/Maintenance .....	191
Essais d'aptitude à l'usage pour les équipements de levage .....	191
Pour obtenir des pièces de rechange .....	192
Santé et Sécurité .....	193
Lubrifiants .....	193
Batterie .....	197



<b>Sommaire</b>	<b>Page No.</b>
Tableaux d'entretien périodique .....	201
Introduction .....	201
Comment utiliser le calendrier d'entretien .....	202
Equivalents calendaires .....	203
Vérifications à froid avant démarrage, points d'entretien et niveaux de fluide .....	204
Test fonctionnel et inspection finale .....	210
Liquides, lubrifiants et capacités .....	215
Mélanges de liquide de refroidissement .....	217
Carburants utilisables et non utilisables .....	218
Préparation de la machine pour la maintenance .....	221
Introduction .....	221
Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) .....	222
Comment assurer la sécurité de la machine (avec la flèche levée) .....	223
Utilisez un cric pour soulever la machine .....	227
Nettoyage de la machine .....	231
Introduction .....	231
Préparation de la machine pour le nettoyage .....	233
Nettoyage de la machine .....	234

<b>Sommaire</b>	<b>Page No.</b>
Recherche des détériorations .....	239
Contrôle de la carrosserie et de la structure de la machine .....	239
Vérification des pneus .....	240
Contrôle de l'état de la ceinture et de sa fixation .....	240
Vérification des flexibles et des raccords hydrauliques .....	241
Contrôle du cadre ROPS/FOPS .....	242
Graissage .....	246
Introduction .....	246
Préparation de la machine pour le graissage .....	247
Séquence de graissage .....	248
Points de graissage .....	250
Lubrification .....	257

<b>Sommaire</b>	<b>Page No.</b>
Panneaux d'accès .....	259
Le capot du moteur .....	259
Panneau latéral du moteur .....	261
Protection arrière du moteur .....	264
Carter de protection sous le plancher .....	267
Couvercle du réservoir hydraulique .....	268
Base du siège conducteur .....	271
Panneaux de passage de roue arrière .....	272
Tableau de bord de gauche .....	273
Panneau de cabine de droite .....	275
Climatisation (si montée) .....	277
Contrôles d'entretien .....	277
Filtre chauffage de cabine .....	279
Remplacement du filtre de chauffage de cabine .....	279
Freins .....	281
Frein de stationnement .....	281
Essai du frein de stationnement .....	282
Réglage du frein de stationnement .....	284
Frein au pied .....	285

<b>Sommaire</b>	<b>Page No.</b>
Circuit électrique .....	288
Batterie .....	288
Démarrage du moteur avec des câbles volants .....	293
Fusibles .....	296
Fusibles primaires .....	299
Relais .....	300
Moteur .....	302
Huile et filtre à huile moteur .....	302
Circuit de refroidissement .....	309
Courroie de l'alternateur .....	315
Courroie d'entraînement de compresseur (si montée) .....	319
Filtre à Air .....	323
Système d'alimentation .....	327
Introduction .....	327
Filtre à carburant .....	329
Purge/amorçage du circuit de carburant. ....	332

<b>Sommaire</b>	<b>Page No.</b>
Circuit hydraulique .....	335
Introduction .....	335
Purgez la pression hydraulique .....	337
Huile et filtre à huile moteur .....	338
Remplacement du bouchon de reniflard hydraulique .....	343
Soupapes de protection des flexibles .....	344
Pneus et Roues .....	346
Gonflage des pneus .....	346
Usure des pneus .....	349
Changer une roue .....	349
Contrôle du couple de serrage des écrous de roues .....	353
Alignement des roues .....	354
Réglage du phasage de direction .....	354
Patins d'usure .....	356
Réservoir de lave-glace .....	358
Extincteur (si monté) .....	359
Contrôle de l'extincteur .....	359
<b>Équipements en option</b>	
Introduction .....	361

<b>Sommaire</b>	<b>Page No.</b>
Équipements pour votre machine .....	364
Branchement/Débranchement des flexibles hydrauliques .....	367
Introduction .....	367
Branchement des flexibles hydrauliques .....	368
Débranchement des flexibles hydrauliques .....	370
Raccords rapides .....	372
Attelage rapide Quickhitch .....	375
Introduction .....	375
Installation des équipements .....	376
Dépose des équipements .....	379
Attelage de porte-outils .....	381
Installation des équipements .....	381
Dépose des équipements .....	384
Fourche à palettes .....	387
Sécurité .....	387
Installation/dépose de fourches à palettes .....	389
Déplacements sur route .....	389
Réglez l'écartement des fourches .....	390
Entretien - Chaque jour .....	391



<b>Sommaire</b>	<b>Page No.</b>
Benne 6-en-1 .....	392
Sécurité .....	392
Préparation pour les déplacements .....	392
Régulation .....	392
Opération .....	393
Entretien - Chaque jour .....	396
<b>Spécifications</b>	
Dimensions statiques .....	399
Dimensions performances .....	401
Performances de levage .....	401
Performances du chargeur .....	401
Profondeur d'enforcement maximum de la machine dans l'eau .....	402
Moteur .....	402
Tableaux de charge .....	403
Introduction .....	403
Tableau de charge .....	404
Tailles et pressions des pneus .....	405
Introduction .....	405
Spécifications .....	406

<b>Sommaire</b>	<b>Page No.</b>
Données de bruit .....	407
Introduction .....	407
515-40 .....	408
Données de vibration .....	409
Introduction .....	409
515-40 .....	412
 <b>Informations de garantie</b>	
Fiche d'entretien machine .....	415
Données d'enregistrement .....	419
 <b>Normes de la Communauté Européenne</b>	
Déclaration de conformité CE .....	421
Introduction .....	421
Explication de la Déclaration de Conformité CE .....	424



---

# Avis sur la sécurité

## Informations importantes

FR-T1-042

### Le manuel d'utilisation

#### **AVERTISSEMENT**

**Utiliser ou entretenir la machine sans avoir préalablement étudié le manuel d'utilisation risque entraîner de graves blessures ou la mort pour vous-même et autrui. Vous devez comprendre et suivre les instructions contenues dans ce manuel. Si vous ne comprenez pas, demandez à votre employeur ou à un concessionnaire JCB de vous expliquer.**

FR-INT-1-4-2

N'utilisez pas la machine sans manuel d'utilisation, ou si vous ne comprenez pas quelque chose sur la machine.

Traitez le manuel d'utilisation comme une partie de votre machine. Maintenez-le propre et en bon état. Remplacez le manuel d'utilisation immédiatement s'il est perdu, endommagé ou s'il devient illisible.

### Avertissements de sécurité



Ce système d'alerte de sécurité identifie les messages de sécurité importants dans ce manuel. Lorsque vous voyez ce symbole, soyez vigilant, votre sécurité est en jeu. Lisez soigneusement le message qui suit, et informez les autres opérateurs.

Dans ce manuel, ainsi que sur la machine, il y a des consignes de sécurité. Chacune commence par un mot d'appel, dont la signification est la suivante.

#### DANGER

**Indique qu'il existe de grands risques d'accidents. Si des mesures appropriées ne sont pas prises, il est très probable que vous-mêmes ou d'autres personnes peuvent être tués ou grièvement blessés.**

FR-INT-1-2-1

#### AVERTISSEMENT

**Indique qu'il existe des risques d'accidents. Si des mesures appropriées ne sont pas prises, vous-mêmes ou d'autres personnes peuvent être tués ou grièvement blessés.**

FR-INT-1-2-2

#### ATTENTION

**Rappelle que des mesures de sécurité doivent être suivies. Peut aussi attirer votre attention sur des pratiques dangereuses pouvant provoquer des blessures parmi le personnel, ou endommager la machine.**

FR-INT-1-2-3



# Introduction

## À propos de ce manuel

### Modèle et numéro de série de la machine

Ce manuel fournit des informations sur les modèles suivants, qui font partie de la gamme de machines JCB:

- 515-40 du n° de série 1627500 au 1628499.

### Utilisation de ce manuel

FR-T1-044

Ce manuel est conçu pour vous donner une bonne compréhension de la machine et de son utilisation en toute sécurité. Il contient également des consignes d'entretien et les caractéristiques de la machine. Lisez-le entièrement avant d'utiliser la machine pour la première fois. Soyez très attentif à tous les aspects relatifs à la sécurité de l'utilisation et de l'entretien de la machine.

Si vous n'êtes pas sûr de quoi que ce soit, demandez à votre Concessionnaire JCB ou à votre employeur. N'essayez pas de deviner, vous même ou d'autres personnes pourraient être tués ou sérieusement blessés.

Les consignes générales de ce chapitre sont répétées tout au long du manuel, ainsi que des consignes particulières. Lisez-les toutes régulièrement, de façon à ne pas les oublier. Souvenez-vous que les meilleurs conducteurs sont les conducteurs prudents.

Les illustrations de ce manuel ne sont données qu'à titre indicatif. Quand les machines présentent des différences, le texte et/ou les illustrations le précisent.

Ce manuel contient des instructions originales, vérifiées par le constructeur (ou par son représentant agréé).

À propos de ce manuel

Le constructeur a pour politique l'amélioration constante de ses produits et se réserve le droit d'en modifier les caractéristiques sans préavis. Aucune responsabilité ne sera acceptée pour les écarts éventuels qui pourraient apparaître entre les caractéristiques du matériel livré et les descriptions contenues dans ce manuel.

Tous les équipements en options inclus dans ce manuel ne sont pas forcément disponibles dans tous les pays.

Si besoin, une copie en anglais de cette édition du manuel peut être obtenue auprès du Technical Publications Department de JCB Service. Veuillez prendre contact avec votre Concessionnaire, en indiquant le numéro de publication et d'édition.

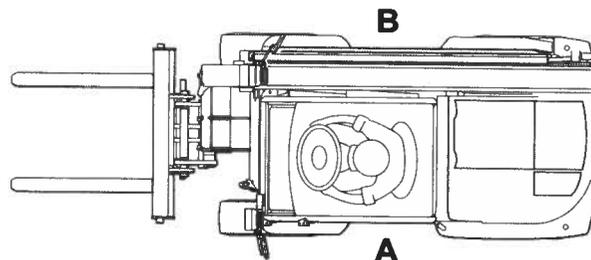
### Unités de mesure

FR-T1-001\_2

Le système utilisé dans ce document est le système international. Par exemple, les volumes de liquide sont donnés en litres.

### Côté Gauche, Côté Droit

Dans ce manuel, la gauche **A** et la droite **B** correspondent à la gauche et à la droite du conducteur lorsqu'il est correctement assis dans la machine.



F-1.

447200-2

### Cabine/Auvent

FR-T1-003\_2

La cabine est souvent mentionnée dans ce manuel, par exemple: N'utilisez pas la machine sans avoir le manuel dans la cabine. Notez bien que ceci s'applique également aux machines à auvent.

### Renvois de pages

FR-T1-004\_2

Dans cette publication, les renvois de pages sont signalés par l'impression du titre du sujet en gras, en italique et souligné. Cette référence est suivie du symbole "aller à la page" pour indiquer le numéro de la page où le sujet commence. Par exemple. ⇒ *Renvois de pages* (  3).

## Description de la machine

### La JCB 515-40

Machines sur pneus automotrices avec conducteur assis, pour l'utilisation sur les terrains naturels bruts et les terrains accidentés. Un support structurel principal permet d'installer une flèche télescopique avec un tablier monté à l'avant, sur lequel des fourches ou un équipement homologué peuvent être fixé.

Utilisée normalement, la machine soulève et place des charges en sortant/retrant, relevant/abaissant la flèche.

### Usage prévu

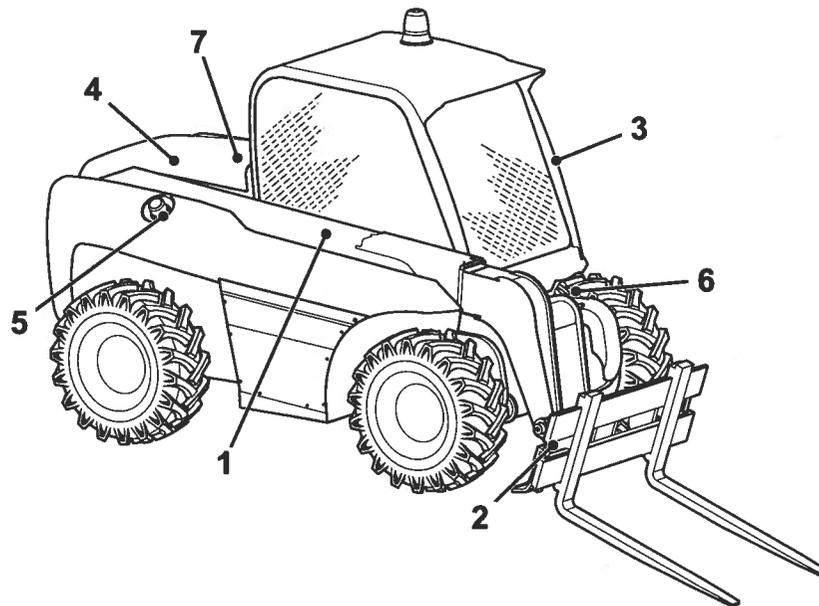
La machine est conçue pour être utilisée dans des conditions normales, pour les applications décrites dans ce manuel. Si la machine est utilisée pour d'autres applications ou dans des environnements dangereux, par exemple dans une atmosphère inflammable ou dans des zones où la poussière contient de l'amiante, des règles de

sécurité spéciales doit être observées et la machine doit être équipée pour utilisation dans ces environnements.

### Emplacement des composants

*Nota: Ces illustrations montrent un modèle type de machine; votre machine peut avoir un aspect différent du modèle représenté.*

- 1 Flèche
- 2 Tablier
- 3 Cabine ROPS/FOPS
- 4 Capot moteur
- 5 Orifice de remplissage du réservoir hydraulique
- 6 Orifice de remplissage du réservoir de carburant
- 7 Batterie



F-2.

T042520-C1

## Consignes de sécurité

FR-P5-1010

### La Sécurité - La vôtre et celle des autres

FR-INT-1-3-1\_3

Toutes les machines peuvent être dangereuses. Lorsqu'une machine est correctement utilisée ou entretenue, elle peut être utilisée en toute sécurité. Mais si elle est conduite avec négligence ou mal entretenue, elle peut devenir un danger pour vous (l'opérateur) et les autres.

Dans ce manuel et sur la machine, vous trouverez des messages d'avertissement. Lisez-les. Comprenez-les. Ils vous signalent où sont les dangers, et comment les éviter. Si vous ne les comprenez pas bien, renseignez-vous auprès de votre employeur ou de l'agent JCB local.

Mais la sécurité ne consiste pas seulement à respecter les recommandations. Tant que vous travaillez sur la machine, ou avec elle, vous devez penser aux dangers qui vous menacent, et comment les éviter.

Ne travaillez pas avec la machine tant que vous n'êtes pas certain de pouvoir la maîtriser.

Ne commencez pas de travaux tant que vous n'êtes pas sûr de pouvoir opérer en toute sécurité, vis-à-vis de vous-mêmes et des autres.

Si quelque chose vous paraît peu clair, que ce soit au sujet de la machine ou des travaux à exécuter, renseignez-vous auprès d'une personne qualifiée. Ne faites pas de suppositions - Contrôlez.

Souvenez-vous

**FAITES ATTENTION  
RESTEZ VIGILANT  
SOYEZ PRUDENT**

### Sécurité générale

FR-T1-043

#### **AVERTISSEMENT**

Pour utiliser la machine en toute sécurité, vous devez bien connaître la machine et savoir l'utiliser. Vous devez vous conformer à toutes les lois et réglementations applicables en matière d'hygiène et de sécurité, en vigueur dans le pays dans lequel vous utilisez la machine. Le manuel d'utilisation fournit des instructions concernant la machine, ses commandes et son utilisation en toute sécurité; il ne s'agit pas d'un manuel de formation. Ce n'est pas un manuel de formation. Si vous êtes débutant, entraînez-vous aux manœuvres de la machine avant d'essayer de travailler avec. Si vous ne le faites pas, vous exécuterez mal votre tâche, et vous serez un danger pour vous-même et les autres.

FR-INT-1-4-1

#### **AVERTISSEMENT**

##### Prudence et vigilance

A tout moment lorsque vous êtes sur la machine ou en train de travailler avec, soyez prudent, attentif et vigilant. Soyez toujours prudent. Soyez toujours vigilant en ce qui concerne les dangers.

FR-INT-1-3-5

#### **AVERTISSEMENT**

##### Habillement

Vous pouvez être blessé si vous ne portez pas de vêtements convenables. Les habits flottants peuvent être happés dans la machine. Portez des équipements de protection adaptés aux travaux. Par exemple: casque rigide, chaussures de sécurité, lunettes de protection, combinaison de travail juste au corps et bien fermée, casque anti-bruit et gants industriels. Boutonnez les manches. Ne portez ni foulard ni cravate. Attachez et restreignez les cheveux longs. Retirez les bagues, les montres et les bijoux personnels.

FR-INT-1-3-6\_2

#### **AVERTISSEMENT**

##### Alcool et drogues

Il est extrêmement dangereux de manipuler une machine sous l'emprise de l'alcool ou de drogues. Ne buvez pas de boissons alcoolisées et ne prenez aucune drogue avant et pendant que vous utilisez l'engin ou ses équipements. Prenez garde aux médicaments qui peuvent entraîner la somnolence.

FR-INT-1-3-9\_2

#### **AVERTISSEMENT**

##### Sensation de malaise

Ne conduisez pas la machine si vous vous sentez mal, car vous seriez un danger pour vous-même et ceux qui travaillent avec vous.

FR-8-1-2-4

### **AVERTISSEMENT**

#### **Téléphones portables**

Eteignez votre portable avant de pénétrer dans une zone dont l'atmosphère est potentiellement explosive. Des étincelles dans cette zone peuvent provoquer une explosion ou un incendie qui risquent d'entraîner la mort ou des blessures graves.

Eteignez votre portable et ne l'utilisez pas lorsque vous remplissez la machine de carburant.

FR-INT-3-3-9

### **AVERTISSEMENT**

#### **Matériel de levage**

Vous pouvez être blessé si vous utilisez un matériel de levage défectueux. Vérifiez s'il est en bon état. Assurez-vous que le palan répond à tous les règlements locaux, et qu'il convient au travail à réaliser. Veillez à ce que le matériel de levage soit assez robuste pour le travail à exécuter.

FR-INT-1-3-7

### **AVERTISSEMENT**

#### **Équipement soulevé**

Ne passez jamais et ne travaillez jamais sous des équipements levés sauf s'ils sont soutenus par un dispositif mécanique. Les équipements qui sont soutenus uniquement par un dispositif hydraulique peuvent tomber et vous blesser si le circuit hydraulique tombe en panne ou si la commande est actionnée (même avec le moteur à l'arrêt).

Assurez-vous que personne ne s'approche de la machine pendant l'installation ou la dépose du dispositif mécanique.

FR-13-2-3-7\_3

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Machine soulevée**

Ne vous placez **JAMAIS**, ni aucune partie de votre corps, sous une machine soulevée et non correctement supportée. Si la machine se déplaçait soudainement, vous pourriez être écrasé et gravement blessé ou tué.

FR-INT-3-3-7\_1

#### **DANGER**

##### **Foudre**

La foudre peut vous tuer. N'utilisez pas la machine s'il y a des éclairs dans la zone où vous travaillez.

FR-5-1-1-2

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Modifications de la machine**

Cette machine est construite en accord avec des prescriptions réglementaires et autres. Aucune modification pouvant altérer ou annuler une quelconque de ces prescriptions ne doit être apportée à la machine. Prenez conseil auprès de votre concessionnaire JCB.

FR-INT-1-3-10\_2

### Sécurité d'utilisation

#### **AVERTISSEMENT**

##### Etat de la machine

Une machine défectueuse peut vous blesser, ainsi que d'autres personnes. Ne manœuvrez pas une machine défectueuse ou sur laquelle il manque des pièces. Assurez-vous que les procédures d'entretien de ce manuel sont terminées avant d'utiliser la machine.

FR-INT-2-1-2\_2

#### **AVERTISSEMENT**

##### Limites de la machine

Utiliser la machine au-delà du maximum techniquement admissible peut provoquer des avaries. Cela peut aussi être dangereux. Ne manœuvrez pas la machine en dehors de ses limites. Ne tentez pas d'améliorer ses performances par des modifications non agréées.

FR-INT-2-1-4

#### **AVERTISSEMENT**

##### Défaillance du moteur/direction

En cas de difficultés avec le moteur ou la direction, arrêtez la machine aussi rapidement que possible. N'utilisez pas la machine tant que la défaillance n'a pas été réparée.

FR-INT-2-1-5

#### **AVERTISSEMENT**

##### Gaz d'échappement

Respirer les gaz d'échappement de la machine est nocif voire mortel. Ne pas utiliser la machine dans des espaces fermés sans avoir vérifié la présence d'une ventilation correcte. Si possible, installer une rallonge d'échappement. En cas de sensation de somnolence, arrêter immédiatement la machine et aller respirer de l'air frais.

FR-INT-2-1-10\_2

#### **AVERTISSEMENT**

##### Chantiers

Les chantiers peuvent être dangereux. Inspectez le chantier avant d'y travailler. Vous pourriez être tué ou blessé si le sol s'enfonçait sous la machine, ou si des matériaux entassés s'écroulaient sur elle. Recherchez les nids-de-poule, les madriers, les pièces métalliques et débris cachés, etc. Ils pourraient vous faire perdre le contrôle de votre véhicule. Repérez les équipements généraux tels que câbles électriques (aériens et souterrains), tuyauteries de gaz et d'eau, etc. Jalonnez l'emplacement des conduites et des câbles enterrés. Vérifiez si le dégagement en hauteur est suffisant sous les câbles et structures aériens.

FR-INT-2-2-1\_2

#### **AVERTISSEMENT**

##### Communications

De mauvaises communications peuvent être la cause d'accidents. Prévenez les personnes qui vous entourent de ce que vous allez faire. Si vous travaillez avec d'autres personnes, assurez-vous que tous les signaux de la main qui seront utilisés sont bien compris de chacun. Les chantiers peuvent être bruyants, ne vous fiez pas aux ordres criés.

FR-INT-2-2-3

#### **AVERTISSEMENT**

##### Stationnement

Une machine mal stationnée peut se mettre en mouvement sans conducteur à bord. Suivez les instructions du Manuel de l'utilisateur pour garer la machine correctement.

FR-INT-2-2-4\_2

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Talus et tranchées**

Les matériaux amoncelés et les tranchées peuvent s'écrouler. Ne travaillez pas à proximité, et ne circulez pas trop près des talus et des tranchées où il y a des risques d'effondrement.

FR-INT-2-2-5

#### **AVERTISSEMENT**

Avant de faire monter la machine sur une remorque, assurez-vous que celle-ci et ses rampes d'accès ne sont pas couvertes d'huile, de graisse ou de glace. Enlevez aussi l'huile, la graisse ou la glace se trouvant sur les pneus de la machine. Assurez-vous que celle-ci ne talonnera pas sur l'angle de rampe. Voir Dimensions statiques (section SPECIFICATION) pour connaître la garde au sol minimum de votre machine.

FR-2-2-7-5\_1

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Barrières de sécurité**

Les machines laissées sans surveillance dans les lieux publics peuvent être dangereuses. Dans ce cas, ou chaque fois que votre visibilité est réduite, installez des barrières autour de la zone de travail afin d'éloigner les personnes.

FR-INT-2-2-8

#### **DANGER**

##### **Étincelles**

Des explosions et des incendies peuvent être provoqués par des étincelles provenant du dispositif d'échappement ou de l'installation électrique. N'utilisez pas la machine dans les espaces clos où il y a de la poussière, des vapeurs ou des produits inflammables.

FR-INT-2-2-10

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Atmosphères dangereuses**

Cette machine est conçue pour l'utilisation à l'extérieur dans des conditions atmosphériques normales. Elle ne doit pas être utilisée à l'intérieur de bâtiments sans ventilation adéquate. N'utilisez pas la machine dans des atmosphères potentiellement explosives, telles que vapeurs de carburants, gaz ou poussière, sans avoir consulté votre concessionnaire JCB au préalable.

FR-INT-2-1-14

#### **ATTENTION**

##### **Réglementations**

Respectez toutes les prescriptions légales, réglementations locales et de chantier qui vous concernent, vous et votre machine.

FR-INT-1-3-3

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Entraînement**

Vous et d'autres personnes risquez d'être tués ou sérieusement blessés si vous effectuez des manoeuvres inhabituelles sans les avoir d'abord pratiquées. Exercez-vous hors du chantier en terrain découvert. Tenez à l'écart les autres personnes. N'effectuez pas de nouvelles manoeuvres tant que vous n'êtes pas sûr de pouvoir les réaliser en sécurité.

FR-INT-2-1-1

#### **AVERTISSEMENT**

Ne pas laisser s'accumuler dans le compartiment du moteur ni dans les gardes des arbres moteur (si montés) les débris légers combustibles transportés dans l'atmosphère tels que fétus de paille, herbe, copeaux de bois etc. Inspectez fréquemment ces endroits et nettoyez-les au début de chaque période de travail ou plus souvent s'il le faut. Avant d'ouvrir le capot du moteur, bien en dégager tous les débris éventuels.

FR-5-3-1-12\_3

#### **AVERTISSEMENT**

Veillez à ce que les commandes du véhicule restent propres et sèches. Vos mains et vos pieds pourraient glisser sur les commandes, et vous pourriez perdre le contrôle du véhicule.

FR-2-2-3-6

#### **AVERTISSEMENT**

##### Visibilité

Des accidents peuvent être provoqués par une mauvaise visibilité pendant le travail. Servez-vous de vos phares pour améliorer la visibilité. Maintenez les glaces de cabine, les rétroviseurs et les projecteurs propres.

N'utilisez pas la machine si la visibilité est insuffisante.

FR-5-1-4-7

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Câbles électriques**

Vous pouvez être électrocuté ou gravement brûlé, si vous approchez votre machine ou ses équipements trop près des câbles électriques.

Il vous est fortement recommandé de vous assurer que les dispositions prises sur le chantier répondent aux règlements locaux, et aux prescriptions relatives au travail à proximité des lignes électriques.

Avant de commencer à utiliser la machine, vérifiez avec l'agent local du Service de distribution d'électricité, s'il n'existe pas de câbles électriques enterrés sur le chantier.

Une distance minimale est à respecter pour travailler en dessous des câbles électriques aériens. Vous devez obtenir des informations détaillées du Service de distribution d'électricité.

FR-2-2-5-4

#### **ATTENTION**

Si vous possédez un équipement qui n'est pas couvert dans le manuel de l'utilisateur, ne l'installez pas, ne l'utilisez pas et ne le démontez pas tant que vous n'avez pas obtenu, lu et compris les informations le concernant. Ne les installez que sur les machines pour lesquelles ils ont été conçus.

FR-5-5-1-1\_2

#### **AVERTISSEMENT**

Utilisez uniquement les équipements approuvés par JCB et spécifiés pour votre machine. L'utilisation d'équipements non spécifiés pour votre machine risquera de la surcharger, ce qui causera des dégâts possibles et un manque de stabilité de la machine, lequel pourra conduire à des blessures subies par vous-même ou d'autres personnes.

L'utilisation d'équipements non agréés peut être un motif d'annulation de votre garantie.

FR-2-4-5-2\_1

### DANGER

#### Plate-forme de travail

Il est dangereux d'utiliser la machine comme plate-forme de travail; cela comporte des risques de chutes qui peuvent entraîner des blessures ou la mort. N'utilisez jamais la machine comme plate-forme de travail.

FR-5-1-5-9

### AVERTISSEMENT

Le moteur a des pièces rotatives exposées. ETEIGNEZ le moteur avant de travailler dans le compartiment moteur. N'utilisez pas la machine avec le capot du moteur ouvert.

FR-5-2-6-5

### AVERTISSEMENT

Vous risquez d'être tué ou gravement blessé si vous utilisez la machine avec une structure ROPS/FOPS endommagée ou manquante. Si la structure ROPS (protection contre les renversements) et/ou la structure FOPS (protection contre les chutes d'objets) a subi un accident, n'utilisez pas la machine tant que la structure n'a pas été remplacée. Des modifications ou des réparations non approuvées par le fabricant peuvent être dangereuses et invalideront la certification ROPS/FOPS.

FR-INT-2-1-9\_6

### AVERTISSEMENT

#### Rouler en marche arrière

Rouler en marche arrière à grande vitesse peut entraîner des accidents. Ne roulez pas en marche arrière à un rapport élevé et à pleins gaz. Conduisez toujours à la vitesse de sécurité adaptée aux conditions de travail.

FR-INT-2-2-9\_1

#### ATTENTION

##### **Ecartement des fourches**

Les charges peuvent tomber de fourches mal écartées. Ecartez toujours les fourches correctement en fonction de la charge. Assurez-vous que les fourches sont complètement engagées sous la charge avant de la soulever.

FR-5-1-4-2

#### ATTENTION

##### **Levage sur une seule fourche**

Une charge soulevée à l'aide d'une seule fourche peut glisser et tomber. Ne soulevez jamais une charge avec une seule fourche.

FR-5-1-4-3

#### ATTENTION

##### **Déchargement**

Ne déchargez jamais les fourches en arrêtant brusquement le véhicule. Suivez les procédures du Manuel de l'Utilisateur pour le déchargement.

FR-5-1-4-4\_2

#### ATTENTION

##### **Terrain irrégulier**

Les charges empilées sur un terrain irrégulier peuvent se renverser. N'empilez jamais des charges sur un sol non horizontal.

FR-5-1-4-5

#### AVERTISSEMENT

##### **Echafaudages**

Un échafaudage surchargé peut s'écrouler. Ne chargez jamais un échafaudage au-delà de sa capacité normale.

FR-5-1-4-6

#### **ATTENTION**

##### **Dégagement au-dessus de la machine**

Une flèche levée peut toucher des objets situés au-dessus de la machine. Il faut toujours contrôler l'espace libre au-dessus de la machine avant de lever la flèche.

FR-5-1-5-1

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Flèche/Déplacement de la machine**

Manoeuvrer la flèche pendant que le véhicule circule peut provoquer des accidents. Vous n'aurez pas un contrôle total de la machine. Ne manoeuvrez jamais la flèche pendant les déplacements de la machine.

FR-5-1-5-2\_2

#### **DANGER**

##### **Fourches/Plate-forme de travail**

Utiliser les fourches seules comme plate-forme de travail est risqué. Vous pourriez tomber et être tué ou blessé. N'utilisez jamais les fourches comme plate-forme de travail.

FR-5-1-5-3

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Fourche/Braquage**

La fourche se déploie à l'avant de la machine. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de dégagement pour la fourche, lorsque vous tournez.

FR-5-1-5-4\_2

#### **AVERTISSEMENT**

##### Charges hautes

Une charge haute peut masquer la visibilité et réduire la stabilité du véhicule. Circulez avec la charge près du sol. Déplacez-vous lentement et avec précaution sur les terrains accidentés, boueux ou peu consistants.

FR-5-1-3-2

#### **AVERTISSEMENT**

##### Déclivités

Quand vous déplacez une charge sur une déclivité, conduisez lentement et maintenez la charge du côté haut de la déclivité par rapport à la machine. Ceci améliorera la stabilité.

FR-5-1-4-1

#### **AVERTISSEMENT**

##### Manoeuvres sur pentes

Conduire le véhicule sur des pentes peut être dangereux si des précautions adéquates ne sont pas prises. L'état du sol peut être modifié par la pluie, la neige, la glace, etc. Inspectez soigneusement les lieux. Adoptez si possible le premier rapport pour manoeuvrer sur les pentes et, s'il y a lieu, abaissez au sol tous les appareils auxiliaires. Ne descendez jamais une pente avec le moteur arrêté ou avec la transmission au point mort.

FR-INT-2-2-7

#### **AVERTISSEMENT**

##### Commandes

Vous ou d'autres personnes peuvent être tués ou gravement blessés si vous actionnez les manettes de commande de l'extérieur de la machine. N'actionnez les leviers de commande qu'une fois que vous êtes correctement assis.

FR-0179\_2

#### **ATTENTION**

##### **Passagers**

**Les passagers dans ou sur le véhicule peuvent provoquer des accidents. Ne transportez pas de passagers.**

FR-INT-2-2-2\_1

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Incendies**

**Si votre machine est équipée d'un extincteur, veillez à ce qu'il soit contrôlé régulièrement. Gardez-le dans sa position allouée au sein de la machine jusqu'à ce que vous en ayez besoin.**

**N'utilisez pas l'eau pour arrêter un feu sur un véhicule, vous risqueriez d'épandre l'huile en feu ou de recevoir une décharge électrique. Utilisez des extincteurs à gaz carbonique, à poudre ou à mousse. Appelez la station de pompiers la plus proche le plus vite possible. Les pompiers doivent utiliser des appareils de respiration autonomes.**

FR-INT-3-2-7\_2

#### **AVERTISSEMENT**

Si la machine commence à basculer, vous risquez d'être écrasé si vous tentez de sortir de la cabine. Si la machine commence à se retourner, n'essayez pas de sauter de la cabine, restez assis avec votre ceinture de sécurité attachée.

FR-INT-2-1-12

#### **AVERTISSEMENT**

**Alignement des roues de la machine**  
Au début de chaque période de travail, et au moins une fois par jour, ou en cas de difficultés de direction, vérifiez et, si nécessaire, refaites l'alignement des roues de la machine.

FR-2-1-1-10

#### **AVERTISSEMENT**

##### Entrée/Sortie de la cabine

L'entrée et la sortie de la cabine ou de l'auvent ne doit s'effectuer que par le côté équipé de marchepieds et mains courantes. Faites toujours face à la machine pour monter et descendre. Vérifiez que les marches et les poignées, et vos semelles de chaussures, sont propres et sèches. Ne sautez pas de la machine. N'utilisez pas les commandes de la machine comme poignées pour monter et descendre. Utilisez les mains courantes pourvues.

FR-INT-2-1-7\_1

## Sécurité de l'entretien

### AVERTISSEMENT

#### Communications

De mauvaises communications peuvent entraîner des accidents. Si deux personnes ou plus doivent travailler sur le véhicule, assurez-vous que chacune sache ce que les autres font. Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que tout le monde est à l'écart des zones dangereuses telles que: hélices et courroies du moteur, équipements et mécanismes et toutes les zones au-dessous du véhicules et derrière celui-ci. Quelqu'un pourrait être tué ou blessé si ces précautions ne sont pas prises.

FR-INT-3-1-5

### AVERTISSEMENT

#### Réparations

Si toute fonction de votre machine ne fonctionne pas correctement, faites réparer celle-ci immédiatement. L'action de négliger toute réparation nécessaire peut avoir pour résultat un accident ou peut affecter votre santé. N'essayez pas de faire des réparations ou autres travaux d'entretien que vous ne comprenez pas. Pour éviter les blessures ou l'endommagement de la machine, faites réaliser les travaux par un mécanicien qualifié.

FR-GEN-1-5\_2

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Eclats métalliques**

Des éclats métalliques peuvent être projetés et provoquer des blessures lors de l'installation ou de l'extraction des goupilles métalliques. Servez-vous d'une massette à embouts plastique ou d'un axe en cuivre pour retirer et remettre en place les goupilles métalliques. Toujours porter des lunettes de protection.

FR-INT-3-1-3\_2

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Circuits électriques**

Etudiez le circuit électrique avant de connecter ou déconnecter un composant électrique. Un mauvais branchement peut être la cause de blessures et/ou d'avaries.

FR-INT-3-1-4

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Liquide sous pression**

Les fins jets de fluide hydraulique à haute pression peuvent pénétrer sous la peau. Eloigner le visage et les mains des liquides sous pression et porter des lunettes et des gants de protection. Recherchez les fuites éventuelles en déplaçant un morceau de carton dans la zone suspecte, puis en inspectant celui-ci pour y rechercher les traces d'huile. Si du fluide hydraulique pénètre sous votre peau, consultez immédiatement un médecin.

FR-INT-3-1-10\_3

### **AVERTISSEMENT**

#### **Pression hydraulique**

L'huile hydraulique à la pression du système peut vous blesser. Avant de brancher ou de débrancher un flexible hydraulique, il faut purger la pression hydraulique résiduelle emprisonnée dans la ligne de service correspondante. Vérifiez bien que la ligne de service soit purgée avant de débrancher ou rebrancher un flexible. Assurez-vous que le moteur ne puisse pas être remis en marche pendant que les flexibles sont ouverts.

FR-INT-3-1-11\_2

### **AVERTISSEMENT**

#### **Carburant**

Le carburant est inflammable: éloignez les flammes nues du circuit de carburant. Arrêtez le moteur immédiatement en cas de soupçon de fuite de carburant. Ne fumez pas pendant le remplissage du réservoir de carburant, ou quand vous travaillez sur le moteur. Ne vous ravitaillez pas en gazole pendant que le moteur tourne. Essayez à fond le carburant éventuellement répandu qui pourrait provoquer un incendie. Un incendie peut se déclarer et vous blesser si vous ne prenez pas ces précautions.

FR-INT-3-2-2\_3

#### **AVERTISSEMENT**

##### Huile

L'huile est toxique. Si vous en avalez, n'essayez pas de vomir. Consultez un médecin. L'huile moteur usée contient des contaminants nocifs qui peuvent provoquer le cancer de la peau. Ne manipulez pas l'huile moteur usée plus qu'il est nécessaire. Utilisez toujours une crème de protection ou portez des gants afin d'empêcher tout contact avec la peau. Lavez à fond la peau contaminée dans l'eau chaude savonneuse. N'utilisez ni essence, gazole ou pétrole pour nettoyer votre peau.

FR-INT-3-2-3

#### **ATTENTION**

Il est illégal de polluer les conduites d'évacuation, les égouts ou le sol. Nettoyez tous les liquides et/ou lubrifiants renversés.

Les liquides et/ou lubrifiants usagés, les filtres et les matériaux contaminés doivent être éliminés en accord avec les réglementations locales. Utilisez des décharges autorisées pour l'élimination des déchets.

FR-INT-3-2-14

#### **AVERTISSEMENT**

##### Sols bouillants

Un véhicule peut s'enfoncer dans un sol bouillant. Ne travaillez jamais sous un véhicule sur un sol bouillant.

FR-INT-3-2-4

#### **AVERTISSEMENT**

Il faut toujours porter des lunettes de sécurité pendant le démontage d'ensembles comportant des composants soumis à la pression de ressorts. Ceci protégera les yeux contre toute blessure des yeux provoquée par l'éjection accidentelle des composants.

FR-GEN-6-2

#### **ATTENTION**

##### Vérins

La saleté solidifiée peut entraver la bonne marche des vérins. Enlevez régulièrement la saleté et la boue autour des vérins. Lorsque vous quittez le véhicule ou quand vous le parquez, rentrez si possible tous les vérins pour réduire le risque de corrosion atmosphérique.

FR-INT-3-2-10

#### **ATTENTION**

##### Nettoyage

Le nettoyage des pièces métalliques avec des solvants non appropriés peut provoquer la corrosion. N'utilisez que les agents et solvants de nettoyage recommandés.

FR-INT-3-2-11

#### **AVERTISSEMENT**

Pendant l'utilisation des produits de nettoyage ou d'autres produits chimiques, vous devez suivre le mode d'emploi de ceux-ci et les précautions de sécurité prescrites par leurs fabricants.

FR-GEN-1-9

#### ATTENTION

**Joint**s toriques, bagues d'étanchéité et joints plats  
Des joints toriques, bagues d'étanchéité ou joints plats mal montés, endommagés ou pourris peuvent entraîner des fuites et d'éventuels accidents. Remplacez-les quand ils ont été dérangés, à moins d'instructions particulières. N'utilisez pas de trichloréthylène ou de diluants à peinture à proximité des joints toriques et bagues.

FR-INT-3-2-12

#### AVERTISSEMENT

##### Flexibles hydrauliques

Des flexibles endommagés peuvent causer des accidents mortels. Inspectez régulièrement les flexibles. N'utilisez pas la machine si un flexible ou un raccord de flexible est endommagé.

FR-INT-3-3-2\_4

#### ATTENTION

Waxoyl contient un produit de remplacement de la térébenthine qui est inflammable. Eloignez-vous des flammes quand vous appliquez Waxoyl. Plusieurs semaines peuvent être nécessaires pour que Waxoyl sèche complètement. Eloignez les flammes pendant toute la période de séchage.

Ne soudez pas à proximité de la zone traitée, pendant toute la période de séchage. Pour nettoyer Waxoyl de votre peau, prenez les mêmes précautions qu'avec l'huile. Ne respirez pas les fumées. Opérez dans un local très bien ventilé.

FR-5-3-1-9

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Travail sous la machine**

**Assurez la sûreté de la machine avant de travailler en-dessous de celle-ci. Assurez la sûreté de tous les accessoires; engagez le frein de parcage, enlevez la clé de démarrage et débranchez la batterie.**

FR-INT-3-3-8\_2

### AVERTISSEMENT

Sur les machines JCB, certaines bagues ou joints plats (par exemple la bague d'étanchéité du vilebrequin) contiennent des fluoroélastomères tels que Viton, Fluorel et Technoflon. Les fluoroélastomères soumis à des températures élevées peuvent produire de l'acide fluorhydrique hautement corrosif. **CET ACIDE PEUT PROVOQUER DE GRAVES BRULURES.**

A la température ambiante, les fluoroélastomères neufs ne nécessitent pas de mesures de sécurité particulières.

Les composants fluoroélastomères usagés, dont la température n'a pas dépassé 300°C, ne nécessitent aucune précaution spéciale de sécurité. Si des signes évidents d'altération sont découverts (carbonisation par exemple), reportez-vous au paragraphe suivant pour prendre connaissance des instructions de sécurité. **NE TOUCHEZ NI AU COMPOSANT NI A LA ZONE ENVIRONNANTE.**

Les composants fluoroélastomères usagés soumis à des températures supérieures à 300°C (combustion moteur par exemple) doivent être traités en suivant la procédure de sécurité ci-après. Equipez-vous de gants et de lunettes spéciales de sécurité:

- 1 Nettoyez soigneusement la zone contaminée avec une solution d'hydroxyde de calcium à 10%, ou avec toute autre solution alcaline convenable. Si nécessaire, utilisez de la paille de fer pour enlever les déchets de combustion.
- 2 Lavez abondamment la zone contaminée avec un détergent et de l'eau.
- 3 Collectez dans des sacs en plastique scellés, tous les déchets, les gants, etc. employés au cours de cette opération, et mettez-les au rebut en respectant la législation locale en vigueur.

**NE BRULEZ PAS LES FLUROELASTOMERES.**

FR-INT-3-3-5\_3

#### **AVERTISSEMENT**

Protégez vos yeux pendant toute opération de meulage de métal. Portez des lunettes de sûreté ou un masque de protection. Déplacez ou protégez toute matière carburant présente dans la zone exposée au jet d'étincelles.

FR-GEN-1-12

#### **AVERTISSEMENT**

Dans le but d'éviter les brûlures, portez des gants de protection pendant la manipulation des composants chauds. Portez des lunettes de protection lorsque vous utilisez une brosse pour nettoyer les composants.

FR-HYD-1-3\_2

#### **AVERTISSEMENT**

##### Soudage à l'arc

Pour éviter tout risque de dommages aux composants électriques, débranchez la batterie et l'alternateur avant d'effectuer du soudage à l'arc sur la machine ou des équipements qui y sont montés.

Si la machine est dotée d'équipements électriques sensibles, par ex. commandes d'amplificateur, unités de commande électroniques (U.C.E), écrans, etc. débranchez-les avant le soudage. Si les équipements électriques sensibles ne sont pas débranchés, ils risquent de subir des dommages irréparables.

Certaines pièces de la machine sont réalisées en fonte; effectuer des soudures sur la fonte risque d'affaiblir et de casser la structure. Ne soudez pas la fonte. Ne branchez pas le câble de la machine à souder et n'effectuez aucune soudure sur les pièces du moteur.

Branchez toujours le câble de mise à la terre de la

machine à souder au composant sur lequel la soudure est effectuée, par ex. la flèche ou le balancier, pour éviter d'endommager les axes d'articulation, les paliers et les bagues. Reliez le câble de mise à la terre de la machine à souder à une distance maximum de 0,6 mètres de la pièce à souder.

FR-INT-3-1-15\_2

#### **AVERTISSEMENT**

##### Contrepoids

Votre machine peut être équipée de contrepoids. Ils sont extrêmement lourds. N'essayez pas de les déposer.

FR-INT-3-2-5

#### **AVERTISSEMENT**

L'air comprimé est dangereux. Portez des lunettes de protection et des gants appropriés. Ne dirigez jamais un jet d'air comprimé vers vous ou vers d'autres personnes.

FR-0147\_1

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Accumulateurs**

Les accumulateurs contiennent du fluide hydraulique et des gaz à haute pression. Avant d'effectuer toute tâche sur tout système comportant des accumulateurs, la pression du système doit être purgée par un distributeur JCB, car l'échappement du fluide hydraulique ou des gaz peut provoquer des blessures.

FR-INT-3-1-17

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Essence**

N'utilisez pas d'essence sur cette machine. Ne mélangez pas l'essence au gazole. Dans les réservoirs, l'essence remontera en surface et dégagera des vapeurs inflammables.

FR-INT-3-1-6

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Liquide de refroidissement brûlant**

Le circuit de refroidissement est sous pression quand le moteur est chaud, et le liquide de refroidissement brûlant pourrait jaillir quand vous enlevez le bouchon de remplissage. Laissez le moteur refroidir avant de retirer le bouchon. Pour enlever le bouchon, dévissez-le jusqu'au premier cran et laissez la pression s'échapper, puis déposez le bouchon.

FR-INT-3-2-9\_1

#### **ATTENTION**

Ne débranchez pas la batterie quand le moteur tourne, sinon les circuits électriques pourraient être endommagés.

FR-INT-3-1-14

#### **AVERTISSEMENT**

La batterie peut exploser si vous essayez de charger une batterie gelée ou si vous démarrez le moteur en le poussant ou en utilisant la batterie d'un autre véhicule. N'utilisez pas une batterie dont l'électrolyte est gelé. Gardez la batterie totalement chargée afin d'empêcher celle-ci de geler.

FR-0125

#### **AVERTISSEMENT**

##### Gaz de batterie

Les batteries émettent des gaz explosifs. Eloignez les flammes et les étincelles de la batterie. Ne fumez pas à proximité de la batterie. Vérifiez la présence d'une bonne aération dans les zones fermées où les batteries sont utilisées ou chargées. Ne contrôlez pas la charge de la batterie en court-circuitant les bornes avec du métal; utilisez un hydromètre ou un voltmètre.

FR-INT-3-1-8

#### **DANGER**

##### Electrolyte

L'électrolyte de batterie est toxique et corrosif. Ne respirez pas les gaz dégagés par la batterie. Maintenez l'électrolyte à l'écart de tout contact avec vos vêtements, votre peau, votre bouche et vos yeux. Portez des lunettes de protection.

FR-INT-3-2-1\_3

#### **AVERTISSEMENT**

##### Bornes des batteries

Sur le véhicule la masse est négative. Reliez toujours le pôle négatif de la batterie à la masse.

Quand vous connectez une batterie, branchez le fil de masse (-) en dernier.

Quand vous déconnectez une batterie, débranchez d'abord le fil de masse (-).

FR-INT-3-1-9

#### **AVERTISSEMENT**

Un pneu qui explose peut tuer. Des pneus gonflés peuvent exploser s'ils sont surchauffés ou surgonflés. Lors du gonflage des pneus, suivez les instructions fournies. Ne coupez pas et ne soudez pas les jantes. Confiez vos réparations à un spécialiste en roues et pneumatiques.

FR-2-3-2-7\_2

#### **AVERTISSEMENT**

##### Mise sur cric

Une machine levée sur cric sans que les roues n'aient été calées, peut rouler et retomber. Calez toujours les roues situées l'autre extrémité du véhicule, par rapport à celle qui est soulevée. Ne travaillez pas en dessous d'une machine qui est supportée seulement par des crics. Avant de travailler sous une machine levée sur cric, placez toujours des chandelles sous les essieux.

FR-INT-3-2-8

#### **AVERTISSEMENT**

Ne mettez jamais le moteur en marche avec la transmission en prise si une seule roue motrice est dégagée du sol, car l'autre roue en contact avec le sol entraînerait la machine.

FR-INT-3-1-16

#### **AVERTISSEMENT**

Les roues et les pneus sont lourds. Faites attention en déplaçant ou en soulevant ceux-ci.

Entreposez ceux-ci avec soin afin d'assurer qu'ils ne puissent pas tomber et causer des blessures.

FR-13-3-1-7\_1

#### ATTENTION

Ne nettoyez jamais l'intérieur de la cabine au jet d'eau ou de vapeur, car ceci pourrait endommager l'ordinateur de bord et rendre la machine inutilisable. Enlevez la saleté avec une brosse ou un chiffon mouillé.

FR-8-3-4-8

#### AVERTISSEMENT

##### Cale d'entretien de la flèche

Une flèche levée peut s'abaisser soudainement et provoquer des blessures graves. Montez la cale d'entretien de la flèche avant de travailler sous une flèche levée. Voir Cale d'entretien de la flèche dans la section Entretien.

FR-5-1-5-7\_2

#### AVERTISSEMENT

##### Amiante

La poussière d'amiante peut abîmer vos poumons. Certains joints du moteur en contiennent. Ne démontez pas le moteur ou le dispositif d'échappement. Faites faire ces travaux par une personne qualifiée qui possède un exemplaire du manuel d'entretien du moteur.

FR-5-1-6-1

## Etiquettes de sécurité

### Introduction

FR-T1-014\_2

### AVERTISSEMENT

#### Étiquettes de sécurité

**Les autocollants de sécurité fixés sur la machine sont destinés à attirer votre attention sur les risques de dangers particuliers. Le non respect des consignes de sécurité indiquées peut être à l'origine d'accidents corporels.**

FR-INT-1-3-11

Les étiquettes de sécurité sont placées dans des endroits stratégiques autour de la machine pour alerter d'éventuels dangers.

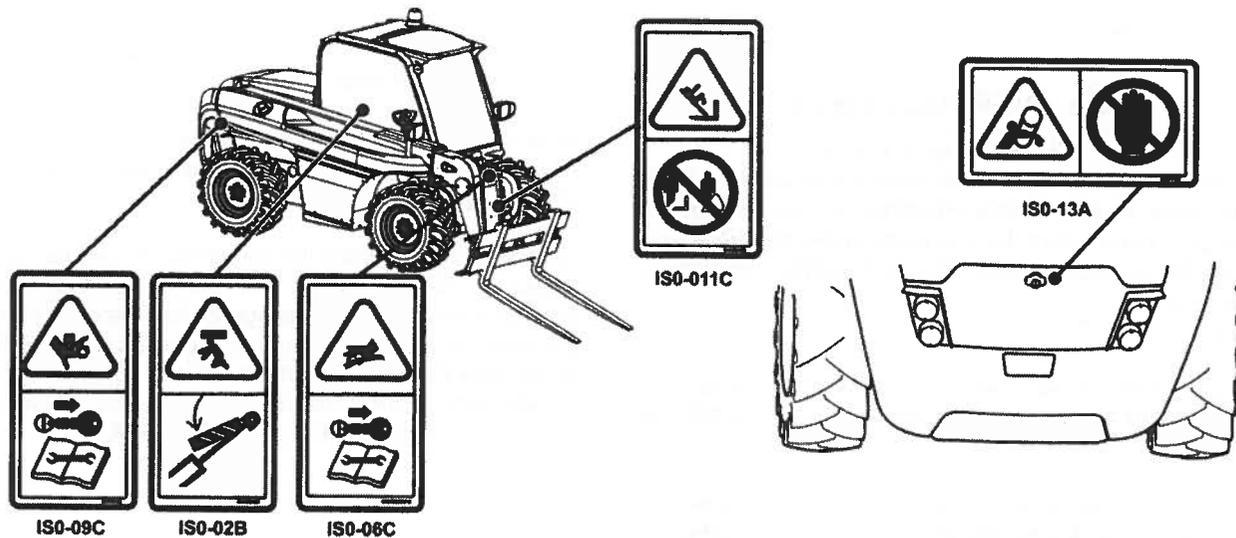
Si vous avez besoin de lunettes pour lire, n'oubliez pas de les porter pour lire les étiquettes de sécurité. Evitez de vous trop vous étirer ou de vous mettre dans des positions dangereuses pour lire les étiquettes de sécurité. Si vous

ne comprenez pas le danger figurant sur l'étiquette de sécurité, consultez la section **Identification des étiquettes de sécurité**.

*Nota: Ces illustrations montrent un modèle type de machine; votre machine peut avoir un aspect différent du modèle représenté.*

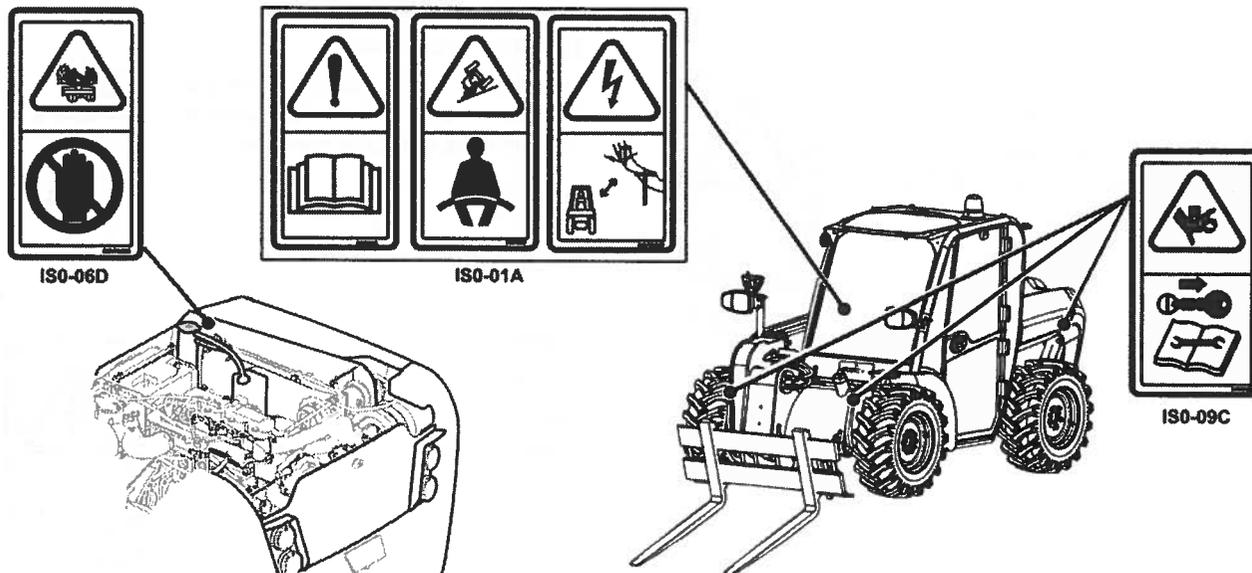
Veillez à ce que toutes les étiquettes de sécurité soient toujours propres et lisibles. Remplacez les étiquettes de sécurité perdues ou endommagées. Assurez-vous que les pièces de rechange incluent les étiquettes de sécurité si nécessaire. Chaque étiquette de sécurité porte un numéro de référence imprimé, utilisez ce numéro pour commander une nouvelle étiquette à votre distributeur JCB.

### Identification des étiquettes de sécurité



F-3. Emplacements des étiquettes de sécurité

C091140



**F-4. Emplacements des étiquettes de sécurité**

C091140-C1

**N° de pièce et descriptions****ISO-01A**

N° Pièce : 332/G4040

Description : Avertissement. Lisez le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.



817-70014-3

**ISO-10A**

N° Pièce : 332/G4040

Description : Risque d'écrasement. Attachez votre ceinture de sécurité lorsque vous utilisez la machine.



817-70029-3

**ISO-05B**

N° Pièce : 332/G4040

Description : Risque électrique. Restez à une distance de sécurité des lignes électriques.



817-70040-2

### ISO-02B

N° Pièce : 817/70104

Description : Ecrasement de tout le corps. Installez la cale d'entretien avant d'entreprendre des interventions d'entretien sous un équipement soulevé. Voir **Sécurité de la machine (section Entretien périodique)**.



817-70104-4

### ISO-06D

N° Pièce : 817/70005

Description : Liquide chaud sous pression. Voir **Circuit de refroidissement (section Entretien périodique)**.



817-70005-3

### ISO-06C

N° Pièce : 817/70002

Description : Risque de pression. Arrêtez le moteur, retirez la clé de contact et consultez **Purge de la pression hydraulique (section Entretien périodique)** avant d'entreprendre les interventions d'entretien.



817-70002-2

### ISO-09C

N° Pièce : 817/70102

Description : Ecrasement des doigts ou des mains. Retirez la clé de contact et consultez le manuel d'entretien avant d'entreprendre les interventions d'entretien.



817-70102-3

### ISO-011C

N° Pièce : 817/70108

Description : Chute d'un équipement soulevé. Ne pas se tenir debout/ monter sur le godet ou les fourches.



817-70108-4

### ISO-13A

N° Pièce : 332/P7134

Description : Risque d'accrochage. Ne touchez pas la surface de cet élément.



332-P7134-1

## Identification de la machine

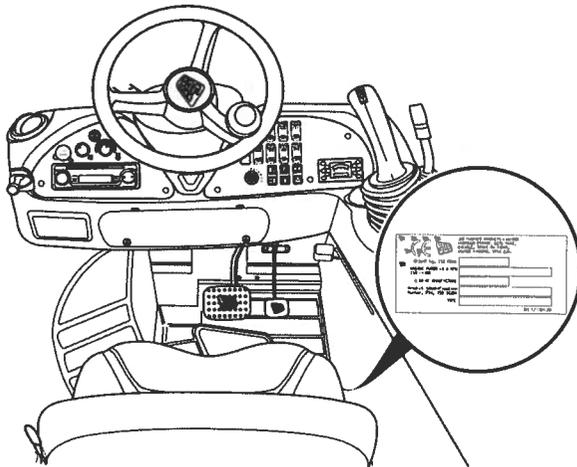
### Plaque d'identification de la machine

Votre machine porte une plaque d'identification fixée comme montré. Les numéros de série de la machine et de ses principaux organes sont gravés sur cette plaque.

**Nota:** La spécification du modèle et de la version de la machine est indiquée par le NIP. Consulter la section **Numéro d'Identification de Produit Type (NIP)**.

Le numéro de série de chaque organe est aussi frappé sur l'organe lui-même. Si un organe principal est remplacé par un nouveau, le numéro de cet organe sur la plaque d'identification devient faux. Vous pouvez alors, soit frapper le nouveau numéro sur la plaque, soit simplement effacer l'ancien. Ceci empêche qu'un faux numéro soit communiqué quand vous commandez des pièces de rechange.

Les numéros d'identification du véhicule et du moteur peuvent aider à confirmer quel est exactement le type de matériel que vous avez.



**F-5. La plaque se trouve sous le siège**

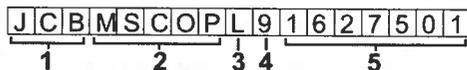
C091000



### Identification de la machine

#### Número d'identification type de produit

Le numéro d'identification du produit (PIN), le poids, la puissance du moteur, l'année de fabrication et le numéro de série de la machine sont gravés sur cette plaque d'identification. ⇒ **F-6.** (□ 45).



- 1 Identification mondiale du constructeur (3 chiffres)
- 2 Modèle de machine (5 chiffres)
- 3 Lettre de contrôle générée au hasard (1 chiffre)
- 4 Année de fabrication (1 chiffre)

9 = 2009

A = 2010

B = 2011

C = 2012

- 5 Numéro de série de la machine (7 chiffres)

Chaque machine a un numéro de série unique.

**Nota:** Sur les modèles plus récents, l'année de fabrication a été éliminée et le numéro de série de la machine a été augmenté à 8 chiffres.

		JCB COMPACT PRODUCTS LIMITED HAREWOOD ESTATE, LEEK ROAD, CHEADLE, STOKE ON TRENT, UNITED KINGDOM, ST10 2JU.
WEIGHT kg, ISO 6016	<input type="text"/>	
ENGINE POWER kW @ RPM ISO 14396	<input type="text"/>	
YEAR OF MANUFACTURE	<input type="text"/>	
Product Identification Number, PIN, ISO 10261	<input type="text"/>	
TYPE	<input type="text"/>	
817/18435		

**F-6.**

817-18435-2

### Plaques d'identification des composants

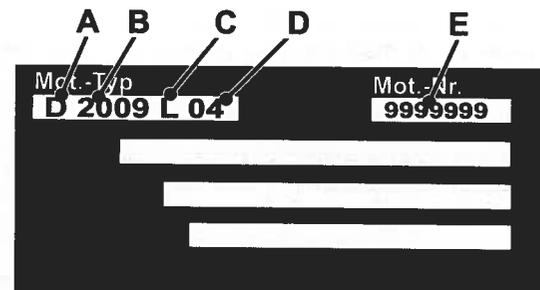
#### Numéro d'identification typique du moteur

La plaque signalétique du moteur se trouve au sommet du moteur. Si le moteur est remplacé par un moteur neuf, le numéro de série gravé sur la plaque d'identification sera faux. Vous pouvez soit graver le nouveau numéro du moteur ou faire disparaître l'ancien. Ceci empêchera de relever un faux numéro quand vous passerez commande de pièces de rechange.

A	B	C	D	E
D	2009	L	04	9999999

- a Type (D = Diesel)
- b Série (2009)
- c Disposition des cylindres (L = En série)
- d Nombre de cylindres (04 = 4 cylindres)

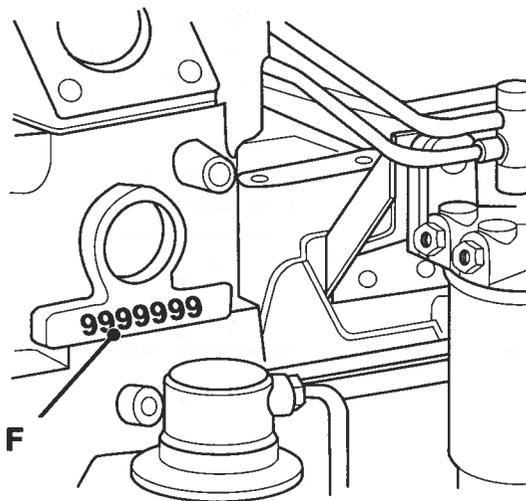
e N° de série du moteur (7 chiffres)



F-7.

C089970-C3

**Nota:** Le numéro de série du moteur **F** est également gravé sur le moteur. ⇒ **F-8.** (□ 47).



F-8.

C089980

### Identification de la machine

### Plaque signalétique FOPS

#### **AVERTISSEMENT**

**N'utilisez pas la machine si le niveau de protection contre les chutes d'objets fourni par la structure n'est pas suffisant pour l'application. Les chutes d'objets peuvent provoquer des blessures graves.**

FR-8-2-8-17

Si la machine est utilisée pour une application comportant un risque de chute d'objets, une structure FOPS (structure de protection contre les chutes d'objets) doit être installée. Pour en savoir plus, contactez votre concessionnaire JCB.

La structure de protection contre les chutes d'objets (FOPS) est dotée d'une plaque signalétique. La plaque signalétique indique le niveau de protection fourni par la structure.

Il existe deux niveaux de FOPS:

- **Protection de Niveau I** - résistance aux chocs pour la protection contre les chutes de petits objets (ex. briques, petits blocs de ciment, outils manuels) pendant des opérations telles que l'entretien des routes, le paysagisme ou autres travaux de chantiers de construction.
- **Protection de niveau II** - résistance aux chocs pour la protection contre les chutes d'objets lourds (ex. arbres, roches) pour les machines utilisées pour le défrichage, la démolition en hauteur ou les travaux forestiers.

Un exemple de plaque signalétique FOPS est illustré en ⇒ F-9. (□ 49).



J.C.B. CAB SYSTEMS LAKESIDE WORKS ROCESTER UTTOXETER, STAFFS ST14 5JP ENGLAND 	<input type="text"/>	515-40	ROPS: COMPLIES TO EN ISO 3471:2008	FOPS: COMPLIES TO EN ISO 3449:2008 LEVEL 1
333/P2846	SERIAL No: <input type="text"/>		CAB PART No: 332/W1466	
	YEAR: <input type="text"/>		MAXIMUM UNLADEN MASS 5000kg	

F-9.

C090690

### Plaque signalétique ROPS

#### **AVERTISSEMENT**

**Vous risquez d'être tué ou gravement blessé si vous utilisez la machine avec une structure ROPS/FOPS endommagée ou manquante. Si la structure ROPS (protection contre les renversements) et/ou la structure FOPS (protection contre les chutes d'objets) a subi un accident, n'utilisez pas la machine tant que la structure n'a pas été remplacée. Des modifications ou des réparations non approuvées par le fabricant peuvent être dangereuses et invalideront la certification ROPS/FOPS.**

FR-INT-2-1-9\_6

#### **AVERTISSEMENT**

##### Ceintures de sécurité

**La structure ROPS/FOPS (structure de protection contre le retournement et la chute d'objets) a été conçue de manière à vous protéger en cas d'accident. Si vous n'attachez pas votre ceinture de sécurité, vous risquez d'être éjecté de la machine et écrasé. Attachez toujours votre ceinture de sécurité dès lors que vous utilisez la machine. Attachez votre ceinture avant de mettre le moteur en marche.**

FR-0153

La machine est construite aux normes ROPS et une plaque signalétique est fixée sur le cadre.

Un exemple de plaque signalétique ROPS est illustré en ⇒ F-10. (□ 51).



J.C.B. CAB SYSTEMS LAKESIDE WORKS ROCESTER UTTOXETER, STAFFS ST14 5JP ENGLAND 	<input type="text"/>	515-40	ROPS: COMPLIES TO EN ISO 3471:2008	FOPS: COMPLIES TO EN ISO 3449:2008 LEVEL 1
333/P2846	SERIAL No. <input type="text"/>		CAB PART No: 332/W1466	
	YEAR: <input type="text"/>			
	MAXIMUM UNLADEN MASS 5000kg.			

F-10.

C090690

## Sécurité de la machine

### Introduction

FR-T1-019

Le vandalisme et le vol des machines non surveillées est un problème sans cesse croissant et JCB fait tout son possible pour aider à le combattre.

Votre Concessionnaire ou Agent JCB se fera un plaisir de vous renseigner sur ces précautions judicieuses.  
**AGISSEZ MAINTENANT!**

### JCB Plantguard

JCB PLANTGUARD est une panoplie complète de protection destinée à vous aider à sauvegarder votre machine. Elle comprend divers dispositifs tels que couvercles de protection inviolables, gravure des vitres, dispositif d'immobilisation, numéro de série dissimulé, robinet de batterie, système de sécurité Tracker, et bien d'autres.

Souvenez-vous que l'adoption de l'un de ces dispositifs de sécurité contribuera non seulement à minimiser l'endommagement de votre machine ou sa durée de disparition, mais aussi la perte de productivité résultante. Elle peut aussi diminuer vos primes d'assurance.

# Opération

## Introduction

FR-T2-006\_2

L'objectif de cette partie du manuel est de guider le conducteur pas à pas à travers la procédure d'apprentissage du fonctionnement de la machine de façon efficace et sûre. Lisez la section **Utilisation** du début à la fin.

Avant de mettre la machine en marche, vous devez savoir comment elle fonctionne. Consultez votre manuel pour identifier chaque levier de commande, interrupteur, indicateur, bouton et pédale. N'essayez pas de devinez. Si vous ne comprenez pas quelque chose, contactez votre distributeur JCB.

Le conducteur doit toujours être conscient des événements qui se produisent à l'intérieur ou autour de la machine. La sécurité doit toujours être le facteur le plus important lorsqu'on utilise la machine.

Une fois que vous avez compris le fonctionnement des commandes, des indicateurs et des interrupteurs, entraînez-vous à les utiliser. Conduisez la machine dans un espace libre, sans personne autour. Apprenez à 'sentir' la machine et ses commandes de conduite.

Enfin, ne précipitez pas la phase d'apprentissage. Assurez-vous que vos comprenez parfaitement toutes les instructions de la section **Utilisation**. Prenez votre temps et travaillez de façon efficace et sûre.

Souvenez-vous

FAITES ATTENTION

RESTEZ VIGILANT

SOYEZ PRUDENT

### Avant d'entrer dans la cabine

FR-T2-025\_3

Les vérifications suivantes devront être faites chaque fois que vous regagnez la machine, quelle qu'ait été la durée de votre absence. Il est également recommandé d'arrêter la machine de temps en temps au cours des longues séances de travail, afin de procéder à nouveau aux contrôles.

Ceux-ci portent sur l'état de la machine. Certains d'entre eux peuvent affecter votre sécurité. Faites venir votre technicien d'entretien pour corriger les défauts constatés.

### AVERTISSEMENT

**Il est dangereux de circuler ou de travailler sous les équipements en position levée. Vous pourriez être écrasé par les équipements ou happé par les timoneries.**

**Avant de commencer les contrôles, posez les équipements au sol. Si vous débutez sur cette machine, demandez à un conducteur expérimenté de les faire descendre pour vous.**

**Si personne ne peut vous aider, étudiez ce manuel jusqu'à ce que vous ayez appris à faire descendre les équipements. Avant de commencer les contrôles, assurez-vous aussi que le frein de parcage est serré.**

FR-2-2-1-1

- 1 Contrôle de propreté.

### Avant d'entrer dans la cabine

- a Nettoyez les baies vitrées, les glaces de projecteurs et les rétroviseurs.
  - b Enlevez la boue et les débris, spécialement autour des timoneries, des vérins, des points d'articulation et du radiateur.
  - c Assurez-vous que le marchepied et les poignées montoires sont propres et secs.
  - d Nettoyez toutes les étiquettes de sécurité et d'instruction. Remplacez ceux qui manquent ou qui sont devenus illisibles.
- 2 Contrôlez, pour rechercher les détériorations.
- a Inspectez la machine en général, pour repérer les pièces endommagées ou manquantes.
  - b Vérifiez que l'équipement est correctement fixé et en bon état.
  - c Assurez-vous que tous les axes d'articulation sont installés correctement.
  - d Inspectez les baies pour les signes de fissures ou autres défauts. Les éclats d'une vitre peuvent rendre aveugle.
  - e Recherchez les fuites d'huile, de gazole et de liquide de refroidissement sous la machine.

### **AVERTISSEMENT**

**Vous pouvez être tué ou blessé si un pneu du véhicule éclate. N'utilisez pas la machine avec des pneus endommagés, excessivement usés ou incorrectement gonflés.**

FR-2-2-1-2

- 3 Assurez-vous que les pneus sont correctement gonflés.

Vérifiez les pneus pour rechercher les cassures de la gomme et incrustations d'objets pointus. N'utilisez pas une machine dont les pneus sont endommagés.

- 4 Vérifiez que tous les bouchons de remplissage sont installés correctement.
- 5 Vérifiez que tous les panneaux d'accès sont fermés et verrouillés.

**Nota:** Si les bouchons de remplissage et les panneaux d'accès sont équipés de serrures, il est recommandé de les verrouiller pour prévenir les vols ou les altérations.

## Entrée et sortie de la cabine

### **AVERTISSEMENT**

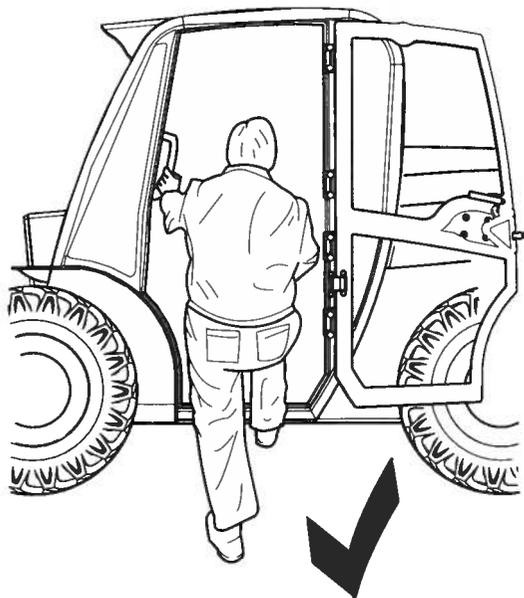
#### **Entrée/Sortie de la cabine**

L'entrée et la sortie de la cabine ou de l'auvent ne doit s'effectuer que par le côté équipé de marchepieds et mains courantes. Faites toujours face à la machine pour monter et descendre. Vérifiez que les marches et les poignées, et vos semelles de chaussures, sont propres et sèches. Ne sautez pas de la machine. N'utilisez pas les commandes de la machine comme poignées pour monter et descendre. Utilisez les mains courantes pourvues.

FR-INT-2-1-7\_1

Vérifiez que la machine est arrêtée et correctement parquée avant d'entrer ou de sortir de la cabine. Au besoin, consultez la section **Arrêt et stationnement de la machine**.

Pour monter ou descendre de la machine, gardez toujours trois points de contact avec les poignées et le marchepied. N'utilisez pas les commandes ou le volant de direction comme points d'appui.



F-11.

C089800

### Sortie de secours

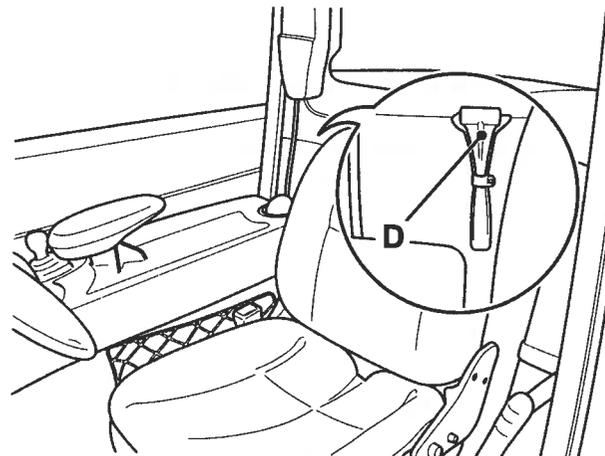
#### **⚠ AVERTISSEMENT**

**N'obstruez pas la baie arrière de la cabine, c'est une sortie de secours.**

FR-5-2-1-9

En cas d'urgence, brisez une des vitres au moyen du brise-vitre **D** qui se trouve sur la cloison arrière, à la droite du siège conducteur. Frappez la vitre près du coin pour la fragmenter. Cela vous permettra ensuite de la retirer.

**Important:** Si la machine est équipée d'une protection de vitre avant, il ne sera pas possible de sortir de la machine par le pare-brise avant.



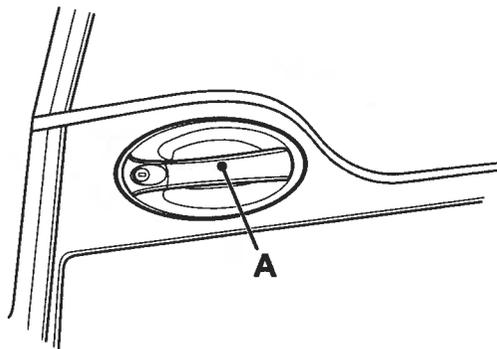
F-12.

T042980

## Portes et vitres

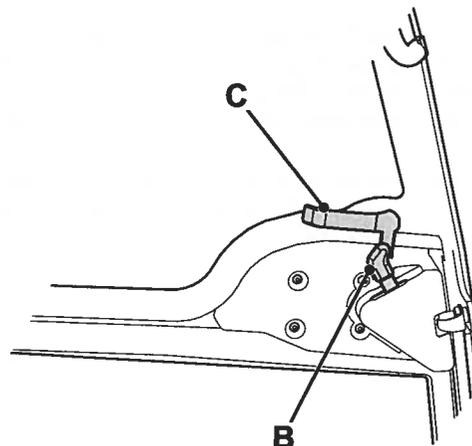
### Ouverture et fermeture des portières

Pour ouvrir la portière de l'extérieur, déverrouillez-la avec la clé fournie et tirez sur la poignée **A**.

**F-13.**

T042940

Fermez la portière de l'intérieur en la tirant fermement vers vous. Pour ouvrir la portière de l'intérieur, tirez la poignée **B**.

**F-14.**

T042930

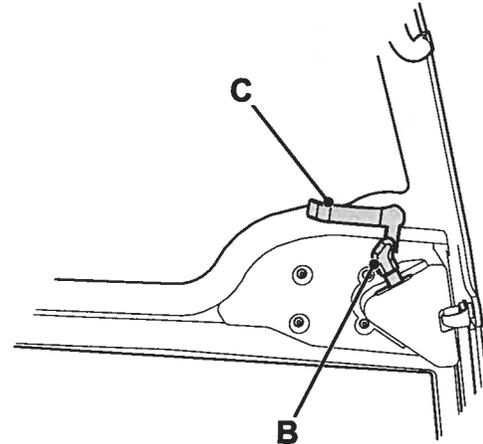
### Ouverture et fermeture de la partie supérieure de la portière.

**Nota:** Ne conduisez pas la machine si la partie supérieure de la portière n'est pas verrouillée.

Poussez le loquet **C** vers le haut pour ouvrir la partie supérieure de la portière.

Seule la partie supérieure de la portière peut être bloquée en position ouverte.

Effectuez la procédure dans le sens inverse pour fermer la partie supérieure de la portière. Vérifiez que la partie supérieure de la portière est correctement verrouillée.



F-15.

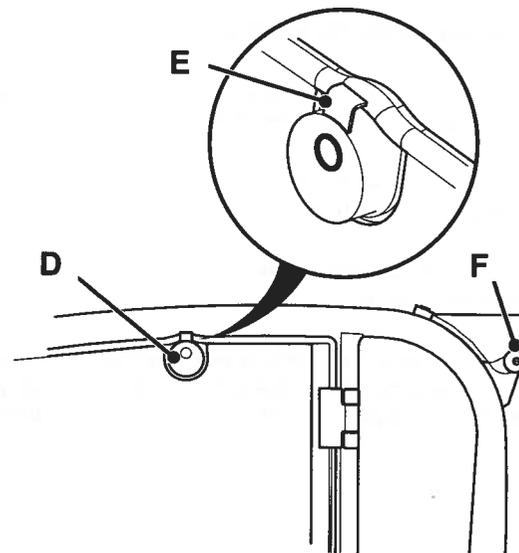
T042930

**Loquet de portière**

Un loquet est prévu pour maintenir la portière en position complètement ouverte.

Ouvrez complètement la portière jusqu'à ce que le poussoir **F** s'enclenche dans le loquet **D**.

Pour libérer le loquet, appuyez sur le levier de déblocage **E**.

**F-16.**

C093150

## Commandes du siège

### Introduction

FR-T2-007\_3

### AVERTISSEMENT

#### Siège

**Régalez le siège de façon à atteindre facilement les commandes du véhicule. Ne jamais régler le siège pendant que l'engin se déplace. Un accident peut survenir si vous utilisez le véhicule avec un siège mal réglé.**

FR-13-1-1-9\_1

Le siège du conducteur peut être réglé pour un meilleur confort. Un siège bien réglé diminue la fatigue du conducteur. Positionnez le siège de sorte à pouvoir atteindre facilement les commandes de la machine. Pour conduire la machine, réglez le siège de sorte à pouvoir appuyer à fond sur les pédales, avec le dos appuyé contre le dossier du siège.

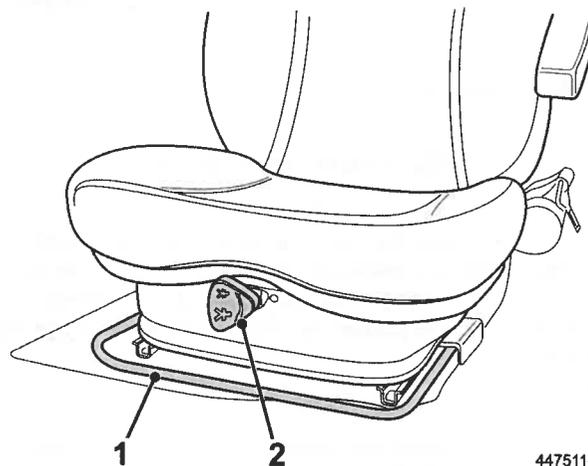
## Siège de l'opérateur

### 1 Avance/Recul

Soulevez la barre **1** et faites coulisser le siège dans la position désirée. Relâchez la barre. Assurez-vous que le siège est verrouillé dans cette position.

### 2 Poids

Le siège peut être réglé en fonction du poids du conducteur. Pour un poids léger, tournez le bouton **2** dans le sens antihoraire; pour un poids plus lourd, tournez le bouton **2** dans le sens horaire.

**F-17.**

447511-1

447511-1

## Ceinture de sécurité

### Ceinture de sécurité à enrouleur à inertie

FR-T2-001\_2

#### **AVERTISSEMENT**

**Si vous ne portez pas votre ceinture de sécurité, vous risquez d'être ballotté à l'intérieur de la cabine, ou d'être éjecté de la machine et écrasé. Une ceinture de sécurité est indispensable pour conduire la machine. Attachez votre ceinture avant de mettre le moteur en marche.**

FR-8-2-9-2\_1

#### **AVERTISSEMENT**

**Quand une ceinture de sécurité est installée sur votre machine, remplacez-la par une neuve quand elle a été endommagée, si la tresse est usée, ou si la machine a eu un accident. Remplacez la ceinture de sécurité tous les 3 ans.**

FR-2-3-1-7\_1

### Pour attacher la ceinture de sécurité

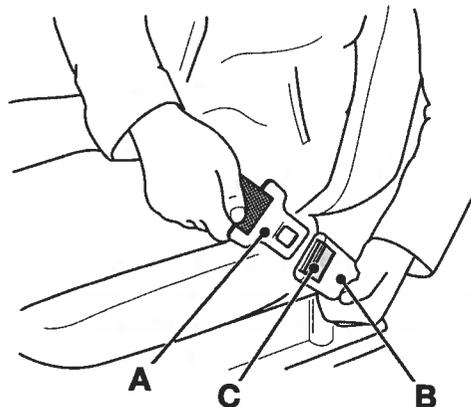
- 1 Asseyez-vous correctement dans le siège. Tirez la ceinture hors de son enrouleur avec un mouvement continu.
- 2 Enfoncez l'attache mâle **A** dans la boucle **B** jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Vérifiez que la ceinture de sécurité n'est pas tordue et qu'elle passe bien sur vos hanches et pas sur votre ventre.

**Ceinture de sécurité**

sur une déclivité. Dans ces cas, tirez doucement la ceinture hors de l'enrouleur.

**Vérifiez que la ceinture de sécurité fonctionne correctement**

- 1 Asseyez-vous correctement dans le siège et attachez la ceinture selon les indications.
- 2 Saisissez la partie centrale de la ceinture comme indiqué en D et tirez. La ceinture de sécurité doit 's'enclencher'.

**F-18.**

C006840-1

**Nota:** Si la ceinture 'se bloque' avant que l'attache mâle A ne soit enclenchée, laissez la ceinture rentrer complètement dans l'enrouleur puis essayez à nouveau. Le mécanisme à inertie peut se bloquer si l'on tire sur la ceinture trop brusquement ou si la machine est parquée

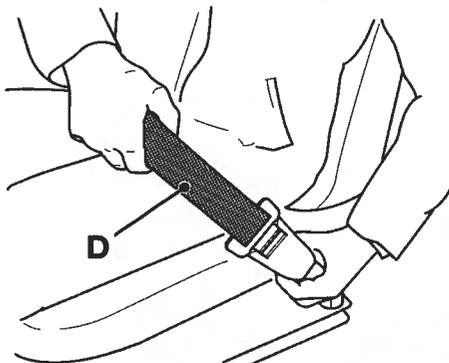
**⚠ AVERTISSEMENT**

**Si la ceinture de sécurité ne se 'verrouille' pas lorsque vous vérifiez si elle fonctionne correctement, ne conduisez pas la machine. Faites réparer ou remplacer la ceinture de sécurité immédiatement.**

FR-2-2-1

### Ceinture de sécurité

- 1 Appuyez sur le bouton **C** et tirez sur l'attache mâle **A** pour l'extraire de la boucle.
- 2 Laissez la ceinture rentrer dans son enrouleur.



F-19.

C006850-1

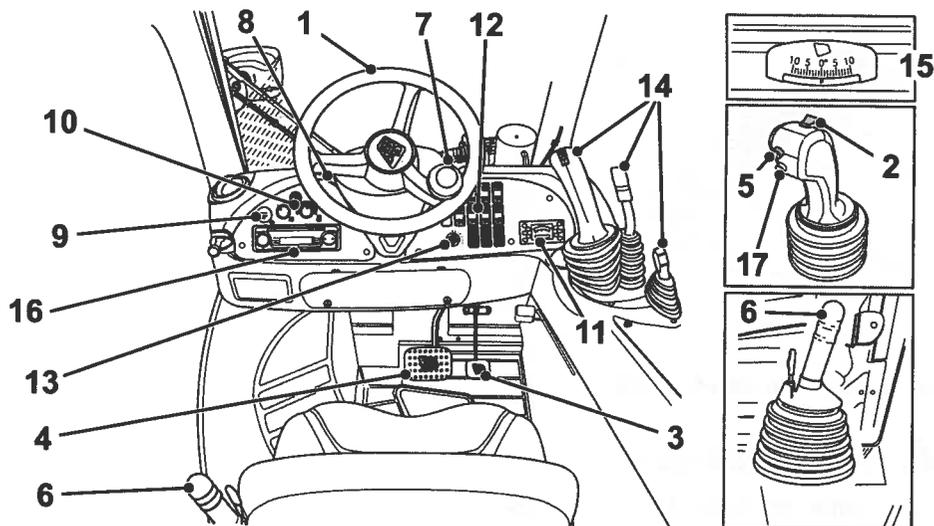
**Pour détacher la ceinture de sécurité**

### **AVERTISSEMENT**

**Ne détachez pas votre ceinture de sécurité avant d'avoir arrêté le moteur.**

FR-2-2-1-10

### Aménagement de la cabine



F-20.

T042880

### Légende des composants

1	⇒ <u>Volant de direction (□ 70)</u>
2	⇒ <u>Interrupteur marche avant/arrière (□ 72)</u>
3	⇒ <u>Pédale d'accélérateur (□ 70)</u>
4	⇒ <u>Pédale de frein/approche lente (□ 70)</u>
5	⇒ <u>Avertisseur sonore (□ 75)</u>
6	⇒ <u>Levier de frein de stationnement (□ 74)</u>
7	⇒ <u>Manette de clignotants (□ 82)</u>
8	⇒ <u>Commutateur de feux de route/appel de phares (□ 83)</u>
9	Prise pour accessoires 12 volts/Allume-cigare
10	⇒ <u>Commandes du chauffage (□ 94)</u>
11	⇒ <u>Combiné instruments (□ 87)</u>
12	⇒ <u>Interrupteurs montés sur console (□ 76)</u>
13	⇒ <u>Contacteur de démarrage (□ 84)</u>
14	⇒ <u>Commandes et manettes (□ 97)</u>

15	⇒ <u>Indicateur de moment de charge (LMI) (□ 109)</u>
16	⇒ <u>Inclinomètre (□ 118)</u>
17	Radio (si montée)
18	Non utilisé

## Commandes de conduite, commutateurs et instruments

*Nota: La position des différentes commandes et interrupteurs est indiquée dans ce manuel.  
⇒ Aménagement de la cabine (□ 68).*

### Commandes de conduite

#### Volant de direction

Tournez le volant dans le sens choisi pour le déplacement.

*Nota: La machine est un modèle à transmission à 4 roues directrices permanente.*

#### Pédale d'accélérateur

FR-T2-011

Appuyez sur cette pédale pour augmenter la vitesse de rotation du moteur. Laissez-la revenir pour réduire le régime. Quand votre pied quitte la pédale, le moteur tourne au ralenti.

#### Pédale de frein/approche lente

Appuyez sur la pédale de frein pour ralentir ou arrêter la machine. Utilisez les freins pour prévenir les excès de vitesse en descente.

La pédale actionne le frein de manoeuvre comme une pédale de frein normale; elle réduit également le débit d'huile à travers la pompe de transmission pour assurer un freinage progressif et en douceur. Cela permet d'avoir une commande plus précise de la machine, par exemple pour prélever une charge.

La fonction d'approche lente peut aussi être utilisée pour fournir davantage de puissance aux fonctions du chargeur (puisque la transmission utilise moins de puissance du moteur, il y a davantage de puissance pour le chargeur).



Les feux de stop doivent s'allumer dès que la pédale est actionnée. Ne conduisez pas la machine tant que les deux feux stop ne fonctionnent pas correctement.

### Commandes de conduite, commutateurs et instruments

#### Interrupteur marche avant/arrière

### AVERTISSEMENT

**Vous ou d'autres peuvent être tués ou blessés si vous actionnez le sélecteur de marche AV/AR pendant les déplacements. La machine changera immédiatement de sens de marche sans avertissement pour les autres. Suivez la procédure recommandée pour utiliser correctement ce sélecteur.**

FR-0114

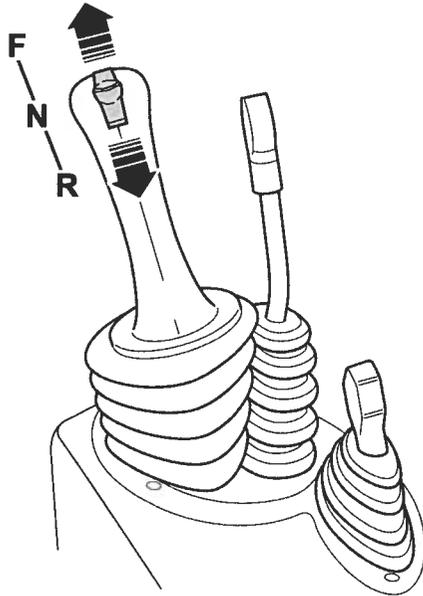
Arrêtez la machine avant d'actionner cet interrupteur. Pour sélectionner la marche avant (**AV**), arrière (**AR**), ou le point mort (**N**), réglez l'interrupteur dans la position désirée. Les témoins lumineux sur le tableau de bord indiquent quelle position est sélectionnée. ⇒ **Témoins lumineux** (  90).

Quand la marche arrière est sélectionnée une alarme sonore retentit. Le moteur ne peut être mis en marche que lorsque le commutateur est sur la position point mort.

Procédure pour inverser le sens de marche :

- 1 Arrêtez la machine: Maintenez le frein au pied enfoncé.

## Commandes de conduite, commutateurs et instruments



F-21.

T041560-C1

- 2 Réduisez la vitesse du moteur jusqu'au régime de ralenti.
- 3 Sélectionnez le nouveau sens de marche.
- 4 Relâchez le frein au pied, et accélérez.

Si le frein de stationnement est serré lorsque le commutateur de marche AV/AR est déplacé du point mort en marche arrière, un avertissement sonore se déclenche et le témoin de Frein de stationnement serré s'allume.

⇒ **Témoins lumineux ( 91)**

### Levier de frein de stationnement

#### ATTENTION

L'emploi du frein de parcage pour ralentir la machine à partir de sa vitesse de déplacement est interdit, sauf en cas d'urgence, sinon l'efficacité du frein s'en trouvera réduite. Chaque fois que le frein de parcage a été utilisé pour cas d'urgence, renouvelez toujours les deux plaquettes du frein.

FR-4-2-1-1\_2

Utilisez ce levier pour serrer le frein de stationnement avant de quitter la machine. Lorsque le frein de stationnement est serré, une alarme sonore retentit et le témoin Frein de stationnement serré s'allume lorsque le commutateur de marche AV/AR est déplacé du point mort.

⇒ *Témoins lumineux* (  91)

Pour serrer le frein de parcage, tirez le levier **A** vers le haut, comme indiqué. Vérifiez que le témoin s'allume.

⇒ *F-22.* (  75).

### Commandes de conduite, commutateurs et instruments

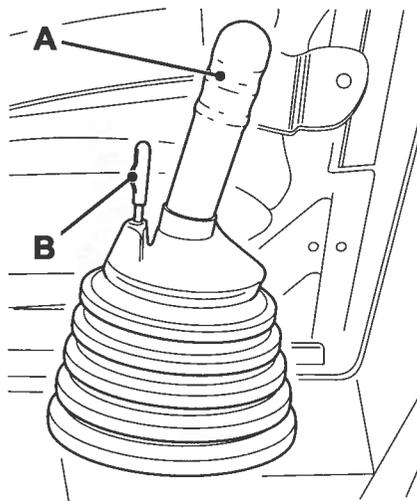
Pour desserrer le frein de parcage, serrez le bouton de déclenchement **B** et abaissez le levier **A** complètement.

Vérifiez que le témoin s'éteint. Si le témoin ne s'éteint pas, contactez votre concessionnaire JCB. Ne conduisez pas la machine tant que le problème n'a pas été résolu.

## Commandes de conduite, commutateurs et instruments

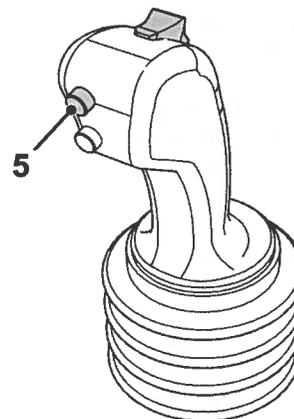
### Avertisseur sonore

Appuyez sur le bouton 5 pour actionner l'avertisseur sonore. Ne fonctionne que lorsque le contact est mis.



F-22.

447210-4



F-23.

C089850

### Commutateurs

#### Interrupteurs montés sur console

##### Introduction

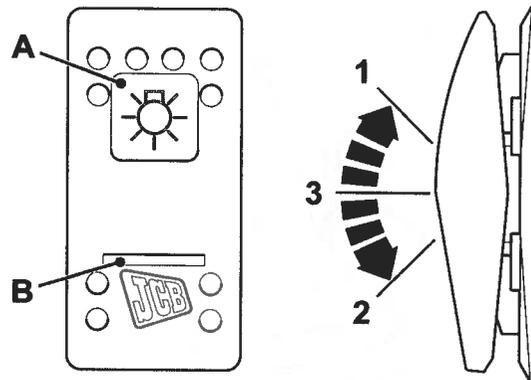
FR-SW-001

Les interrupteurs installés et leurs positions peuvent changer en fonction de la spécification de la machine.

Chaque interrupteur a un symbole graphique **A** qui indique la fonction de l'interrupteur. Avant d'actionner un interrupteur, assurez-vous de bien comprendre sa fonction.

Les interrupteurs à bascule ont deux ou trois positions (comme indiqué).

Si l'interrupteur a un rétroéclairage, le symbole graphique **A** et la barre lumineuse **B** s'allument pour indiquer que la fonction de l'interrupteur est active.

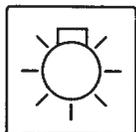


F-24.

T042100-1

#### Interrupteurs montés sur console avant

##### Feux de position et phares



340151-1

Interrupteur à bascule à trois positions avec rétroéclairage. Les fonctions de l'interrupteur sont activées lorsque le contacteur de démarrage est dans les positions ON et OFF.

Position 1: ARRET (rétroéclairage éteint)

Position 3: Feux de position allumés (rétroéclairage allumé)

Position 2 (contacteur de démarrage en position ON): Phares allumés (rétroéclairage allumé)

Position 2 (interrupteur de démarrage en position OFF): Feux de position allumés (rétroéclairage allumé)

##### Feux de position et phares

Les machines sans phares ou sans feux de position sont destinées aux utilisations de chantier. Vous risquez d'enfreindre les lois locales si vous circulez sur la route sans phares ou sans feux de position.

### AVERTISSEMENT

**Ne circulez pas sur route avec les projecteurs de travail allumés. Vous risquez de gêner la visibilité des autres conducteurs et de causer un accident.**

FR-2-2-5\_1

### Projecteurs de travail (si montés)



339831-2

Interrupteur à bascule à trois positions  
Les fonctions de l'interrupteur sont actives lorsque le contacteur de démarrage est en position ON.

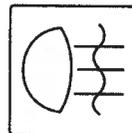
Position 1: OFF

Position 3: Projecteurs de travail avant allumés

Position 2: Projecteurs avant et arrière allumés.

**Nota:** Les projecteurs de travail fonctionnent indépendamment du circuit d'éclairage principal.

### Feu arrière anti-brouillard (si monté)



340051-1

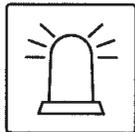
Interrupteur à bascule à deux positions.  
Les fonctions de l'interrupteur sont actives lorsque le contacteur de démarrage est en position ON.

Position 1: OFF

Position 2: MARCHE

**Nota:** Pour actionner les feux antibrouillard, les phares doivent être allumés.

### Gyrophare



339711-1

Interrupteur à bascule à deux positions. Les fonctions de l'interrupteur sont actives lorsque le contacteur de démarrage se trouve dans les positions ON et OFF.

Position 1: OFF

Position 2: MARCHE

Avant d'actionner l'interrupteur, consultez la section **Gyrophare**.

### Signal de détresse



339861-1

Interrupteur à bascule à deux positions avec rétroéclairage. Les fonctions de l'interrupteur sont actives lorsque le contacteur de démarrage se trouve dans les positions ON et OFF.

Position 1: ARRET (rétroéclairage éteint).

Position 2: MARCHE (rétroéclairage allumé). Un témoin lumineux sur la console avant clignote avec les feux extérieurs.

### Sélecteur de gamme



339850

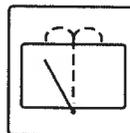
- Interrupteur à bascule. Appuyez pour sélectionner une des deux gammes de vitesse:
- Pour les opérations à vitesse élevée comme les déplacements sur route, appuyez sur l'interrupteur pour allumer le symbole du lièvre sur le tableau de bord.
- Pour les opérations à petite vitesse comme les chargements, appuyez sur l'interrupteur pour éteindre le symbole du lièvre. La transmission reste dans la gamme de vitesse inférieure.

**Important:** Avant de sélectionner la gamme de vitesse inférieure, vérifiez que la machine est arrêtée. Vérifiez que cet interrupteur n'est pas actionné accidentellement à des vitesses élevées pour éviter une décélération violente de la machine et d'éventuelles blessures.

### Sélecteur de gamme

**Nota:** Sélectionnez la gamme de vitesse inférieure avant de commencer à gravir une pente pour éviter le calage du moteur.

### Essuie-glace arrière (si monté)



340070-1

Interrupteur à bascule à trois positions. Les fonctions de l'interrupteur sont activées lorsque le contacteur de démarrage est en position de MARCHE.

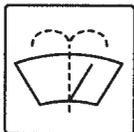
Position 1: ARRET

Position 3: MARCHE lave-glace (appuyez et maintenez enfoncé pour actionner le lave-glace) (si monté)

Position 2: MARCHE

**Nota:** L'essuie-glace revient automatiquement à sa position de repos lorsqu'il est éteint.

#### Essuie-glace avant (si monté)



A339812-1

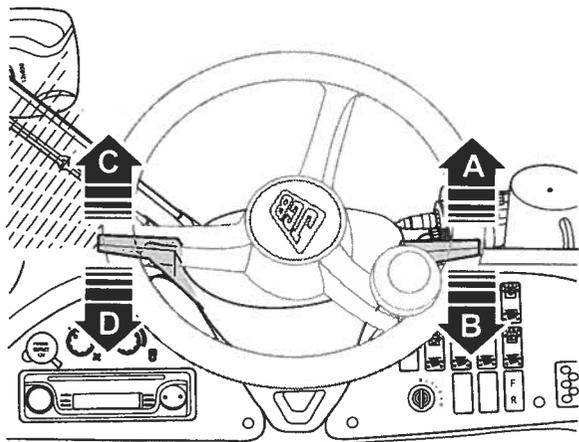
Interrupteur à bascule à trois positions (à ressort) Les fonctions de l'interrupteur sont activées lorsque le contacteur de démarrage est en position de MARCHE.

Position 1: ARRET

Position 3: MARCHE essuie-glace

Position 2: MARCHE lave-glace  
(appuyez et maintenez enfoncé pour actionner le lave-glace)

### Interrupteurs sur colonne de direction



F-25.

T042960-C1

### Manette de clignotants

#### A Clignotants (côté gauche)

Levez la manette pour indiquer que vous tournez à gauche. Eteignez les clignotants une fois que vous avez fini de tourner. Ne fonctionne que lorsque le contacteur de démarrage est en position I.

#### B Clignotant (Côté droit)

Abaissez la manette pour indiquer que vous tournez à droite. Eteignez les clignotants une fois que vous avez fini de tourner. Ne fonctionne que lorsque le contacteur de démarrage est en position I.

#### **Commutateur de feux de route/appel de phares**

##### **C Appel de phares**

Relever la commande pour faire un appel de phares. Ne fonctionne que lorsque le contacteur de démarrage est sur position I.

##### **D Phares/Plein phare**

Poussez le levier vers le bas pour le faisceau de route. La position centrale correspond aux feux de croisement. Ne fonctionne que si les feux de position/phares sont allumés.

### Commandes de conduite, commutateurs et instruments

#### Contacteur de démarrage

Commandé par la clé de contact. Il a quatre positions. La clé ne peut être retirée que si le contacteur est en position 0.

- 0 Mettez la clé dans cette position pour arrêter le moteur. Assurez-vous que la transmission est au point mort, que les équipements ont été posés au sol, et que le frein de stationnement est serré, avant d'arrêter le moteur.
- I L'interrupteur placé sur cette position connecte la batterie à tous les circuits électriques, sauf les feux et le circuit du signal de détresse. (Les circuits des feux et du signal de détresse sont constamment sous tension). La clé de contact sera automatiquement rappelée sur cette position quand elle est relâchée depuis les positions II ou III.

- II Le maintien de la clé dans la position de chauffage actionne les bougies de préchauffage du moteur pour le démarrage à froid. Le témoin de démarrage à froid s'allume et s'éteint lorsque le cycle de chauffage est terminé. L'interrupteur peut être ramené en position III à tout moment.
- III Actionne le démarreur pour mettre le moteur en marche.

**Nota:** *N'actionnez pas le démarreur plus de 20 secondes à la fois. Laissez-le refroidir pendant au moins deux minutes entre chaque tentative de démarrage.*

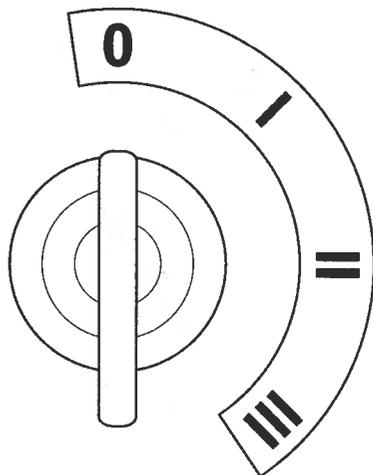
## Commandes de conduite, commutateurs et instruments

### Eclairage intérieur de cabine

FR-T2-020

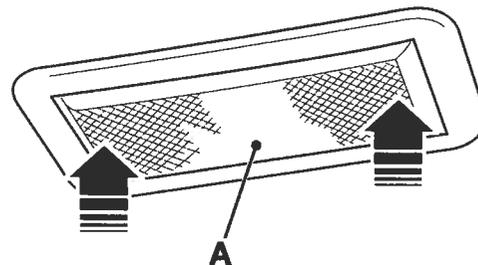
Pour allumer le plafonnier **A**, appuyez sur une de ses extrémités. Pour l'éteindre, appuyez sur l'autre extrémité.

Pensez à l'éteindre quand vous quittez la cabine pour un long moment.



F-26.

730870-1-C1

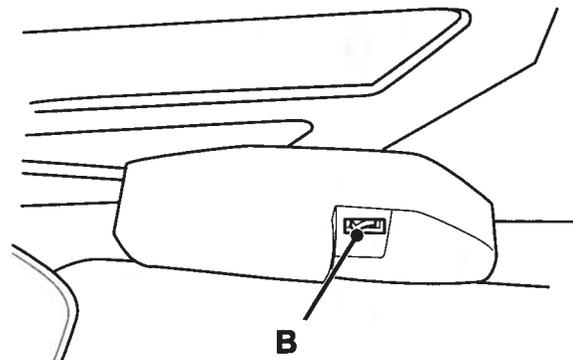


F-27.

C007130-1

**Essuie-glace monté sur le toit**

L'essuie-glace monté sur le toit est actionné par un interrupteur **B** situé sur le moteur d'essuie-glace. Appuyez sur l'interrupteur pour actionner le moteur d'essuie-glace. Appuyez sur l'autre extrémité de l'interrupteur pour arrêter le moteur d'essuie-glace. Ne fonctionne que lorsque l'interrupteur de démarrage est sur "ON".

**F-28.**

C089860

### Commandes de conduite, commutateurs et instruments

#### Combiné instruments

Les appareils et témoins lumineux sont regroupés sur un tableau de bord.

Les instruments présents sur le tableau de bord sont:

**A** ⇒ Jauge de carburant numérique à affichage à cristaux liquides (□ 88)

**B** **Compteur d'heures**

Enregistre le nombre total d'heures d'utilisation du moteur. Ce compteur permet de vérifier l'intervalle entre deux révisions.

En plus des témoins lumineux pour les clignotants, le frein de stationnement et les feux de route, il y a des témoins d'avertissement **C** pour différentes conditions d'anomalie. Quand l'un de ces témoins s'allume, une alarme sonore retentit. Le seul moyen d'annuler l'alarme est de mettre la clé de contact sur 'OFF' ⇒ Témoins lumineux (□ 91).

N'utilisez pas la machine si un défaut est signalé, sinon vous pourriez provoquer une avarie au moteur et/ou à la transmission.

Tous les appareils sont mis hors tension quand le contact est coupé. (Mais le témoin lumineux de feux de détresse fonctionnera si le signal est actionné.)

Chaque interrupteur a des témoins lumineux **D** qui indiquent lorsque le contacteur de démarrage est en position ON. ⇒ Interrupteurs montés sur console avant (□ 77)

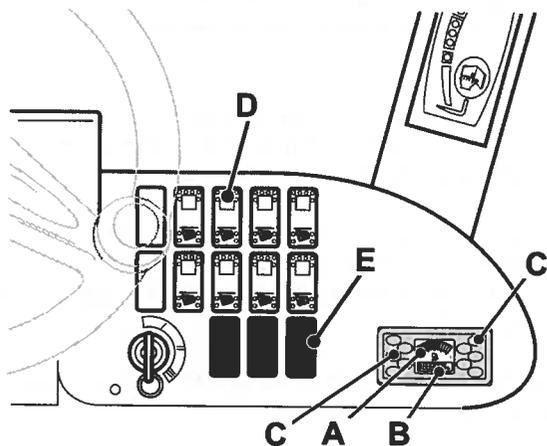
Les témoins lumineux **E** se trouvent sur la console de droite. ⇒ Témoins lumineux (□ 90)

## Commandes de conduite, commutateurs et instruments

### Jauge de carburant numérique à affichage à cristaux liquides

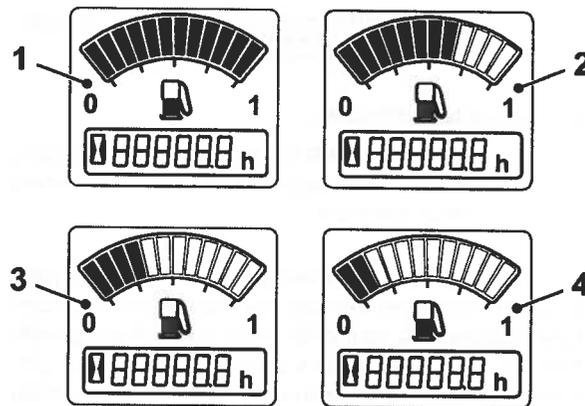
FR-T2-008\_2

Indique la quantité de carburant dans le réservoir. Fonctionne uniquement lorsque l'interrupteur de démarrage est en position ON.



F-29.

T042140-C1



F-30.

### Commandes de conduite, commutateurs et instruments

#### 1 Réservoir plein

Toutes les barres sont allumées. Symbole de pompe allumé

#### 2 De 4 barres à plein

Symbole de pompe allumé Toutes les barres sont allumées et diminuent à mesure que le niveau baisse, ex. 11 barres, 10 barres, 9 barres, etc.

#### 3 De 4 à 3 barres

Le vibreur sonore émet 3 bips courts. Le symbole de pompe commence à clignoter

#### 4 De 3 à 1 barre

Le symbole de pompe continue à clignoter 1 barre allumée (presque vide) 0 barre allumée (réservoir vide)

**Nota:** Le clignotement de toutes les barres de niveau de carburant et le symbole de la pompe de remplissage indiquent une erreur dans le circuit émetteur de carburant. Contactez votre concessionnaire JCB.

## Commandes de conduite, commutateurs et instruments

### Témoins lumineux



#### Feux de route allumés

Visuelle seulement. S'allume quand les faisceaux route des phares sont allumés.



#### Feux anti-brouillard allumés

Visuelle seulement. S'allume lorsque les feux anti-brouillard sont allumés.



#### Témoin avertisseur de marche avant engagée

S'allume lorsque la marche avant est sélectionnée.



#### Témoin avertisseur de marche arrière engagée

S'allume lorsque la marche arrière est sélectionnée.



#### Indicateurs de direction

Visuelle seulement. Clignote avec les feux indicateurs de direction. Utiliser les indicateurs de direction pour signaler un changement de direction.

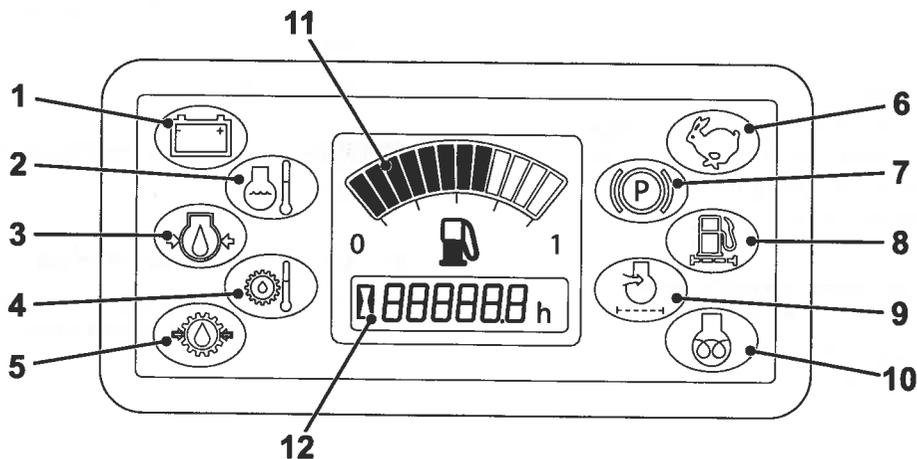


#### Feux de détresse

Visuelle seulement. Clignote avec les témoins de feux de détresse.

### Témoins lumineux

Les voyants suivants se trouvent sur le groupe des voyants.



F-31.

C091100-C1

### Commandes de conduite, commutateurs et instruments

#### **ATTENTION**

**Si l'un des avertissements sonores/visuels se déclenche pendant que le moteur tourne, arrêtez le moteur dès que vous pouvez le faire en toute sécurité et corrigez l'anomalie.**

FR-4-2-1-2

#### **1 Pas de charge**

Sonore/visuelle. S'allume en cas de défaillance du circuit de charge de la batterie pendant que le moteur tourne. Le voyant doit s'éteindre quelques secondes après que le moteur commence à tourner.

#### **2 Température liquide de refroidissement moteur élevée.**

Sonore/visuelle. S'allume quand le liquide de refroidissement du moteur surchauffe.

#### **3 Basse pression d'huile de transmission**

Sonore/visuelle. S'allume lorsque la pression de l'huile moteur est trop faible. Le voyant doit s'éteindre une fois que le moteur tourne.

#### **4 Température de l'huile de transmission trop élevée**

Non utilisé

#### **5 Pression d'huile transmission insuffisante.**

Non utilisé

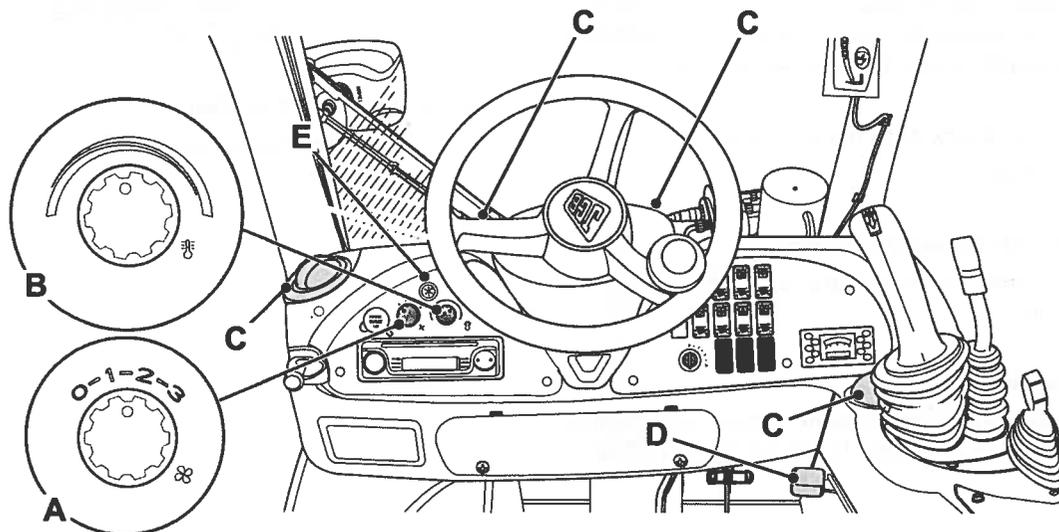
#### **6 Vitesse élevée sélectionnée.**

Visuelle seulement. S'allume lorsque le fonctionnement à vitesse élevée est sélectionné.

### Commandes de conduite, commutateurs et instruments

- 7 Frein de parcage serré**  
Sonore/visuelle. S'allume quand le frein de parcage est serré avec la machine en marche AV ou AR. L'alarme sonore se déclenche lors de la sélection de la marche avant ou de la marche arrière.
- 8 Présence d'eau dans le carburant**  
Non utilisé
- 9 Filtre à air du moteur colmaté**  
Visuel S'allume si le filtre à air du moteur est colmaté.
- 10 Démarrage à froid**  
Visuelle seulement. S'allume lorsque l'interrupteur de démarrage est mis à la position Préchauffage.
- 11 Jauge de carburant à afficheur numérique à cristaux liquides**  
⇒ *Jauge de carburant numérique à affichage à cristaux liquides (□ 88).*
- 12 Compteur d'entretien**  
⇒ *Combiné instruments (□ 87).*

### Commandes du chauffage



F-32.

T042970-C1

### Commandes de conduite, commutateurs et instruments

#### Chauffage

L'air chaud ou froid est dispensé par un dispositif de chauffage qui comporte un ventilateur à trois vitesses. L'air peut être aspiré à l'extérieur, ou recirculé à l'intérieur de la cabine, L'air peut être dirigé vers le parebrise et/ou l'intérieur de la cabine.

#### Ventilateur du réchauffeur

Tournez le bouton **A** dans le sens horaire en position **1** (lent) pour allumer le ventilateur de chauffage. Tournez le bouton plus loin en position **2** (moyen) ou **3** (rapide) pour augmenter la vitesse du ventilateur.

Tournez le bouton dans la direction opposée pour réduire la vitesse du ventilateur. Pour éteindre le ventilateur de chauffage, tournez le bouton en position **0**.

#### Température de chauffage

Tournez le bouton **B** dans le sens horaire pour augmenter la température de l'air. Tournez le bouton dans la direction opposée pour réduire la température de l'air.

#### Chauffage cabine/pare-brise

Orientez les aérateurs **C** selon les besoins pour diriger l'air vers la cabine et/ou vers le pare-brise.

***Nota:** Tous les aérateurs ne sont pas illustrés dans la figure 32.*

#### Air frais/Air recyclé

Le levier **D** permet de sélectionner l'air frais ou l'air recyclé. Poussez le levier vers l'avant pour sélectionner de l'air frais, et tirez le levier vers l'arrière pour sélectionné de l'air recyclé.



#### Climatisation

Appuyez sur le bouton **E** pour sélectionner la climatisation.  
Appuyez à nouveau sur le bouton **E** pour désélectionner la climatisation.

## Commandes et manettes

### Introduction

#### **AVERTISSEMENT**

FR-T2-021\_2

##### Commandes

**Vous ou d'autres personnes peuvent être tués ou gravement blessés si vous actionnez les manettes de commande de l'extérieur de la machine. N'actionnez les leviers de commande qu'une fois que vous êtes correctement assis.**

FR-0179\_2

#### **AVERTISSEMENT**

##### Flèche/Déplacement de la machine

**Manoeuvrer la flèche pendant que le véhicule circule peut provoquer des accidents. Vous n'aurez pas un contrôle total de la machine. Ne manoeuvrez jamais la flèche pendant les déplacements de la machine.**

FR-5-1-5-2\_2

### **AVERTISSEMENT**

#### **Câbles électriques**

**Vous pouvez être électrocuté ou gravement brûlé, si vous approchez votre machine ou ses équipements trop près des câbles électriques.**

**Il vous est fortement recommandé de vous assurer que les dispositions prises sur le chantier répondent aux règlements locaux, et aux prescriptions relatives au travail à proximité des lignes électriques.**

**Avant de commencer à utiliser la machine, vérifiez avec l'agent local du Service de distribution d'électricité, s'il n'existe pas de câbles électriques enterrés sur le chantier.**

**Une distance minimale est à respecter pour travailler en dessous des câbles électriques aériens. Vous devez obtenir des informations détaillées du Service de distribution d'électricité.**

FR-2-2-5-4

### **AVERTISSEMENT**

**Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace libre au-dessus de la machine avant de lever la flèche. Maintenez une distance adéquate vis-à-vis de toutes les lignes électriques haute tension. Contactez votre agence locale de distribution électrique pour les mesures de sécurité.**

FR-5-2-1-5\_1

### **AVERTISSEMENT**

**Débloquez le levier de levage de flèche dès que la flèche est complètement levée. Le maintien de la commande en position de levage peut avoir pour effet le rappel lent du tablier.**

FR-5-2-1-11

**Les fonctions des leviers/interrupteurs de commande peuvent varier suivant les machines. La machine peut être équipée de l'une des dispositions de commandes suivantes.**



Les vérins restent dans n'importe quelle position jusqu'à ce qu'ils soient déplacés à l'aide des leviers ou des interrupteurs.

### Commandes de la flèche et du tablier

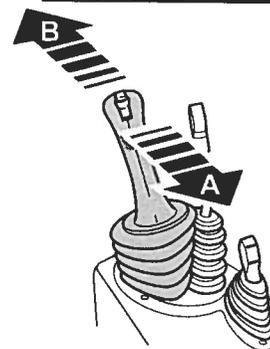
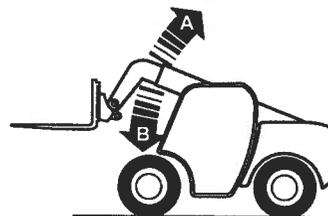
Les opérations de levage/abaissement de flèche et d'inclinaison du tablier sont commandées par un levier unique qui peut être déplacé vers l'avant/arrière ou vers la gauche/droite.

L'opération de sortie/rentrée de la flèche est commandée par un levier séparé. ⇒ Sortie/Rentrée de la flèche ( 102)

Les fonctions auxiliaires sont commandées par un levier séparé. ⇒ Commandes auxiliaires ( 103).

### Levage/abaissement de la flèche

- A Montée
- B Descente



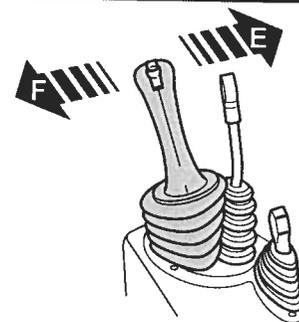
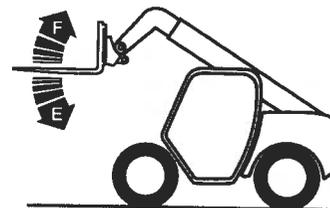
F-33.

T041440-1

**Inclinez le tablier vers l'avant/arrière (rappel/ décharge)**

E Marche avant

F Arrière



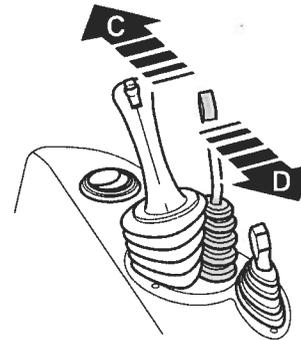
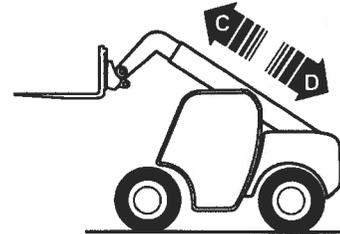
F-34.

T041470

### Sortie/Rentrée de la flèche

Le levier de sortie/rentrée de flèche se déplace avec le levier à double fonction mais n'actionne que la flèche lorsqu'il est déplacé vers avant ou vers l'arrière.

- C Allongement
- D Retrait



F-35.

T041450-1

### Commandes auxiliaires

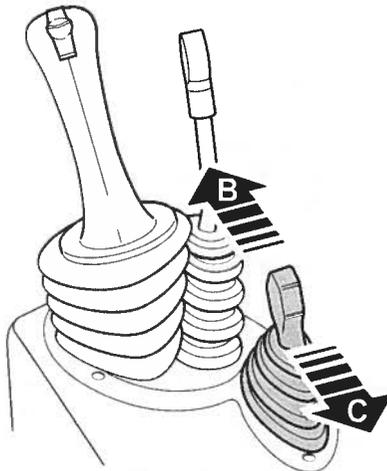
*Nota: Pour monter un équipement, consultez la section Equipements en option.*

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Avant d'actionner le système de commande auxiliaire, veillez à bien connaître toutes les consignes d'AVERTISSEMENT ou d'ATTENTION qui s'appliquent à l'équipement que vous utilisez. Vérifiez également que vous avez installé l'équipement correctement. (Voir la section EQUIPEMENTS EN OPTION).

FR-5-2-2-6

Poussez le levier auxiliaire vers l'avant **B** ou vers l'arrière **C** selon l'équipement monté et la fonction requise.



F-36.

T041480-C1

## Matériel de sécurité

### Tableaux de charge

Un tableau de charge spécifique à votre machine se trouve dans la section Spécifications de ce manuel. → Tableau de charge (□ 404)

### Introduction des tableaux de charge

#### ATTENTION

**Le tableau de charge montré est seulement un exemple. Ne l'utilisez pas pour trouver les limites de charge de votre machine. Avant de soulever ou de déposer des charges, reportez-vous aux tableaux se trouvant dans la cabine de votre machine.**

FR-5-2-4-2

La charge de travail admissible dans différentes positions de la flèche, est indiquée dans les tableaux de charge

situés dans la cabine. Un exemple de tableau de charge est illustré.

Les tableaux de charge indiquent jusqu'à quel point il est possible de lever et de sortir la flèche avec une charge, sans pour autant dépasser la charge de travail de sécurité. Chacun des modèles de machines est doté de son propre tableau de charge pour un chariot à fourche standard. Il se peut qu'il y ait d'autres tableaux de charge si le chariot-porteur ou l'outil monté sur la flèche n'est pas le même.

Les limites indiquées dans le tableau s'appliquent uniquement à une machine équipée de pneus agréés JCB. Pour obtenir les limites indiquées, les pneus doivent être en bon état et gonflés à la pression correcte. En cas de doute, adressez-vous à votre concessionnaire.

Assurez-vous que le tableau de charge voulu est disponible si le chariot-porteur ou l'outil n'est pas le même.

En cas d'incertitude sur le tableau de charge à utiliser, contactez le distributeur JCB, qui vous conseillera.

Remplacez tous les tableaux dégradés ou manquants.

### Utilisation des tableaux de charge

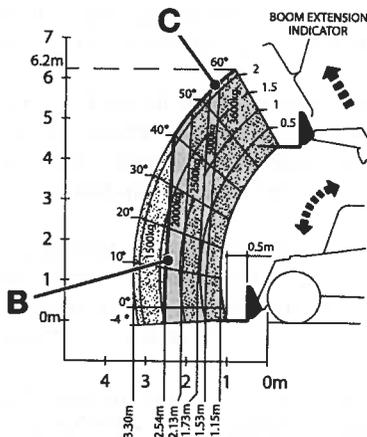
FR-P5-2016\_3

## ATTENTION

Les plafonds indiqués sur les tableaux de charge sont valides pour une machine à l'arrêt et placée à l'horizontale. La flèche ne devra pas être levée ou allongée pendant que la machine est en mouvement. Rentrez complètement la flèche et abaissez-la aussi loin que possible avant de vous déplacer avec une charge.

FR-5-2-4-3\_2

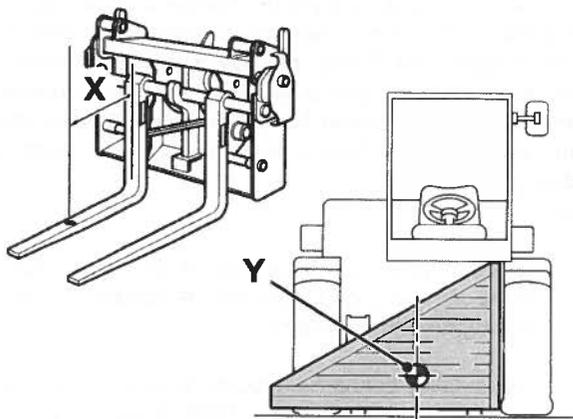
- 1 Vérifiez quel équipement de flèche est monté sur votre machine, puis consultez le tableau de charge approprié dans la cabine.
- 2 Vous devez connaître le poids de la charge avant de la saisir ou de la déposer. Vérifiez que le centre de gravité X de la charge n'est pas à plus de 500 mm en avant de la face verticale des fourches.



F-37. Exemple uniquement

T025040-3

**Nota:** Le centre de gravité de la charge **Y** peut ne pas se trouver au milieu de celle-ci. Vous devrez déterminer où il se trouve.



F-38.

347210-2

- 3 Quand vous connaissez le poids de la charge, consultez le tableau de charge et trouvez le segment coloré ayant le poids supérieur le plus proche.  
⇒ F-39. (□ 108).

Par exemple, sur le tableau montré, si votre charge est 1800 kg, trouvez le segment 2000 kg. Ceci est le segment de charge maximum pour votre charge.

Le bord gauche **B** et le bord supérieur **C** de ce segment indiquent les limites de stabilité de la machine pour votre charge. Vous ne devez pas incliner ou sortir la flèche au-delà de ces limites.

- 4 Après avoir inséré les fourches sous la charge, et avant de la soulever, notez l'angle d'inclinaison et l'allongement indiqués sur la flèche. Trouvez les mêmes valeurs sur le tableau de charge.

Vous verrez sur le tableau que des lignes issues des échelles d'allongement et d'inclinaison de la flèche, traversent les zones colorées du tableau. Trouvez le lieu où les lignes de vos valeurs se croisent. Si elles

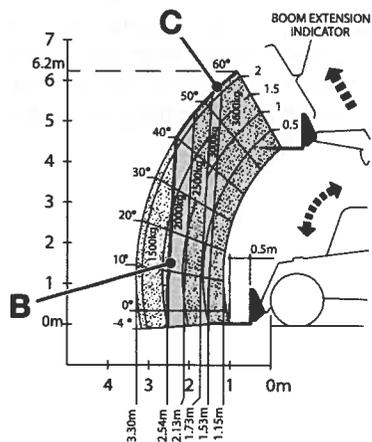
se croisent à l'intérieur de votre segment de charge maximum, ou à sa droite (voir Point 3), la charge est à l'intérieur des limites de sécurité.

Si elles se croisent au-dessus ou sur la gauche du segment, ne tentez pas de soulever la charge. Reculez les fourches, rétractez la flèche et essayez de nouveau. Si avec la flèche complètement rétractée, les lignes d'angle et d'allongement de la flèche se croisent toujours à l'extérieur de votre segment de charge maximale, n'essayez pas de lever la charge.

- 5 Quand la charge est sur les fourches, rétractez la flèche avant de la soulever ou de la descendre. Ceci réduira le risque de rendre la machine instable. Pendant que vous déplacez la flèche, observez l'angle et l'allongement sur les indicateurs. Restez à l'intérieur des limites pour votre charge.

Notez que lorsque la charge est élevée (par exemple sur un échafaudage), vous devrez la dégager avant de rétracter complètement la flèche.

- 6 Avant de déposer une charge, utilisez le tableau de charge pour trouver à quelle distance du point de déchargement vous pouvez placer la machine. Vous devez pouvoir déposer la charge, sans déborder du bord gauche ou supérieur de votre segment de charge maximum.



**F-39. Exemple seulement**

T025040-3

## Indicateur de moment de charge (LMI)

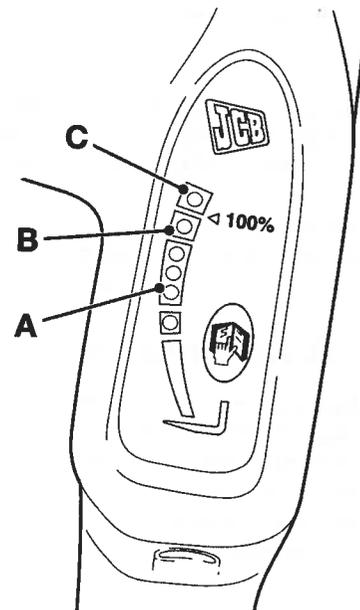
### Introduction

FR-P5-2011\_3

L'indicateur de moment de charge (LMI) avertit le conducteur quand la machine approche de sa limite maximum de travail (c.à.d. quand elle risque de basculer vers l'avant).

Un capteur mesure la charge exercée sur le pont arrière et envoie un signal à l'indicateur. L'indicateur convertit le signal en affichage sous forme de trois diodes vertes **A**, une diode orange **B** et une diode rouge **C**. Ces diodes s'allument progressivement au fur et à mesure que la charge sur les fourches augmente.

Toutes les diodes clignotent quand la charge soulevée atteint la limite maximum de travail. Si cela se produit, restabilisez la position de la charge en réduisant la charge sur la fourche ou en rétractant la flèche.


**F-40.**

Si la charge soulevée dépasse la limite maximum de travail, la diode rouge **C** s'allumera et une alarme sonore retentira.

Si une défaillance du système est détectée, diverses combinaisons d'allumage des diodes indiqueront un code de panne. Voir **Codes de diagnostic des pannes**.

Les contrôles et réglages suivants ne doivent être réalisés que lorsque le moteur tourne. Serrez le frein de parcage et mettez le levier de marche avant/arrière au point mort.

### AVERTISSEMENT

Surveillez fréquemment les diodes de l'indicateur durant le levage et la manutention. Si davantage de diodes s'allument, manœuvrez avec davantage de précaution les leviers de commande. N'actionnez pas brusquement les leviers et ne changez pas soudainement de sens de marche.

FR-5-2-4-4

### AVERTISSEMENT

L'indicateur de moment de charge n'indique que la stabilité vers l'avant de la machine. Ne l'utilisez pas comme guide pour tenter de soulever une charge quelconque. Reportez-vous aux tableaux de charge de la cabine. La charge de travail maximum signalée par l'indicateur de moment de charge ne correspond pas à la charge de travail de sécurité spécifiée sur les tableaux de charge situés dans la cabine.

FR-5-2-4-15

### AVERTISSEMENT

L'affichage de l'indicateur sera influencé par le braquage en butée et les angles extrêmes de basculement du pont. Avant de soulever une charge, assurez-vous toujours que la direction n'est pas en butée et que le pont arrière n'est pas entièrement basculé.

FR-5-2-4-13

#### Contrôle de l'indicateur

FR-P5-2012\_2

### AVERTISSEMENT

L'indicateur de moment de charge n'indique que la stabilité vers l'avant de la machine. Ne l'utilisez pas comme guide pour tenter de soulever une charge quelconque. Reportez-vous aux tableaux de charge de la cabine. La charge de travail maximum signalée par l'indicateur de moment de charge ne correspond pas à la charge de travail de sécurité spécifiée sur les tableaux de charge situés dans la cabine.

FR-5-2-4-15

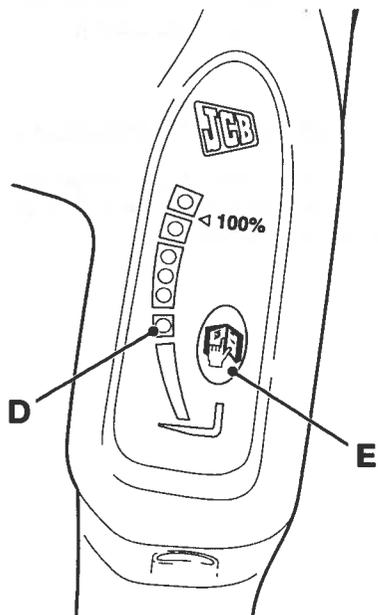
- 1 Parquez la machine (sans charge) sur un sol horizontal et laissez le moteur tourner. Serrez le frein de parcage et mettez le levier de sens de marche AV/AR en position neutre.
- 2 La diode verte **D** au bas de l'indicateur est allumée quand l'appareil est sous tension.
- 3 Appuyez sur le bouton d'affichage **E** et relâchez.

- 4 Si l'appareil fonctionne correctement, toutes les diodes de l'indicateur clignoteront et l'alarme sonore retentira.

### AVERTISSEMENT

Si l'indicateur de moment de charge est défectueux, contactez votre concessionnaire JCB. N'essayez pas de le réparer vous-même.

FR-12-2-1-1



F-41.

### Réglage du volume et de la luminosité

FR-P5-2013\_2

Le volume de l'alarme sonore et la luminosité des diodes peuvent être réglés par le conducteur au moyen du bouton d'affichage E. Ceci permet de réduire leur intensité pour le travail de nuit. Les options possibles sont:

- 1 Volume et luminosité maxima (réglage par défaut)
- 2 Volume réduit et luminosité maximum
- 3 Volume maximum et luminosité réduite
- 4 Volume et luminosité réduits

### Procédure de réglage

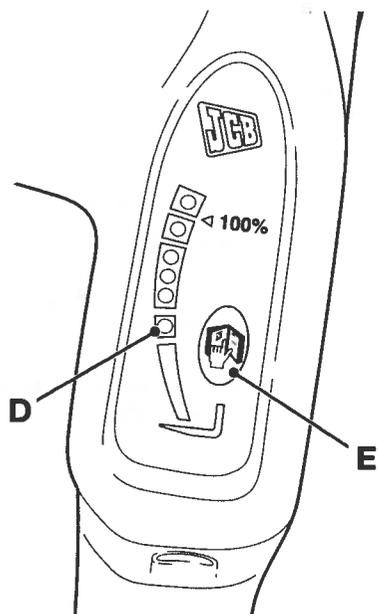
- 1 Parquez la machine (sans charge) sur un sol horizontal et laissez le moteur tourner. Serrez le frein de stationnement et mettez le levier de sens de marche en position neutre.

- 2 La diode verte **D** au bas de l'indicateur est allumée quand l'appareil est sous tension.
- 3 Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'affichage **E**.

Les différentes options de volume et de luminosité seront successivement affichées, durant trois secondes pour chaque option.

- 4 Relâchez le bouton durant l'affichage de l'option désirée pour la sélectionner.

**Nota:** Le système revient au réglage par défaut quand la clef de contact est tournée sur Arrêt.



F-42.

### Codes de diagnostic des pannes

FR-P5-2014

Si une défaillance du système est détectée, l'alarme sonore retentira et diverses combinaisons de diodes s'allumeront pendant 10 secondes pour indiquer un code de panne.

L'alarme et le code de panne disparaîtront au bout de 10 secondes, puis toutes les diodes clignoteront en continu tant que la panne demeurera. Pour ré-afficher le code de panne pendant encore 10 secondes, appuyez sur le bouton d'affichage **E** et relâchez.

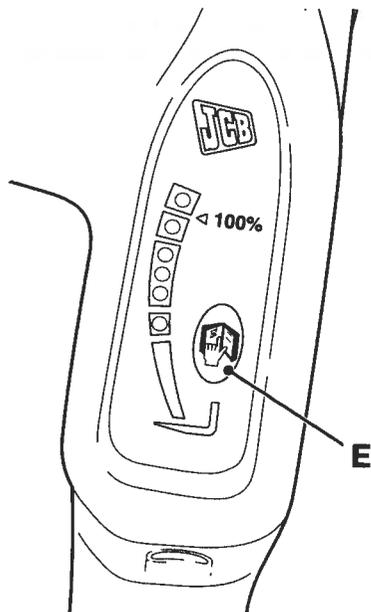
Quand la panne disparaît, l'affichage revient à la normale.

### AVERTISSEMENT

**Si l'indicateur de moment de charge est défectueux, contactez votre concessionnaire JCB. N'essayez pas de le réparer vous-même.**

FR-12-2-1-1

Si un des codes de pannes ci-dessous apparaît, tournez la clef de contact sur Arrêt puis à nouveau sur Marche. Si la panne reste affichée, contactez votre concessionnaire JCB.



F-43.



**Code de panne 1 - Absence de signal du capteur**

Capteur débranché ou câblage endommagé.



**Code de panne 2 - Etalonnage hors bande**

Système incorrectement étalonné.



### Code de panne 3 - Etalonnage nécessaire

Système non étalonné.



### Code de panne 5 - Tension de batterie insuffisante

Tension de batterie inférieure à 9 volts.



### Code de panne 4 - Unité d'affichage défectueuse

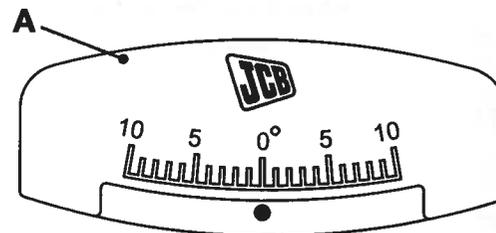
Défaut interne du boîtier d'affichage.

### Inclinomètre

FR-P5-2010\_3

La position transversale de la machine est indiquée par un inclinomètre **A** situé dans la cabine. A l'aide d'un inclinomètre, vérifiez que la machine est de niveau avant d'actionner la flèche. La machine est à l'horizontale lorsque l'inclinomètre indique zéro degré (0°). Repositionnez la machine s'il est impossible d'obtenir une position horizontale.

Pour plus de renseignements, consultez *Utilisation des machines sur des déclivités ou des pentes*.



F-44.

391520-1

### Gyrophare

Dans certains pays, le gyrophare est obligatoire sur les voies publiques - vérifiez que vous respectez les réglementations locales.

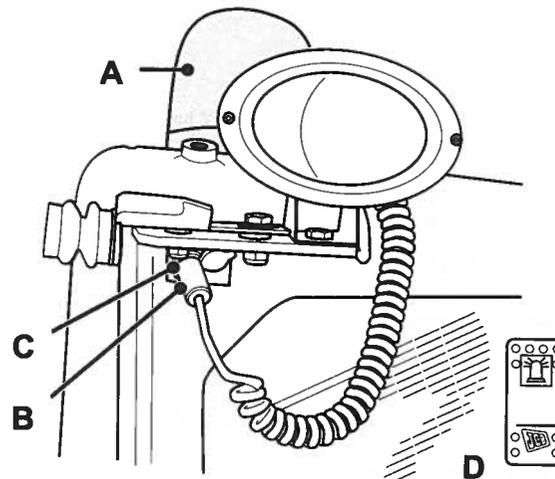
**Nota:** Faites attention en utilisant la machine avec un gyrophare. Le poids total de la machine augmente lorsque le gyrophare est en position de fonctionnement.

1 Placez le gyrophare **A** sur le toit de la cabine.

**Nota:** Le gyrophare est maintenu en place par une base magnétique.

2 Branchez la fiche **B** dans la prise du toit de cabine **C**.

3 Utilisez l'interrupteur **D** pour actionner le gyrophare. Le témoin à l'intérieur de l'interrupteur s'allume lorsque le gyrophare est en service.



F-45.

C089880

### Extincteur d'incendie (si monté)

#### Fonctionnement

L'extincteur doit être inspecté tous les jours. Voir *Entretien de routine, Extincteur (si monté)*. FR-T2-041

#### AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser un extincteur dans un espace restreint. Assurez-vous que l'endroit est bien aéré, aussi bien pendant qu'après l'utilisation de l'extincteur.

FR-4-2-3-1

#### AVERTISSEMENT

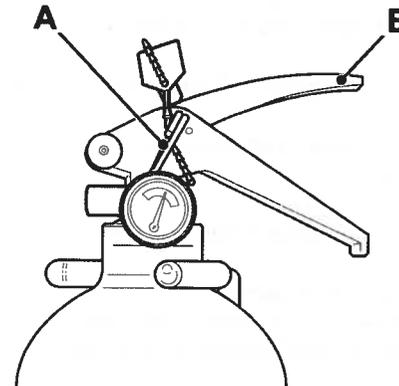
Après chaque usage, l'extincteur doit être remplacé ou entretenu.

FR-4-2-3-2

Utilisation de l'extincteur:

- 1 Détachez l'extincteur de son support de rangement.

- 2 Enlevez la goupille de sûreté **A**.
- 3 Visez directement le feu, si possible contre le vent.
- 4 Appuyez sur la gâchette **B** pour actionner l'extincteur, et relâchez la gâchette pour arrêter le débit.



F-46.

S170520-3

## Avant de démarrer le moteur

FR-P5-2033\_3

**Nota:** Lisez **Environnement d'utilisation** dans la Section **Utilisation** si la machine doit être utilisée dans des climats très froids ou très chauds.

**Nota:** Si le réservoir de carburant a été vidé ou si une partie du circuit de carburant a été vidangée ou débranchée, le circuit de carburant doit être amorcé avant de démarrer le moteur. Voir **Purgez le système**, Section **Entretien**.

- 1 Le frein de parcage doit avoir été serré serrorsque la machine a été parquée pour la dernière fois. S'il n'est pas déjà serré, faites-le maintenant.

### DANGER

Avant de faire descendre les équipements pour les poser au sol, assurez-vous qu'il n'y a personne sur la machine ou à proximité. Quiconque se trouvant sur la machine ou près d'elle, pourrait tomber et être écrasé par les équipements ou happé par les timoneries.

FR-2-2-3-4

- 2 Vérifiez que l'équipement est sur le sol.

### ATTENTION

Sur les machines munies de soupapes de protection contre l'éclatement des flexibles, les équipements ne peuvent pas descendre quand le moteur est arrêté. Sur ces machines, mettez d'abord le moteur en marche, et descendez les équipements avant de procéder à l'inspection générale.

FR-2-2-3-5

### Avant de démarrer le moteur

- 3 Pour votre sécurité (et celle des autres) et pour une durée d'utilisation maximum de votre machine, effectuez une inspection préalable avant de démarrer le moteur.
  - a Si vous ne l'avez pas déjà fait, faites un tour d'inspection à l'extérieur de la machine. Voir **Avant d'entrer dans la cabine**. Veuillez également effectuer les vérifications journalières, telles que détaillées dans les programmes d'entretien.
  - b Eliminez la saleté et les débris de l'intérieur de la cabine, en particulier autour des pédales et des leviers de commande.

### **AVERTISSEMENT**

**Veillez à ce que les commandes du véhicule restent propres et sèches. Vos mains et vos pieds pourraient glisser sur les commandes, et vous pourriez perdre le contrôle du véhicule.**

FR-2-2-3-6

- c Eliminez l'huile, la graisse et la boue des pédales, des leviers de commande et du volant.
- d Vérifiez que vos mains et vos chaussures sont propres et sèches.

### **AVERTISSEMENT**

**Les objets mal arrimés peuvent tomber, vous frapper, ou rouler sur le plancher. Vous pouvez être assommé, et les commandes coincées. Si cela se produisait, vous perdriez le contrôle de la machine.**

FR-2-2-3-7\_1

- e Eliminez ou fixez tous les objets détachés dans la cabine - comme les boîtes-repas, les outils, etc.
- f Inspectez la structure ROPS/FOPS à la recherche de dommages. Demandez à votre distributeur JCB de réparer les dommages éventuels. Vérifiez que tous les boulons de fixation sont montés et correctement serrés.

### Avant de démarrer le moteur

- g Inspectez l'extérieur de la cabine à la recherche de boulons, vis, etc., desserrés ou manquants. Remplacez ou serrez en cas de besoin.
  - h Inspectez la ceinture de sécurité et ses fixations à la recherche de dommages et d'usure excessive.
- 4 Réglez le siège de sorte à pouvoir atteindre facilement toutes les commandes de conduite. Vous devez pouvoir appuyer à fond sur la pédale de frein avec le dos contre le dossier du siège.
  - 5 S'il est monté, réglez l'accoudoir de sorte à pouvoir atteindre et actionner les commandes sans devoir allonger les bras.

### AVERTISSEMENT

**Quand une ceinture de sécurité est installée sur votre machine, remplacez-la par une neuve quand elle a été endommagée, si la tresse est usée, ou si la machine a eu un accident. Remplacez la ceinture de sécurité tous les 3 ans.**

FR-2-3-1-7\_1

- i Vérifiez que les éléments suivants sont en bon état de marche:

Phares, témoins lumineux, klaxon, voyants, tous les interrupteurs, clignotants, feux de détresse, lave- glace et essuie-glace (si montés).

- 6 Si possible, réglez la colonne de direction de sorte à pouvoir atteindre le volant et les interrupteurs situés sur la colonne de direction sans devoir allonger les bras.
- 7 Réglez le(s) rétroviseur(s) pour avoir une bonne visibilité juste derrière la machine lorsque vous êtes assis correctement.
- 8 Bouclez la ceinture de sécurité.

## Démarrage du moteur

*Nota: La position des différentes commandes et interrupteurs est indiquée dans ce manuel.  
⇒ Aménagement de la cabine (□ 68).*

### **AVERTISSEMENT**

#### **Gaz d'échappement**

**Respirer les gaz d'échappement de la machine est nocif voire mortel. Ne pas utiliser la machine dans des espaces fermés sans avoir vérifié la présence d'une ventilation correcte. Si possible, installer une rallonge d'échappement. En cas de sensation de somnolence, arrêter immédiatement la machine et aller respirer de l'air frais.**

FR-INT-2-1-10\_2

- 1 Lisez et respectez strictement les consignes du  
⇒ Avant de démarrer le moteur (□ 121).

- 2 Mettez le commutateur de marche AV/AR au point mort.

Le moteur ne démarrera pas tant que le commutateur de marche AV/AR n'est pas au point mort.

- 3 Démarrage du moteur.
  - a Si le moteur est chaud, appuyez sur la pédale de l'accélérateur d'un quart de sa course maximale et maintenez-le dans cette position. Mettez le contact de démarrage sur III et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que le moteur démarre ou pendant 20 secondes au maximum.

### Démarrage du moteur

#### **AVERTISSEMENT**

**Ne pas utiliser d'éther ou d'autres liquides de démarrage pour faciliter le démarrage à froid. L'utilisation de ces liquides peut provoquer des explosions qui risquent de causer des blessures et/ou d'endommager le moteur.**

FR-3-2-1-9

- b** Si le moteur est froid, tournez le contacteur de démarrage en position 'heat' (chauffage) **II** pour préchauffer le moteur. → Contacteur de démarrage (□ 84)

Le témoin de préchauffage du moteur s'allume. Appuyez à fond sur la pédale de l'accélérateur et maintenez-la enfoncée. Mettez le contact de démarrage sur **III** et maintenez-le dans cette position jusqu'à ce que le moteur démarre ou pendant 20 secondes au maximum.

*Nota: Si au bout de 20 secondes, le moteur ne démarre pas, relâcher la clé de contact. Attendez deux minutes avant d'effectuer une autre tentative. Ceci permettra au démarreur de se refroidir.*

- 4** Relâchez la clé de démarreur dès que le moteur part. Le commutateur reviendra automatiquement sur la position "IGN" I.
- 5** Relâcher la pédale d'accélérateur pour réduire le régime.
- 6** Le moteur une fois démarré, vérifiez que tous les témoins lumineux se sont éteints. N'emballez pas le moteur tant que le témoin de pression d'huile insuffisante ne s'est pas éteint. → Témoins lumineux (□ 91)
- 7** Vérifiez que l'alarme sonore est silencieuse.

### Démarrage du moteur

**Nota:** Le bruit et/ou le ton du moteur peut être plus fort que d'habitude lorsqu'il fait froid. Ce phénomène est normal et est dû à la pompe d'injection qui est avancée. Le moteur devient plus silencieux lorsqu'il atteint une température de fonctionnement normale.

**Nota:** Si l'un des témoins ne s'éteint pas, ou s'allume pendant que le moteur tourne, arrêtez le moteur aussi vite que la sécurité le permet.

**Nota:** Les nouveaux moteurs n'exigent pas de période de rodage. Le moteur/la machine doit être utilisé immédiatement dans un cycle de travail normal; un glaçage des alésages du cylindre de piston peut se produire si le moteur est rodé doucement et cela entraîne une consommation excessive d'huile. Il ne faut en aucun cas laisser le moteur tourner au ralenti durant des périodes prolongées (par ex. réchauffage à vide).

**8** Pendant les utilisations à des températures très basses, par ex. -18°C ou à froid, l'huile hydraulique doit être réchauffée avant d'entreprendre les travaux.

- a Mettez le moteur en marche et faites-le tourner à vitesse moyenne pendant dix minutes.

**Nota:** Ne laissez PAS le moteur tourner au ralenti car ceci pourrait endommager le moteur.

- b Continuez à faire tourner le moteur au régime maximum pendant cinq minutes, tout en actionnant la flèche et la direction.

**Nota:** N'utilisez pas les équipements et ne travaillez pas avec tant que l'huile hydraulique de la machine n'a pas atteint sa température de fonctionnement normale.

## Préparation de la machine à la circulation

### Introduction

Pour les déplacements sur route ou sur chantier, il existe généralement des règles locales et des règlements de sécurité concernant la position de la machine pendant les déplacements. Les procédures de **Préparation pour les déplacements sur route** et **Préparation pour les déplacements sur chantier** décrites dans les pages suivantes sont des recommandations qui devraient vous aider à répondre aux exigences de ces réglementations. Elles ne sont pas nécessairement l'expression de la loi en vigueur.

Avant tout déplacement sur route ou sur chantier, assurez-vous que votre machine et vous-même respectez toutes les lois locales applicables - vous en êtes responsable.

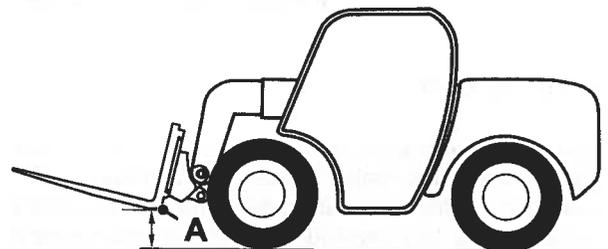
**Important:** *Faites attention lorsque la machine est utilisée dans des conditions humides ou boueuses. L'ensemble de refroidissement est monté en position basse sur la machine et l'eau, les débris ou la saleté peuvent endommager le ventilateur de l'ensemble de refroidissement. Un ventilateur de refroidissement endommagé peut provoquer la surchauffe du moteur et son éventuelle défaillance.*

### Préparation à la circulation sur voies publiques

**Important:** Assurez-vous d'être en règle avec toutes les réglementations en vigueur, avant de conduire la machine sur les voies publiques.

**Important:** Les machines dépourvues de phares avant et de feux latéraux sont conçues pour une utilisation sur chantier seulement, et l'on risque d'enfreindre le code de la route en conduisant une telle machine sur la voie publique.

- 1 Dans certains pays, comme l'Italie, la législation exige que le protecteur de pare-brise (si monté) soit déposé avant de circuler sur les voies publiques.
- 2 Rétractez complètement la flèche. Descendez-la complètement puis relevez-la légèrement. Basculez le tablier en arrière, de telle façon à ce que les talons des fourches **A** soient à 300 mm au-dessus du sol.



T042560

F-47.

**Nota:** Dans certains pays, la législation exige que les fourches soient déposées avant de circuler sur les voies publiques.

### ATTENTION

Dans des conditions de faible visibilité ou la nuit, nous vous recommandons de déposer les fourches avant de circuler sur voies publiques. Transportez-les dans un véhicule adéquat.

FR-5-2-3-2

### Préparation de la machine à la circulation

- 3 Au Royaume-Uni, avant de circuler sur les voies publiques, vous devez en tant qu'utilisateur satisfaire aux Réglementations 1997 relatives aux véhicules routiers (Construction et emploi) (Amendement) ("Bridge Bashing Regs."). A titre d'information seulement, les précautions suivantes doivent être prises :
- a Etudiez toujours votre parcours en fonction des hauteurs libres sous les ouvrages d'art, tels que les ponts, que votre machine pourrait endommager.
  - b Utilisez le dispositif de retenue (décrit) pour être certain que l'équipement est en position de circulation.
- 4 Si des équipements en option sont montés, assurez leur sécurité comme indiqué à la section **EQUIPEMENTS EN OPTION**.

### ATTENTION

**Ne circulez pas sur la voie publique avec la machine en charge.**

FR-5-2-3-1

- 5 Verrouillez les commandes (si nécessaire).
- 6 Vérifiez que les feux de circulation sur route sont en ordre de marche.
- 7 Le code de la route peut exiger que votre machine soit équipée d'un gyrophare en fonctionnement sur certaines voies publiques. ⇒ **Gyrophare (□ 119)**.

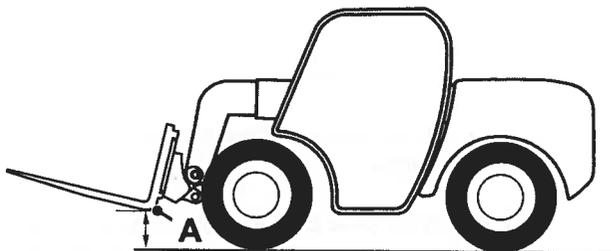
**Important:** Bien que cette information soit considérée comme correcte, JCB ne peut pas connaître toutes les conditions dans lesquelles ses JCB machines peuvent être conduites sur les voies publiques et il appartient à l'utilisateur de s'assurer qu'il respecte les réglementations.

### Préparation de la machine à la circulation

#### Préparation à la circulation en chantier

- 1 Rétractez complètement la flèche. Descendez-la complètement puis relevez-la légèrement. Basculez le tablier en arrière, de telle façon à ce que les talons des fourches **A** soient à 300 mm au-dessus du sol.

- 2 Verrouillez les commandes (si nécessaire).
- 3 S'il y a lieu, sélectionnez le mode de direction désiré.
- 4 Si des équipements en option sont montés, assurez leur sécurité comme indiqué à la section **Equipements en option**.



F-48.

T042580

**Nota:** Si des équipements sont montés, placez la flèche en position "basse de circulation", de façon à ce que le rétroviseur de droite ne soit pas caché à la vue du conducteur.

## Mise en marche de la machine

### Méthodes d'utilisation

#### AVERTISSEMENT

L'utilisation de la machine à flanc de coteau peut être dangereuse si les précautions nécessaires ne sont pas prises. Les conditions du sol peuvent être altérées par la pluie, la neige, le gel, etc. Vérifiez soigneusement le site. Manuvrez à faible vitesse sur les coteaux, si possible en maintenant les équipements près du sol.

FR-0141

La machine peut être mise en mouvement dans n'importe quelle gamme de vitesse. Cependant, le moteur ne doit pas être surmené inutilement en utilisant une vitesse trop élevée, par exemple sur une pente. L'utilisation de la machine avec la gamme de vitesse inférieure permet de fournir un couple plus élevé et d'exercer moins de

contrainte sur le moteur et la transmission, ce qui évite le calage.

Utilisez la machine dans la gamme de vitesse inférieure pour les opérations telles que le chargement ou pour descendre une pente raide. La transmission reste dans la gamme de vitesse inférieure.

**Important:** Avant de sélectionner la gamme de vitesse inférieure, vérifiez que la machine est arrêtée. Sélectionner une vitesse inférieure lorsque la machine se déplace à grande vitesse peut provoquer une brusque décélération de la machine et d'éventuelles blessures.

**Nota:** Sélectionnez la gamme de vitesse inférieure avant d'aborder une côte ou une descente.

Quand vous déplacez la machine, gardez-en le contrôle à tout moment. Surveillez les obstacles et soyez prêt à faire face au danger.

### AVERTISSEMENT

**Ne descendez jamais d'une machine en marche.**

FR-3-2-3-12

Ne jamais utiliser les pédales comme les repose-pieds.

### AVERTISSEMENT

#### Déclivités

**Conduisez toujours une machine CHARGÉE en MARCHÉ AVANT POUR MONTER et en MARCHÉ ARRIÈRE POUR DESCENDRE.**

**Conduisez toujours une machine VIDE en MARCHÉ ARRIÈRE POUR MONTER et en MARCHÉ AVANT POUR DESCENDRE.**

FR-9-1-3-3

Ne faites pas demi-tour en pente et ne roulez pas parallèlement à la pente.

### Mise en marche de la machine

Utilisez la pédale de frein afin d'empêcher tout emballement du moteur en descente.

Abordez la boue profonde à vitesse réduite avec les roues avant en ligne droite.

**Important:** *Faites attention lorsque la machine est utilisée dans des conditions humides ou boueuses. L'ensemble de refroidissement est monté en position basse sur la machine et l'eau, les débris ou la saleté peuvent endommager le ventilateur de l'ensemble de refroidissement. Un ventilateur de refroidissement endommagé peut provoquer la surchauffe du moteur et son éventuelle défaillance.*

Soyez particulièrement vigilant lorsque vous circulez en marche arrière. Assurez-vous que la visibilité des deux rétroviseurs n'est pas obstruée. Vérifiez que la voie est libre avant de vous engager en marche arrière. Vérifiez également que l'avertisseur sonore de marche arrière fonctionne correctement et est parfaitement audible des personnes situées à proximité de la machine.

*Nota: Différents types d'alarme de recul peuvent être installés sur votre machine, pour s'adapter aux différents milieux d'utilisation. Des réglementations locales peuvent réglementer le type d'alarmes de recul qui peuvent être utilisées dans des zones particulières. Vérifiez que le type d'alarme de marche arrière, installé sur votre engin, correspond au type d'alarme recommandé.*

### **AVERTISSEMENT**

**Si la machine commence à basculer, vous risquez d'être écrasé si vous tentez de sortir de la cabine. Si la machine commence à se retourner, n'essayez pas de sauter de la cabine, restez assis avec votre ceinture de sécurité attachée.**

FR-INT-2-1-12

### Mise en marche de la machine

## Procédures d'utilisation

Quand le moteur est chaud et après avoir essayé le frein de parcage, déplacez la machine comme indiqué ci-après.

*Nota: La position des différentes commandes et interrupteurs est indiquée dans ce manuel.*

⇒ **Aménagement de la cabine** (□ 68).

- 1 Vérifiez votre ceinture de sécurité et votre siège.
  - a Vérifiez que votre ceinture de sécurité est correctement attachée.
  - b Vérifiez que votre siège est correctement réglé.

## AVERTISSEMENT

**En mode à 4 roues directrices, l'arrière de la machine s'écartera vers l'extérieur quand vous tournez. Vérifiez l'espace libre dont vous disposez avant de prendre un virage.**

FR-5-2-3-3

- 2 Sélectionnez la gamme de vitesse adaptée aux conditions et au travail à effectuer.

Les roues seront reliées au moteur dès que l'interrupteur de marche AV/AR quittera le point mort.

- 3 En fonction des conditions du sol et de la gamme de vitesse sélectionnée, la machine peut avoir tendance à bouger avant que vous ne soyez prêt. La procédure suivante vous permet de garder le contrôle total de la machine.
  - a Appuyez à fond sur la pédale de frein.
  - b Vérifiez que la flèche se trouve en position de déplacement.

### **AVERTISSEMENT**

#### **Rouler en marche arrière**

**Rouler en marche arrière à grande vitesse peut entraîner des accidents. Ne roulez pas en marche arrière à un rapport élevé et à pleins gaz. Conduisez toujours à la vitesse de sécurité adaptée aux conditions de travail.**

FR-INT-2-2-9\_1

- c Poussez le commutateur de marche AV/AR de sa position de point mort en marche avant ou arrière.

*Nota: Quand vous sélectionnez la marche avant ou arrière, une alarme sonore retentit et un témoin lumineux s'allume pour vous rappeler que le frein de parcage est toujours serré.*

- d Desserrez le frein-parking.

#### Mise en marche de la machine

- e Assurez-vous de pouvoir circuler en toute sécurité, puis relâchez les pédales de frein et appuyez sur la pédale d'accélération. La machine se déplacera progressivement.

### **AVERTISSEMENT**

#### **Défaillance du moteur/direction**

**En cas de difficultés avec le moteur ou la direction, arrêtez la machine aussi rapidement que possible. N'utilisez pas la machine tant que la défaillance n'a pas été réparée.**

FR-INT-2-1-5

- f Tant que la machine roule lentement, contrôlez le bon fonctionnement de la direction et des freins. N'utilisez pas la machine si la direction et les freins ne fonctionnent pas correctement. Si vous n'en êtes pas sûr, considérez-les comme défectueux.

** AVERTISSEMENT**

**Vous ou d'autres personnes risquent d'être tués ou blessés si le levier de marche avant/arrière est actionné pendant le déplacement. La machine changerait immédiatement de sens de marche sans avertissement à autrui. Suivez la procédure recommandée pour l'emploi correct du sélecteur.**

FR-2-2-2-4\_2

## Arrêt et stationnement de la machine

*Nota: La position des différentes commandes et interrupteurs est indiquée dans ce manuel.  
⇒ Aménagement de la cabine (□ 68).*

- 1 Arrêtez la machine sur un sol sec et horizontal à un endroit où elle ne constitue pas un risque ou un danger.

### **AVERTISSEMENT**

#### Stationnement

Une machine mal stationnée peut se mettre en mouvement sans conducteur à bord. Suivez les instructions du Manuel de l'Utilisateur pour garer la machine correctement.

FR-INT-2-2-4\_2

- 2 Levez le pied de la pédale d'accélérateur, et appuyez sur la pédale de frein de façon à immobiliser doucement la machine. Maintenir les pédales de frein enfoncées jusqu'à ce que le frein de parcage soit serré.

### **ATTENTION**

L'emploi du frein de parcage pour ralentir la machine à partir de sa vitesse de déplacement est interdit, sauf en cas d'urgence, sinon l'efficacité du frein s'en trouvera réduite. Chaque fois que le frein de parcage a été utilisé pour cas d'urgence, renouvelez toujours les deux plaquettes du frein.

FR-4-2-1-1\_2

- 3 Tirez à fond le levier de frein de stationnement Vérifiez que le témoin lumineux correspondant s'allume. Desserrez les freins au pied.

### Arrêt et stationnement de la machine

**Important:** Lorsque le frein de stationnement ou le frein au pied n'est pas utilisé, la machine est libre de se déplacer. Le système de transmission n'assure pas l'action de freinage et les freins de la machine doivent être serrés.

### AVERTISSEMENT

**Ne descendez jamais d'une machine en marche.**

FR-3-2-3-12

- 4 Mettez le commutateur de marche AV/AR au point mort.

### DANGER

**Avant de faire descendre les équipements pour les poser au sol, assurez-vous qu'il n'y a personne sur la machine ou à proximité. Quiconque se trouvant sur la machine ou près d'elle, pourrait tomber et être écrasé par les équipements ou happé par les timoneries.**

FR-2-2-3-4

- 5 Rentrez et abaissez la flèche, posez les fourches à plat sur le sol.

### ATTENTION

#### Vérins

**La saleté solidifiée peut entraver la bonne marche des vérins. Enlevez régulièrement la saleté et la boue autour des vérins. Lorsque vous quittez le véhicule ou quand vous le parquez, rentrez si possible tous les vérins pour réduire le risque de corrosion atmosphérique.**

FR-INT-3-2-10

- 6 Quand vous quittez la cabine, réglez tous les interrupteurs en position d'arrêt. Si nécessaire, allumez les feux de détresse et/ou les feux de position. Retirez la clé de contact.
- 7 Vérifiez que l'éclairage intérieur est éteint avant de quitter la cabine.

### Arrêt et stationnement de la machine

- 8 Utilisez les poignées pour descendre de la machine. Si vous quittez la machine, fermez et verrouillez toutes les vitres et fermez à clé les deux portières. Assurez-vous que le bouchon de remplissage de carburant est verrouillé.
- 9 A la fin d'un cycle de travail ou si la machine est laissée sans surveillance, isolez la batterie à condition que les feux ne soient pas nécessaires.  
⇒ Coupe-circuit de la batterie (si montées) (□ 290)

### AVERTISSEMENT

#### Entrée/Sortie de la cabine

L'entrée et la sortie de la cabine ou de l'auvent ne doit s'effectuer que par le côté équipé de marchepieds et mains courantes. Faites toujours face à la machine pour monter et descendre. Vérifiez que les marches et les poignées, et vos semelles de chaussures, sont propres et sèches. Ne sautez pas de la machine. N'utilisez pas les commandes de la machine comme poignées pour monter et descendre. Utilisez les mains courantes pourvues.

FR-INT-2-1-7\_1

## Utilisation de la machine

### Procédures de fonctionnement et sécurité du chantier

FR-T2-057

Cette section explique certaines techniques et procédures à suivre pour une utilisation efficace et sûre de la machine et de ses équipements. L'attention est aussi attirée sur les divers aspects de la sécurité du travail sur les chantiers.

Lisez et comprenez bien cette section avant de commencer à travailler avec la machine.

Avant d'utiliser la machine, assurez-vous que vous êtes correctement préparé et que vous êtes sûr de votre capacité à manoeuvrer la machine en toute sécurité. Entraînez-vous à utiliser la machine et ses équipements jusqu'à ce que vous soyez complètement familiarisé avec les commandes et leurs fonctions.

Avec un conducteur prudent, correctement formé et expérimenté, votre machine sera sûre et efficace. Avec un

conducteur inexpérimenté ou imprudent, elle peut être dangereuse. Ne mettez pas votre vie ou celle des autres en danger en utilisant la machine de manière irresponsable.

Avant d'entreprendre le travail, informez vos collègues de ce que vous allez faire et du lieu où vous allez travailler. Sur un chantier animé, faites-vous aider par un assistant à l'aide de signaux.

Une organisation appropriée du chantier est nécessaire pour réduire les risques occasionnés par une visibilité limitée. L'organisation du chantier est un ensemble de règles et de procédures qui coordonnent les machines et les personnes qui travaillent ensemble dans la même zone. Des exemples d'organisation de chantier incluent:

### Utilisation de la machine

- Zones d'accès limité
- Configurations contrôlées des mouvements de la machine
- Un système de communication

Avant d'entreprendre un travail qui n'est pas couvert par ce manuel, renseignez-vous sur la procédure correcte. Votre distributeur local JCB sera heureux de vous conseiller.

Il existe une grande variété de situations dans lesquelles votre machine peut être utilisée. Par conséquent, dans tous les cas, l'applicabilité de ces recommandations doit être déterminée par la personne qui tente de les appliquer, sur la base de son propre jugement, en fonction des conditions d'utilisation pour lesquelles la machine est conçue et conformément à toutes les réglementations légales.

Les informations de cette section sont fournies en toute bonne foi et sur la base des meilleures informations disponibles, et JCB n'assume aucune responsabilité concernant les recommandations, conseils, déclarations, opinions et conclusions formulés de façon explicite ou

implicite, et ne donne aucune garantie ou déclaration d'assurance en ce qui concerne leur exactitude.

Souvenez-vous que votre machine est mobile. Autant que possible, manœuvrez de façon à vous placer dans une position combinant sécurité et efficacité. Mais si vous devez choisir, souvenez-vous toujours que: La sécurité est primordiale.

### Vêtements et équipements de sécurité

FR-T2-069

Ne portez pas de vêtements lâches ou de bijoux qui pourraient s'accrocher sur les commandes ou dans les pièces en mouvement. Portez des vêtements de protection et utilisez les équipements de sécurité individuels fournis ou exigés par les conditions de travail ou les réglementations locales, ou spécifiés par votre employeur.

### Zone de danger

FR-T2-046

La zone de danger est la zone circulaire située autour de la machine, que les pièces en mouvement peuvent atteindre. Pendant l'utilisation de la machine, éloignez toutes les personnes de la zone de danger. Toute personne se trouvant dans la zone de danger peut être blessée. Voir **Spécifications**.

### Utilisation de la flèche

#### Introduction

FR-P5-2064

#### DANGER

En aucune circonstance le personnel ne doit être soulevé au-dessus du sol sans utiliser une plateforme agréée correctement fixée. Tout manquement à cette consigne risque d'entraîner la mort ou de graves blessures.

FR-0004

#### AVERTISSEMENT

Maintenez la pression correcte des pneus pour éviter d'altérer la stabilité latérale de la machine. Inspectez les pneus quotidiennement à la recherche de dommages, de coupures ou d'objets encastrés qui pourraient provoquer une perte de pression.

FR-0005

#### AVERTISSEMENT

Avant de procéder à une quelconque opération de levage, arrêter la machine et serrer le frein de stationnement.

FR-0020

#### ATTENTION

Le chargement et le déchargement sur terrain mou ou accidenté être dangereux. Le véhicule peut se retourner et vous risquez d'être tué ou blessé. Assurez-vous que le sol est horizontal et ferme, avant de décharger ou de charger. Autant que possible, évitez les terrains mous ou accidentés quand vous transportez une charge.

FR-5-2-3-7

#### ATTENTION

Assurez-vous de connaître le poids de la charge avant d'essayer de la lever. Commencez par un levage de quelques centimètres, afin de vérifier la stabilité du véhicule. Déposez la charge immédiatement si la machine commence à se montrer instable. Si la machine se révèle instable pendant que la flèche est levée et allongée, rétractez toujours d'abord la flèche avant de la faire descendre.

Ne dépassez pas les limites de charge indiquées dans les tableaux de charge (voir Utilisation des tableaux de charge et des indicateurs de flèche, dans la section UTILISATION).

FR-5-2-3-6\_1

#### ATTENTION

Circuler trop rapidement ou avec une charge trop haute peut provoquer le basculement de la machine. Maintenez la charge aussi près du sol que possible quand vous circulez avec la machine.

N'allez pas plus vite que la marche au pas lorsque votre machine transporte une charge. Conduisez prudemment en terrain accidenté.

N'opérez pas les commandes de flèche/tablier pendant que la machine est en mouvement.

FR-5-2-3-5\_1

Exercez-vous d'abord avec des charges sur palette. Ne manipulez pas des charges peu maniables tant que vous ne manipulez pas des charges sur palette en toute sécurité et avec assurance.

Vérifiez que l'emplacement où la charge doit être déposée est suffisamment solide pour supporter le poids de la charge.

Regardez dans la direction de la marche et veillez à avoir une vue bien dégagée devant vous. Demandez de l'aide si la visibilité avant est obstruée par une charge volumineuse.

Faites particulièrement attention lorsque vous quittez un sol plat, voir **Utilisation des machines sur des sols en pente** (section UTILISATION).

Ne transportez pas de charges empilées qui sont plus hautes que le tablier porte-fourche.

Conduisez à une vitesse adaptée aux conditions. Ralentissez sur les surfaces glissantes ou meubles.

Conduisez prudemment pour réduire les rebondissements sur les surfaces accidentées. Vous pourriez perdre la charge.

### Evaluation des risques

FR-P5-2065

#### DANGER

**Les facteurs qui influencent la stabilité de la machine incluent la taille et le type de la charge, l'angle d'élévation, la distance à laquelle la flèche est sortie, les conditions du sol et la vitesse et la direction du vent.**

**Le conducteur doit évaluer les conditions du vent et les dimensions de la charge avant d'utiliser la machine.**

**Le conducteur doit évaluer le terrain, l'inégalité de la surface, la fermeté du sol (rappelez-vous que lorsqu'il est mouillé, le sol ne supporte pas les mêmes charges que lorsqu'il est sec) avant d'utiliser la machine.**

FR-0074

Les responsables de la planification du travail et de l'utilisation de la machine doivent se faire une opinion quant à l'utilisation sans danger de la machine, en prenant

en compte l'application spécifique et des conditions d'utilisation.

Il est essentiel de procéder à une évaluation des risques du travail à effectuer et de veiller à ce que le conducteur observe les consignes de sécurité identifiées par l'évaluation.

Si vous n'êtes pas sûr que votre machine est appropriée pour un travail spécifique, contactez votre distributeur JCB qui sera heureux de vous conseiller.

Le but des considérations suivantes est de suggérer certains des facteurs à prendre en compte lors de l'évaluation des risques. Il peut être nécessaire de prendre en compte d'autres facteurs.

**Important:** Une évaluation correcte des risques dépend de la formation et de l'expérience du conducteur. Ne mettez pas votre vie et celle des autres en danger.

### Généralités

Une zone sélectionnée comme zone de chargement/déchargement doit être assez grande pour contenir toutes les roues de la machine et les stabilisateurs (s'ils sont montés). Il faut éviter d'effectuer des virages serrés avec la machine lorsqu'une charge est soulevée.

Le sol de la zone choisie doit être ferme et consolidé, capable de supporter le poids de la machine et de sa charge sans déformation importante. L'idéal est un sol essentiellement nivellé dans les deux plans, sans dénivellation de plus de 2,5% (1/40) dans les deux plans.

Cependant, la machine peut être utilisée en toute sécurité pour les opérations de chargement/déchargement dans des zones qui ne sont pas parfaitement nivellées, à condition que ses capacités de conception ne soient pas dépassées et que le conducteur soit sûr qu'aucune partie de l'opération ne sorte du cadre de sa formation et de son expérience.

### Utilisation de la machine

Les capacités de la machine sont améliorées si les stabilisateurs ou la commande de stabilisation sont installés.

Les parcours routiers doivent se faire sur un sol ferme et consolidé sans déclivités supérieures aux valeurs suivantes:

Pente ascendante maximum:	15% (1/7)
Pente descendante maximum:	15% (1/7)
Pente latérale maximum:	15% (1/7)

Ces valeurs s'appliquent uniquement à la machine en mode de déplacement normal, c'est-à-dire avec la flèche rentrée et la surface supérieure des talons de bras de fourche ne dépassant pas de plus de 500 mm la moyenne du niveau du sol, et en se déplaçant à une vitesse ne dépassant pas l'allure de la marche. Notamment, en cas de pente latérale, une certaine forme de restriction sur la charge peut être nécessaire.

Vérifiez la profondeur maximum de passage à gué de la machine. L'eau peut pénétrer dans le moteur et dans les ponts, et le ventilateur de refroidissement peut être endommagé si la machine est utilisée dans des eaux plus profondes.

### Personnel

- Toutes les personnes qui vont prendre part à l'opération sont-elles correctement formées, expérimentées et compétentes? Sont-elles en bonne santé et suffisamment reposées? Un conducteur malade ou fatigué est un conducteur dangereux.
- Une surveillance est-elle nécessaire? Le superviseur est-il correctement formé et expérimenté?
- Des assistants ou des vigies sont-ils nécessaires en plus du conducteur?

#### La machine

- Est-elle en bon état de marche?
- Les défauts signalés ont-ils été corrigés?
- Les contrôles journaliers ont-ils été effectués?
- Les pneus sont-ils toujours à la pression correcte et en bon état et la quantité de carburant est-elle suffisante pour effectuer le travail?

#### La charge

- Combien pèse-t-elle? Rentre-t-elle dans les capacités de la machine?
- Quel est son volume? Plus sa surface est grande, plus la charge sera affectée par la vitesse du vent.
- Sa forme est-elle inconfortable? Comment le poids est-il réparti? Les charges irrégulières sont plus difficiles à manipuler.
- Est-il possible que la charge glisse pendant le déplacement? Si oui, peut-elle être fixée sur les fourches?

#### Zone de chargement/déchargement

- Est-elle horizontale? Toute déclivité supérieure à 2,5% (1/40) doit être considérée avec attention.
- Est-il possible de s'approcher de la charge de plusieurs directions? Dans la mesure du possible, il faut éviter l'approche à travers une pente.
- Le sol est-il ferme? Supportera-t-il le poids de la machine une fois chargée?
- Quel est le degré d'irrégularité du sol? Y-a-t-il des arêtes vives qui pourraient provoquer des dommages, notamment aux pneus?
- Y-a-t-il des obstacles ou des dangers dans les environs, par exemple des débris, des excavations, des couvercles de trou d'homme, des lignes électriques?
- L'espace est-il suffisant pour manœuvrer en toute sécurité?
- D'autres véhicules ou des personnes sont-ils susceptibles de se trouver ou de pénétrer dans la zone pendant que les opérations sont en cours?

### Le parcours à traverser

- Quelle est la fermeté du sol? Garantira-elle une traction et un freinage adéquats?
- Quelle est la dénivellation des pentes, en côte, en descente, en travers? Les pentes transversales sont particulièrement dangereuses; est-il possible de faire un détour pour les éviter?

### Conditions climatiques

- Quelle est la force du vent? Un vent violent peut affecter négativement la stabilité d'une machine chargée, notamment si la charge est volumineuse.
- Est-ce qu'il pleut ou est-ce qu'il risque de pleuvoir? Le sol qui était ferme et lisse par temps sec devient irrégulier et glissant lorsqu'il est mouillé, et n'offre plus les mêmes conditions de traction, de direction ou de freinage.

### Opérations de levage et de chargement

FR-P5-2067

Vérifiez que toutes les législations locales et nationales qui régissent les opérations de levage et de chargement sont parfaitement observées avant d'utiliser la machine. Cela doit inclure la sélection du modèle de machine approprié pour l'opération, et la planification de l'opération de levage.

### Caractéristiques nominales des fourches

#### **AVERTISSEMENT**

**Ne dépassez pas la charge nominale totale des fourches utilisées. Les fourches peuvent se casser et entraîner une perte de charge et d'éventuelles blessures.**

FR-0003

Les fourches approuvées par JCB pour cette machine sont dotées d'une plaque signalétique indiquant la capacité de charge maximum **A**. La plaque signalétique indique la capacité de charge maximum en kilogrammes (kg) que les fourches peuvent transporter sans danger au centre de charge maximum **B** de 500 mm.

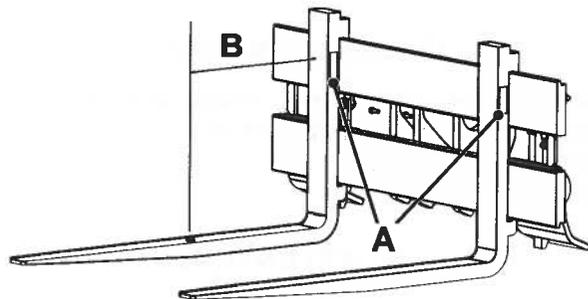
La charge nominale totale pour deux fourches se calcule en additionnant les capacités nominales de chaque fourche.

Les fourches doivent être utilisées par paires.

La capacité de charge nominale maximum de la machine est indiquée dans **Dimensions de fonctionnement (Section Specifications)**. Les fourches utilisées sur cette machine doivent avoir une charge nominale totale égale ou supérieure à la capacité de charge nominale de la machine.

Si la capacité nominale de la machine est différente de la capacité nominale des fourches, la valeur la plus basse doit être utilisée comme capacité de charge globale.

Tous les équipements de levage, y compris les fourches et leurs supports de montage, doivent être inspectés et testés régulièrement par une personne compétente pour s'assurer qu'ils sont aptes à l'usage prévu. Voir **Essais d'aptitude à l'usage pour les équipements de levage (Section Entretien périodique)**.



F-49.

T042570

### Manutention des charges palettisées

FR-P5-2070

#### **AVERTISSEMENT**

Assurez-vous de connaître le poids de la charge avant de la soulever ou de la déposer.

Ne dépassez pas la charge de travail de sécurité de votre machine. N'inclinez pas et n'allongez pas la flèche au-delà des limites indiquées sur les tableaux de charge dans la cabine. Voir Utilisation des tableaux de charge et des indicateurs de flèche (à la section UTILISATION).

FR-5-2-4-8\_1

#### **ATTENTION**

Chargez et déchargez sur terrain plat et stable. Soyez toujours prêt à faire face à toute éventualité. Faites très attention dans les virages ou en marche arrière.

FR-5-2-4-7

### Chargement

#### **AVERTISSEMENT**

Les fourches sont lourdes. Faites attention lorsque vous espacez les fourches ou que vous les repliez vers l'arrière.

FR-0002

#### **ATTENTION**

**Levage sur une seule fourche**

Une charge soulevée à l'aide d'une seule fourche peut glisser et tomber. Ne soulevez jamais une charge avec une seule fourche.

FR-5-1-4-3

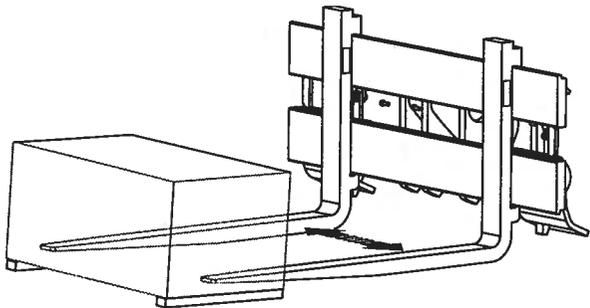
### ATTENTION

#### Écartement des fourches

Les charges peuvent tomber de fourches mal écartées. Écartez toujours les fourches correctement en fonction de la charge. Assurez-vous que les fourches sont complètement engagées sous la charge avant de la soulever.

FR-5-1-4-2

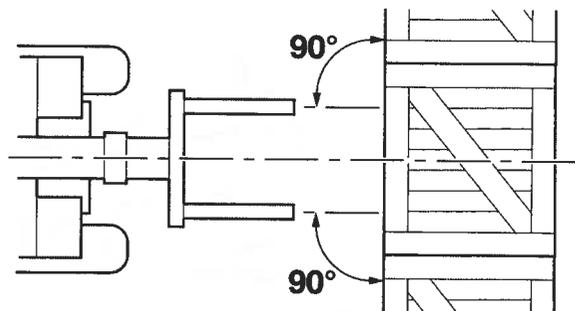
- 1 Écartez les fourches aussi largement que possible pour supporter la charge.



F-50.

T042580

- 2 Mettez les fourches en position horizontale. Rétractez complètement la flèche.
- 3 Approchez de la charge au centre, avec toutes les roues en ligne. Arrêtez la machine, en laissant assez de place pour manoeuvrer la flèche. Serrez le frein de stationnement. Mettez la transmission au point mort.



F-51.

111780-1

**Nota:** Si la charge est sur une plate-forme élevée, il peut être nécessaire de lever la flèche pour que vous puissiez placer la machine suffisamment près de la charge.

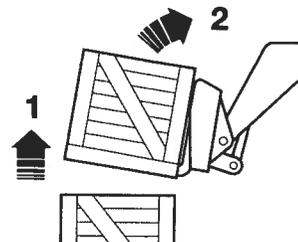
- 4 Allongez la flèche, ou avancez la machine, de façon à glisser les fourches sous la charge. Arrêtez quand le tablier touche juste la charge. Vérifiez que l'extension et l'angle de flèche se situent dans les limites.

### AVERTISSEMENT

Si vous sentez que la machine devient instable lorsque vous commencez à soulever la charge, abaissez la charge immédiatement.

FR-5-2-4-9

- 5 Levez légèrement la charge. Basculez le tablier en arrière. Rétractez complètement la flèche et faites-la descendre en position de circulation.



F-52.

111790-1

- 6 Conduisez la machine avec précaution vers le point de déchargement.

### Déchargement

#### ATTENTION

##### Déchargement

**Ne déchargez jamais les fourches en arrêtant brusquement le véhicule. Suivez les procédures du Manuel de l'Utilisateur pour le déchargement.**

FR-5-1-4-4\_2

- 1 Approchez de la zone de déchargement au centre, avec toutes les roues en ligne. Arrêtez la machine, en laissant assez de place pour manoeuvrer la flèche. Assurez-vous que vous ne dépasserez pas les limites de charges indiquées sur le tableau de charge.
- 2 Serrez le frein de stationnement. Mettez la transmission au point mort.
- 3 Positionnez la charge juste au-dessus de la position requise. Si vous gerbez des caisses palettisées, assurez-vous que la pile est verticale et d'équerre.

Pour améliorer la stabilité, placez la rangée supérieure en quinconce. Voir **Empilage de charges**

- 4 Descendez la charge sur son emplacement. Assurez-vous qu'elle est de niveau.
- 5 Retirez les fourches avec précaution. Suivant la hauteur de la charge, il sera peut-être nécessaire de monter ou de descendre la flèche au fur et à mesure que les fourches se dégagent.
- 6 Quand les fourches ne sont plus sous la charge, rétractez complètement la flèche. Descendez la flèche en position de circulation.

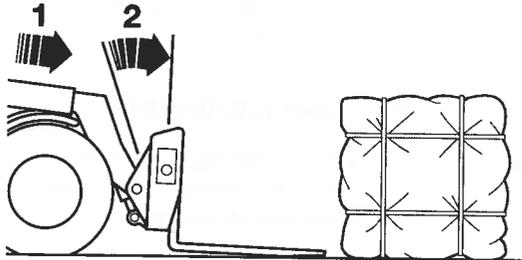
### Manutention des balles

FR-P5-2071

Ne manutentionnez les balles qu'après avoir entièrement compris comment on procède pour les charges palettisées. La méthode de base est la même, mais en tenant compte des points suivants:

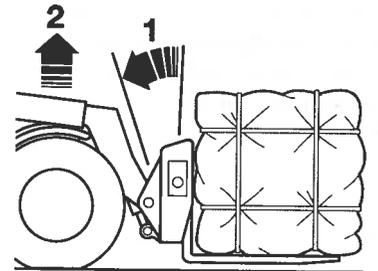
### Levage des balles

- 1 Descendez la flèche, et basculez le tablier vers l'avant comme montré.



**F-53.**

S111810-3



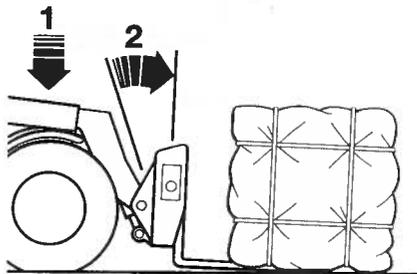
**F-54.**

S111810-4

- 2 Allongez et levez légèrement la flèche afin de glisser les fourches sous la charge. Basculez le tablier en arrière. Mettez la flèche en position de circulation.

#### Dépose des balles

- 1 Positionnez la flèche de telle façon que la balle soit directement au-dessus de la position requise. Descendez la flèche et faites basculer légèrement le tablier vers l'avant, de telle façon que le bord avant de la balle repose sur le sol.



F-55.

S111950-3

- 2 Rétractez la flèche, en retirant les fourches de dessous la balle. Lorsque les fourches sont dégagées, ramenez la flèche et le tablier en position de déplacement sur route.

### AVERTISSEMENT

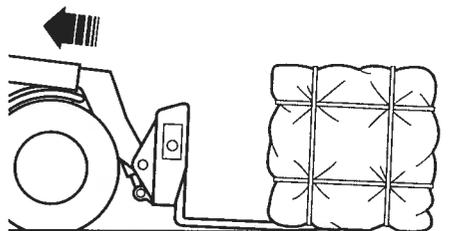
**Il peut être nécessaire de dégager la balle à la main. Dans ce cas, arrêtez le moteur avant de laisser quiconque s'approcher des fourches.**

FR-5-2-4-10

### Manipulation de charges inégales

FR-P5-2072

**Important:** *Faites particulièrement attention lorsque vous utilisez la flèche et le tablier avec une charge irrégulière.*



F-56.

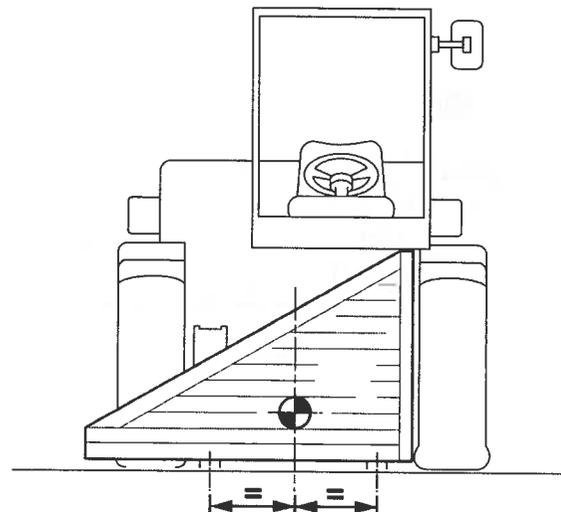
S111950-4

- 1 Recherchez le centre de gravité de la charge. Sur les charges emballées, il peut être indiqué sur la caisse.

Si vous n'arrivez pas à trouver le centre de gravité de la charge, procédez comme suit: Effectuez des essais de levage en différentes positions jusqu'à ce que vous soyez sûr que la charge est stable sur les fourches. Ne soulevez pas la charge à plus de quelques centimètres lorsque vous procédez aux essais de levage.

- 2 Positionnez la machine de sorte que le centre de gravité de la charge se trouve à mi-distance entre les deux fourches. → F-57. (□ 160).
- 3 Prélèvement/positionnement de la charge. La procédure à suivre dépend du type de charge. Si elle est sur palette, suivez la procédure relative aux

charges sur palette. Si elle n'est pas sur palette, il peut être nécessaire de fixer la charge sur les fourches à l'aide de chaînes appropriées. Arrêtez le moteur avant de laisser quelqu'un s'approcher des fourches.

**F-57.**

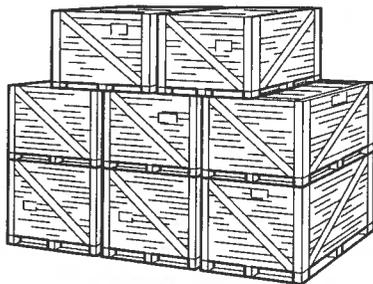
A239570

### Empilage de charges

#### Palettes-caisses

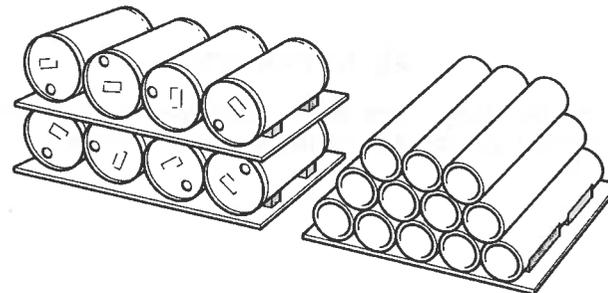
FR-T2-070

Empilez les palettes-caisses bien droites et perpendiculaires. Pour améliorer la stabilité, décalez la rangée supérieure.



F-58.

151990-3



F-59.

151990-4

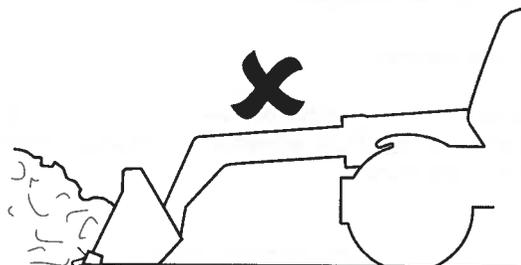
### Remplissage de la benne

Votre machine peut être utilisée avec un grand choix d'équipements, y compris des bennes, voir **Equipements en option**. Les paragraphes suivants ont pour but de souligner certaines considérations importantes. Ils n'ont pas pour but d'être exhaustifs ou de remplacer une formation appropriée. Vous devez être formé avant d'utiliser un équipement quelconque.

#### ATTENTION

**Ne pas charger une benne alors que la flèche est sortie. Il y a risque de dégâts graves à la flèche.**

FR-0070



F-60.

382960-2

#### AVERTISSEMENT

**Quand vous chargez des matériaux à partir d'un tas ou d'un empilage élevé, éliminez d'abord tout ce qui est en surplomb. Surveillez les objets glissants. Si des matériaux en surplomb tombaient, vous et votre machine pourriez être ensevelis.**

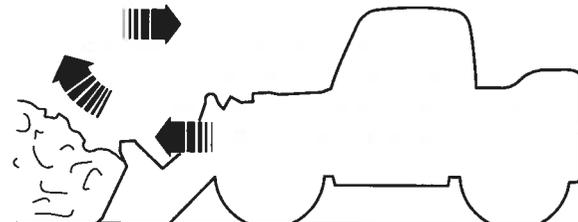
FR-2-2-6-3

Dès que la benne entre dans le tas, commencez à la ramener vers l'arrière en la soulevant en même temps. Ce mouvement permet à la benne de balayer le tas tout en amassant le matériau à mesure qu'elle est ramenée.

Lorsque vous chargez un tas de matériau en vrac, commencez par le bas puis remontez, comme indiqué. Approchez-vous du tas avec la benne horizontale et au ras du sol.

Dans les matériaux compacts, commencez par le haut et descendez.

Pour retirer des matériaux d'un tas, commencez à hauteur de la benne, depuis la base. Une fois que la hauteur du tas s'est réduite, commencez à charger depuis la base.



F-61.

382980-1

Essayez de remplir la benne en un seul passage. Les bennes à moitié pleines sont moins productives.

Pour déplacer la charge, ramenez la benne en arrière pour éviter les déversements.

### Chargement d'un camion

FR-T2-004\_2

Placez le(s) camion(s) suivant un angle d'environ 45 degrés par rapport au tas, comme montré. Ceci réduit le nombre des manoeuvres. Laissez assez de place à la benne pour qu'elle puisse atteindre sa hauteur de déversement pendant vos déplacements, sans avoir à ralentir.

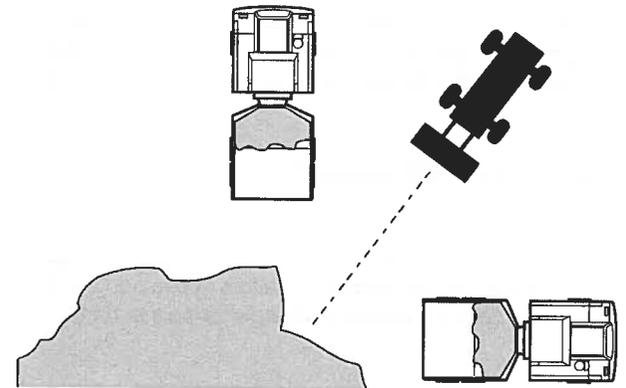
Gardez le vent dans le dos. Ceci maintient la poussière éloignée de vous et de votre machine.

Avancez la machine aussi près que possible du camion avant de déverser le contenu de la benne.

Si la benne du camion est à peu près aussi longue que la largeur de la benne, déversez la charge au centre du camion. Si la benne du camion est deux fois plus longue, ou davantage, que la largeur de la benne de la machine, chargez d'abord l'avant du camion.

Ne déversez pas brusquement les matériaux. Faites basculer la benne vers l'avant progressivement, jusqu'à ce

qu'elle soit vide. Utilisez le levier de commande pour secouer la benne quand cela est nécessaire au déversement des matériaux collant aux parois.



F-62.

145500-2

### Utilisation des machines sur des sols en pente

#### AVERTISSEMENT

**Vous devez avoir été formé et bien connaître le mode de conduite des machines sur des pentes, et connaître également les effets préjudiciables que les pentes et les conditions qui se présentent sur les chantiers peuvent avoir sur la stabilité. Ne jamais utiliser une machine sur une pente si vous ne connaissez pas les méthodes conseillées pour l'utilisation de la machine dans de telles conditions.**

FR-0017

Sur une pente, plusieurs facteurs peuvent influencer sur la stabilité de la machine, ainsi que sur la sécurité de la machine et de son conducteur.

Il est essentiel de procéder à une évaluation des risques du travail à effectuer, voir **Evaluation des risques** (section OPERATION); en outre, le conducteur doit

#### Utilisation de la machine

observer les consignes de sécurité identifiées par l'évaluation.

#### Conduite sur pente

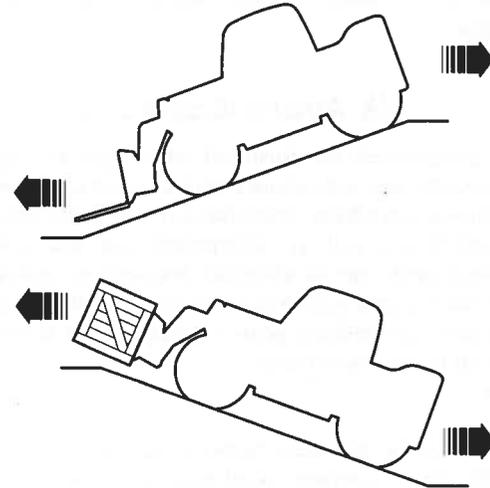
Pour maximiser la traction lorsque l'on conduit la machine sur une pente :

Faites descendre la machine à vide en marche avant pour descendre une pente, et en marche arrière pour remonter la pente.

Si la machine est en charge, faites monter la machine en marche avant, et en marche arrière pour descendre la pente.

**Nota:** Sélectionnez la gamme de vitesse inférieure avant de commencer à gravir une pente pour éviter le calage du moteur.

**Nota:** Avant de sélectionner la gamme de vitesse inférieure, assurez-vous que la machine se déplace à vitesse réduite (approche lente). La sélection de la vitesse inférieure alors que la machine se déplace à des vitesses élevées peut entraîner une décélération violente de la machine.



F-63.

S373100



#### **Conduite en montée et en descente sur une pente**

Lisez et comprenez les instructions de ce manuel avant de traverser une pente.

La stabilité de la machine est maximale lorsqu'on l'utilise sur un sol ferme et plan. La stabilité est réduite lorsque la machine est utilisée sur une pente transversale.

En cas de déplacements sur une pente, rentrez complètement la flèche et déplacez-vous lentement au pas.

Ne soulevez pas le tablier plus haut qu'il n'est nécessaire. Normalement, le point le plus bas de la charge ne doit pas être à plus de 500 mm au-dessus du sol, avec une charge transportée sur les fourches, comme illustré en **A**. Certaines charges peuvent être transportées suspendues sous les fourches, comme illustré en **B**. Dans ce cas, évaluez les éventuels risques avant de lever le tablier suffisamment pour garantir la garde au sol.

Souvenez-vous: La vigilance, c'est la sécurité. Votre vie et la vie des autres peuvent être danger si vous prenez des risques inutiles.

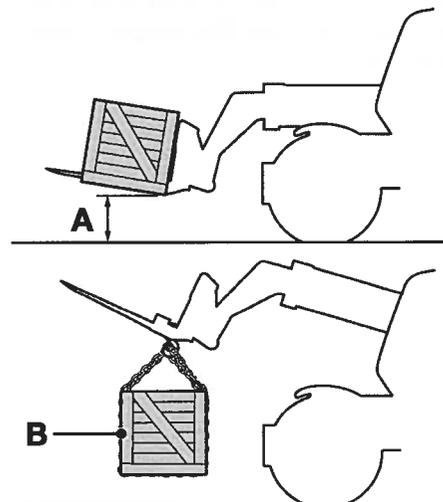
### Opérations de levage sur des pentes

#### AVERTISSEMENT

Les opérations de levage sur des pentes peuvent être dangereuses. La machine peut être déstabilisée latéralement et basculer si les instructions figurant à la présente section ne sont pas suivies et bien assimilées. Le conducteur ainsi que d'autres personnes risquent ainsi de graves blessures, voire même de se faire tuer. Suivre et bien assimiler les consignes données dans le présent manuel.

FR-0019

Aucune opération de levage ne doit être faite sur une pente à moins que la machine ne soit à l'horizontale sur sa largeur (autrement dit à l'horizontale dans le sens latéral).



F-64.

A348341-5

### AVERTISSEMENT

**Avant de procéder à une quelconque opération de levage, arrêter la machine et serrer le frein de stationnement.**

FR-0020

La stabilité longitudinale et la stabilité latérale sont deux facteurs importants, qu'il est impératif de prendre en compte si l'on doit sortir la flèche ou qu'elle doit être levée à plus de 500 mm au-dessus du sol alors que la machine est sur une pente.

#### Stabilité longitudinale

FR-P5-2040

La stabilité longitudinale (vers l'avant) est mesurée et indiquée par l'indicateur de moment de charge, s'il est monté, dans la cabine. Lisez et assimilez la section qui décrit le fonctionnement de l'indicateur de moment de charge avant de soulever avec la machine. Voir **Indicateur de moment de charge** (section UTILISATION).

Toujours utiliser la machine dans les limites de la stabilité longitudinale indiquées par l'indicateur de moment de charge (si monté) ou par le tableau des charges.

#### Stabilité latérale

FR-P5-2042

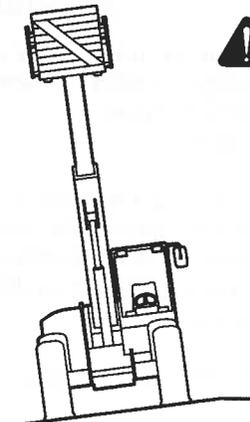
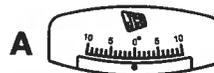
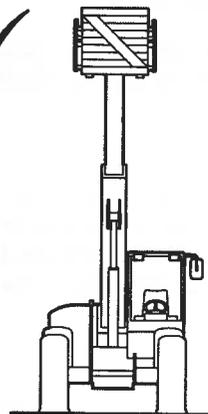
Avant de commencer une opération de levage alors que vous travaillez sur une pente, assurez-vous que vous avez tenu compte de tous les facteurs susceptibles d'influer sur la stabilité de la machine. Voir **Utilisation des machines sur des sols en pente** (Section UTILISATION). Pour que la machine reste stable latéralement (sur le côté), elle doit être à l'horizontale dans le sens de sa largeur.

On peut se reporter à l'inclinomètre **A** pour s'assurer que la machine est bien horizontale.

Lorsque possible, pour assurer le maximum de stabilité à la machine, il est recommandé de ne l'utiliser que sur un sol ferme et nivellé. → **F-65. (□ 170)**.

**Important:** *S'il n'est pas possible de stabiliser la machine dans sa largeur, le conducteur doit procéder à une*

évaluation des risques avant d'entreprendre toute opération de levage. Voir **Evaluation des risques** (section UTILISATION).



F-65.

A351402-2

## Environnement d'utilisation

### Introduction

FR-T2-044

Cette machine peut être utilisée dans une plage de température comprise entre:

-20°C et 46°C.

### Utilisation à basses températures

Lorsque vous utilisez la machine par temps froid, prenez les précautions suivantes. Elles permettront de faciliter le démarrage à froid et éviteront d'endommager la machine.

- 1 Utilisez une huile lubrifiante pour moteur ayant la viscosité correcte.
  - 2 Si possible, utilisez un carburant diesel pour basses températures.
  - 3 Utilisez le mélange correct de liquide de refroidissement.
  - 4 Gardez la batterie à pleine charge.
  - 5 Remplissez le réservoir de carburant à la fin de chaque période de travail. Cela permettra d'éviter la formation de condensation sur les parois du réservoir.
  - 6 Protégez la machine quand elle n'est pas en service. Garez la machine à l'intérieur d'un bâtiment ou recouvrez-la d'une bâche.
  - 7 Installez un dispositif d'aide au démarrage à froid. Aux températures très basses, de -12°C ou moins, des dispositifs d'aide au démarrage supplémentaires peuvent être nécessaires.
- Par exemple des réchauffeurs de carburant, d'huile et de liquide de refroidissement. Demandez conseil à

### Environnement d'utilisation

votre distributeur JCB. Aux températures inférieures à -12°C, utilisez une huile de transmission spéciale, voir **Entretien périodique, Liquides, Lubrifiants et contenances**.

**Important:** Ne branchez pas deux batteries en série pour fournir 24 volts pour le démarrage. Cela pourrait brûler le réchauffeur du collecteur d'admission et le démarreur.

- 8 Éliminez la neige du compartiment moteur avant le démarrage pour éviter que de la neige ne pénètre dans le filtre à air.

### Utilisation à températures élevées

FR-T3-070

Dans les situations où la température ambiante est très haute, prenez les précautions suivantes afin de prévenir toute avarie de la machine.

- 1 Utilisez une huile moteur de viscosité correcte.
- 2 Utilisez un liquide de refroidissement adéquat pour le refroidissement du moteur.

- 3 Vérifiez régulièrement le circuit de refroidissement et maintenez le niveau d'eau correct. Vérifiez l'absence de fuites.
- 4 Maintenez le radiateur/refroidisseur d'huile propre ; éliminez régulièrement les saletés et les débris du radiateur/refroidisseur d'huile et du moteur.
- 5 Vérifiez régulièrement la tension de la courroie du ventilateur.
- 6 Inspectez les aérateurs. Vérifiez que les aérateurs vers et en provenance du compartiment moteur ne sont pas obturés.
- 7 Contrôlez régulièrement le préfiltre moteur (si monté).
- 8 Vérifiez le niveau d'électrolyte de la batterie.

## Ravitaillement en carburant de la machine

### Faibles niveaux de carburant

Si vous utilisez la machine alors que le niveau de carburant est très bas, de l'air peut pénétrer dans le circuit d'alimentation. Pour éviter la pénétration d'air, ajouter toujours du carburant lorsque l'indicateur de niveau de carburant indique un faible niveau de carburant.

Si de l'air pénètre dans le circuit d'alimentation, le régime moteur variera de façon significative et la puissance de la machine sera affaiblie. Les symptômes peuvent être aggravés si la machine est utilisée sur des pentes raides.

**Nota:** Si l'on augmente le régime moteur ou la charge alors qu'il y a de l'air dans le circuit d'alimentation, le moteur subira des dommages.

Si le circuit d'alimentation contient de l'air, il faut arrêter le moteur, remplir le réservoir de carburant puis purger le

circuit d'alimentation pour éliminer l'air. Voir **Entretien courant, Circuit d'alimentation**.

**Important:** Le circuit de carburant doit être purgé après chaque changement de filtre à carburant.

### Remplissage du réservoir

**Important:** Avant d'ajouter du carburant dans la machine, consultez la section **Liquides, Lubrifiants et Contenances, Carburants**. L'utilisation d'un type de carburant incorrect ou d'un carburant contaminé risque d'endommager le circuit d'injection.

### ATTENTION

Consultez votre fournisseur de carburant ou votre distributeur JCB pour savoir si un carburant dont vous doutez est approprié.

FR-GEN-9-2

---

**⚠ AVERTISSEMENT**

---

**Carburant**

**Le carburant est inflammable: éloignez les flammes nues du circuit de carburant. Arrêtez le moteur immédiatement en cas de soupçon de fuite de carburant. Ne fumez pas pendant le remplissage du réservoir de carburant, ou quand vous travaillez sur le moteur. Ne vous ravitaillez pas en gazole pendant que le moteur tourne. Essuyez à fond le carburant éventuellement répandu qui pourrait provoquer un incendie. Un incendie peut se déclarer et vous blesser si vous ne prenez pas ces précautions.**

FR-INT-3-2-2\_3

---

**⚠ AVERTISSEMENT**

---

**Essence**

**N'utilisez pas d'essence sur cette machine. Ne mélangez pas l'essence au gazole. Dans les réservoirs, l'essence remontera en surface et dégagera des vapeurs inflammables.**

FR-INT-3-1-6

---

**⚠ AVERTISSEMENT**

---

**Téléphones portables**

**Eteignez votre portable avant de pénétrer dans une zone dont l'atmosphère est potentiellement explosive. Des étincelles dans cette zone peuvent provoquer une explosion ou un incendie qui risquent d'entraîner la mort ou des blessures graves.**

**Eteignez votre portable et ne l'utilisez pas lorsque vous remplissez la machine de carburant.**

FR-INT-3-3-9

### **ATTENTION**

**Le carburant renversé peut provoquer des dérapages et, par conséquent, des accidents. Nettoyez immédiatement tout carburant renversé.**

**N'utilisez pas de carburant pour nettoyer la machine.**

**Pour faire le plein de carburant, choisissez un endroit bien aéré et ventilé.**

FR-INT-2-2-12

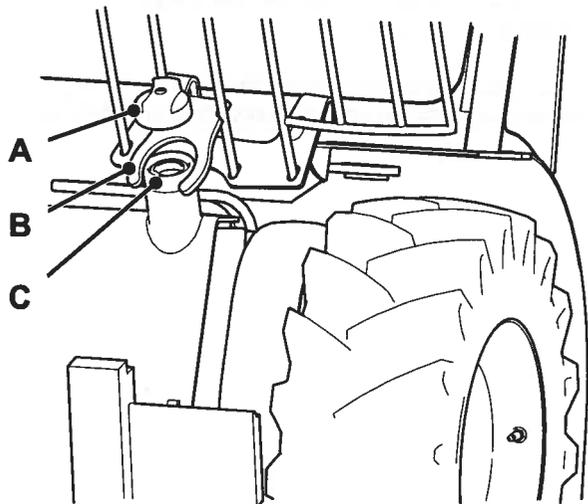
A la fin de chaque journée de travail, complétez le niveau du réservoir de gazole de la machine avec du carburant de type correct. Ceci empêchera la condensation nocturne de se développer à l'intérieur du réservoir.

Éliminez tous les débris du pourtour du bouchon de remplissage **A**. Déposez le bouchon et remplissez la goulotte de remplissage du réservoir **C** avec le type de carburant correct.

### Ravitaillement en carburant de la machine

La protection **B** sert à éviter d'endommager le bouchon de remplissage de carburant.

Nous vous recommandons de fermer à clé le bouchon de remplissage afin de prévenir les vols et le vandalisme.



F-66.

C090000-C1

## Déplacement d'une machine en panne

**Important:** Cette procédure ne doit être effectuée que par un technicien qualifié. Si vous avez des questions concernant cette procédure, contactez votre concessionnaire JCB.

### ATTENTION

La transmission sera endommagée si la machine est déplacée sans que la pompe de transmission soit préparée pour le remorquage.

FR-4-2-5-6

### ATTENTION

#### Crochet de dépannage

Le contrepoids est doté d'un crochet de dépannage qui ne doit pas être utilisé pour le remorquage.

FR-2-1-1-11\_2

### ATTENTION

Remorquer un véhicule trop loin ou trop vite peut endommager la transmission. Ne remorquez pas la machine sur plus de 1,6 km. Transportez-la sur une remorque pour parcourir des distances plus importantes. Pendant le remorquage, ne roulez pas à plus de 10 km/h.

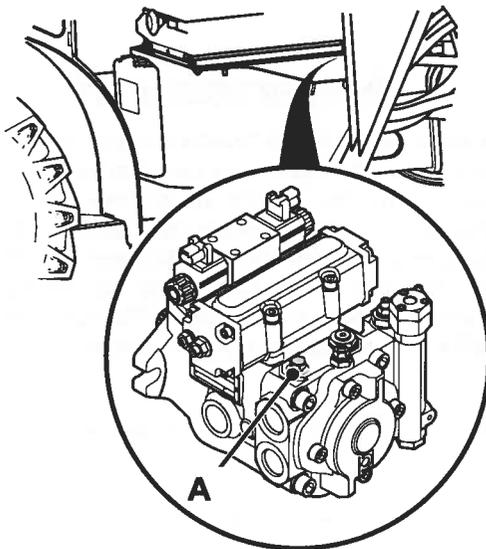
Utilisez une barre de remorquage rigide. Si vous devez vous servir d'une chaîne, employez alors deux véhicules de remorquage. L'avant du véhicule en panne doit être attaché à la remorque. L'autre remorque doit être attachée à l'arrière du véhicule en panne, pour pouvoir freiner.

Le ou les véhicules de remorquage devront disposer d'une force de traction et de freinage suffisante pour pouvoir déplacer et arrêter le véhicule.

FR-2-2-7-34-1

### Déplacement d'une machine en panne

- 1 A l'aide d'un matériel de levage approprié, retirez la charge utile de la machine.
- 2 Attachez une barre de remorquage rigide entre un point de branchement approprié sur la machine et le véhicule tracteur.
- 3 Placez des cales des deux côtés de chaque roue de la machine en panne.  
  
***Important:** Si la machine doit être remorquée, la soupape de dérivation de la transmission doit être réglée comme indiqué ci-dessous. La machine ne doit être remorquée que sur la distance minimum nécessaire pour la charger sur un véhicule de transport. Le véhicule de transport doit être placé le plus près possible de la machine.*
- 4 Ouvrez la soupape de dérivation comme suit:
  - a Retirez la base du siège conducteur pour accéder à la pompe de transmission. ⇒ **Base du siège conducteur** (□ 271)
  - b Dévissez le bouchon **A** de trois tours complets.
- 5 Retirez les cales de chaque roue et remorquez la machine jusqu'au lieu de réparation à une vitesse maximum de 10 km/h. Remorquez la machine sur la distance minimum nécessaire (maximum 1,5 km). Une fois le remorquage terminé, placez des cales de chaque côté de chacune des quatre roues.
- 6 Serrez le bouchon **A** pour fermer la soupape de dérivation.
- 7 Déposez la barre de remorquage et les cales de roue.
- 8 Remontez la base du siège conducteur.



F-67.

C091480

## Transport de la machine

### AVERTISSEMENT

La sécurité de la charge transportée est de la responsabilité de l'entreprise de transport et de son conducteur. Toutes les parties, équipements ou pièces de la machine qui risquent de bouger durant le transport doivent être arrimés de façon appropriée.

FR-5-2-5-9

*Important:* Utilisez uniquement les points d'arrimage indiqués.

*Nota:* Avant de transporter la machine, assurez-vous que les règlements en vigueur dans toutes les régions traversées seront respectés.

Assurez-vous que le véhicule transporteur est adapté. Voir **Dimensions statiques** (section SPECIFICATIONS), pour les dimensions de votre machine.  
⇒ **Spécifications (□ 399)**

### AVERTISSEMENT

Avant de faire monter la machine sur une remorque, assurez-vous que celle-ci et ses rampes d'accès ne sont pas couvertes d'huile, de graisse ou de glace. Enlevez aussi l'huile, la graisse ou la glace se trouvant sur les pneus de la machine. Assurez-vous que celle-ci ne talonnera pas sur l'angle de rampe. Voir **Dimensions statiques** (section SPECIFICATION) pour connaître la garde au sol minimum de votre machine.

FR-2-2-7-5\_1

- 1 Placez des cales à l'avant et à l'arrière des roues de la remorque.
- 2 Embarquez l'engin sur la remorque.

Chargement d'une machine en état de marche sur la remorque.

### Transport de la machine

- a Vérifiez préalablement que les rampes sont correctement installées et fixées.
- b Placez la flèche ⇒ **Préparation à la circulation sur voies publiques (□ 128)**.
- c Conduisez avec précaution la machine sur la remorque.
- d Serrez le frein de parcage et mettez la transmission au neutre.
- e Descendez le tablier en appui sur la remorque.
- f Vérifiez que la hauteur totale de la charge entre dans les limites réglementaires. Réglez si nécessaire.
- g Arrêtez le moteur.
- h Calez les deux côtés des quatre roues.
- i Fermez la cabine.

- j Couvrez le tuyau d'échappement.

Chargement d'une machine en panne sur la remorque:

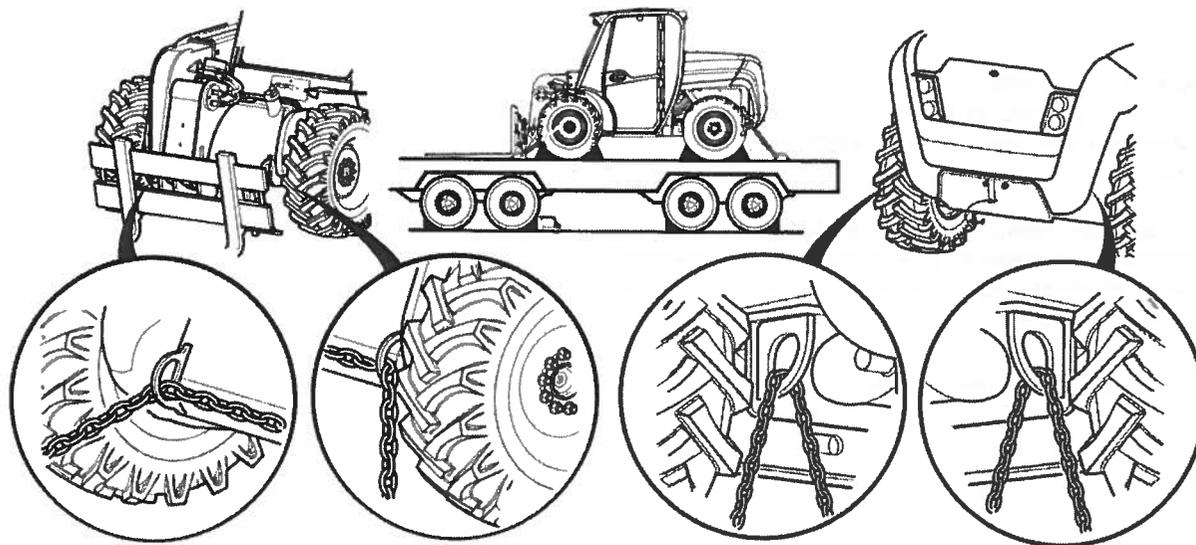
- a Alignez la remorque avec l'arrière de la machine.

**Nota:** La remorque doit être équipée d'un treuil pour tirer la machine à bord.

- b Assurez-vous que les rampes de chargement sont correctement installées et accrochées.
- c Branchez le câble du treuil au crochet de dépannage situé à l'arrière de la machine.
- d Préparez la machine pour le dépannage. ⇒ **Déplacement d'une machine en panne (□ 177)**.

### Transport de la machine

- e Actionnez le treuil et tirez la machine sur la remorque jusqu'à ce que la benne/équipement soit complètement à l'intérieur de l'extrémité arrière de la remorque.
  - f Serrez le frein de stationnement.
  - g Placez des cales à l'avant et à l'arrière des quatre roues de la machine.
  - h Descendez le tablier en appui sur la remorque.
  - i Vérifiez que la hauteur totale de la charge entre dans les limites réglementaires. Réglez si nécessaire.
  - j Fermez la cabine.
  - k Couvrez le tuyau d'échappement.
- 3 Arrimez l'engin sur la remorque au moyen de chaînes. Les points d'ancrage sont montrés sur la figure. ⇒ **F-68**. (□ **183**).
- 4 Mesurez la hauteur maxi de la machine au-dessus du sol. Essayez de savoir si le conducteur du véhicule porteur connaît la hauteur de passage libre, avant qu'il ne parte.



**F-68. Des crochets peuvent être utilisés sur les points d'ancrage.**

T043110-C2

## Levage de la machine

**Important:** Les points d'arrimage ne doivent pas être utilisés pour soulever la machine. S'ils sont utilisés, la machine sera soulevée de manière non uniforme et sera instable.

**Important:** Les oeillets de levage situés sur la surface supérieure du contrepoids servent uniquement à déposer et à remonter le contrepoids et ne peuvent pas soutenir le poids de la machine.

Contactez le concessionnaire JCB.

## Stockage de la machine

FR-T2-043\_2

### Introduction

Si la machine n'est pas utilisée pendant une période prolongée, elle doit être stockée correctement. Une machine préparée avec soin et entretenue continuellement permettra d'éviter les détériorations et les dommages pendant sa période de stockage.

**Nota:** Les concessionnaires JCB doivent contrôler les stocks une fois par mois.

### Zone de stockage

La machine peut être stockée à des températures comprises:

-40°C à 54°C.

Dans la mesure du possible, la machine doit être stockée dans un bâtiment ou un abri sec.

Si la seule zone de stockage disponible se trouve à l'extérieur, recherchez une zone dotée d'une bonne évacuation.

Si la machine doit être hors service pendant une période prolongée, une préparation soignée et un entretien continu réduiront les risques de détérioration et de dommage pendant le stockage.

### Préparation de la machine pour le stockage

1 Nettoyez la machine pour éliminer tous les matériaux et la corrosion indésirables.

Essuyez la machine pour éliminer les traces de solvants et d'humidité.

2 Appliquez de la graisse sur les pièces mobiles. Voir **Graissage de la machine.**

### Stockage de la machine

- 3 Examinez la machine à la recherche de pièces usées ou endommagées. Remplacez-les si nécessaire.
  - 4 Remplissez le réservoir de carburant pour éviter la formation de condensation dans le réservoir.
  - 5 Examinez l'état du liquide de refroidissement. Remplacez-le si nécessaire.
  - 6 Inspectez tous les niveaux de liquide. Faites l'appoint si nécessaire.
- 2 Rentrez tous les vérins et abaissez les équipements jusqu'au sol.
  - 3 Purgez le circuit hydraulique.
  - 4 Retirez la clé de contact.
  - 5 Appliquez une fine couche de graisse ou de vaseline sur toutes les tiges de piston de vérin exposées.
  - 6 Retirez la batterie et chargez-la.

### Stockage de la machine

- 1 Parquez la machine sur un sol ferme et horizontal.

Parquez la machine dans une position qui permet un remorquage facile (si la machine ne démarre pas à la fin de la période de stockage).

Placez des madriers adaptés sous la machine pour empêcher un contact direct avec le sol.

Conservez la batterie dans un environnement chaud et sec. Chargez la batterie régulièrement.

- 7 Si la machine est stockée à l'extérieur, recouvrez-la d'une bâche ou de feuilles de plastique.

### Pendant le stockage

Actionnez les fonctions de la machine une fois par semaine pour éviter la formation de rouille dans le moteur

et les circuits hydrauliques, et pour réduire la détérioration des joints détanchéité hydrauliques.

- 1 Nettoyez la machine pour éliminer tous les matériaux et la corrosion indésirables.

Éliminez la graisse ou la vaseline des tiges de piston de vérin.

- 2 Installez une batterie chargée.

- 3 Mettez le moteur en marche.

- 4 Actionnez les commandes hydrauliques.

Vérifiez que les fonctions hydrauliques fonctionnent correctement.

- 5 Préparez la machine pour le stockage. Voir **Stockage de la machine**.

## Fin du stockage de la machine

- 1 Examinez l'état du liquide de refroidissement. Remplacez-le si nécessaire.
- 2 Inspectez tous les niveaux de liquide. Faites l'appoint si nécessaire.
- 3 Nettoyez la machine pour éliminer tous les matériaux et la corrosion indésirables.

Éliminez la graisse ou la vaseline des tiges de piston de vérin.

- 4 Installez une batterie chargée.
- 5 Mettez le moteur en marche.
- 6 Actionnez les commandes hydrauliques.

Vérifiez que les fonctions hydrauliques fonctionnent correctement.

# Entretien périodique

## Conditions d'entretien

### Introduction

FR-T3-095

Cette machine a été conçue et construite pour fournir le maximum de rendement, d'économie et de facilité d'emploi dans des conditions très diverses d'utilisation. Avant livraison, votre machine a été contrôlée à l'Usine et par votre Concessionnaire pour s'assurer qu'elle vous parvienne en parfait état. Pour la maintenir dans cet état et assurer un fonctionnement sans panne, il est important que les opérations d'entretien de routine, prescrites dans ce manuel, soient effectuées par un Concessionnaire JCB agréé aux intervalles recommandés.

Cette partie du manuel décrit de façon détaillée les opérations d'entretien nécessaires pour maintenir votre machine JCB au maximum de son efficacité.

Un manuel d'entretien pour votre machine est disponible auprès de votre distributeur JCB. Le manuel d'entretien contient des instructions sur la réparation, le démontage et le remontage corrects de votre machine.

Comme il apparaît dans le Programme d'Entretien des pages suivantes, de nombreux contrôles essentiels ne doivent être effectués que par un spécialiste JCB qualifié. Seuls les mécaniciens d'entretien des Concessionnaires JCB ont été formés par JCB pour réaliser ces opérations spécifiques, et seuls les Concessionnaires JCB possèdent les outillages et équipements de contrôles spéciaux nécessaires pour effectuer ces opérations de manière approfondie, sûre, précise et efficace.

JCB informe régulièrement ses Concessionnaires de tous les développements de produits, changements de

spécifications et modifications de procédures. Seul un Concessionnaire JCB est par conséquent entièrement qualifié pour assurer la maintenance et l'entretien de votre machine.

A la fin de ce manuel se trouve une Feuille d'Enregistrement d'Entretien qui vous permettra de prévoir vos besoins d'entretien et d'en conserver un historique. Cette feuille doit être datée, signée et tamponnée par votre Concessionnaire à chaque étape d'entretien.

Souvenez-vous que l'entretien correct de votre machine améliorera non seulement sa fiabilité mais augmentera aussi grandement sa valeur de revente.

## Assistance au Propriétaire/Utilisateur

JCB et votre Concessionnaire veulent que vous soyez entièrement satisfait de votre nouvelle machine JCB. Lorsque vous rencontrez un problème, prenez contact avec le service après-vente de votre Concessionnaire JCB qui est là pour vous aider!

Les personnes à contacter au service après-vente vous ont été précisées par votre Concessionnaire lors de la livraison de votre machine.

Pour obtenir le meilleur service, aidez votre Concessionnaire à vous satisfaire en lui précisant:

- 1 Vos nom, adresse et numéro de téléphone.
- 2 Modèle et numéro de série de la machine.
- 3 Date d'achat et nombre d'heures d'utilisation.
- 4 Nature du problème.



Souvenez-vous que seul votre Concessionnaire JCB peut accéder aux vastes ressources disponibles chez JCB pour vous aider. De plus, votre Concessionnaire peut vous proposer divers programmes concernant la Garantie, l'Entretien à Forfait, les Contrôles de Sécurité, contrôles de poids inclus, couvrant les exigences légales et des assurances.

### Contrats d'Entretien/Maintenance

Pour faciliter la prévision et l'étalement des frais d'entretien de votre machine, nous vous recommandons fortement de profiter des nombreux contrats d'Entretien et Réparation que votre Concessionnaire peut vous proposer. Ceux-ci peuvent être adaptés à vos conditions d'utilisation, horaires de travail, etc.

Consultez votre Concessionnaire JCB pour tous détails.

### Essais d'aptitude à l'usage pour les équipements de levage

FR-T3-097

Tous les équipements de levage (par ex. fourches, crochets de levage et manilles) doivent être inspectés et testés régulièrement par une personne compétente pour s'assurer qu'ils sont aptes à l'usage prévu.

Cette inspection peut être nécessaire tous les six mois ou au moins tous les ans dans certains pays, pour répondre et se conformer à la législation locale et aux conditions d'assurance.

Vérifiez ce point avec votre distributeur local JCB qui vous conseillera.

## Pour obtenir des pièces de rechange

FR-T3-096

L'utilisation de pièces ou de consommables autres que des pièces d'origine JCB risque de compromettre la santé et la sécurité du conducteur et de provoquer une défaillance de la machine.

Un livret de pièces relatif à votre machine est disponible auprès de votre distributeur JCB. Un catalogue de pièces vous aidera à identifier les pièces et à les commander auprès de votre distributeur JCB.

Votre concessionnaire aura besoin de connaître quels sont exactement le modèle, le type et le numéro de série de votre machine. Voir **Identification de votre machine (dans la section Introduction)**.

La plaque signalétique indique également les numéros de série du moteur, de la transmission et des ponts, le cas échéant. Mais vous devez vous souvenir que si l'un de ces organes a été remplacé, son numéro sur la plaque n'a peut-être pas été rectifié. Vérifiez le numéro sur l'unité elle-même.

## Santé et Sécurité

### Lubrifiants

#### Introduction

FR-T3-060\_2

Il est très important de lire et de bien comprendre ces informations, ainsi que les publications qui s'y rapportent. Assurez-vous que tous vos collègues concernés par les lubrifiants les ont aussi lues.

#### Hygiène

Les lubrifiants JCB ne sont pas dangereux pour la santé, quand ils sont convenablement employés pour l'usage auquel ils sont destinés.

Cependant, un contact prolongé ou répété avec la peau, peut éliminer la protection naturelle de celle-ci, entraînant dessèchement et irritation.

Les huiles très fluides sont davantage prédisposées à cette action. C'est pourquoi des précautions particulières devront être prises quand vous manipulerez des huiles usées pouvant être diluées avec du carburant contaminé.

Chaque fois que vous manipulez des produits pétroliers, vous devez appliquer de strictes mesures d'hygiène, personnelles et collectives. Pour plus de détails, il est conseillé de prendre connaissance des instructions publiées sur le sujet par les autorités locales, et de lire les consignes suivantes.

#### Stockage

Placez toujours les lubrifiants hors de portée des enfants.

Ne stockez jamais les lubrifiants dans des bacs ouverts ou sans marques d'identification.

### Elimination des déchets

#### ATTENTION

Il est illégal de polluer les conduites d'évacuation, les égouts ou le sol. Nettoyez tous les liquides et/ou lubrifiants renversés.

Les liquides et/ou lubrifiants usagés, les filtres et les matériaux contaminés doivent être éliminés en accord avec les réglementations locales. Utilisez des décharges autorisées pour l'élimination des déchets.

FR-INT-3-2-14

Tous les déchets pétroliers devront être éliminés en accord avec les règlements en vigueur.

La collecte et l'élimination de l'huile moteur usée, devront respecter les règlements locaux. Ne déversez jamais de l'huile moteur usée dans les égouts, les fossés ou sur le sol.

### Manipulation

#### AVERTISSEMENT

##### Huile

L'huile est toxique. Si vous en avalez, n'essayez pas de vomir. Consultez un médecin. L'huile moteur usée contient des contaminants nocifs qui peuvent provoquer le cancer de la peau. Ne manipulez pas l'huile moteur usée plus qu'il est nécessaire. Utilisez toujours une crème de protection ou portez des gants afin d'empêcher tout contact avec la peau. Lavez à fond la peau contaminée dans l'eau chaude savonneuse. N'utilisez ni essence, gazole ou pétrole pour nettoyer votre peau.

FR-INT-3-2-3

##### Huile neuve

Il n'y a pas de précautions spéciales à prendre pour la manipulation ou l'utilisation de l'huile neuve, en plus des mesures sanitaires courantes.



#### Huile usée

Les lubrifiants usés de carter, contiennent des produits contaminants nocifs.

Voici les précautions à prendre pour protéger votre santé quand vous manipulez de l'huile moteur usée:

- 1 Evitez les contacts prolongés, excessifs ou répétés de la peau avec les huiles moteur usées.
- 2 Appliquez une crème protectrice sur la peau, avant de manipuler de l'huile moteur usée. Notez les points suivants, pour le nettoyage de l'huile sur la peau:
  - a Lavez soigneusement la peau, à l'eau et au savon.
  - b L'emploi d'une brosse à ongles peut être utile.
  - c Utilisez des produits spéciaux de nettoyage pour laver des mains très sales.

d Ne vous servez jamais d'essence, de gazole ou de fuel domestique.

- 3 Evitez le contact de la peau avec des vêtements imbibés d'huile.
- 4 Ne gardez pas de chiffons gras dans les poches.
- 5 Lavez les vêtements sales avant réemploi.
- 6 Mettez au rebut les chaussures imprégnées d'huile.

#### Premiers secours - Huile

##### Yeux

En cas de contact avec les yeux, rincez à l'eau pendant 15 minutes. Si l'irritation persiste, consultez un médecin.

##### Absorption

Si de l'huile a été avalée, n'essayez pas de vomir. Consultez un médecin.

### Peau

En cas de contact excessif avec la peau, vous devez laver celle-ci avec de l'eau et du savon.

### Débordements

Absorbez avec du sable, ou avec un mélange de granules homologués localement. Raclez et transportez jusqu'à une décharge pour produits chimiques.

### Incendies

#### **AVERTISSEMENT**

**N'utilisez jamais l'eau pour éteindre un feu d'huile. Ceci ne ferait qu'étendre le feu, car l'huile flotte sur l'eau.**

**Eteignez huile et lubrifiant en feu avec un extincteur au gaz carbonique, à poudre chimique sèche, ou à mousse. Les pompiers devront employer des appareils respiratoires autonomes.**

FR-7-3-1-3\_1

### Batterie

FR-T3-061

#### **AVERTISSEMENT**

Les batteries dégagent un gaz explosif. Ne fumez pas quand vous manipulez la batterie ou quand vous travaillez dessus. Eloignez-la des étincelles et des flammes nues.

L'électrolyte contient de l'acide sulfurique. Il peut vous brûler s'il entre en contact avec votre peau ou vos yeux. Portez des lunettes de protection. Manipulez la batterie avec soin pour éviter de répandre l'électrolyte. Eloignez les objets métalliques (montres, bagues, fermetures à glissière, etc.) des bornes de la batterie. Ces pièces pourraient provoquer un court-circuit et vous brûler.

Réglez tous les interrupteurs sur OFF avant de débrancher ou de brancher la batterie. Pour débrancher, déconnectez le câble de masse (-) en premier.

Rechargez la batterie hors de la machine, dans une zone bien aérée. Coupez le circuit de charge avant de brancher ou de débrancher la batterie. Quand celle-ci est replacée sur la machine, attendez cinq minutes avant de la connecter.

Pour brancher, connectez le câble positif (+) en premier.

FR-5-3-4-12

#### **ATTENTION**

Ne débranchez pas la batterie quand le moteur tourne, sinon les circuits électriques pourraient être endommagés.

FR-INT-3-1-14

### AVERTISSEMENT

#### Circuits électriques

Etudiez le circuit électrique avant de connecter ou déconnecter un composant électrique. Un mauvais branchement peut être la cause de blessures et/ou d'avaries.

FR-INT-3-1-4

### DANGER

#### Electrolyte

L'électrolyte de batterie est toxique et corrosif. Ne respirez pas les gaz dégagés par la batterie. Maintenez l'électrolyte à l'écart de tout contact avec vos vêtements, votre peau, votre bouche et vos yeux. Portez des lunettes de protection.

FR-INT-3-2-1\_3

### ATTENTION

Les batteries endommagées ou usées et tous les résidus de feux ou écoulements doivent être placés dans un récipient fermé résistant aux acides et leur mise au rebut doit être effectuée conformément à la législation locale d'environnement relative aux déchets.

FR-INT-3-1-12

### AVERTISSEMENT

#### Gaz de batterie

Les batteries émettent des gaz explosifs. Eloignez les flammes et les étincelles de la batterie. Ne fumez pas à proximité de la batterie. Vérifiez la présence d'une bonne aération dans les zones fermées où les batteries sont utilisées ou chargées. Ne contrôlez pas la charge de la batterie en court-circuitant les bornes avec du métal; utilisez un hydromètre ou un voltmètre.

FR-INT-3-1-8

### Symboles d'avertissement

Les symboles d'avertissement suivants peuvent figurer sur la batterie.

#### Symbole

#### Signification



A289230-1

Eloignez les enfants.



A289260-1

Protégez vos yeux.



A289280

Défense de fumer, pas de flamme nue,  
pas d'étincelles.

#### Symbole

#### Signification



A289250

Gaz explosible.



A289240

Acide de batterie.



A289270

Notez les instructions d'utilisation.



#### **Premiers secours - Electrolyte**

Faites ce qui suit si l'électrolyte:

##### **Penetre dans vos yeux**

Rincez immédiatement à l'eau courante pendant 15 minutes, consultez toujours un médecin.

##### **Est avale**

N'essayez pas de vomir. Buvez de grandes quantités d'eau ou de lait. Buvez ensuite du lait de magnésie, des oeufs battus ou de l'huile végétale. Consultez un médecin.

##### **Atteint votre peau**

Rincez à l'eau courante, retirez les vêtements imbibés. Couvrez les brûlures avec des pansements stériles et consultez un médecin.

# Tableaux d'entretien périodique

## Introduction

FR-T3-036\_2

Une machine mal entretenue est un danger aussi bien pour l'opérateur que pour les gens à proximité. Assurez-vous de l'exécution régulière des opérations d'entretien et de graissage figurant aux tableaux, pour garder la machine en bon ordre de marche et à l'abri des incidents.

## AVERTISSEMENT

**L'entretien devra être confié seulement à du personnel qualifié et compétent.**

**Avant de commencer une opération d'entretien, assurez-vous que la machine ne présente aucun danger. Elle devra être correctement immobilisée sur une aire plane.**

**Afin d'empêcher quiconque de mettre le moteur en marche, retirez la clé de contact. Débranchez la batterie quand vous n'utilisez pas la puissance électrique. Si vous ne prenez pas ces précautions, vous risquez d'être tué ou blessé.**

FR-8-3-1-1

A l'exception des opérations journalières, la périodicité de l'entretien est basée sur le nombre d'heures de marche de la machine. Procédez à un contrôle régulier des relevés de



temps, afin de gérer correctement les interventions. N'utilisez pas une machine devant passer en entretien. Assurez-vous que toutes les déficiences découvertes au cours des contrôles périodiques d'entretien, sont immédiatement rectifiées.

### Comment utiliser le calendrier d'entretien

FR-T3-012\_3

Dans l'exemple, **A** indique toutes les opérations qui doivent être effectuées toutes les 10 heures et **B** toutes celles qui doivent être effectuées toutes les 500 heures.

**Important:** *Les interventions d'entretien doivent être effectuées aux intervalles horaires ou aux fréquences calendaires indiquées à la première de ces deux échéances. Se reporter à **Equivalents calendaires**.*



# Entretien périodique

Tableaux d'entretien périodique

## Pre-start Cold Checks, Service Points and Fluid Levels

Operation	10	50	100 <sup>(1)</sup>	500	1000	2000	3000
<b>ENGINE</b>							
Coolant Quality and Level - Check	<input type="checkbox"/>						
Cooling System - Drain and Refill						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Oil level - Check	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
Oil and Filter <sup>(2)(3)</sup> - Change				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Air Cleaner Dust Valve <sup>(4)</sup> - Change				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Air Cleaner Outer Element <sup>(4)</sup> - Change					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Air Cleaner Inner Element - Change						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pre-Cleaner (if fitted) - Check			<input type="checkbox"/>				
Water Separator - Check for contamination and Drain		<input type="checkbox"/>					
Engine Fuel Filter - Change					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Front End Accessory Drive (FEAD) Belt Condition - Check				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Front End Accessory Drive (FEAD) Belt - Change							<input type="checkbox"/>
Engine Mounting Bolts for Tightness - Check			<input type="checkbox"/>				
All Hoses - Condition - Check			<input type="checkbox"/>				
Radiator <sup>(5)</sup> - Clean				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Crankcase Ventilation Filter - Change					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**A**

**B**

## Equivalents calendaires

Toutes les 10 heures = Quotidien

Toutes les 50heures=Toutes les semaines

Toutes les 250 heures = Tous les trois mois

Toutes les 500heures=Tous les 6mois

Toutes les 1000 heures = Chaque année

Toutes les 2000 heures = Tous les 2 ans

795390-1

### Vérifications à froid avant démarrage, points d'entretien et niveaux de fluide

	Utilisation	10	50	250	500	1000	2000
<b>MOTEUR</b>							
Niveau d'huile	Vérifier	<input type="checkbox"/>					
Huile et filtre à huile moteur <sup>(1)</sup>	Remplacez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pompe d'alimentation de carburant	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pompe d'alimentation de carburant <sup>(6)</sup>	Remplacez					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Buse d'injection <sup>(6)(2)</sup>	Remplacez						
Radiateur	Nettoyez		<input type="checkbox"/>				
Ventilateur de refroidissement	Contrôlez/Nettoyez		<input type="checkbox"/>				
Qualité et niveau du liquide de refroidissement	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Circuit de refroidissement	Vidangez et remplissez					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Élément extérieur du filtre à air <sup>(3)</sup>	Remplacez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



## Entretien périodique

Tableaux d'entretien périodique

	Utilisation	10	50	250	500	1000	2000
Élément intérieur du filtre à air <sup>(3)</sup>	Remplacez					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Soupape vide-poussière filtre à air <sup>(3)</sup>	Nettoyez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Séparateur d'eau et filtre à carburant moteur <sup>(4)</sup>	Tuyau de vidange		<input type="checkbox"/>				
Séparateur d'eau et filtre à carburant moteur <sup>(4)</sup>	Remplacez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat et tension de la courroie d'alternateur	Vérifiez		<input type="checkbox"/>				
Courroie d'alternateur	Remplacez						<input type="checkbox"/>
Etat et tension de la courroie de compresseur <sup>(5)</sup>	Vérifiez		<input type="checkbox"/>				
Courroie de compresseur <sup>(5)</sup>	Remplacez						<input type="checkbox"/>
Serrage des boulons de montage du moteur <sup>(6)</sup>	Vérifiez			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tous les flexibles - état	Vérifiez			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Inspections des bornes et câbles d'alternateur	Vérifiez					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



## Entretien périodique

Tableaux d'entretien périodique

	Utilisation	10	50	250	500	1000	2000
<b>TRANSMISSION, PONTS ET DIRECTION</b>							
Serrage des boulons de montage du moteur-roue <sup>(6)</sup>	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pivots et timoneries de pont	Graissez		<input type="checkbox"/>				
L'usure des timoneries	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pressions / Etat des pneus	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Serrage écrous de roue	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Alignement des roues	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Paliers de tourillon <sup>(6)</sup>	Vérifiez			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>SYSTÈME HYDRAULIQUE</b>							
Niveau d'huile	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Huile et filtre à huile moteur	Remplacez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Huile <sup>(6)</sup>	Echantillonnez/ Changez					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Crépine d'aspiration <sup>(6)</sup>	Nettoyez						<input type="checkbox"/>



## Entretien périodique

Tableaux d'entretien périodique

	Utilisation	10	50	250	500	1000	2000
Sécurité des boulons de tourillon de vérin de rappel	Vérifiez		<input type="checkbox"/>				
Dommages ou fuites des vérins, flexibles et tuyauterie	Vérifiez		<input type="checkbox"/>				
Bouchon de reniflard sur réservoir distant	Remplacez					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>FREINS</b>							
Liquide du système de freinage	Vérifiez le niveau	<input type="checkbox"/>					
Liquide du système de freinage <sup>(6)</sup>	Remplacez						<input type="checkbox"/>
Etat des segments de frein	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>CIRCUIT ÉLECTRIQUE</b>							
Niveau d'électrolyte de batterie	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat et charge de la batterie	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat et serrage des bornes de batteries	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Absence d'endommagement et cheminement du câblage	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alignement des projecteurs et des phares <sup>(7)</sup>	Vérifiez		<input type="checkbox"/>				



## Entretien périodique

Tableaux d'entretien périodique

	Utilisation	10	50	250	500	1000	2000
<b>CARROSSERIE ET CABINE</b>							
Etat et serrage des rétroviseurs latéraux	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Tous les axes d'articulation <sup>(8)</sup>	Contrôlez/Graissez		<input type="checkbox"/>				
Charnières du capot	Lubrifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Liaisons des leviers de commande	Lubrifiez		<input type="checkbox"/>				
Glissières des patins d'usure	Waxoyl				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Jeu patins d'usure de flèche <sup>(8)</sup>	Vérifiez et réglez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat/serrage des patins d'usure <sup>(9)</sup>	Vérifiez/remplacez selon les besoins		<input type="checkbox"/>				
Niveau liquide de lave-glace	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Filtre chauffage cabine (si installé) <sup>(3)</sup>	Nettoyez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Etat/Fixation de la ceinture de sécurité.	Vérifiez		<input type="checkbox"/>				
Serrage des boulons de montage de cabine	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



## Entretien périodique

Tableaux d'entretien périodique

EQUIPEMENTS		Utilisation	10	50	250	500	1000	2000
Goujons de blocage du tablier	Graissez		<input type="checkbox"/>					
Etat	Vérifiez		<input type="checkbox"/>					

- (1) *Dans des conditions difficiles (par ex. reprise d'ordures, récupération de vieux papiers, etc) remplacez l'huile et le filtre toutes les 250 heures ou tous les trois mois (premier échu).*
- (2) *Remplacez toutes les 3000 heures*
- (3) *A effectuer plus fréquemment dans des environnements de travail poussiéreux.*
- (4) *Si le moteur a des difficultés à démarrer ou s'il a un faible rendement, installez des filtres neufs.*
- (5) *Si la machine est équipée de climatisation.*
- (6) *Opérations qui doivent être confiées à un spécialiste.*
- (7) *Vérifiez plus fréquemment si la machine est utilisée régulièrement sur la voie publique.*
- (8) *Graissez l'axe d'articulation du vérin d'extension toutes les 1000 heures seulement.*
- (9) *Vérifiez plus fréquemment en conditions pénibles (ex. reprise des déchets, récupération de vieux papiers, etc.)*



### Test fonctionnel et inspection finale

	Utilisation	10	50	250	500	1000	2000
<b>MOTEUR</b>							
Ralenti <sup>(1)</sup>	Vérifiez et réglez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vitesse maximale à vide <sup>(1)</sup>	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Système d'accélération et câble de commande <sup>(1)</sup>	Vérifiez et réglez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sécurité du système d'échappement	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fixation système d'aspiration d'air	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vibrations/bruit excessif du moteur	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>TRANSMISSION, PONTS ET DIRECTION</b>							
Fonctionnement de la transmission	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Fonctionnement/Mise en phase de la direction	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Marche avant/arrière/gamme de vitesse - Fonctionnement	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					



## Entretien périodique

Tableaux d'entretien périodique

	Utilisation	10	50	250	500	1000	2000
<b>SYSTÈME HYDRAULIQUE</b>							
Fonctionnement de tous les services	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Valves de protection contre l'éclatement des flexibles (si montés)	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pression MRV <sup>(1)</sup>	Vérifiez/réglez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pression des soupapes de sécurité auxiliaires <sup>(1)</sup>	Vérifiez/réglez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pression de la SSP du circuit de direction <sup>(1)</sup>	Vérifiez/réglez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Chrome des tiges de piston	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Extension de la flèche	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Montée/descente parallèles	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>FREINS</b>							
Fonctionnement de la pédale de frein	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Frein de stationnement	Vérifiez et réglez	<input type="checkbox"/>					



## Entretien périodique

Tableaux d'entretien périodique

	Utilisation	10	50	250	500	1000	2000
<b>CIRCUIT ÉLECTRIQUE</b>							
Démarrateur <sup>(1)</sup>	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alternateur <sup>(1)</sup>	Contrôlez la sortie				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Jauges et témoins lumineux	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Moteur d'essuie-glace avant (si monté)	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Interrupteurs de la cabine	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Avertisseur sonore	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Chauffage (si installé)	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Alarme de recul (si montée)	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Feux et indicateurs (le cas échéant)	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Indicateur de moment de charge	Vérifiez/calibrez	<input type="checkbox"/>					
Fonctionnement du contacteur de sécurité de démarrage et d'interverrouillage.	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					



## Entretien périodique

Tableaux d'entretien périodique

	Utilisation	10	50	250	500	1000	2000
<b>CARROSSERIE ET CABINE</b>							
Inclinomètre (si monté)	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Siège/ceintures de sécurité	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Climatisation <sup>(2)</sup> .	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fourche - Fixation et serrage	Installez et contrôlez leur fixation	<input type="checkbox"/>					
Domages, fuites et usure en général (y compris les fissures, les soudures, etc. de la structure de protection contre les retournements et les chutes d'objets)	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Etat de la peinture	Vérifiez		<input type="checkbox"/>				
<b>EQUIPEMENTS</b>							
Fonctionnement des équipements	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



## Entretien périodique

### Tableaux d'entretien périodique

	Utilisation	10	50	250	500	1000	2000
<b>GÉNÉRALITÉS</b>							
Recherchez les fuites de liquide (liquide de refroidissement, huile moteur, huile hydraulique, etc.)	Vérifiez	<input type="checkbox"/>					
Enregistrement/Certificat, autocollants de charge maximale d'utilisation et tableau de charge (selon les règlements du territoire).	Vérifiez				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- (1) Opérations qui doivent être confiées à un spécialiste  
(2) Si montée



### Liquides, lubrifiants et capacités

T-1.

Repère	Capacité litres	Liquide/lubrifiant	Spécification internationale
Réservoir de carburant	50	Diesel	⇒ <u>Carburants utilisables et non utilisables (□ 218)</u>
Moteur (Huile)	8,0	JCB Extreme Performance Oil 10W/40	ACEA A3/B3/E3/E5 API CH-4
Moteur (liquide de refroidissement)	22	Antigel JCB HP Performance Antifreeze et inhibiteur/eau. ⇒ <u>Mélanges de liquide de refroidissement (□ 217)</u> .	ASTM D3306/D4985
Réservoir hydraulique <sup>(1)</sup>	58	JCB High Performance 10W/30. En cas de températures extrêmes inférieures à -12°C, utilisez JCB Optimum Performance Hydraulic Fluid 46	API CF4/SG
Circuit hydraulique <sup>(2)</sup>	80		JCB4002/2000



## Entretien périodique

### Liquides, lubrifiants et capacités

Repère	Capacité litres	Liquide/lubrifiant	Spécification internationale
Points de graissage <sup>(3)</sup>	Selon les besoins	JCB HP Grease	Complexe de lithium, NLGI consistence N °2 comprend des adjuvants extrême pression.
	Selon les besoins	JCB Special MPL-EP Grease	NLGI à base de lithium, consistence N°2 comprend des adjuvants extrême pression.
Glissières des patins d'usure	Selon les besoins	JCB Waxoyl	
Système de freinage	1	JCB Hydraulic Fluid HP 15 <sup>(4)</sup>	ISO 11158

- (1) *Il s'agit de la capacité du réservoir. La capacité totale du circuit hydraulique dépend de l'équipement utilisé. Complétez et contrôlez le niveau tous vérins fermés.*
- (2) *La capacité totale du circuit hydraulique dépend de l'équipement utilisé. Remplissez le réservoir avec tous les vérins fermés. Observez l'indicateur de niveau sur le réservoir hydraulique.*
- (3) *Si de la graisse JCB MPL Grease est utilisée, toutes les opérations de graissage des 50 heures devront être effectuées toutes les dix (10) heures, et celles des 500 heures toutes les 50 heures.*
- (4) **ATTENTION : Interdiction d'utiliser du fluide de frein ordinaire.**



## Mélanges de liquide de refroidissement

FR-T3-009\_3

Vérifiez la concentration du mélange de refroidissement au moins une fois par an, de préférence au début de la saison froide.

Remplacez le mélange de refroidissement selon les intervalles indiqués dans le programme de maintenance de la machine.

### AVERTISSEMENT

**Le liquide antigel peut être dangereux. Respecter les instructions du fabricant lors de la manipulation d'antigel à forte concentration ou dilué.**

FR-7-3-4-4\_1

Vous devez diluer l'antigel pur avec de l'eau propre avant utilisation. Utilisez de l'eau propre ayant une dureté modérée (valeur pH 8,5). Si elle n'est pas disponible, utilisez de l'eau déionisée. Pour des renseignements complémentaires sur la dureté de l'eau, contactez votre compagnie des eaux locale.

La concentration correcte d'antigel protège le moteur contre les dommages dus au gel en hiver et fournit une protection contre la corrosion tout au long de l'année.

La protection fournie par JCB High Performance Antifreeze and Inhibitor est indiquée ci-dessous.

#### **Concentration à 50% (standard)**

Protège contre les dommages jusqu'à -40°C

#### **Concentration à 60% (Conditions extrêmes seulement)**

Protège contre les dommages jusqu'à -56°C

**Important:** Ne dépassez pas une concentration à 60% car la protection fournie contre le gel diminue au-delà de cette limite.

Si vous utilisez une autre marque d'antigel :

### Liquides, lubrifiants et capacités

- Vérifiez que l'antigel est conforme à la Spécification Internationale ASTM D6210.
- Lisez toujours et comprenez les instructions du fabricant.
- Vérifiez qu'un inhibiteur de corrosion est inclus. Le circuit de refroidissement peut subir de graves dommages si aucun inhibiteur de corrosion n'est utilisé.
- Vérifiez que l'antigel est à base de glycol éthylique et qu'il n'utilise pas la technologie OAT (à acides organiques)

### Carburants utilisables et non utilisables

FR-T3-093

#### ATTENTION

Consultez votre fournisseur de carburant ou votre distributeur JCB pour savoir si un carburant dont vous doutez est approprié.

FR-GEN-9-2

**Important:** Aucune responsabilité au titre de la garantie quelle qu'elle soit, ne sera acceptée en cas de défaillance des organes d'injection due à la qualité et à la teneur en octane du carburant utilisé.

### Qualité

Utilisez des gazoles disponibles dans le commerce, ayant une teneur en soufre inférieure à 0,5%. Si la teneur en soufre est supérieure, les intervalles de remplacement de l'huile doivent être réduits de moitié.

#### T-2. Spécifications des carburants autorisés

Carburant	Spécification
Gazole	DIN 51628
	EN 590
	ASTM D 975 grade 1-D et 2-D
	OTAN code F-54
	JIS K2204 grade 1 et 2



## Entretien périodique

### Liquides, lubrifiants et capacités

Carburant	Spécification
Fuel oil domestique	DIN 51603
	ASTM D 396 grade 1 et 2
	BS 286 Classe A 2
	CSR 441

Les mesures de certification relatives au respect des limites légales d'émissions sont effectuées avec les carburants d'essai définis par la législation. Ceux-ci correspondent aux gazoles décrits conformément aux normes D EN 590 et ASTM D 975. Les valeurs des émissions ne peuvent pas être garanties avec les autres carburants indiqués plus haut.

### Carburants d'hiver

Aux températures ambiantes basses, des décharges de paraffine peuvent entraîner des obstructions du circuit d'alimentation et provoquer des défaillances de fonctionnement.

- Au-dessous d'une température ambiante de 0°C: utilisez du gazole hiver (jusqu'à -20°C).
- Au-dessous de -20°C: ajoutez de la paraffine. Les pourcentages à utiliser sont indiqués. ⇒ **F-69. (□ 220).**
- Des gazoles spéciaux peuvent être utilisés pour les climats arctiques jusqu'à -44°C.

**Important:** Effectuez le mélange uniquement dans le réservoir. Versez tout d'abord la quantité nécessaire de paraffine, puis le gazole.

S'il est nécessaire d'utiliser du gazole été au-dessous de 0°C, il est possible d'ajouter jusqu'à 30% de pétrole, comme indiqué. ⇒ **F-69. (□ 220).**

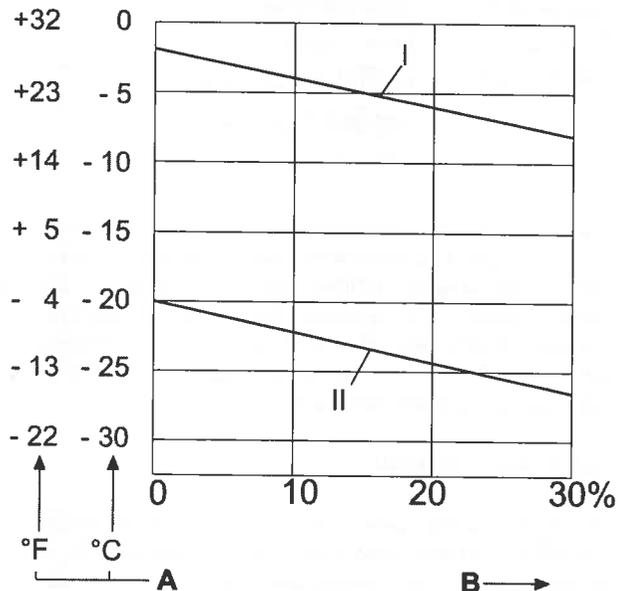
En général, il est possible d'obtenir une résistance au froid suffisante en ajoutant un produit améliorant le débit. Demandez conseil à votre distributeur JCB.

### Légende :

I Gazole été

**Légende :**

- II** Gazole hiver
- A** Température extérieure
- B** Proportion de mélange de paraffine.



F-69.

C080710-1

# Préparation de la machine pour la maintenance

## Introduction

### AVERTISSEMENT

L'entretien devra être confié seulement à du personnel qualifié et compétent.

Avant de commencer une opération d'entretien, assurez-vous que la machine ne présente aucun danger. Elle devra être correctement immobilisée sur une aire plane.

Afin d'empêcher quiconque de mettre le moteur en marche, retirez la clé de contact. Débranchez la batterie quand vous n'utilisez pas la puissance électrique. Si vous ne prenez pas ces précautions, vous risquez d'être tué ou blessé.

FR-8-3-1-1

Assurer la sécurité de la machine avant d'entreprendre toute procédure d'entretien.

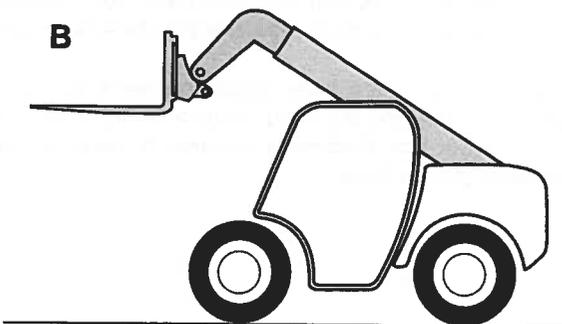
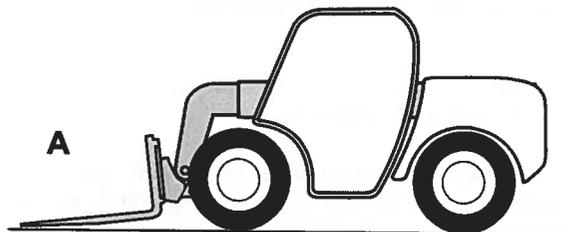
La plupart des procédures d'entretien peuvent être effectuées avec la flèche abaissée (position **A**). Sauf si une procédure d'entretien fournit des instructions différentes, la flèche doit être abaissée. Voir **Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée)**.

Si la flèche doit être levée pour accéder à des points d'entretien (Position **B**), il faut installer la cale d'entretien sur la flèche. Voir **Comment assurer la sécurité de la machine (flèche levée)**.

Préparation de la machine pour la maintenance

### Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée)

**Important:** La plupart des procédures d'entretien peuvent être effectuées avec la flèche abaissée. Sauf si une procédure d'entretien fournit des instructions différentes, la flèche doit être abaissée.



F-70.

T042190-C1

- 1 Parquer la machine sur un sol ferme et horizontal.  
En cas de besoin, consulter la section **Arrêt et parcage de la machine**, dans le manuel d'utilisation.
- 2 Rentrer puis abaisser la flèche.
- 3 Poser l'équipement à plat sur le sol.
- 4 Arrêter le moteur et extraire la clé de contact.
- 5 Débrancher la batterie pour éviter tout actionnement accidentel du moteur.

Préparation de la machine pour la maintenance

- 6 En cas de besoin, placer des cales contre les deux côtés des roues avant de travailler sous la machine.

### **Comment assurer la sécurité de la machine (avec la flèche levée)**

#### **AVERTISSEMENT**

**Vous pourriez être tué ou blessé en cas de chute de la flèche pendant le travail sous celle-ci. Installez la cale d'entretien de la flèche selon les instructions avant de procéder à toute intervention d'entretien avec la flèche levée.**

**Eloignez toute personne de la machine pendant le montage ou le démontage de la cale d'entretien de flèche.**

---

FR-5-3-1-2\_2

### Installation de la cale d'entretien

Avant de monter la cale de sécurité, supprimez toute charge sur les fourches et videz les godets ou les équipements.

- 1 Stationnez la machine sur un terrain ferme et horizontal.

Si nécessaire, reportez-vous à la section **Arrêt et stationnement de la machine** dans le manuel d'utilisation

- 2 Rentrez complètement la flèche (à moins qu'il ne soit nécessaire de l'allonger pour raison d'entretien). Levez la flèche juste assez pour mettre en place la cale.
- 3 Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.
- 4 Retirez la cale **A** de sa position de rangement au sommet de la flèche.

### Préparation de la machine pour la maintenance

- 5 Placez la cale **A** près de la tige du piston du vérin de levage. ⇒ **F-71**. (□ 225). Fixez la cale en place avec la sangle **B**.

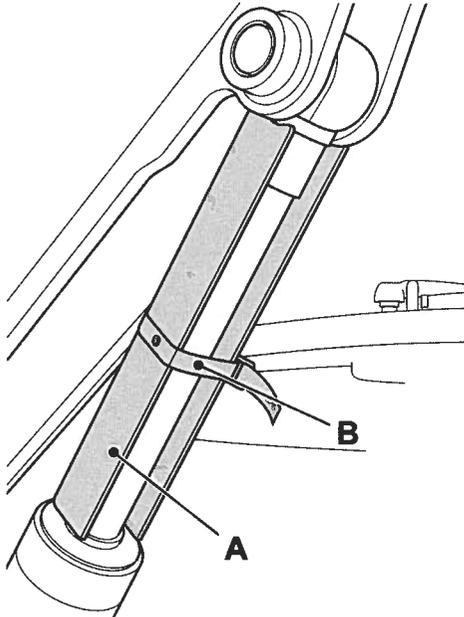
### Préparation de la machine pour la maintenance

- 6 Afin d'écartier tout risque de voir la flèche redescendre et vous écraser les doigts, la flèche devra être mise en appui sur la cale.

**Nota:** *Faites descendre la flèche avec précaution, afin de prévenir toute détérioration de la cale. Arrêtez dès que le poids de la flèche repose sur la cale.*

- 7 Débranchez la batterie pour éviter tout fonctionnement accidentel du moteur.

- 8 Si nécessaire, placez des cales contre les deux côtés des roues avant d'intervenir sous la machine.



F-71.

T006020

#### Dépose de la cale d'entretien

- 1 Stationnez la machine sur un terrain ferme et horizontal.

Si nécessaire, reportez-vous à la section **Arrêt et stationnement de la machine** dans le manuel d'utilisation

- 2 Relevez la flèche pour libérer la cale de sécurité.
- 3 Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.
- 4 Déposez la cale de sécurité.
- 5 Fixez la cale dans sa position de rangement au sommet de la flèche.

Préparation de la machine pour la maintenance

### Utilisez un cric pour soulever la machine

#### **AVERTISSEMENT**

Si la machine doit être soulevée du sol, vérifiez que le personnel et les équipements se trouvent à une distance de sécurité de la machine. Un mouvement imprévu de la machine ou du pont peut provoquer des blessures ou la mort.

FR-5-2-7-6

#### **AVERTISSEMENT**

Une machine levée et mal calée peut vous écraser. Arrêtez la machine sur une surface plane et stabilisée avant de la soulever par l'une de ses extrémités. Assurez-vous que l'autre extrémité est solidement calée. Ne comptez pas trop sur les équipements hydrauliques, ou les crics, pour retenir la machine quand vous devez travailler en dessous.

Débranchez la batterie, afin d'empêcher la mise en marche du moteur tant que vous êtes sous la machine.

FR-GEN-1-1

#### **AVERTISSEMENT**

##### Équipement soulevé

Ne passez jamais et ne travaillez jamais sous des équipements levés sauf s'ils sont soutenus par un dispositif mécanique. Les équipements qui sont soutenus uniquement par un dispositif hydraulique peuvent tomber et vous blesser si le circuit hydraulique tombe en panne ou si la commande est actionnée (même avec le moteur à l'arrêt).

Assurez-vous que personne ne s'approche de la machine pendant l'installation ou la dépose du dispositif mécanique.

FR-13-2-3-7\_3

#### **AVERTISSEMENT**

##### Machine soulevée

Ne vous placez **JAMAIS**, ni aucune partie de votre corps, sous une machine soulevée et non correctement supportée. Si la machine se déplaçait soudainement, vous pourriez être écrasé et gravement blessé ou tué.

FR-INT-3-3-7\_1

**Important:** Utilisez uniquement les points indiqués pour soulever et soutenir la machine. Les autres points ne sont pas conçus pour soutenir le poids total de la machine et risquent de casser et de provoquer la chute de la machine.

**Important:** Le frein de stationnement n'est appliqué que sur les roues avant. Lorsque les roues avant sont soulevées du sol, le frein de stationnement n'est pas actionné et des mouvements imprévus de la machine peuvent se produire.

### Préparation de la machine pour la maintenance

#### T-3. Légende des points de levage/soutien

	⇒ F-72. (□ 230)
	Indique les points adaptés à l'utilisation d'un cric
	Indique les points adaptés au soutien de la machine sur des béquilles.

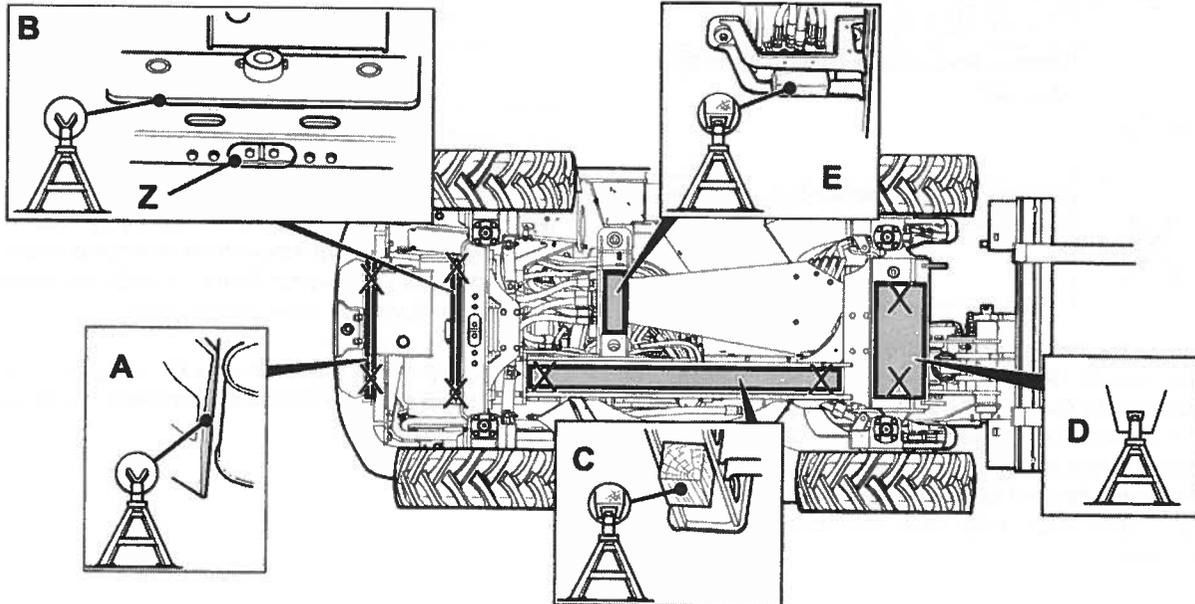
**Important:** Lorsque l'on utilise les points de levage **A** et **B** et les points de soutien arrière, il faut installer un adaptateur en forme de 'V' pour éviter que la machine ne glisse du cric ou du support, ce qui endommagerait le pot d'échappement et d'autres éléments importants. Veillez à éviter l'échappement et d'autres éléments de la machine lorsque vous utilisez cette zone pour soulever ou soutenir la machine.

**Nota:** Lorsque l'on utilise la zone de levage/soutien **C**, un bloc-entretoise est nécessaire pour éviter que le cric entre en contact avec les bords de la poutre du châssis.

**Nota:** Lorsque l'on utilise la zone de levage/soutien **D** il faut éviter le bouchon de vidange du réservoir de carburant.

**Nota:** Lorsque l'on utilise la zone de levage/soutien **E**, il faut utiliser un bloc-entretoise pour éviter que le cric entre en contact avec la traverse. Veillez à éviter les boulons de la valve de répartition de la transmission.

**Nota:** Lorsque l'on utilise la zone de levage/soutien **B**, il faut faire attention de ne pas endommager l'indicateur de moment de charge **Z**.



F-72.

C090710-C3

## Nettoyage de la machine

### Introduction

#### ATTENTION

Ne nettoyez jamais l'intérieur de la cabine au jet d'eau ou de vapeur, car ceci pourrait endommager l'ordinateur de bord et rendre la machine inutilisable. Enlevez la saleté avec une brosse ou un chiffon mouillé.

FR-8-3-4-8

Nettoyez la machine à l'eau et/ou à la vapeur. Ne laissez pas de la boue, des débris, etc. s'accumuler sur la machine.

Avant d'effectuer des procédures d'entretien qui nécessitent la dépose de composants:

- 1 Le nettoyage doit concerner la zone des composants à déposer ou bien, en cas d'intervention importante ou d'intervention sur le circuit d'alimentation, l'ensemble du moteur et de la machine doivent être nettoyés.
- 2 Une fois le nettoyage terminé, éloignez la machine de la zone de lavage ou, en alternative, éliminez les matériaux lavés de la machine.

**Important:** Au moment de la dépose des composants, vérifiez si de la saleté ou des débris sont exposés. Couvrez tous les orifices ouverts et éliminez les éventuels dépôts avant de continuer.

#### Détergents

Évitez d'utiliser des détergents purs - diluez toujours les détergents conformément aux recommandations du fabricant, pour éviter d'endommager la peinture de finition.

Observez toujours les réglementations locales concernant l'élimination des débris produits par le nettoyage de la machine.

#### Lavage haute pression et nettoyage à la vapeur

#### AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'un nettoyeur à vapeur, le port de lunettes de sécurité ou d'un masque facial est obligatoire au même titre que des vêtements de protection. La vapeur peut provoquer des brûlures graves.

FR-13-3-2-10\_2

#### ATTENTION

Le moteur ou certains composants peuvent être endommagés par les systèmes de lavage haute pression; des précautions spéciales doivent être prises si le moteur est lavé avec un système haute pression.

Vérifier que l'alternateur, le démarreur et les autres composants électriques sont protégés et qu'ils ne sont pas en contact direct avec le système de lavage haute pression.

FR-ENG-3-3

*Important: Ne dirigez pas le jet d'eau directement vers les paliers, les joints d'huile ou les composants électriques ou électroniques tels que l'alternateur ou les injecteurs.*

Utilisez un jet d'eau basse pression pour ramollir la boue ou la saleté durcies.

Utilisez un système de lavage sous pression pour éliminer la saleté molle et l'huile.

**Nota:** La machine doit toujours être graissée après le lavage sous pression ou le nettoyage à la vapeur.

### Préparation de la machine pour le nettoyage

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche descendue. Voir **Préparation de la machine pour l'entretien**.

**Important:** Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir pendant au moins une heure. N'essayez pas de nettoyer une partie quelconque du moteur pendant qu'il tourne.

- 2 Vérifiez que tous les connecteurs électriques sont branchés correctement. Si des connecteurs sont ouverts, installez les embouts corrects ou obturez-les avec un ruban étanche.

## Nettoyage de la machine

### AVERTISSEMENT

Dans le but d'éviter les brûlures, portez des gants de protection pendant la manipulation des composants chauds. Portez des lunettes de protection lorsque vous utilisez une brosse pour nettoyer les composants.

FR-HYD-1-3\_2

### AVERTISSEMENT

Ne pas laisser s'accumuler dans le compartiment du moteur ni dans les gardes des arbres moteur (si montés) les débris légers combustibles transportés dans l'atmosphère tels que fétus de paille, herbe, copeaux de bois etc. Inspectez fréquemment ces endroits et nettoyez-les au début de chaque période de travail ou plus souvent s'il le faut. Avant d'ouvrir le capot du moteur, bien en dégager tous les débris éventuels.

FR-5-3-1-12\_3

### AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le moteur ne peut pas être remis en marche. Déconnectez la batterie avant d'exécuter cette opération.

FR-2-3-3-5

Assurez la sécurité de la machine avec la flèche relevée.  
⇒ *Comment assurer la sécurité de la machine (avec la flèche levée)* (  223)

Prêtez une attention spéciale aux zones suivantes :

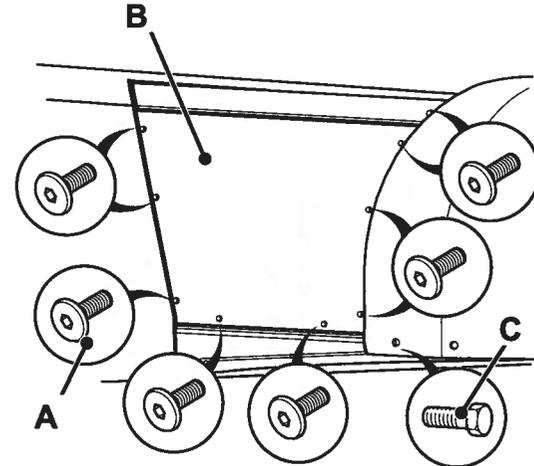
- 1 Si les tubes/ailettes du radiateur sont obstrués, le radiateur est moins efficace.

- a Si de l'eau ou de la saleté a pénétré dans le déflecteur du ventilateur pendant l'utilisation ou le nettoyage, le déflecteur doit être nettoyé.

Arrêtez le moteur et attendez que les éléments de l'ensemble de refroidissement soient froids.

Retirez les vis de fixation **A** et le boulon **C** de la grille du ventilateur. Déposez la grille du ventilateur **B** de la machine.

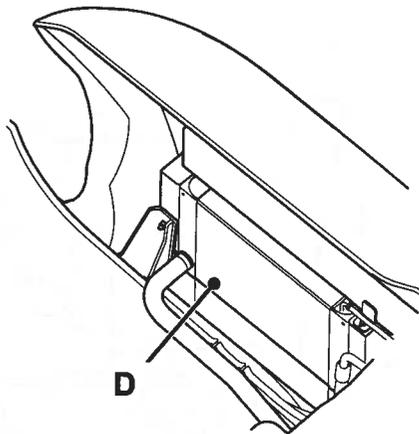
Utilisez une brosse souple pour éliminer la saleté, les débris ou l'eau de la partie inférieure du déflecteur de ventilateur. Si cette zone nécessite un nettoyage plus approfondi, le moteur de ventilateur devra être déposé - consultez votre concessionnaire JCB.



F-73.

C090190

**Nota:** Vérifiez que les orifices de vidange de la zone située sous le ventilateur sont dégagés.

**Nettoyage de la machine****F-74.**

C090190-C5

- b** Travaillez sous la flèche pour nettoyer le radiateur **D**.

Déposez la grille contre la pénétration de paille (si montée) en la faisant coulisser vers le haut. Installez la cale d'entretien.

Brossez les tubes et les ailettes à l'aide d'une brosse souple pour éliminer les débris. Veillez à ce que tout le matériau détaché soit éliminé du carter de refroidissement.

**2 Moteur**

Ne laissez pas la boue s'accumuler sur le moteur et la transmission. Faites particulièrement attention à la zone d'échappement, et éliminez tous les produits carburants.

### Nettoyage de la machine

Le moteur ou certains composants pourraient être endommagés par les systèmes de lavage haute pression; des précautions spéciales doivent être prises si le moteur doit être lavé avec un système à haute pression.

**Important:** Prenez soin d'installer la tuyère à plus de 600 mm de n'importe quelle partie du moteur.

N'essayez pas de nettoyer une partie quelconque du moteur pendant qu'il tourne. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir pendant au moins une heure.

- a Déconnectez la batterie.
- b Ne dirigez pas le jet de lavage directement sur les joints d'étanchéité des injecteurs E.
- c Ne lavez aucune partie de:
  - i Pompe d'injection H.
  - ii Bougies de préchauffage J.

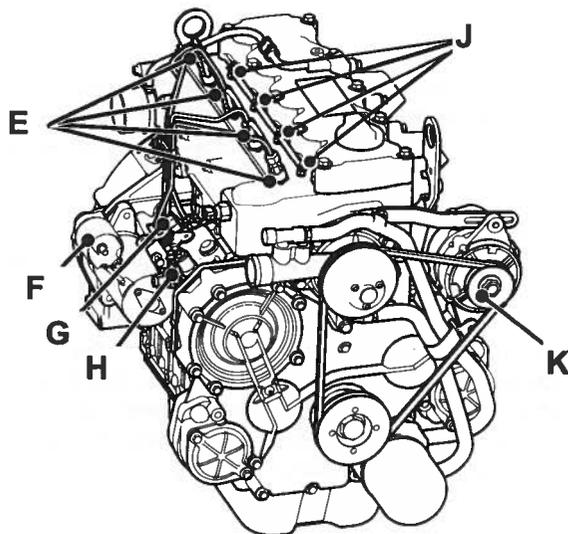
iii Solénoïde d'arrêt électrique (ESOS) G.

iv Connexions électriques.

- d Vérifiez que l'alternateur K, le démarreur F et tout autre composant électrique sont protégés et ne sont pas directement nettoyés avec un système de nettoyage à haute pression.
- e Utilisez une brosse souple pour éliminer la saleté et les débris de la matrice du refroidisseur d'huile moteur L.

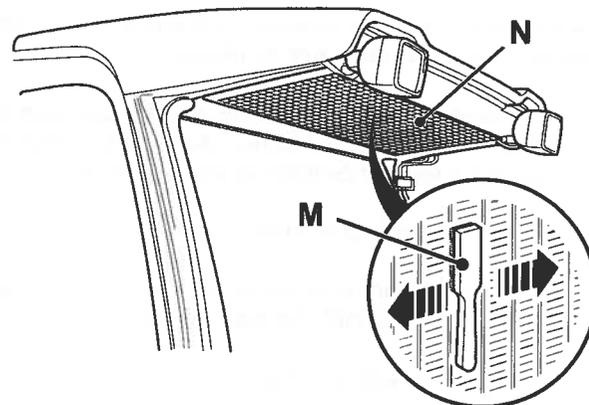
**Nota:** Si la machine est utilisée sur des terrains particulièrement boueux, la boue et les débris peuvent s'accumuler sous la cabine. Pour nettoyer cette zone, il faut déposer le couvercle sous plancher. → Cartier de protection sous le plancher (□ 267)

- 3 Si la machine est équipée de climatisation:
- a Nettoyez le condensateur N à l'aide d'une brosse M douce en soies de porc.



F-75.

C900010



F-76.

803680-C2

## Recherche des détériorations

### Contrôle de la carrosserie et de la structure de la machine

FR-T3-063\_3

Vérifiez que tous les protecteurs et dispositifs de protection sont en place et fixés par leurs dispositifs de verrouillage et qu'ils ne sont pas endommagés.

Inspectez toutes les structures métalliques à la recherche de dommages. Notez les peintures endommagées qui devront être réparées.

Vérifiez que les axes d'articulation sont correctement positionnés et fixés par leurs dispositifs de verrouillage.

Vérifiez que les marchepieds et les mains courantes sont intacts et bien fixés.

Inspectez les vitres et les rétroviseurs à la recherche de ruptures, de fissures ou de craquelures. Remplacez les éléments endommagés.

Inspectez tous les lentilles de lampe à la recherche de dommages.

Vérifiez que toutes les dents des équipements sont intacts et bien fixées.

Vérifiez que toutes les étiquettes de sécurité et d'instruction sont en place et en bon état. Appliquez des décalcomanies neuves en cas de besoin.

### Vérification des pneus

FR-T3-065\_2

#### **AVERTISSEMENT**

**Un éclatement de pneu peut causer blessures ou mort. Ne vous servez pas d'un véhicule qui a des pneus abîmés, mal gonflés ou excessivement usés. Déterminez la limite de vitesse du type de pneu utilisé et ne roulez pas au-delà de la vitesse maximum recommandée.**

FR-13-2-1-2

Conduisez toujours en tenant compte de l'état des pneus. Une pression incorrecte des pneus peut compromettre la stabilité de la machine. Vérifiez la pression correcte des pneus tous les jours, ainsi que les signes de dommage. Par exemple :

- Signes de déformation (bombements)
- Coupures ou usure
- Objets incrustés (clous, etc.)

### Recherche des détériorations

Serrez les bouchons de valve à fond pour éviter la pénétration de saleté dans la valve.

Examinez la valve de pneu à la recherche de fuites lors du contrôle de la pression des pneus.

### Contrôle de l'état de la ceinture et de sa fixation

FR-T3-008\_2

#### **AVERTISSEMENT**

**Quand une ceinture de sécurité est installée sur votre machine, remplacez-la par une neuve quand elle a été endommagée, si la tresse est usée, ou si la machine a eu un accident. Remplacez la ceinture de sécurité tous les 3 ans.**

FR-2-3-1-7\_1

Inspectez la ceinture pour rechercher les signes d'effilochage ou d'élongation. Vérifiez que les coutures sont toujours en bon état. Assurez-vous que la boucle n'est pas endommagée et qu'elle fonctionne correctement.

### Recherche des détériorations

Vérifiez que les vis d'ancrage de la ceinture sont correctement serrées et encreées, et qu'elles ne sont pas endommagées.

Vérifiez que les sièges sont intacts et bien fixés. Vérifiez le fonctionnement correct des réglages des sièges.

### Vérification des flexibles et des raccords hydrauliques

FR-T3-072

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Flexibles hydrauliques**

**Des flexibles endommagés peuvent causer des accidents mortels. Inspectez régulièrement les flexibles. N'utilisez pas la machine si un flexible ou un raccord de flexible est endommagé.**

FR-INT-3-3-2\_4

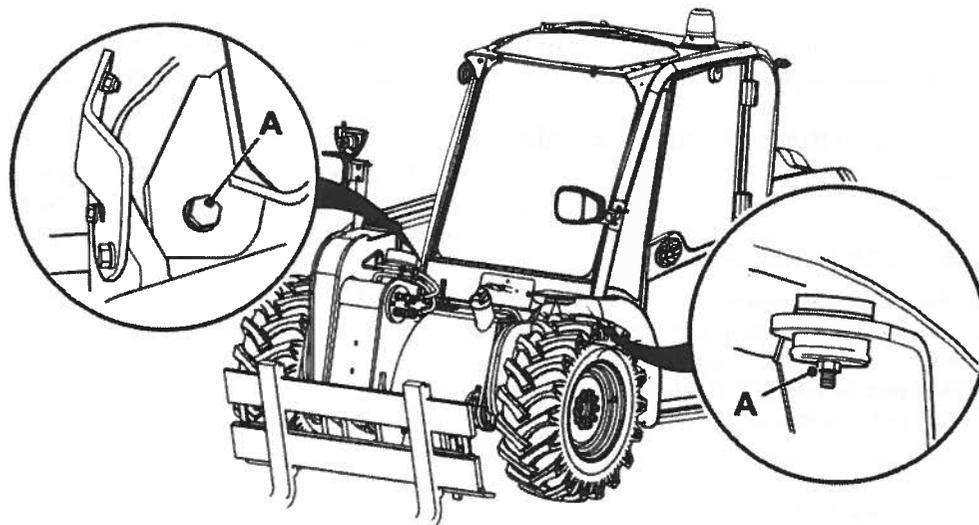
Contrôlez les flexibles régulièrement pour déceler:

- Raccords endommagés
- Gaines usées
- Gaines gonflées
- Flexibles vrillés ou écrasés
- Blindage incrusté dans la gaine
- Raccords désaxés.

N'utilisez pas la machine si un flexible ou un raccord de flexible est endommagé. Remplacez les flexibles endommagés avant d'utiliser à nouveau la machine.

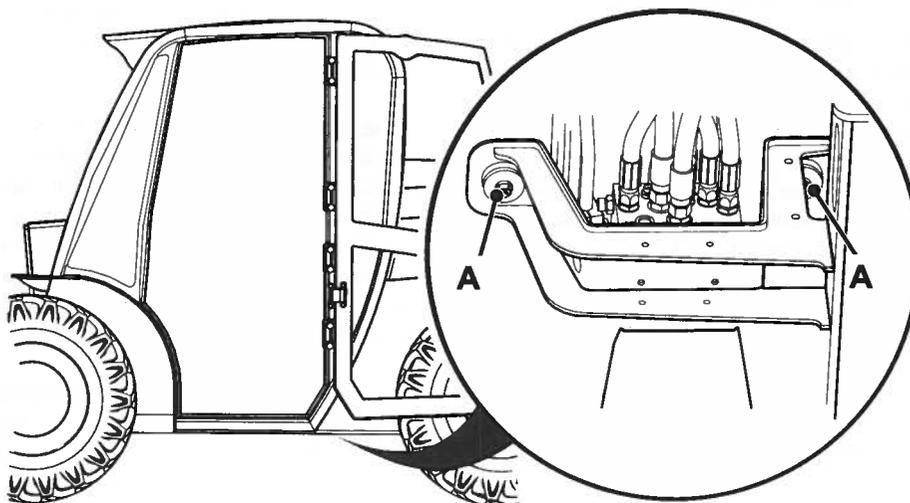
Les flexibles de rechange doivent être de mêmes dimensions et de la même qualité.

### Contrôle du cadre ROPS/FOPS



F-77.

C090130



**F-78. Support arrière de montage de cabine**

C090200

### AVERTISSEMENT

**Vous risquez d'être tué ou gravement blessé si vous utilisez la machine avec une structure ROPS/FOPS endommagée ou manquante. Si la structure ROPS (protection contre les renversements) et/ou la structure FOPS (protection contre les chutes d'objets) a subi un accident, n'utilisez pas la machine tant que la structure n'a pas été remplacée. Des modifications ou des réparations non approuvées par le fabricant peuvent être dangereuses et invalideront la certification ROPS/FOPS.**

FR-INT-2-1-9\_6

Pour toute assistance, contactez votre distributeur JCB. Le non respect de ces précautions peut conduire à un accident mortel, ou entraîner de graves blessures.

Vérifiez l'absence de détérioration de la structure de ROPS/FOPS. Vérifiez que les vis d'ancrage **A** sont correctement serrées, et qu'elles ne sont pas endommagées. Serrez les écrous ⇒ **T-4. Couples de serrage** (  244 ) u couple prescrit.

**Important:** Si les supports de montage en caoutchouc sont endommagés ou montrent des signes de mouvement, remplacez les boulons, les écrous et les supports de montage.

**Important:** Les filets des boulons de montage **A** ont une longueur prédéterminée, il faut donc veiller à ce que les écrous soient serrés au sommet du filet. La tête du boulon et l'écrou doivent être en contact avec le support de montage en caoutchouc. Vérifiez que le boulon ne bouge pas vers haut ou vers le bas lorsqu'il est serré. En cas de mouvement, remplacez les boulons, les écrous et les supports de montage.

**T-4. Couples de serrage**

Repère	Nm
A	184

**Nota:** Déposez le couvercle sous-plancher pour accéder au support de montage arrière gauche de la cabine.  
⇒ **Carter de protection sous le plancher** (  267 )



**Nota:** Déposez le tableau d'instruments gauche pour accéder au boulon du support de montage avant gauche.

⇒ Tableau de bord de gauche (□ 273)

**Nota:** Déposez le panneau de cabine droit pour accéder au boulon du support de montage arrière droit.

⇒ Panneau de cabine de droite (□ 275)

### Graissage

#### Introduction

FR-T3-028\_2

Vous devez graisser régulièrement la machine pour la conserver en bon état de marche. Un graissage régulier prolongera aussi sa durée de vie. Consulter le **Programme d'entretien** pour connaître les intervalles corrects.

**Nota:** *La machine doit toujours être graissée après un lavage sous pression ou un nettoyage à la vapeur.*

Le graissage devra être exécuté avec une pompe à graisse. Normalement, deux coups de la pompe devraient être suffisants. Arrêtez l'opération quand la graisse fraîche apparaît au graisseur. Utiliser exclusivement le type de graisse recommandé. Ne pas mélanger différents types de graisse, les maintenir séparés.

Sur les illustrations ci-dessous, les points de graissage sont numérotés. Décomptez les points de graissage au fur

et à mesure que vous les graissez un par un. Remontez les caches-poussière après graissage.

**Nota:** *Le cas échéant, consulter le manuel du fabricant qui contient les instructions sur l'entretien des équipements en option.*

### ATTENTION

Waxoyl contient un produit de remplacement de la térébenthine qui est inflammable. Eloignez-vous des flammes quand vous appliquez Waxoyl. Plusieurs semaines peuvent être nécessaires pour que Waxoyl sèche complètement. Eloignez les flammes pendant toute la période de séchage.

Ne soudez pas à proximité de la zone traitée, pendant toute la période de séchage. Pour nettoyer Waxoyl de votre peau, prenez les mêmes précautions qu'avec l'huile. Ne respirez pas les fumées. Opérez dans un local très bien ventilé.

FR-5-3-1-9

### Préparation de la machine pour le graissage

Assurer la sécurité de la machine avant d'entreprendre la procédure de graissage. Consulter la section **Préparation de la machine pour l'entretien**.

**Important:** La plupart des procédures de graissage peuvent être effectuées avec la flèche abaissée. Si la flèche doit être levée pour accéder à des points de graissage, il faut installer une cale d'entretien sur la flèche.

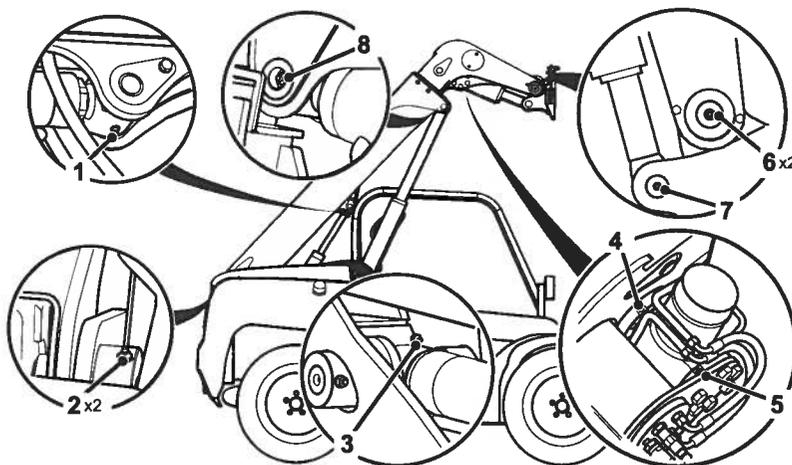
### Séquence de graissage

- 1 Flèche levée:
  - a Articulation de flèche / vérin de compensation 1.  
⇒ F-79. (□ 250)
  - b Articulation de châssis / vérin de compensation 3.
- 2 Flèche abaissée:
  - a Articulation de tablier / nez de flèche (x2) 6.  
⇒ F-79. (□ 250).
  - b Articulation de tablier / vérin de rappel 7.
  - c Articulation de nez de flèche / vérin de rappel 4 et 5.
  - d Articulation de flèche / vérin de levage 8
  - e Articulation de châssis / flèche (x2) 2.
- 3 Direction sur braquage maxi à gauche:
  - a Tourillons supérieurs et inférieurs avant gauches 1 et 5 ⇒ F-80. (□ 251).
  - b Timonerie de direction avant droite 4 et 8.
  - c Timonerie de direction arrière droite 6 et 8  
⇒ F-81. (□ 252).
  - d Tourillons supérieurs et inférieurs arrière gauches 1 et 3.
- 4 Articulation de pont arrière 1. ⇒ F-83. (□ 255).
- 5 Direction sur braquage maxi à droite:
  - a Tourillons supérieurs et inférieurs avant droits 2 et 6. ⇒ F-80. (□ 251).
  - b Timonerie de direction avant gauche 3 et 7.

- c Timonerie de direction arrière gauche 5 et 7.  
⇒ F-81. (□ 252).
  
- d Tourillons supérieurs et inférieurs arrière droits 2 et 4.

### Points de graissage

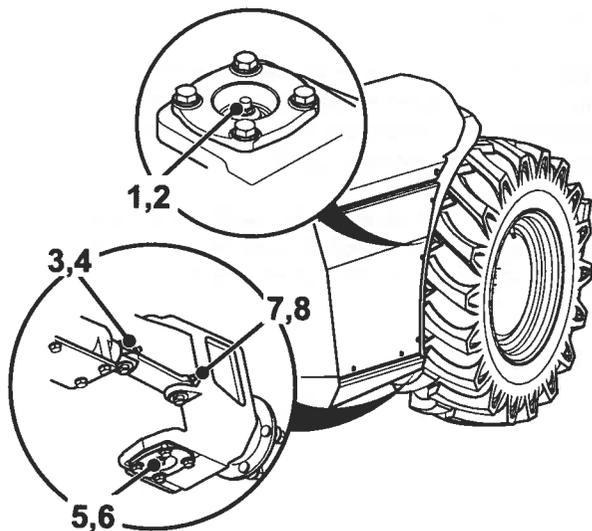
#### Points de graissage de pivot de flèche



F-79.

C090230-C2

#### Points de graissage de direction avant



F-80.

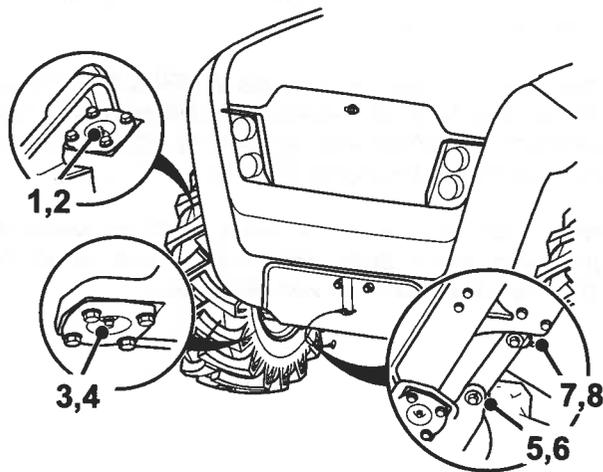
C090060-C3

**Nota:** Pour accéder aux points de graissage de la tringlerie de direction 3, 4, 5, 6, 7 et 8, la direction doit être tournée en butée. Se reporter à → Séquence de graissage (□ 248).

**Nota:** Aux intervalles de graissage de 500 et 1000 heures, soulevez les roues et tournez-les de butée à butée. Ceci garantira une pénétration complète. → Utilisez un cric pour soulever la machine (□ 227).

**Nota:** Pour des raisons de clarté, seuls les points de graissage avant droits sont illustrés. Les points de graissage avant gauches sont identiques.

#### Points de graissage de direction arrière



F-81.

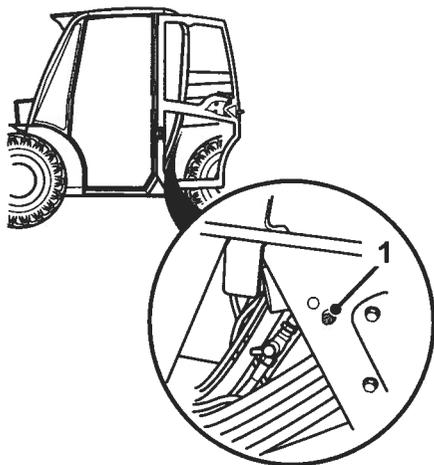
C090060

**Nota:** Pour accéder aux points de graissage de la tringlerie de direction 3, 4, 5, 6, 7 et 8, la direction doit être tournée en butée. Se reporter à ⇒ Séquence de graissage (□ 248).

**Nota:** Aux intervalles de graissage de 500 et 1000 heures, soulevez les roues et tournez-les de butée à butée. Cela garantit une pénétration totale. ⇒ Utilisez un cric pour soulever la machine (□ 227).

**Nota:** Pour des raisons de clarté, seuls les points de graissage arrière gauches sont illustrés. Les points de graissage arrière droits sont identiques.

#### Point de graissage du pivot de pont arrière



F-82.

C093260-C2

**Nota:** Pour accéder aux points de graissage de la tringlerie de direction 3, 4, 5, 6, 7 et 8, la direction doit être tournée en butée. Se reporter à ⇒ Séquence de graissage (□ 248).

**Nota:** Aux intervalles de graissage de 500 et 1000 heures, soulevez les roues et tournez-les de butée à butée. Cela garantit une pénétration totale. ⇒ Utilisez un cric pour soulever la machine (□ 227).

Graissez le pivot de pont arrière 1 après les 50 premières heures puis reprenez le graissage à des intervalles de 500 heures.

#### **Pistes de patins d'usure et points d'articulation du capot.**

Graissez les points d'articulation du capot **4** et **5**.

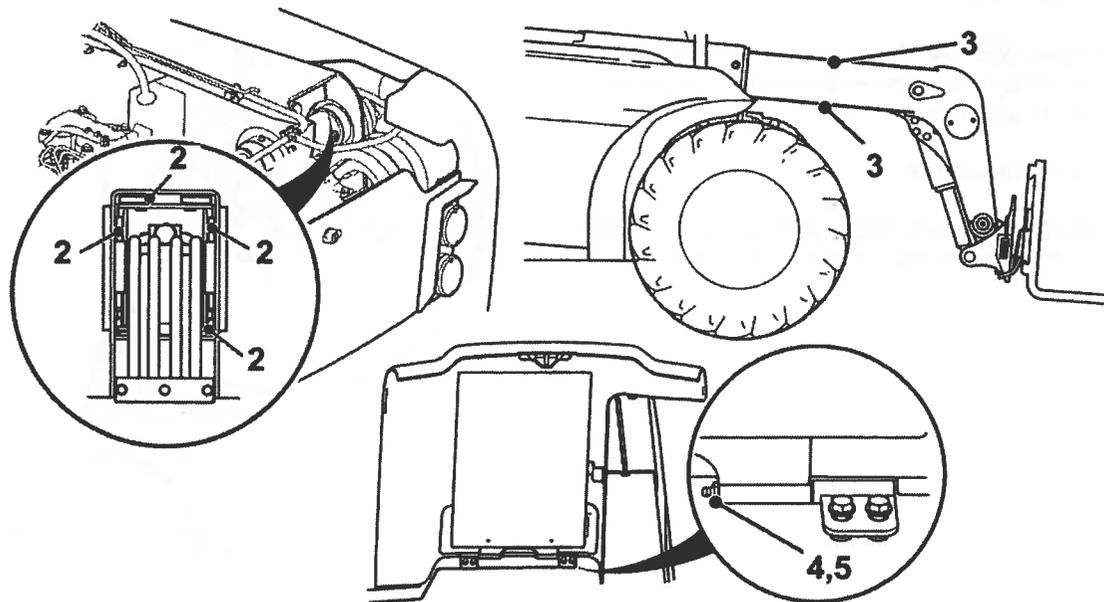
Sortez complètement la flèche. Pulvérisez du produit Waxoyl uniformément sur les surfaces des pistes de patins d'usure **2** et **3**. Laissez sécher pendant 2 à 3 heures avant de rentrer la flèche. → **F-83**. (□ **255**).

### **ATTENTION**

**Waxoyl contient un produit de remplacement de la térébenthine qui est inflammable. Eloignez-vous des flammes quand vous appliquez Waxoyl. Plusieurs semaines peuvent être nécessaires pour que Waxoyl sèche complètement. Eloignez les flammes pendant toute la période de séchage.**

**Ne soudez pas à proximité de la zone traitée, pendant toute la période de séchage. Pour nettoyer Waxoyl de votre peau, prenez les mêmes précautions qu'avec l'huile. Ne respirez pas les fumées. Opérez dans un local très bien ventilé.**

FR-5-3-1-9



F-83.

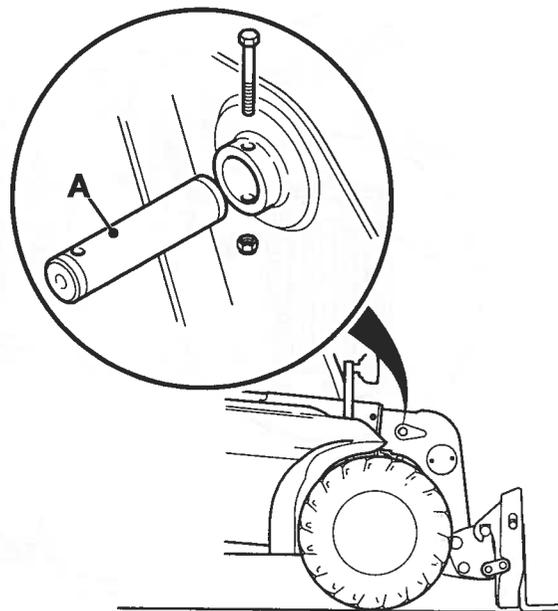
C090070

### Pivot de vérin d'extension

Déposez l'axe d'articulation du vérin d'extension **A** et enduisez-le avec la graisse recommandée. ⇒ Liquides, lubrifiants et capacités (□ 215).

Installez l'axe d'articulation.

**Nota:** Utilisez un axe d'articulation approprié pour soutenir le vérin pendant le graissage de l'autre axe d'articulation **A**.



F-84.

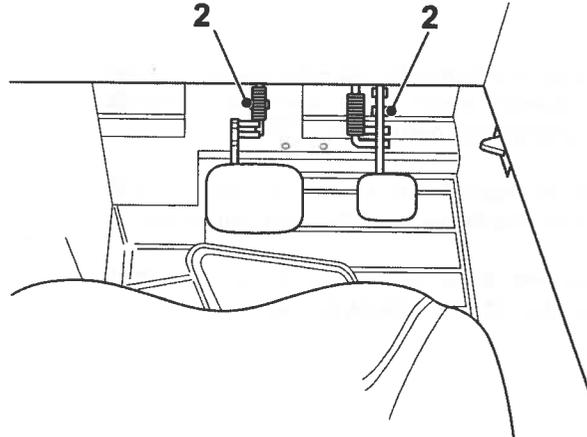
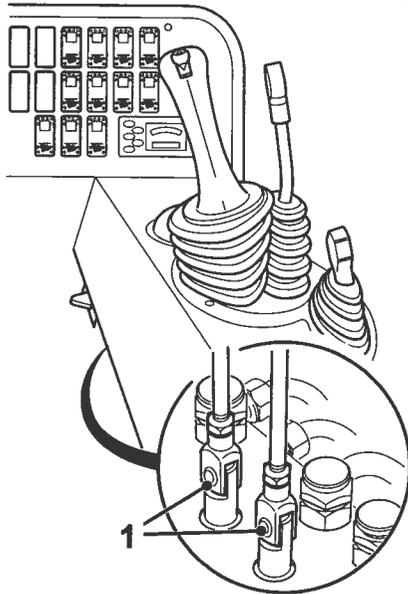
C090080

## Lubrification

Les points suivants doivent être graissés légèrement avec de l'huile moteur selon les intervalles spécifiés.

⇒ **Tableaux d'entretien périodique (□ 201).**

- 1 Graissez la chape 1 à la base de chaque levier de commande (machines à commandes manuelles).
- 2 Graissez les axes de chape 2 de la pédale d'accélération et de la pédale de frein.



F-85.

447740-C3

### Panneaux d'accès

#### Le capot du moteur

L'accès au moteur se fait en ouvrant le capot.

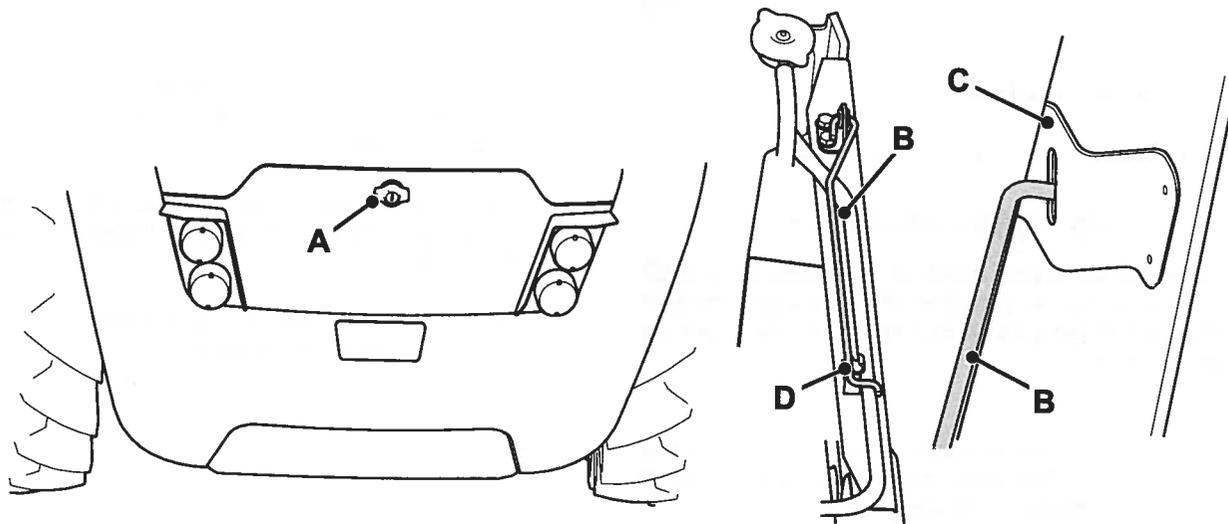
#### **AVERTISSEMENT**

**Le moteur a des pièces rotatives exposées. ETEIGNEZ le moteur avant de travailler dans le compartiment moteur. N'utilisez pas la machine avec le capot du moteur ouvert.**

FR-5-2-6-5

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (  222)
- 2 Déverrouillez le loquet du capot moteur.
- 3 Tournez le bouton **A** pour débloquer le capot moteur. Soulevez le capot moteur.

- 4 Sortez de son rangement la cale de retenue du capot moteur **B**. Enclenchez la cale dans le support **C** situé sur le capot moteur.
- 5 Pour fermer le capot moteur, dégagez la cale **B** du support **C** et rangez-la à l'aide de l'attache prévue à cet effet **D**.
- 6 Refermez et verrouillez le capot moteur et vérifiez qu'il est correctement enclenché.



F-86.

C089950-C2

## Panneau latéral du moteur

### Dépose et remise en place

#### **AVERTISSEMENT**

Le moteur a des pièces rotatives exposées. **ETEIGNEZ** le moteur avant de travailler dans le compartiment moteur. N'utilisez pas la machine avec le capot du moteur ouvert.

FR-5-2-6-5

#### **ATTENTION**

L'huile et les éléments de moteur chauds peuvent brûler. S'assurer que le moteur est froid avant d'effectuer l'intervention.

FR-2-3-3-2

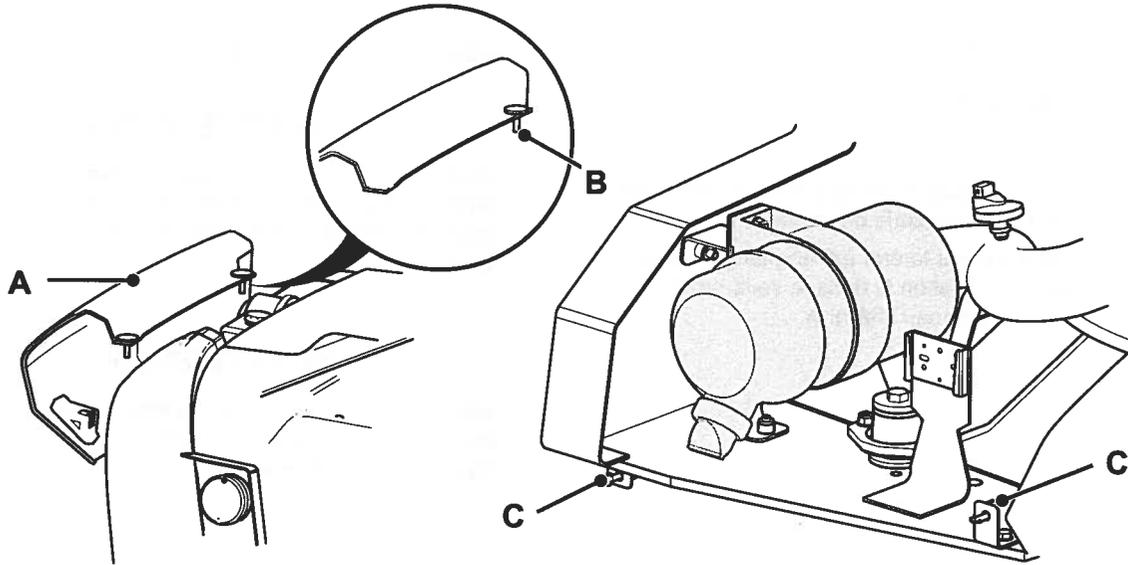
### Dépose

*Nota:* La figure 87 montre le réservoir de lave-glace déposé pour des raisons de clarté. Ne déposez pas le flacon lave-glace pour cette procédure.

- 1 Garez la machine et assurez sa sécurité.  
⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)
- 2 Ouvrez le capot du moteur. ⇒ Le capot du moteur (□ 259)
- 3 Retirez la clé du sectionneur de batterie. ⇒ Coupe-circuit de la batterie (si montées) (□ 290)
- 4 Purgez la pression hydraulique. ⇒ Purgez la pression hydraulique (□ 337)

*Nota:* L'accès aux vis papillon C se fait depuis le compartiment moteur.

- 5 Tournez les vis à oreilles de fixation du panneau latéral **C** dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elles soient hors du bossage du panneau latéral **A**.
- 6 Soulevez le panneau latéral gauche **A** pour dégager l'axe de centrage **B** de la machine.
- 7 Déposez le panneau latéral **A**.



F-87.

C089700-C1

### Repose

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

Durant la procédure de repose, effectuez également les opérations suivantes:

- Vérifiez que les axes de centrage **B** sont en position correcte sur la carrosserie de la machine.
- Lorsque le panneau latéral est en place, tournez les vis à oreilles de fixation **C** dans le sens horaire dans le bossage du panneau latéral **A**.

### Protection arrière du moteur

#### Dépose et remise en place

#### **AVERTISSEMENT**

**Le moteur a des pièces rotatives exposées. ETEIGNEZ le moteur avant de travailler dans le compartiment moteur. N'utilisez pas la machine avec le capot du moteur ouvert.**

FR-5-2-6-5

#### **ATTENTION**

**L'huile et les éléments de moteur chauds peuvent brûler. S'assurer que le moteur est froid avant d'effectuer l'intervention.**

FR-2-3-3-2

#### Dépose

*Nota: La figure 88 montre le moteur déposé pour des raisons de clarté. Ne déposez pas le moteur pour cette procédure.*

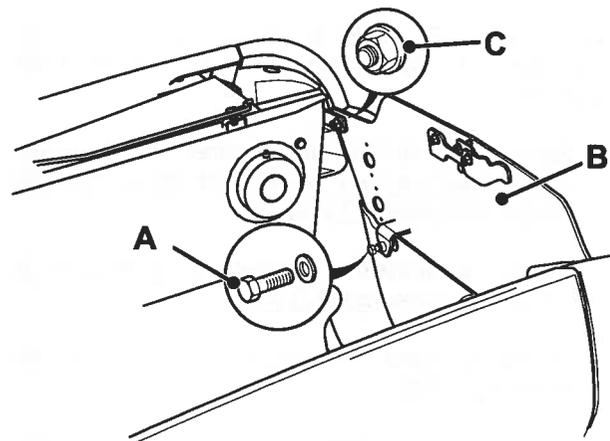
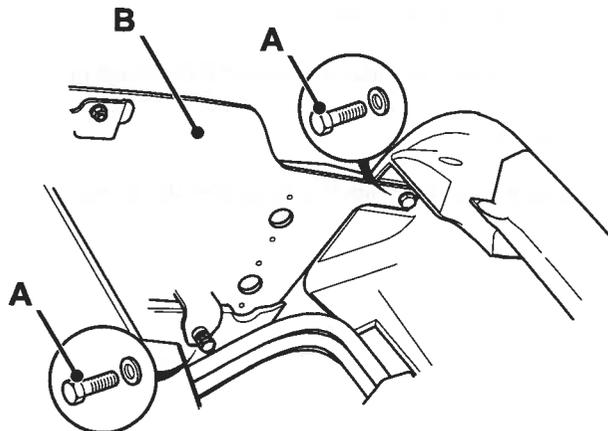
- 1 Garez la machine et assurez sa sécurité.  
⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)
- 2 Purgez la pression hydraulique. ⇒ Purgez la pression hydraulique (□ 337)
- 3 Ouvrez le capot du moteur. ⇒ Le capot du moteur (□ 259)
- 4 Déconnectez la batterie. ⇒ Débranchement/branchement de la batterie (□ 288)
- 5 Débranchez les connecteurs du faisceau de feux arrière.

6 Déposez les boulons de montage de la protection de moteur **A** et l'écrou **C**.

7 Retirez protection du moteur **B** de la machine.

#### Repose

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.



F-88.

C089710-C1

## Carter de protection sous le plancher

### Dépose et remise en place

#### Dépose

- 1 Garez la machine et assurez sa sécurité.  
⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)
- 2 Purgez la pression hydraulique. ⇒ Purgez la pression hydraulique (□ 337)
- 3 Soutenez le couvercle sous-plancher B, par exemple sur un cric.
- 4 Déposez les boulons de montage arrière et les rondelles A.
- 5 Déposez le boulon de montage avant droit C.
- 6 Déposez le boulon de montage avant D.

- 7 Abaissez légèrement la plaque B pour éviter d'endommager les flexibles attachés à la plaque.
- 8 Déposez les attaches de flexibles qui fixent les flexibles à la plaque.
- 9 Déposez la plaque B.

#### Repose

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

### Couvercle du réservoir hydraulique.

Dépose et remise en place

#### ATTENTION

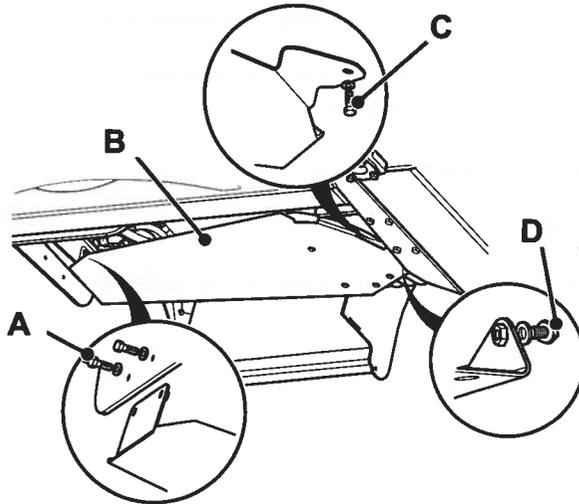
Attendez que la température du liquide hydraulique baisse avant d'enlever le bouchon du réservoir hydraulique. Ouvrez le bouchon lentement pour éviter que l'huile soit refoulée hors de la goulotte de remplissage.

FR-5-3-4-8

#### ATTENTION

Veillez à ce qu'aucune saleté, etc, ne pénètre dans le circuit hydraulique durant cette intervention.

FR-5-3-4-4



F-89.

C089670

### ATTENTION

**Ne faites pas tourner le moteur quand le bouchon de remplissage du réservoir hydraulique est déposé.**

FR-5-3-4-1

#### Dépose

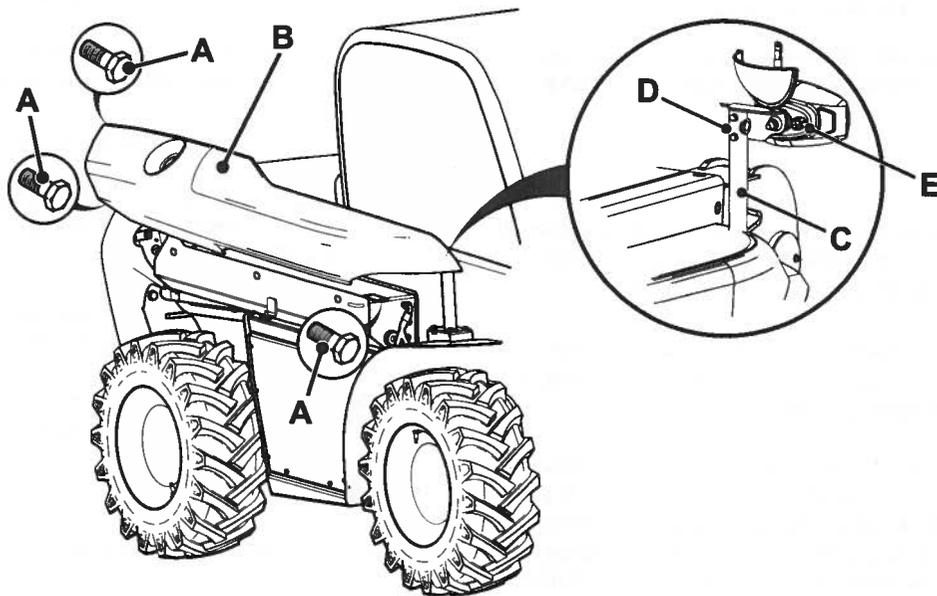
*Nota: Assurez-vous de retirer complètement le couvercle du réservoir. Le couvercle est fragile et pourrait être endommagé s'il n'est pas complètement enlevé.*

- 1 Garez la machine et assurez sa sécurité.  
⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)
- 2 Desserrez, sans l'enlever, le bouchon de remplissage du réservoir hydraulique pour permettre la purge complète du circuit et pour éviter que de l'huile ne soit expulsée par la goulotte de remplissage. Recouvrez l'ouverture du réservoir pour éviter la contamination.
- 3 Démontez les boulons **A**. ⇒ F-90. (□ 270)

- 4 Déposez le bouchon de remplissage hydraulique.
- 5 Débranchez le faisceau d'éclairage au niveau du connecteur situé à l'arrière du phare **E**.
- 6 Soutenez l'ensemble du feu et du réflecteur.
- 7 Déposez les boulons et les écrous **D** et l'ensemble du feu et du réflecteur (si monté) se détachera du support **C**.
- 8 Déposez le couvercle du réservoir **B** de la machine en soulevant le support du feu **C**.
- 9 Remontez le bouchon de remplissage du réservoir hydraulique et serrez-le au couple de 30 Nm.

#### Repose

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.



F-90.

C093880

### Base du siège conducteur

#### Dépose et remise en place

##### Dépose

Il peut être nécessaire d'enlever la base du siège (avec le siège) pour accéder aux points d'entretien.

- 1 Garez la machine et assurez sa sécurité.  
⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)
- 2 Accédez à l'intérieur de la cabine.
- 3 Déposez les boulons de fixation et les rondelles A.

**Nota:** Au besoin, faites coulisser le siège vers l'avant pour accéder aux vis de fixation arrière. ⇒ Commandes du siège (□ 63)

- 4 Déposez les écrous C, les rondelles D et les boulons E.

- 5 Soulevez la base du siège B (avec le siège F) hors de la cabine.

##### Repose

**Important:** Avant d'utiliser la machine, vérifiez que la base du siège est correctement fixée.

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

Durant la procédure de repose, effectuez également les opérations suivantes:

- Serrez les écrous et les boulons de fixation au couple recommandé. ⇒ T-5. Couples de serrage (□ 271)

#### T-5. Couples de serrage

Repère	Nm	kgf m
A, E	22	2,2

### Panneaux de passage de roue arrière

#### Dépose et remise en place

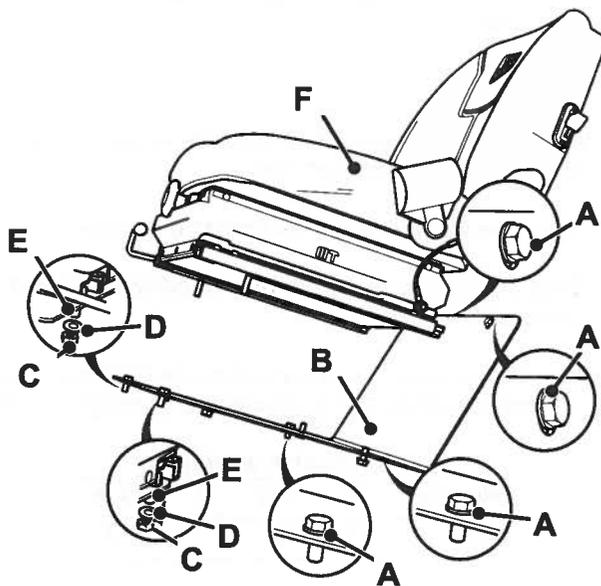
*Nota: Cette procédure se réfère au panneau de passage de roue arrière droit. La procédure est identique pour le panneau de passage de roue arrière gauche.*

#### Dépose

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)
- 2 Soutenez la plaque de protection B.
- 3 Démontez les boulons A.
- 4 Retirez la plaque de protection de la machine.

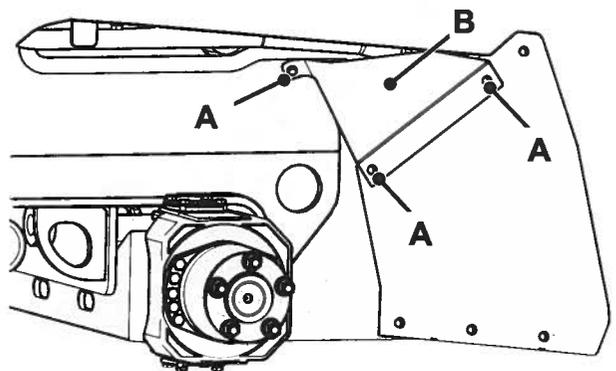
#### Repose

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.



F-91.

C089750-C1



F-92.

C089650

### Tableau de bord de gauche

#### Dépose et remise en place

##### Dépose

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)

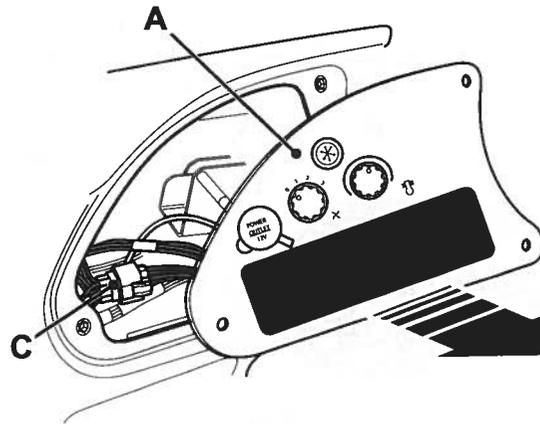
*Nota: Si la machine est équipée d'une radio, déposez-la avant de retirer le panneau.*

- 2 Retirez les vis B. ⇒ F-94. (□ 275)
- 3 Pour éviter d'endommager les câbles et les connecteurs C, déplacez avec précaution le panneau A vers l'avant.
- 4 Fixez une étiquette sur les connecteurs électriques pour faciliter leur remise en place.

- 5 Débranchez toutes les connexions et déposez le panneau.
- 6 Placez des bouchons de protection sur les connecteurs de faisceau et sur les connecteurs du tableau de bord.

**Repose**

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

**F-93.**

C090340-C2

### Panneau de cabine de droite

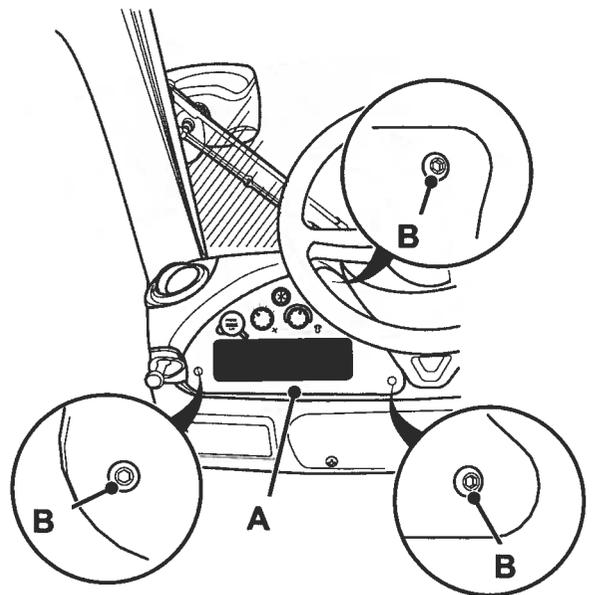
#### Dépose et remise en place

##### Dépose

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (▢ 222)
- 2 Déposez la base du siège A en même temps que le siège. ⇒ Base du siège conducteur (▢ 271)
- 3 Retirez les vis C. ⇒ F-96. (▢ 276)
- 4 Déposez le panneau latéral B de l'intérieur de la cabine.

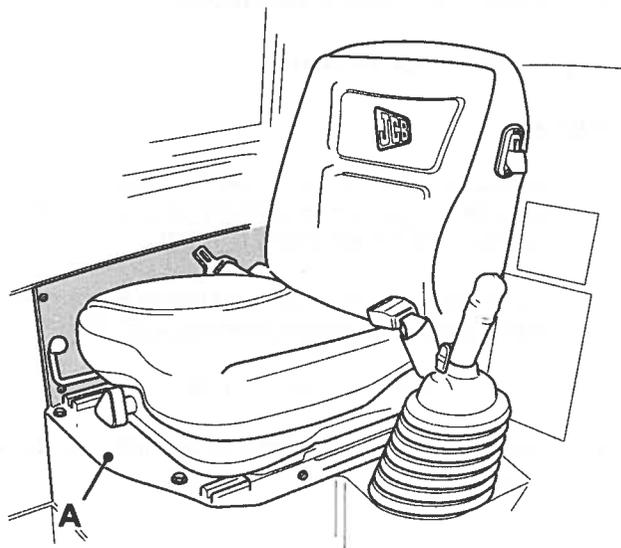
##### Repose

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.



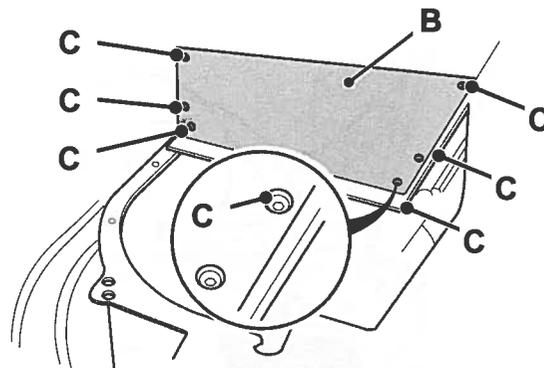
F-94.

C090340-C1



F-95.

C089840-C2



F-96.

T006120-3-C1

### Climatisation (si montée)

#### Contrôles d'entretien

Le système de climatisation doit être inspecté à intervalles réguliers pour vérifier son fonctionnement efficace et sans danger.

Avant d'entreprendre toute tâche d'entretien, effectuez un contrôle d'entretien de base de la façon décrite ci-dessous :

- 1 Démarrez le moteur et faites fonctionner celui-ci à une vitesse de ralenti rapide (de 1 000 tr/min).
- 2 Commutez la climatisation sous tension et réglez celle-ci pour un refroidissement maximal.

**Nota:** La température de la cabine doit excéder 20°C. En cas de basse température ambiante, il sera peut-être nécessaire de faire fonctionner le système de chauffage

*afin d'empêcher la commutation hors tension de la climatisation.*

- 3 Faites fonctionner le moteur à la température de fonctionnement pendant cinq à dix minutes.
- 4 Fermez la portière et les fenêtres de la cabine afin de permettre la stabilisation de la température interne.
- 5 Mesurez la température au niveau des aérateurs. La température doit changer en fonction du cycle embrayage-débrayage de l'embrayage du compresseur. La température à l'orifice de sortie avec l'embrayage embrayé doit être très inférieure à la température ambiante (de 4°C à 10°C) et doit augmenter de 6°C à 8°C au débrayage de l'embrayage.

Si le système de climatisation ne fonctionne pas correctement, contrôlez:

Climatisation (si montée)

- a Le filtre de chauffage de cabine. Remplacez si nécessaire. ⇒ Filtre chauffage de cabine (□ 279)
- b La tension et le bon fonctionnement de la courroie du compresseur. Réglez la tension ou remplacez la courroie en cas de besoin.

*Nota: Si le système de climatisation est toujours défectueux, contactez votre concessionnaire JCB.*

6 Arrêtez le moteur lorsque les contrôles sont terminés.

### Fonctionnement hors saison

Hors saison, il faut faire fonctionner le système de climatisation au moins cinq minutes chaque mois afin de faire circuler l'huile dans le système et de lubrifier les raccords et les joints.

Pendant le fonctionnement du système, assurez-vous que :

- 1 Le moteur tourne à un régime de ralenti rapide (1000 tr/mn).
- 2 La température ambiante excède 0°C.
- 3 La température de la cabine excède 20°C.
- 4 Le moteur fonctionne à la température de fonctionnement normale.

## Filtre chauffage de cabine

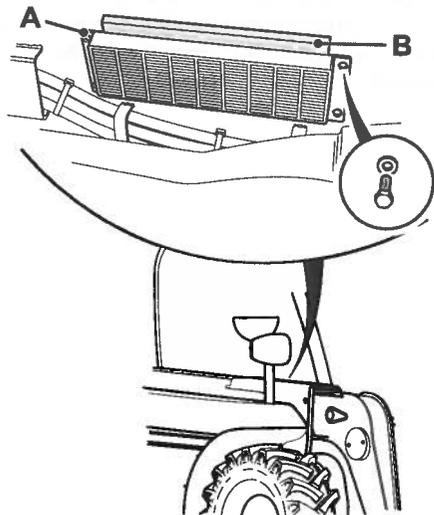
### Remplacement du filtre de chauffage de cabine

#### ATTENTION

Le filtre risquant d'être rempli de poussière, il est recommandé de porter des lunettes de sécurité et un masque lors de sa dépose.

FR-2-3-3-6

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche relevée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (avec la flèche levée) (  223)
- 2 Le filtre se trouve derrière le panneau **A**. Déposez le panneau.
- 3 Détachez le filtre **B** du panneau.
- 4 Introduisez avec précaution le filtre neuf **B** dans son boîtier en s'assurant que l'arrière est orienté dans la direction opposée au chauffage. Remontez le panneau **A**.



F-97.

C089960

## Freins

### Frein de stationnement

#### Introduction

#### AVERTISSEMENT

FR-T3-071

**N'utilisez pas une machine dont le frein de parcage est défaillant.**

FR-3-2-3-10\_2

#### AVERTISSEMENT

**Toutes modifications non autorisées de rapports de ponts, de poids de la machine ou de dimensions des roues et pneumatiques peuvent réduire l'efficacité du frein de parcage.**

FR-3-2-3-11

Veillez à respecter toutes les précautions de santé et de sécurité avant de tester ou de régler le frein de stationnement.

Si vous avez des questions concernant l'essai du frein de stationnement ou les procédures de réglage, consultez votre concessionnaire local JCB.

## Essai du frein de stationnement

### ATTENTION

L'emploi du frein de parcage pour ralentir la machine à partir de sa vitesse de déplacement est interdit, sauf en cas d'urgence, sinon l'efficacité du frein s'en trouvera réduite. Chaque fois que le frein de parcage a été utilisé pour cas d'urgence, renouvelez toujours les deux plaquettes du frein.

FR-4-2-1-1\_2

*Nota:* La position des différentes commandes et interrupteurs est indiquée dans ce manuel.  
→ **Aménagement de la cabine** (□ 68).

**Important:** Avant d'utiliser des machines, vérifiez si toutes les précautions de routine concernant l'hygiène et la sécurité sont respectées.

*Nota:* Pour toutes questions éventuelles concernant cette procédure d'essai ou le réglage du frein de parcage, consultez votre concessionnaire JCB.

### AVERTISSEMENT

Avant de procéder à un essai du frein de parcage, assurez-vous qu'il n'y a personne autour de la machine.

FR-2-2-4-5

- 1 Asseyez-vous au poste de conduite. Attachez votre ceinture de sécurité (si montée) et parquez la machine sur une surface horizontale et sèche.
- 2 Serrez à fond le frein de parcage.
- 3 Démarrez le moteur et relevez les équipements en position appropriée pour la circulation.
- 4 Sélectionnez la gamme de vitesse supérieure.
- 5 Appuyez à fond sur la pédale de frein.
- 6 Sélectionnez la marche avant.

### AVERTISSEMENT

**Si la machine commence à se déplacer au cours de l'essai suivant, appliquez immédiatement les freins de service au pied, et réduisez le régime moteur.**

FR-2-2-5-1

**7** Procédez à l'essai du frein de parcage comme suit :

- a** Manoeuvrez progressivement le levier de frein de parcage vers l'avant jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne juste.
- b** Relâchez lentement la pédale de frein.
- c** Si la machine n'a pas bougé, utilisez l'accélérateur pour augmenter progressivement le régime moteur. La machine ne doit pas bouger.

**Nota:** Ne prolongez pas cet essai au-delà de 20 secondes.

- d** Appuyez à fond sur la pédale de frein.

- e** Réduisez la vitesse du moteur au ralenti et mettez le levier au point mort.
- f** Abaissez les équipements au sol et arrêtez le moteur.
- g** Si la machine a bougé durant l'essai, réglez le frein de parcage et répétez l'essai. ⇒ **Réglage du frein de stationnement** (  284).

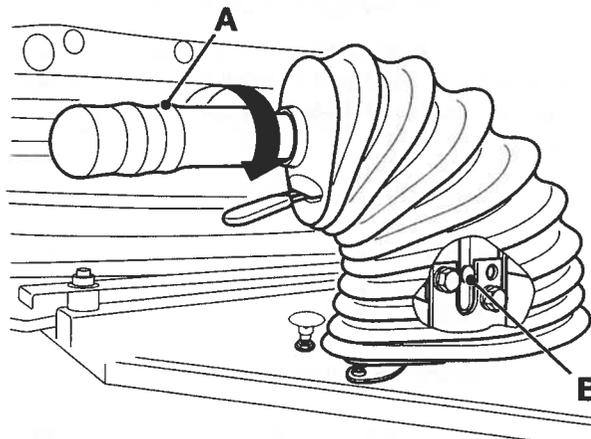
### Réglage du frein de stationnement

#### AVERTISSEMENT

Le fait d'aller au-delà du réglage du frein de parcage risque d'empêcher le frein de se desserrer entièrement.

FR-0011

- 1 Relâchez le frein de parcage (manette à l'horizontale).
- 2 Tournez l'embout A de la poignée d'un demi-tour dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 3 Procédez à l'essai du frein de stationnement.  
→ *Essai du frein de stationnement* ( 282).
- 4 Si l'essai n'est pas satisfaisant, répétez les opérations 1, 2 et 3. S'il n'y a plus de jeu de réglage et si l'axe B est à l'extrémité de sa course, faites vérifier le frein par votre distributeur JCB.



F-98.

## Frein au pied

### Vérification du liquide de frein au pied

#### AVERTISSEMENT

Des freins défectueux peuvent tuer. S'il vous faut faire le plein du réservoir de frein en huile régulièrement, faites vérifier le circuit de freinage par votre distributeur JCB. N'utilisez pas la machine tant que la défaillance n'aura pas été réparée.

FR-2-3-2-5\_1

⇒ **F-99.** ( 286)

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ **Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée)** ( 222)
- 2 Accédez au moteur ⇒ **Le capot du moteur** ( 259)
- 3 Déposer le panneau latéral du moteur (côté gauche). ⇒ **Panneau latéral du moteur** ( 261)

- 4 Le niveau correct de fluide est marqué sur le réservoir. Si nécessaire, ajoutez du fluide comme indiqué au Point 5.

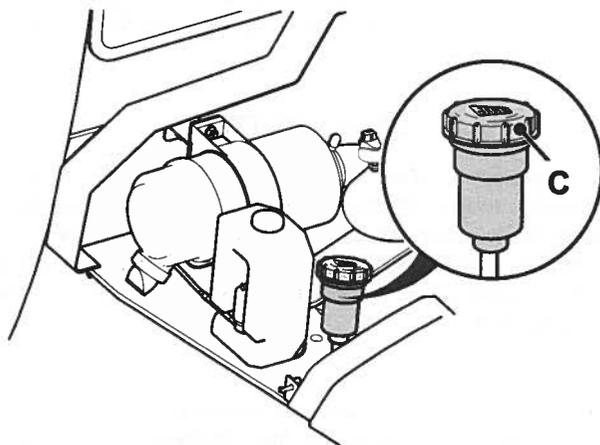
#### ATTENTION

L'utilisation d'un liquide inapproprié risque d'endommager le circuit. Voir Fluides, lubrifiants et capacités pour connaître le liquide approprié. Le liquide peut être nocif pour la peau. Portez des gants en caoutchouc. Recouvrez les coupures ou les écorchures.

FR-2-3-5-1\_2

- 5 Déposez le bouchon de réservoir C. Interdiction d'utiliser du fluide de frein ordinaire. ⇒ **Liquides, lubrifiants et capacités** ( 215)

Versez le liquide avec précaution jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau correct. Évitez de répandre du fluide à l'extérieur. Essuyez le liquide répandu. Remettez en place le bouchon du réservoir C.



F-99.

C090030-C1

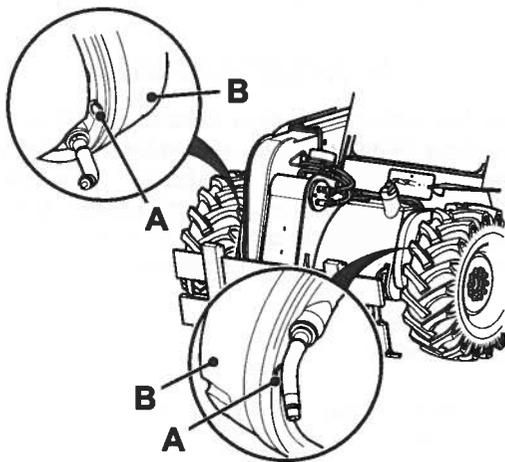
### Vérification de l'état des segments de frein

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (☐ 222)
- 2 Déposez les roues avant. ⇒ Changer une roue (☐ 349)
- 3 Tournez le volant pour accéder aux orifices d'inspection à l'arrière de chaque tambour de frein.

**Nota:** Il y a des orifices d'inspection sur chaque moyeu de roue. Effectuez un contrôle des segments à travers chaque orifice.

- 4 Déposez le bouchon anti-poussière A de l'orifice d'inspection du tambour B et notez l'épaisseur de la garniture du segment de frein.
- 5 Si l'épaisseur des segments de frein est inférieure à 3 mm, les segments de frein doivent être remplacés.

- 6 Remontez les bouchons anti-poussière A.
- 7 Remontez les roues avant. ⇒ Changer une roue (☐ 349)



F-100.

C091090

### Circuit électrique

#### Batterie

#### Débranchement/branchement de la batterie

FR-T3-019\_3

#### AVERTISSEMENT

Tenez les bracelet-montres métalliques et toutes les fermetures métalliques de vos vêtements, loin de la borne positive (+) de la batterie. Ces éléments pourraient provoquer un court-circuit entre la borne et la carrosserie métallique proche. Si cela se produisait, vous pourriez être grièvement brûlé.

FR-5-2-2-4

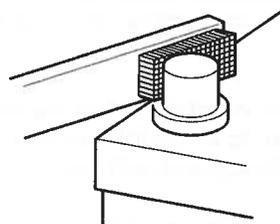
#### Débranchement

- 1 Ouvrir le compartiment de la batterie. Voir *Panneaux d'accès*.

- 2 Détacher les câbles. Débrancher la borne de mise à la terre (-) en premier.

#### Branchement

- 1 Vérifier la batterie.
  - a Si la borne est sale, nettoyer la cosse.



F-101.

- b Si la cosse de la borne est corrodée et produit de la poudre blanche, laver la borne avec de l'eau chaude. Si la corrosion constatée est importante, nettoyer avec une brosse métallique ou du papier abrasif.
  - c Après le nettoyage, appliquer une fine couche de vaseline sur la borne.
- 2 Rebrancher les câbles. Brancher la borne de mise à la terre (-) en dernier.
  - 3 Fermez et verrouillez les panneaux d'accès.

### Vérification du niveau de l'électrolyte

FR-T3-020\_2

Le niveau des batteries sans entretien utilisées dans des applications normales sous des climats tempérés n'exige normalement aucun complément. Toutefois, dans certaines conditions (telles qu'une utilisation prolongée sous des températures tropicales, ou en cas de surcharge par l'alternateur) le niveau d'électrolyte devra être vérifié comme décrit ci-dessous.

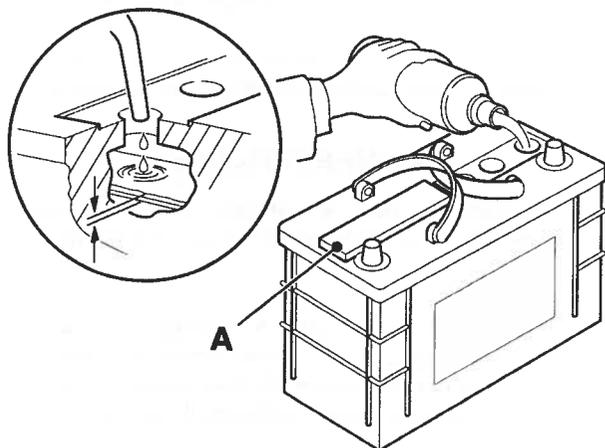
- 1 Accédez à la batterie. Voir **Panneaux d'accès**.
- 2 Débranchez et déposez la batterie. Voir **Débranchement/branchement de la batterie**.

### AVERTISSEMENT

**Ne complétez pas le niveau avec de l'acide. L'électrolyte pourrait bouillonner et vous brûler.**

FR-2-3-4-6

- 3 Déposez les couvercles A. Vérifiez le niveau dans chaque élément. L'électrolyte devra se trouver 6 mm au-dessus des plaques. Si nécessaire, complétez le niveau avec de l'eau distillée ou désionisée.



F-102.

- 4 Remontez la batterie.
- 5 Fermez et verrouillez les panneaux d'accès.

### Coupe-circuit de la batterie (si montées)

Un robinet de batterie est monté pour isoler la batterie du circuit électrique de la machine.

### **⚠ ATTENTION**

**Sauf cas d'urgence, n'utilisez pas le robinet de batterie pour arrêter le moteur car ceci pourrait endommager les circuits électriques.**

FR-INT-3-2-13

### **⚠ ATTENTION**

**Avant toute opération de soudage à l'arc sur la machine, débranchez l'alternateur et la batterie pour protéger les circuits et composants. Même si un robinet de batterie est monté, la batterie doit néanmoins être débranchée.**

FR-INT-3-1-13

En fin de période de travail ou quand la machine est laissée sans surveillance, et si les feux ne sont pas

indispensables, la batterie doit être isolée. Avant de démarrer le moteur ou d'utiliser l'équipement électrique de la machine, réengagez la clef dans le robinet de batterie et tournez-la en position de marche.

**Nota:** Ne dirigez jamais de l'eau à haute pression, par exemple en cas de lavage au jet, vers le sectionneur de batterie.

1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ **Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) ( 222)**

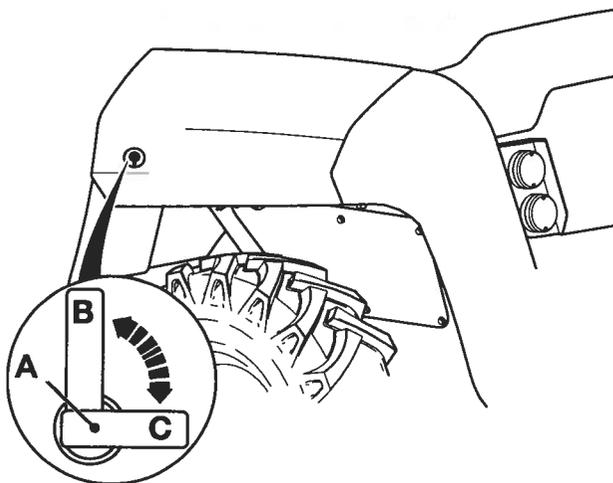
2 Déconnectez la batterie.

a Tournez la clé du sectionneur de batterie **A** dans le sens antihoraire en position **B** puis retirez-la.

**Nota:** La clé ne peut être enlevée que lorsque le sectionneur est en position d'arrêt.

b Conservez la clé dans un endroit sûr et accessible à celui qui utilisera ensuite la machine.

3 Pour connecter la batterie, introduisez la clé **A** et tournez-la dans le sens horaire en position **C**.



F-103.

C092940

## Démarrage du moteur avec des câbles volants

FR-T3-092

### AVERTISSEMENT

N'utilisez pas une batterie dont l'électrolyte est gelé. Pour éviter le gel de l'électrolyte de la batterie, conservez la batterie complètement chargée.

N'essayez pas de charger une batterie gelée ou de démarrer le moteur avec une source auxiliaire et de le faire tourner. La batterie risquerait d'exploser.

Les batteries produisent un gaz inflammable qui est explosif; ne fumez pas lorsque vous vérifiez les niveaux d'électrolyte.

Si vous démarrez le moteur depuis un autre véhicule, vérifiez que les deux véhicules ne se touchent pas. Cela évitera les risques d'étincelles à proximité de la batterie.

Réglez tous les interrupteurs en position OFF avant de

brancher l'alimentation électrique extérieure. Même avec l'interrupteur de démarrage réglé sur OFF, certains circuits sont mis sous tension lorsque l'alimentation extérieure est branchée.

Ne branchez pas l'alimentation d'appoint (asservie) directement au démarreur. Cela a pour effet de dériver l'interrupteur de sécurité du point mort. Si la machine est en prise, elle peut s'emballer et tuer ou blesser les personnes à proximité.

Utilisez uniquement des câbles volants en bon état avec des connecteurs solidement attachés. Ne branchez les câbles volant qu'un à la fois.

La machine a un circuit électrique de terre négatif. Vérifiez quelle borne de batterie est positive (+) avant d'effectuer des branchements.

Eloignez les bracelets de montre métalliques et les bijoux des connecteurs de câbles volants et des bornes de batterie - un court-circuit accidentel peut provoquer de graves blessures et endommager le

matériel.

Veillez à connaître la tension de la machine. L'alimentation d'appoint (asservie) ne doit pas être supérieure à celle de la machine. L'utilisation d'une alimentation supérieure risque d'endommager le circuit électrique de la machine.

Si vous ne connaissez pas la tension de votre alimentation d'appoint (asservie), contactez votre concessionnaire JCB qui vous renseignera. N'essayez pas de démarrer le moteur depuis une source auxiliaire tant que vous n'êtes pas sûr de la tension de l'alimentation d'appoint (asservie).

FR-4-2-2-3\_1

- 1 Le frein de parpage doit avoir été serré quand la machine a été parquée pour la dernière fois. S'il n'est pas serré, faites-le maintenant. Le moteur ne démarrera que si le frein de parpage est serré.
- 2 Mettez tous les interrupteurs de la cabine en position OFF.

3 Branchez les câbles d'appoint comme suit:

- a Ouvrez le capot moteur. Voir **Panneaux d'accès, Capot moteur**.
- b Branchez le câble d'appoint positif à la borne positive (+) de la batterie de la machine. Branchez l'autre extrémité du câble à la borne positive (+) de l'alimentation d'appoint.
- c Branchez le câble d'appoint négatif (-) à une bonne masse de châssis sur la machine, loin de la batterie, et au-dessous.

**Nota:** Une bonne masse de châssis est une partie du châssis principal, sans peinture ni saleté. N'utilisez pas un axe d'articulation comme masse.

- d Branchez l'autre extrémité de ce câble à la borne négative (-) de l'alimentation d'appoint.
- 4 Effectuez les contrôles avant le démarrage.

- 5 Démarrez le moteur.

### AVERTISSEMENT

**Quand le moteur est en marche, il y a des pièces en mouvement dans le compartiment moteur. Avant de débrancher les câbles de jonction, assurez-vous que vous ne portez pas de vêtements flottants (manches, cravates, etc.) qui pourraient être happés par les pièces tournantes.**

FR-2-2-4-3

- 6 Débranchez le câble d'appoint négatif de la masse du châssis de la machine. Débranchez-le ensuite de l'alimentation d'appoint.

Débranchez le câble d'appoint positif de la borne positive (+) de la batterie. Débranchez-le ensuite de l'alimentation d'appoint.

- 7 Refermez le capot moteur.

### Fusibles

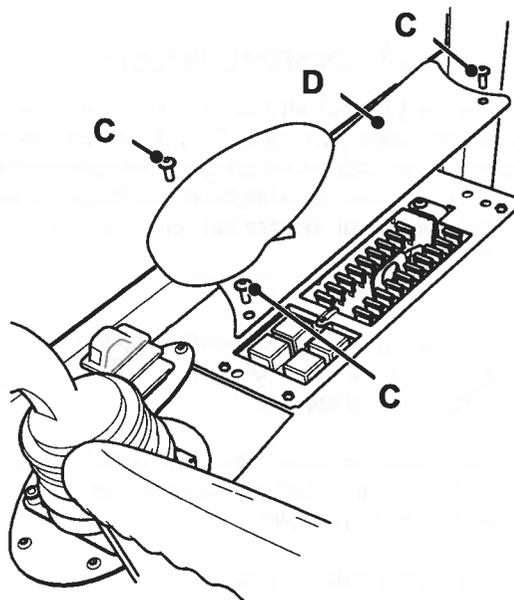
#### ATTENTION

##### Fusibles

Remplacez toujours un fusible par un autre du calibre correct, afin d'éviter des avaries au système électrique.

FR-8-3-3-5

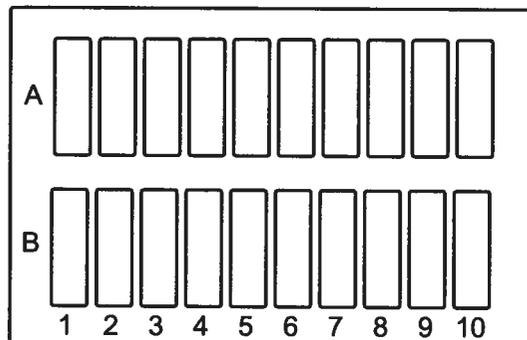
Les circuits électriques sont protégés par des fusibles. Les fusibles se trouvent dans un boîtier à fusibles situé à gauche du siège du conducteur. Pour accéder aux fusibles, dévissez les trois fixations C et déposez le couvercle D.



F-104.

C089780

Ils sont disposés en deux rangées, étiquetées **A** et **B**. Chaque position de fusible dans chaque rangée est numérotée. Si un fusible saute, cherchez à savoir pourquoi avant d'en remonter un neuf.



F-105.

T043080

Fusible	Circuit	Capacité nominale (ampères)
A1	Instruments, éclairage des instruments, indicateur de moment de charge	3
A2	Deux vitesses, marche avant et arrière	15
A3	Coupure du moteur (ESOS), pompe à carburant	7,5
A4	Relais et solénoïde de flottement, ventilateur de moteur	15
A5	Projecteurs avant, feux de position et feux de stop	20
A6	Projecteurs de travail arrière	15
A7	Lave/essuie-glace avant	10
A8	Soufflante de chauffage	15
A9	Lave/essuie-glace arrière	15
A10	Prise pour accessoires, ventilateur facial	10

<b>Fusible</b>	<b>Circuit</b>	<b>Capacité nominale (ampères)</b>
<b>B1</b>	Feux de position et feux de stop côté gauche	7,5
<b>B2</b>	Feux de position et feux de stop côté droit	5
<b>B3</b>	Feux anti-brouillard arrière, feux de croisement	20
<b>B4</b>	Indicateurs de direction	7,5
<b>B5</b>	Feux de freinage	7,5
<b>B6</b>	Feux de détresse	15
<b>B7</b>	Feux de route	15
<b>B8</b>	Avertisseur sonore	5
<b>B9</b>	Gyrophare et éclairage intérieur	7,5
<b>B10</b>	Radio (si montée)	5

### Fusibles primaires

#### ATTENTION

##### Fusibles

**Remplacez toujours un fusible par un autre du calibre correct, afin d'éviter des avaries au système électrique.**

FR-8-3-3-5

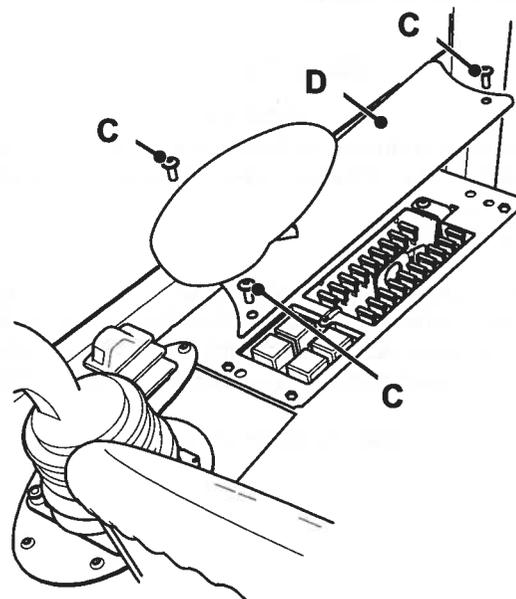
Chaque groupe de circuits est protégé par un fusible primaire. Le boîtier de fusibles primaires **B** se trouve à côté de la batterie **A**. Pour accéder au boîtier de fusibles, ouvrez le capot moteur. → Le capot du moteur (  259)

Retirez le couvercle du boîtier de fusibles.

Fusible	Circuits	Capacité nominale (ampères)
1	Feux de route	70
2	Batterie	70
3	Contacteur de démarrage	60
4	Cabine	60

**Relais**

Les relais se trouvent dans un boîtier de fusibles, à droite du siège conducteur. Pour accéder aux relais, dévissez les trois fixations **C** et déposez le couvercle **D**.

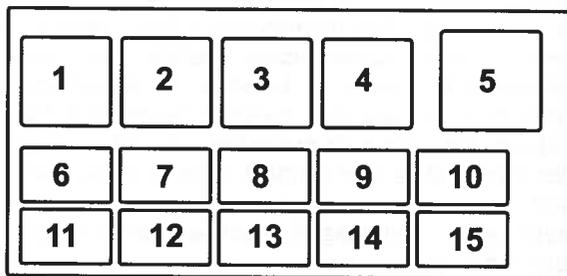


F-106.

C089780

Ils sont séparés en rangées. Chaque position de relais dans chaque rangée est numérotée.

**Important:** Bien que les relais apparaissent identiques, l'intérieur de ceux-ci peut varier : par exemple, les relais peuvent être à simple ou à double contact; à ouverture ou à fermeture. Assurez-vous de monter le type de relais correct, car autrement les circuits électriques de la machine ne fonctionneront pas correctement.



F-107.

T043100-1

Relais	Circuit	
1	Démarrage au point mort	716/30148
2	Option de feux de route	716/30148
3	Option de cabine	716/30148
4	Option de projecteurs	716/30148
5	Unité clignotante	716/25800
6	Avertisseur sonore	332/C3148
7	Témoin de frein de stationnement	332/C3148
8	Marche avant	332/C3148
9	Frein de stationnement	332/C3148
10	Feux de route	332/C3148
11	Libre	
12	Point mort	332/C3148
13	Marche arrière	332/C3148
14	Déversement	332/C3148
15	Flottement	332/C3148

### Moteur

#### Huile et filtre à huile moteur

##### Contrôle du niveau d'huile

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)

#### ATTENTION

Il est illégal de polluer les conduites d'évacuation, les égouts ou le sol. Nettoyez tous les liquides et/ou lubrifiants renversés.

Les liquides et/ou lubrifiants usagés, les filtres et les matériaux contaminés doivent être éliminés en accord avec les réglementations locales. Utilisez des décharges autorisées pour l'élimination des déchets.

FR-INT-3-2-14

***Important:** Stationnez la machine sur un terrain ferme et horizontal. Le niveau d'huile sera incorrect si la machine n'est pas à niveau.*

#### AVERTISSEMENT

##### Huile

L'huile est toxique. Si vous en avez, n'essayez pas de vomir. Consultez un médecin. L'huile moteur usée contient des contaminants nocifs qui peuvent provoquer le cancer de la peau. Ne manipulez pas l'huile moteur usée plus qu'il est nécessaire. Utilisez toujours une crème de protection ou portez des gants afin d'empêcher tout contact avec la peau. Lavez à fond la peau contaminée dans l'eau chaude savonneuse. N'utilisez ni essence, gazole ou pétrole pour nettoyer votre peau.

FR-INT-3-2-3

- 2 Accédez au moteur ⇒ Le capot du moteur (□ 259)

- 3 Vérifiez que le niveau d'huile se situe entre les repères maximum et minimum de la jauge **A**.

### AVERTISSEMENT

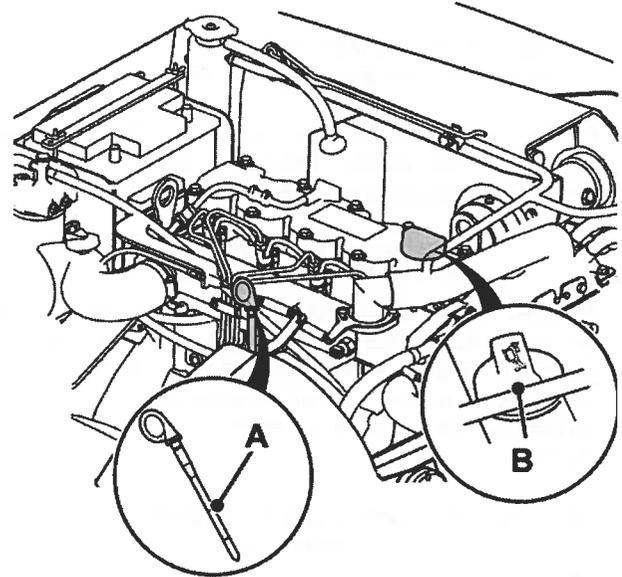
**Ne dépassez pas le niveau correct d'huile moteur dans le carter. S'il y a trop d'huile moteur, l'excès doit être vidangé jusqu'à obtenir le niveau correct. Tout excès d'huile moteur risque de provoquer une augmentation rapide du régime moteur hors de contrôle.**

FR-GEN-1-18

- 4 Si nécessaire, ajoutez l'huile recommandée par l'orifice de remplissage **B** jusqu'au niveau maximum.  
 ⇒ **Liquides, lubrifiants et capacités (□ 215).**

**Nota:** La différence entre les repères de niveau minimum et maximum équivaut à 1 litre.

- 5 Installez le bouchon de remplissage et la jauge. Vérifiez qu'ils sont enfoncés à fond et bien serrés.



F-108.

C089970

### Remplacement de l'huile et du filtre

Vidangez l'huile lorsque le moteur est chaud, les impuretés en suspension étant ainsi évacuées avec l'huile.

*Nota: Pour cette procédure, un flexible de vidange est nécessaire. Ce flexible inclut un raccord qui permet d'ouvrir la valve de purge du bouchon de carter d'huile.*

### AVERTISSEMENT

**Assurez la sécurité de la machine avant de travailler en dessous. Parquez la machine sur un sol plat et abaissez les équipements jusqu'au sol. Serrez le frein de parcage, mettez la transmission au point mort, et arrêtez le moteur. Calez les quatre roues, à l'avant et à l'arrière.**

**Déconnectez la batterie afin d'empêcher toute mise en marche du moteur pendant que vous êtes sous la machine.**

FR-GEN-4-1\_1

### ATTENTION

**Il est illégal de polluer les conduites d'évacuation, les égouts ou le sol. Nettoyez tous les liquides et/ou lubrifiants renversés.**

**Les liquides et/ou lubrifiants usagés, les filtres et les matériaux contaminés doivent être éliminés en accord avec les réglementations locales. Utilisez des décharges autorisées pour l'élimination des déchets.**

FR-INT-3-2-14

### AVERTISSEMENT

**Le contact des surfaces chaudes peut brûler la peau. Le moteur et les composants de la machine seront chauds après l'utilisation. Attendez que le moteur et les composants refroidissent avant de procéder à toute intervention d'entretien**

FR-10-1-1-40

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ **Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)**

**Important:** Stationnez la machine sur un terrain ferme et horizontal. Le niveau d'huile sera incorrect si la machine n'est pas à niveau.

- 2 Accédez au moteur ⇒ **Le capot du moteur (□ 259)**
- 3 Déconnectez la batterie. ⇒ **Débranchement/branchement de la batterie (□ 288)**
- 4 Déposez le panneau latéral du moteur. ⇒ **Panneau latéral du moteur (□ 261)**
- 5 Tournez le volant en butée maximum pour permettre l'accès au bouchon de vidange du carter.
- 6 Déposez le bouchon anti-poussière **D** du robinet de vidange du carter d'huile. ⇒ **F-110. (□ 308)**
- 7 Attachez le tuyau de vidange **C**.

- 8 Avec l'extrémité libre du tuyau dans un récipient d'huile, vissez le tuyau de vidange pour ouvrir le robinet.
- 9 Lorsque toute l'huile est vidangée, dévissez le tuyau de vidange et installez le bouchon anti-poussière **D**.
- 10 Remontez le panneau de passage de roue arrière gauche. ⇒ **Panneaux de passage de roue arrière (□ 272)**

### ATTENTION

**La cartouche de filtre à huile contiendra de l'huile qui risque de se déverser lorsque vous la retirez.**

FR-MD-3-2-1

**Nota:** Le filtre à huile se trouve sur le côté du moteur, à côté du réservoir de lave-glace.

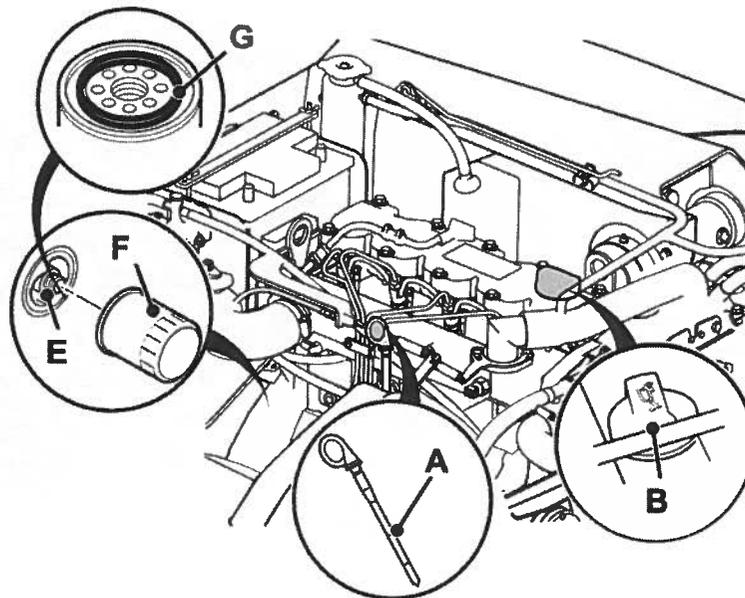
- 11 Remplacez le filtre: ⇒ **F-109. (□ 307)**
  - a Dévissez la cartouche du filtre **F**.

### Moteur

- b Nettoyez la tête de filtre **E**.
  - c Ajouter de l'huile moteur propre dans la cartouche de filtre neuve. Attendez que l'huile ait traversé l'élément filtrant.
  - d Passer de l'huile sur le joint **G** du filtre neuf. Vissez la nouvelle cartouche, en la bloquant à la main seulement.
- 12 Remontez le panneau latéral du moteur. ⇒ Panneau latéral du moteur (□ 261)
- 13 Faites le plein du moteur jusqu'au repère - MAX. **A** de la jauge avec de l'huile neuve par l'orifice de remplissage **B**. Voir le tableau présenté à la fin de cette section pour visualiser les qualités d'huile conseillées. Essuyez toute projection d'huile. Assurez-vous que le bouchon de remplissage est correctement remonté.
- 14 Assurez-vous que le moteur ne démarre pas en retirant le fusible de solénoïde d'arrêt moteur et l'avance de démarrage à froid. ⇒ Fusibles (□ 296)
- 15 Rebranchez la batterie. ⇒ Débranchement/branchement de la batterie (□ 288)
- 16 Faites tourner le moteur à l'aide de la clé de contact jusqu'à ce que le voyant de pression d'huile s'éteigne.
- 17 Remontez le fusible de solénoïde d'arrêt moteur et l'avance de démarrage à froid. Démarrage du moteur. Vérifiez l'absence de fuite d'huile.

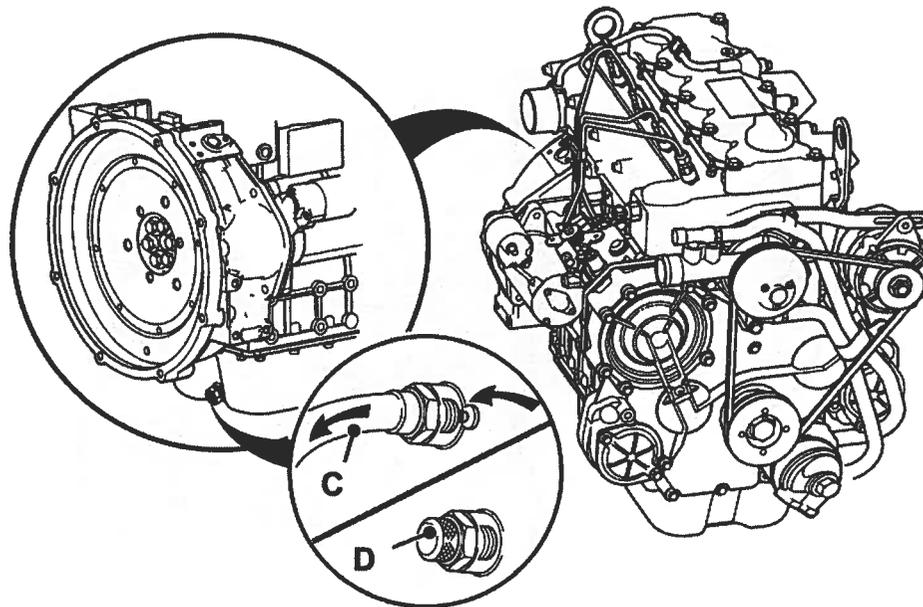
Une fois que le moteur a refroidi, vérifiez à nouveau le niveau d'huile et faites l'appoint avec de l'huile moteur propre en cas de besoin.

**Nota:** Ajoutez de l'huile à une cadence ne dépassant pas deux litres à la minute.



F-109.

C089970-C8



F-110.

C0900010-C3

## Circuit de refroidissement

### Contrôle du niveau du liquide de refroidissement

#### AVERTISSEMENT

Le contact des surfaces chaudes peut brûler la peau. Le moteur et les composants de la machine seront chauds après l'utilisation. Attendez que le moteur et les composants refroidissent avant de procéder à toute intervention d'entretien

FR-10-1-1-40

#### AVERTISSEMENT

Le circuit de refroidissement est pressurisé lorsque le liquide de refroidissement est chaud. Lorsque vous enlevez le bouchon, du liquide de refroidissement chaud peut vous éclabousser et vous brûler. Vérifiez que le moteur est froid avant d'intervenir sur le circuit de refroidissement.

FR-9-3-3-1\_2

Contrôlez visuellement le niveau du liquide de refroidissement chaque jour.

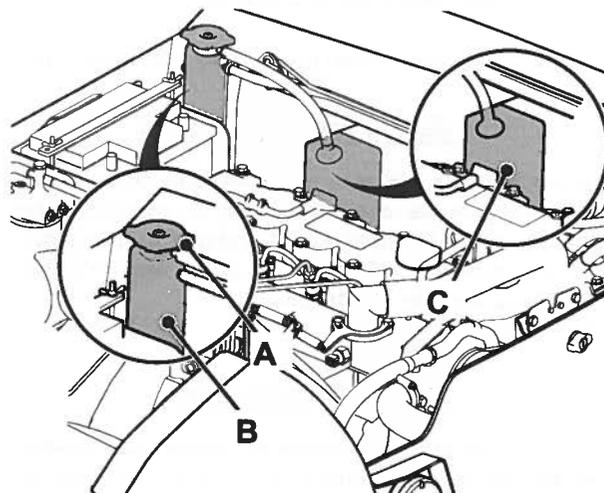
Vérifiez la qualité du mélange antigel chaque année - avant que la période des grands froids ne commence. Remplacez-le tous les deux ans.

**Important:** La présence d'eau dans le vase d'expansion **C** et pas dans le réservoir de liquide de refroidissement **B** indique une fuite du tube du vase d'expansion ou un manque d'étanchéité du réservoir de pression du réservoir de liquide de refroidissement **A**.

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (  222)
- 2 Accédez au moteur ⇒ Le capot du moteur (  259)
- 3 Le vase d'expansion **C** doit être plein à un quart de sa capacité.

**Nota:** Si le niveau dans le vase d'expansion est bas, continuez alors avec les opérations 5 à 7.

- 4 Retirez le bouchon de remplissage **A**.
- 5 Remplissez le réservoir **B** par la goulotte de remplissage.
- 6 Remontez le bouchon de remplissage **A** et vérifiez qu'il est serré à fond.
- 7 Faites tourner le moteur quelques instants, afin de porter la température et la pression du liquide de refroidissement à leur niveau normal de fonctionnement. Arrêtez le moteur et recherchez d'éventuelles fuites d'huile.



F-111.

C089970-C1

#### Vidange du liquide de refroidissement

#### AVERTISSEMENT

Le contact des surfaces chaudes peut brûler la peau. Le moteur et les composants de la machine seront chauds après l'utilisation. Attendez que le moteur et les composants refroidissent avant de procéder à toute intervention d'entretien

FR-10-1-1-40

#### AVERTISSEMENT

##### Liquide de refroidissement brûlant

Le circuit de refroidissement est sous pression quand le moteur est chaud, et le liquide de refroidissement brûlant pourrait jaillir quand vous enlevez le bouchon de remplissage. Laissez le moteur refroidir avant de retirer le bouchon. Pour enlever le bouchon, dévissez-le jusqu'au premier cran et laissez la pression s'échapper, puis déposez le bouchon.

FR-INT-3-2-9\_1

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche relevée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (avec la flèche levée) (□ 223)
- 2 Accédez au moteur ⇒ Le capot du moteur (□ 259)
- 3 Desserrez avec précaution le bouchon de remplissage du réservoir de liquide de refroidissement **A**.
- 4 En travaillant sous la flèche, débranchez le flexible inférieur du radiateur de liquide de refroidissement **D** du radiateur **E** pour vidanger le liquide de refroidissement de l'ensemble de refroidissement.

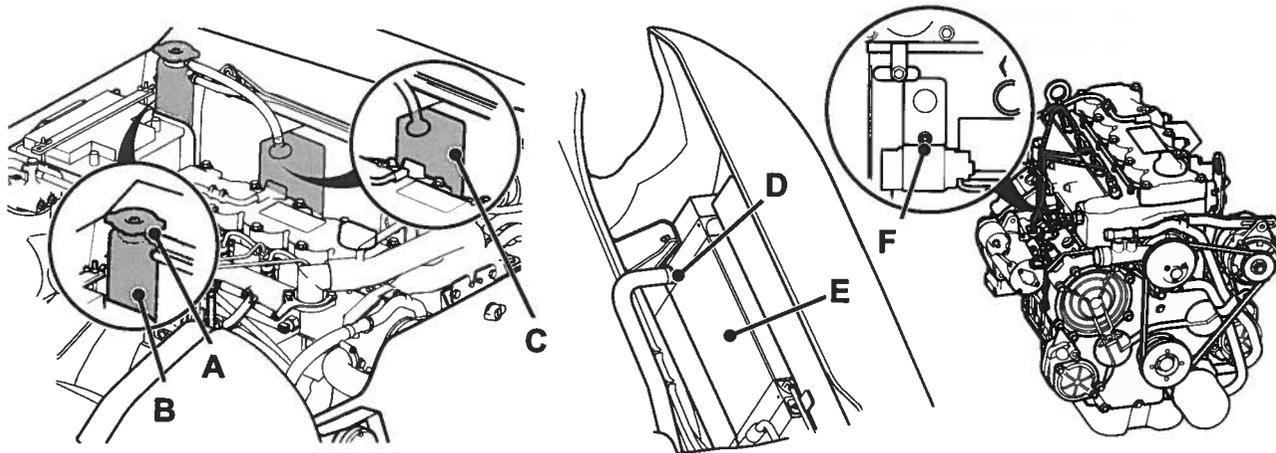
*Nota: Sous le flexible **D** se trouve le flexible du refroidisseur d'huile hydraulique. Assurez-vous de débrancher le flexible correct.*

#### ATTENTION

**Eloigner le visage du flexible lors de sa déconnexion.**

FR-5-3-3-1

- 5 Déposez le bouchon **F** pour vidanger le liquide de refroidissement du moteur.
- 6 Rincez le système si nécessaire. Utilisez de l'eau propre.
- 7 Rebranchez le flexible inférieur **D** du radiateur au radiateur **E**.
- 8 Remontez le bouchon de vidange **F**.
- 9 Remplissez le système en utilisant le mélange nécessaire d'eau douce et d'antigel. ⇒ Liquides, lubrifiants et capacités (□ 215).
- 10 Remontez le bouchon de remplissage du réservoir de liquide de refroidissement **A** et vérifiez qu'il est serré à fond.



F-112.

C089970-C6

- 11 Réglez le chauffage dans la position de chauffage maximum.
- 12 Faites tourner le moteur à la température de fonctionnement (ouverture du thermostat). Arrêtez le moteur. Vérifiez l'absence de fuites.

- 13 Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement et complétez si nécessaire. → Contrôle du niveau du liquide de refroidissement (□ 309).

## Courroie de l'alternateur

### Réglage de la courroie de l'alternateur

Aux intervalles d'entretien recommandés, inspectez visuellement la courroie à la recherche de fissures **A**, d'effilochage **B** ou de pièces manquantes **C**. (L'illustration est fournie à titre d'exemple uniquement.)

***Nota:** Remplacez la courroie d'entraînement de l'alternateur et la courroie d'entraînement du compresseur si l'usure du bord est excessive. Cela indique que les deux courroies sont entrées en contact l'une avec l'autre. ⇒ Remplacement de la courroie de compresseur (□ 321)*

### AVERTISSEMENT

**Assurez-vous que le moteur ne peut pas être remis en marche. Déconnectez la batterie avant d'exécuter cette opération.**

FR-2-3-3-5

### AVERTISSEMENT

#### Entraînement moteur

**N'essayez pas d'entraîner le moteur en tirant sur le ventilateur ou la courroie du ventilateur. Cela risque de provoquer des blessures ou une défaillance prématurée des composants.**

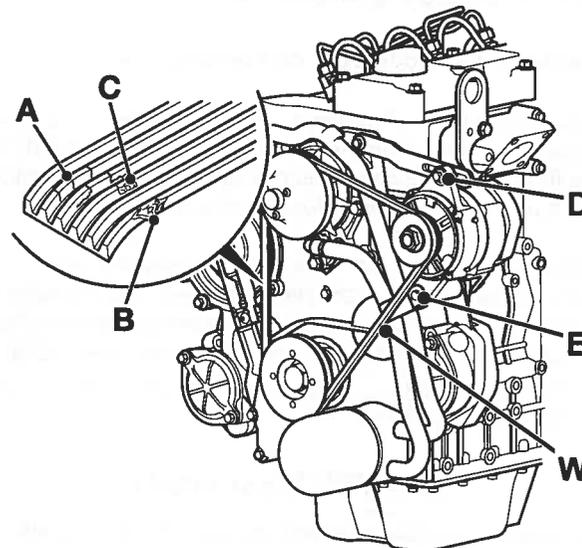
FR-0094

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)
- 2 Ouvrez le capot du moteur. ⇒ Le capot du moteur (□ 259)
- 3 Déposez la protection arrière du moteur. ⇒ Protection arrière du moteur (□ 264)
- 4 Desserrez le dispositif de réglage et le boulon de fixation **D** et le boulon de fixation du pivot **E**.

- 5 Déplacez l'alternateur avec une force de 1 kg de sorte à obtenir 7 mm de mou au point **W**.
- 6 Fixez l'alternateur, et serrez les boulons **D** et **E**.  
⇒ **Couples de serrage** (□ 316)

**Nota:** Si une courroie neuve est montée, sa tension devra être à nouveau contrôlée après les 20 premières heures de marche.

**Nota:** Le type de courroie indiqué est uniquement fourni comme description, le type de courroie correct peut être différent (il s'agit d'une courroie trapézoïdale), contactez votre concessionnaire JCB. ⇒ **F-113**. (□ 316).



**T-6. Couples de serrage**

Repère	Nm	kgf m
D, E	21	2,14

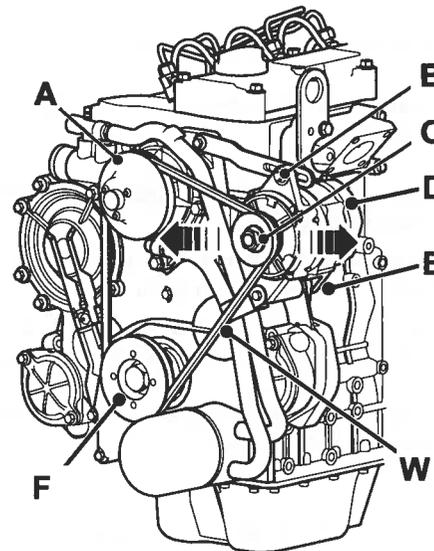
**F-113.**

C08990

## Remplacement de la courroie d'alternateur

### Dépose

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)
- 2 Ouvrez le capot du moteur. ⇒ Le capot du moteur (□ 259)
- 3 Déposez la protection arrière du moteur. ⇒ Protection arrière du moteur (□ 264)
- 4 Desserrez le dispositif de réglage et le boulon de fixation B et le boulon de fixation du pivot E.
- 5 Déplacez l'alternateur D vers le moteur pour relâcher la tension de la courroie.
- 6 Retirez la courroie des poulies de moteur A, C et F.



F-114.

C089990-C2

### Repose

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

Durant la procédure de repose, effectuez également les opérations suivantes:

- Vérifiez que la courroie est positionnée correctement sur les poulies **A**, **C** et **F**.
- Déplacez l'alternateur avec une force de 1 kg de sorte à obtenir 7 mm de mou au point **W**.
- Serrez les boulons **B** et **E** au couple de serrage correct ⇒ **T-6. Couples de serrage** (□ 316).

**Nota:** Si une courroie neuve est montée, sa tension devra être à nouveau contrôlée après les 20 premières heures de marche.

#### T-7. Couples de serrage

Repère	Nm	kgf m
A, B et C	21	2,14

### Courroie d'entraînement de compresseur (si montée)

#### Réglage de la courroie d'entraînement du compresseur

Aux intervalles d'entretien recommandés, inspectez visuellement la courroie à la recherche de fissures **A**, d'effilochage **B** ou de pièces manquantes **C**.

*Nota: Remplacez la courroie d'entraînement de l'alternateur et la courroie d'entraînement du compresseur si l'usure du bord est excessive. Cela indique que les deux courroies sont entrées en contact l'une avec l'autre.*  
⇒ **Remplacement de la courroie d'alternateur (**  **317)**

### AVERTISSEMENT

#### Entraînement moteur

N'essayez pas d'entraîner le moteur en tirant sur le ventilateur ou la courroie du ventilateur. Cela risque de provoquer des blessures ou une défaillance prématurée des composants.

FR-0094

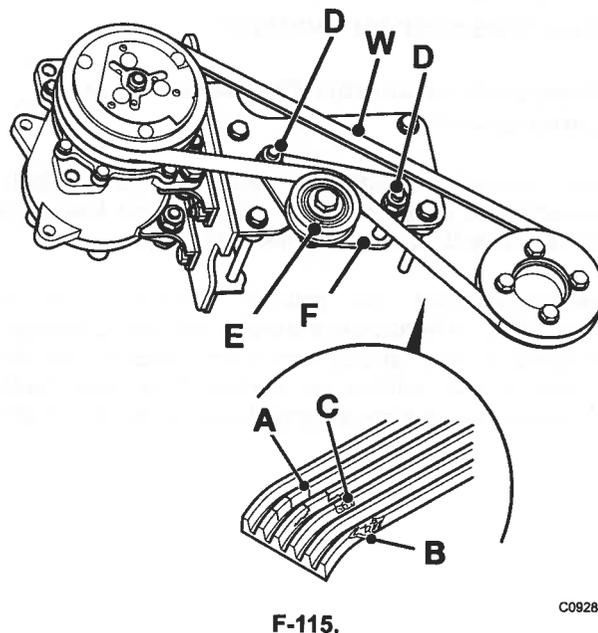
### AVERTISSEMENT

**Assurez-vous que le moteur ne peut pas être remis en marche. Déconnectez la batterie avant d'exécuter cette opération.**

FR-2-3-3-5

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ **Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (**  **222)**
- 2 Ouvrez le capot du moteur. ⇒ **Le capot du moteur (**  **259)**

- 3 Déposez la protection arrière du moteur.  
⇒ **Protection arrière du moteur ( 264)**
- 4 Desserrez les écrous de fixation de la plaque de réglage **D**.
- 5 Déplacez la plaque de réglage **F** et la poulie folle **E** avec une force de 1 kg, de sorte à obtenir 7 mm de mou dans la courroie au point **W**.
- 6 Serrez les écrous de fixation de la plaque de réglage **D**.



C092840

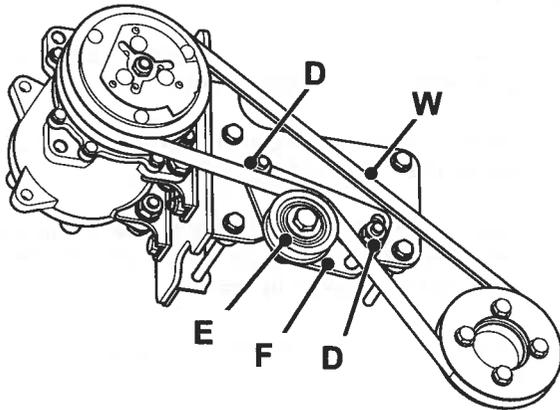
### Remplacement de la courroie de compresseur

#### Dépose

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)
- 2 Ouvrez le capot du moteur. ⇒ Le capot du moteur (□ 259)
- 3 Déposez la protection arrière du moteur. ⇒ Protection arrière du moteur (□ 264)
- 4 Desserrez les écrous de fixation de la plaque de réglage **D**.
- 5 Eloignez la plaque de réglage **F** de la courroie pour relâcher la tension de la courroie.
- 6 Retirez la courroie des poulies.

#### Repose

- 1 Avant d'installer une courroie neuve, vérifiez que le galet tendeur tourne sans à-coup.
- 2 Installez la nouvelle courroie d'entraînement autour des poulies. ⇒ F-116. (□ 322).
- 3 Déplacez la plaque de réglage **F** et la poulie folle **E** avec une force de 1 kg, de sorte à obtenir 7 mm de mou dans la courroie au point **W**.
- 4 Serrez les écrous de fixation de la plaque de réglage **D**.



F-116.

C092840-C1

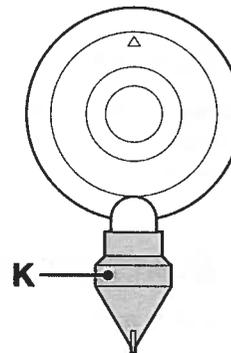
### Filtre à Air

#### Nettoyage de la valve à poussière du filtre à air

FR-T3-034

**Important:** Ne faites pas tourner le moteur quand la valve à poussière **K** est déposée. ⇒ **F-117**. ( **323** ).

- 1 Vérifiez que la valve à poussière **K** n'est pas bouchée.
- 2 Vérifiez que le clapet est exempt de coupures ou entailles et que le caoutchouc n'est pas décomposé. Remplacez si nécessaire.



**F-117.**

332260-1

### Remplacement des éléments

#### ATTENTION

L'élément extérieur doit être immédiatement remplacé, si le témoin lumineux de colmatage s'allume sur le tableau de bord.

FR-2-3-3-1

#### ATTENTION

Ne faites pas tourner le moteur pendant que l'élément extérieur est déposé.

FR-16-3-3-1

*Nota: Dans un environnement de travail très poussiéreux, l'élément extérieur peut avoir besoin d'être changé plus fréquemment qu'il est indiqué dans les tableaux d'entretien. Il est impératif d'installer un nouvel élément quand vous changer l'élément externe (soit au moins une fois sur deux). Pour vous en souvenir, marquez l'élément intérieur au crayon feutre à chaque remplacement de*

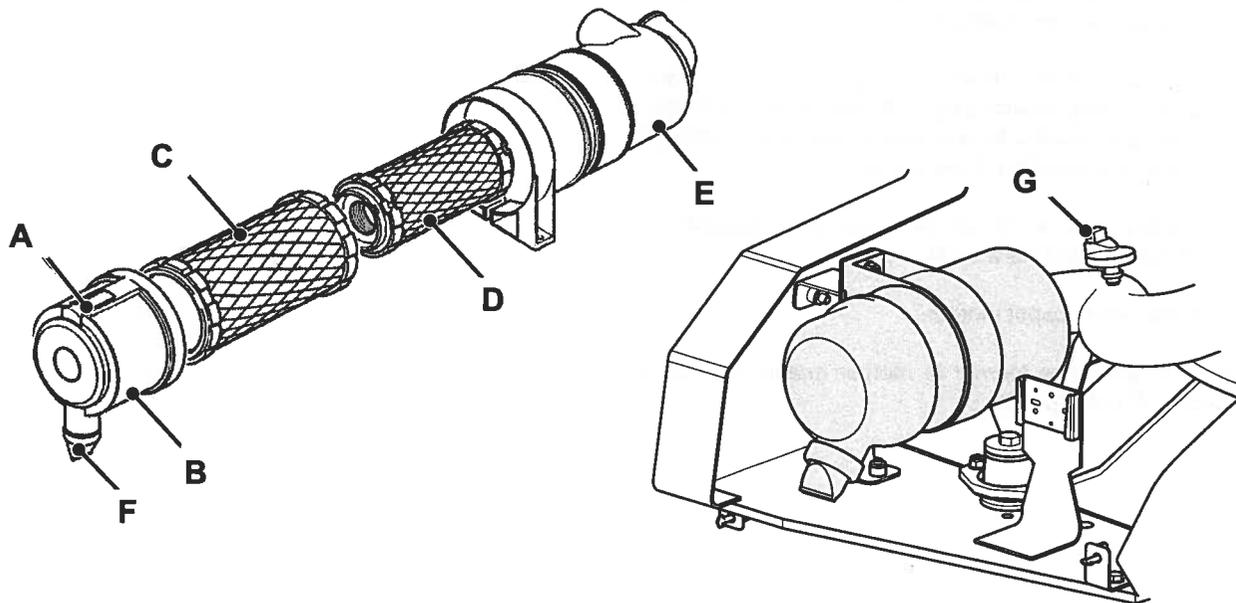
*l'élément extérieur. N'essayez pas de laver ou de nettoyer les éléments- Ceux-ci doivent uniquement être remplacés.*

*Nota: La figure 118 représente le flacon lave-glace déposé pour des raisons de clarté. Ne déposez pas le flacon lave-glace pour cette procédure.*

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)
- 2 Accédez au moteur Levez le capot du moteur. ⇒ Le capot du moteur (□ 259)
- 3 Déposez le panneau latéral. ⇒ Panneau latéral du moteur (□ 261)
- 4 Libérez les trois attaches **A** et déposez le capot **B**.
- 5 Retirez l'élément extérieur **C**. Veillez à ne pas cogner ou heurter l'élément. Au besoin, retirez l'élément intérieur **D**.

- 6 Nettoyez l'intérieur du boîtier **E**, le capot **B** et la soupape anti-poussière **F**.
- 7 Introduisez avec précaution les éléments neufs dans la cartouche. Veillez à ce qu'ils soient bien enfoncés dans leurs tétons. Montez le couvercle **B** en orientant la valve à poussière **F** vers le bas.
- 8 Vérifiez que le fil est branché au détecteur de colmatage du filtre à air **G**.
- 9 Refermez le capot moteur.

**Nota:** Ne faites pas tourner le moteur quand la valve à poussière **F** est déposée.



F-118.

C089940

## Système d'alimentation

### Introduction

#### AVERTISSEMENT

##### Carburant

Le carburant est inflammable: éloignez les flammes nues du circuit de carburant. Arrêtez le moteur immédiatement en cas de soupçon de fuite de carburant. Ne fumez pas pendant le remplissage du réservoir de carburant, ou quand vous travaillez sur le moteur. Ne vous ravitaillez pas en gazole pendant que le moteur tourne. Essuyez à fond le carburant éventuellement répandu qui pourrait provoquer un incendie. Un incendie peut se déclarer et vous blesser si vous ne prenez pas ces précautions.

FR-INT-3-2-2\_3

#### AVERTISSEMENT

Les jets fins de fluide hydraulique à haute pression peuvent pénétrer la peau. Gardez le visage et les mains éloignés du fluide pressurisé et portez des lunettes de sécurité. Si du fluide hydraulique pénètre la peau, demandez immédiatement les soins d'un médecin.

FR-0177

### ATTENTION

Ne laissez pas la saleté pénétrer dans le circuit. Avant de débrancher une partie quelconque du circuit, nettoyez parfaitement le pourtour de la connexion. Lorsqu'un composant a été débranché, installez toujours des bouchons ou des capuchons de protection pour éviter la pénétration de saleté.

Le non-respect de ces instructions aura pour conséquence la pénétration de saleté dans le circuit. La présence de saleté dans le circuit peut gravement endommager les composants du circuit et comporter des réparations coûteuses.

FR-INT-3-3-12

### ATTENTION

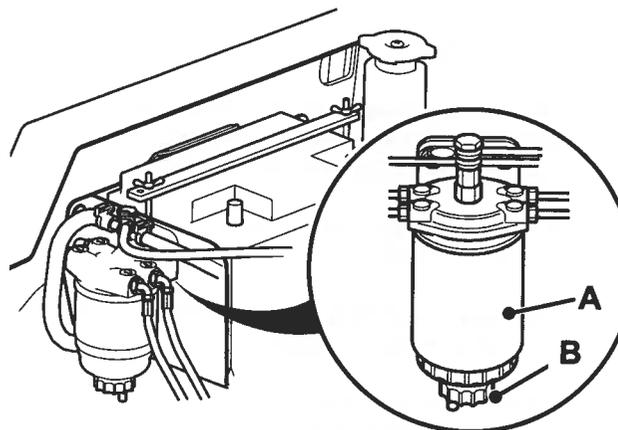
Faire tourner le moteur avec de l'air dans le circuit risque d'endommager la pompe d'injection. Après la maintenance, le circuit doit être purgé pour éliminer l'air éventuel.

FR-2-3-3-11

## Filtre à carburant

### Vidangez le filtre

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)
- 2 Accédez au moteur ⇒ Le capot du moteur (□ 259)
- 3 Utilisez un bac d'égouttement pour recueillir les gouttes et vidangez l'eau présente dans l'élément A en ouvrant le robinet B.
- 4 Refermez bien le robinet B.



F-119.

C090020

#### Remplacement de l'élément du filtre à carburant

⇒ F-120. (□ 331)

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)
- 2 Ouvrez le capot du moteur. ⇒ Le capot du moteur (□ 259).
- 3 Déposez le panneau latéral du moteur. ⇒ Panneau latéral du moteur (□ 261)
- 4 Desserrez le filtre **A** à la main. Il peut être nécessaire d'utiliser une clé à sangle pour déposer le filtre. Faites attention lorsque vous déposez le filtre car il est rempli d'huile.
- 5 Nettoyez la tête **B** du filtre.
- 6 Remplissez l'élément neuf avec du carburant (pour aider le circuit de purge automatique).

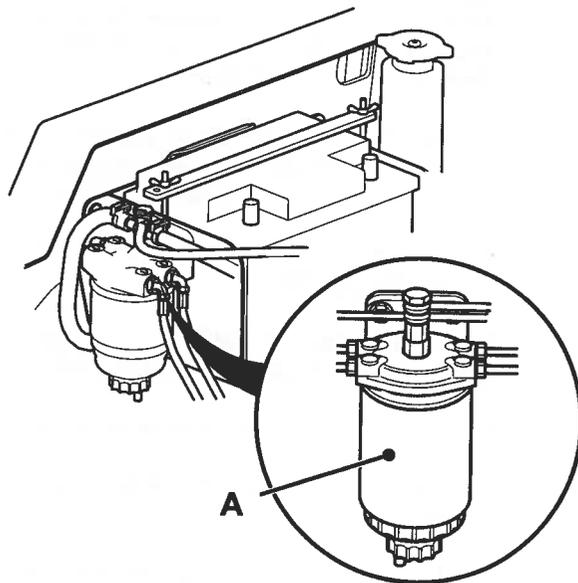
- 7 Appliquez une couche de carburant propre sur la bague d'étanchéité **C**.
- 8 Vissez le filtre jusqu'à ce que la bague d'étanchéité touche le porte-filtre. Serrez le filtre d'un demi-tour supplémentaire.
- 9 Purgez/amorcez le circuit de carburant. ⇒ Purge/amorçage du circuit de carburant. (□ 332)
- 10 Mettez le moteur en marche.

### ATTENTION

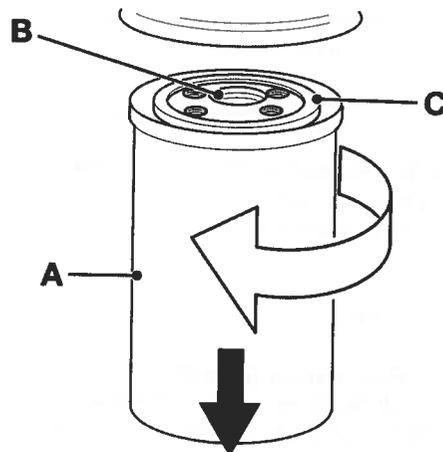
**Ne jamais actionner le démarreur pendant plus de 20 secondes d'affilée. Le laisser refroidir pendant deux minutes au minimum avant de l'actionner de nouveau.**

FR-0124

- 11 Faites tourner le moteur et inspectez le circuit à la recherche de fuites.
- 12 Fermer et verrouiller le capot moteur.



F-120.



C090020-C1

### Purge/amorçage du circuit de carburant.

La présence d'air dans le système d'alimentation peut entraîner une mauvaise combustion, ou un refus de démarrage. L'air entre dans le système quand l'un des éléments de celui-ci est déconnecté, ou vidé.

#### ATTENTION

**L'huile et les éléments de moteur chauds peuvent brûler. S'assurer que le moteur est froid avant d'effectuer l'intervention.**

FR-2-3-3-2

⇒ **F-121.** (  334)

**Important:** *Faire tourner un moteur avec de l'air dans le système d'alimentation peut détériorer la pompe d'alimentation. Après une opération d'entretien, l'air ayant pénétré dans le système d'alimentation devra être éliminé comme indiqué ci-dessous.*

**Important:** *L'utilisation du démarreur pour faire tourner le moteur pendant l'amorçage/purge du circuit de carburant endommagera le démarreur. N'utilisez jamais le démarreur pour cette opération.*

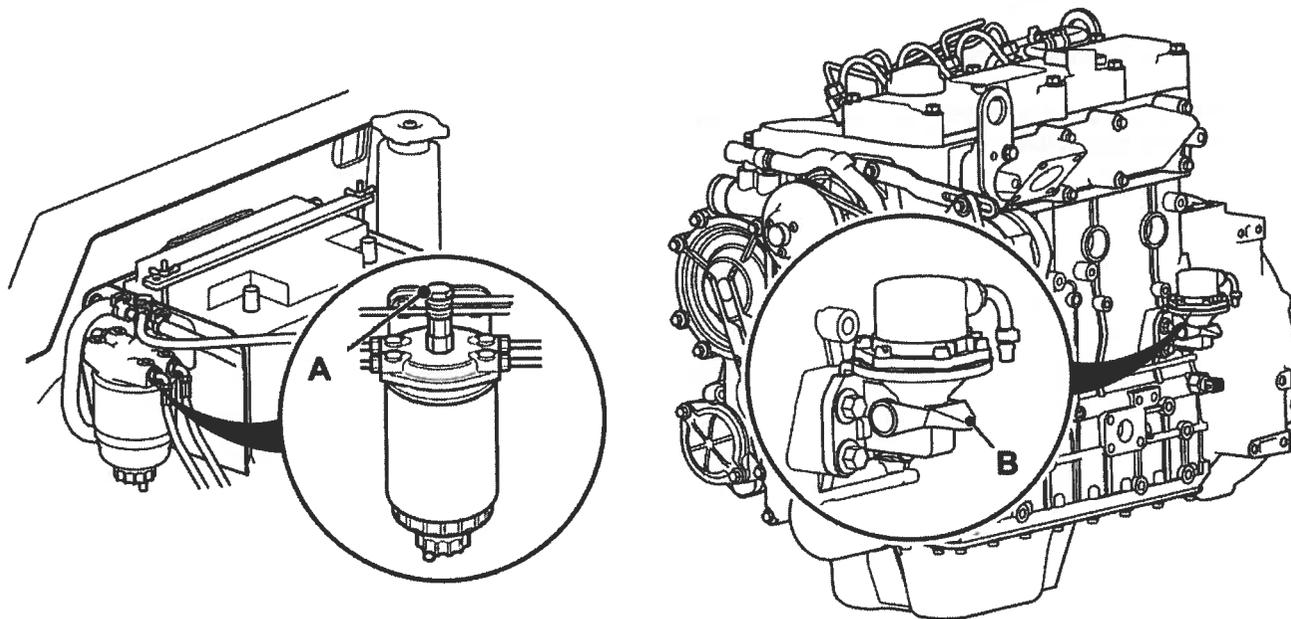
- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ **Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée)** (  222)
- 2 Ouvrez le capot du moteur. ⇒ **Le capot du moteur** (  259)
- 3 Déconnectez la batterie. ⇒ **Débranchement/branchement de la batterie** (  288)
- 4 Placez un récipient approprié sous le filtre.
- 5 Desserrez la vis de purge **A** située au sommet de la tête de filtre.
- 6 Actionnez le levier **B** de la pompe à carburant jusqu'à ce que le carburant sorte de la vis de purge sans aucune bulle.



## Entretien périodique

Système d'alimentation

- 7 Serrez la vis de purge.
- 8 Essuyez le carburant renversé.
- 9 Mettez le moteur en marche et inspectez le circuit à la recherche de fuites.



F-121.

C090020-C2

## Circuit hydraulique

### Introduction

#### **AVERTISSEMENT**

L'huile hydraulique sera à une température élevée juste après l'arrêt de la machine. Laissez-la refroidir (à moins de 40°C) avant de commencer l'entretien.

FR-8-3-4-10

#### **AVERTISSEMENT**

##### Liquide sous pression

Les fins jets de fluide hydraulique à haute pression peuvent pénétrer sous la peau. Eloigner le visage et les mains des liquides sous pression et porter des lunettes et des gants de protection. Recherchez les fuites éventuelles en déplaçant un morceau de carton dans la zone suspecte, puis en inspectant celui-ci pour y rechercher les traces d'huile. Si du fluide hydraulique pénètre sous votre peau, consultez immédiatement un médecin.

FR-INT-3-1-10\_3

#### AVERTISSEMENT

##### Pression hydraulique

L'huile hydraulique à la pression du système peut vous blesser. Avant de brancher ou de débrancher un flexible hydraulique, il faut purger la pression hydraulique résiduelle emprisonnée dans la ligne de service correspondante. Vérifiez bien que la ligne de service soit purgée avant de débrancher ou rebrancher un flexible. Assurez-vous que le moteur ne puisse pas être remis en marche pendant que les flexibles sont ouverts.

FR-INT-3-1-11\_2

#### ATTENTION

L'utilisation d'un liquide inapproprié risque d'endommager le circuit. Voir Fluides, lubrifiants et capacités pour connaître le liquide approprié. Le liquide peut être nocif pour la peau. Portez des gants en caoutchouc. Recouvrez les coupures ou les écorchures.

FR-2-3-5-1\_2

#### ATTENTION

Ne laissez pas la saleté pénétrer dans le circuit. Avant de débrancher une partie quelconque du circuit, nettoyez parfaitement le pourtour de la connexion. Lorsqu'un composant a été débranché, installez toujours des bouchons ou des capuchons de protection pour éviter la pénétration de saleté.

Le non-respect de ces instructions aura pour conséquence la pénétration de saleté dans le circuit. La présence de saleté dans le circuit peut gravement endommager les composants du circuit et comporter des réparations coûteuses.

FR-INT-3-3-12

### Purge la pression hydraulique

- 1 Abaissez les fourches ou l'équipement jusqu'au sol ou soutenez la flèche à l'aide de la cale de sûreté.  
**⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) ( 222)**
- 2 Desserrez lentement le bouchon de remplissage pour permettre la purge complète du circuit et pour éviter que l'huile ne soit forcée hors du goulot de remplissage. Recouvrez l'ouverture du réservoir pour éviter la contamination.
- 3 Actionnez le levier de commande du service à débrancher pour purger la pression hydraulique du circuit.
- 4 Remontez le bouchon de remplissage du réservoir hydraulique.

***Important:** Cette procédure ne doit être utilisée qu'avant de débrancher les flexibles hydrauliques. Avant de déposer tout autre composant hydraulique, reportez-vous à la procédure de dépose correspondante.*

## Huile et filtre à huile moteur

### Contrôle du niveau de fluide

⇒ F-122. (  339)

**Important:** Stationnez la machine sur un terrain ferme et horizontal. Le niveau de liquide hydraulique sera incorrect si la machine n'est pas à niveau.

**Nota:** Si le niveau d'huile hydraulique a chuté au-dessous du niveau minimum ou si une partie du circuit a été débranchée (par ex. remplacement du filtre hydraulique, débranchement de flexible, etc.) veillez à contrôler le niveau d'huile hydraulique toutes les deux heures jusqu'à ce que le niveau reste stable. Il peut y avoir des poches d'air dans le circuit hydraulique. Ces poches d'air sont évacuées par le reniflard hydraulique. Le niveau d'huile hydraulique chute lorsqu'une poche d'air a été expulsée.

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ **Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée)** (  222)

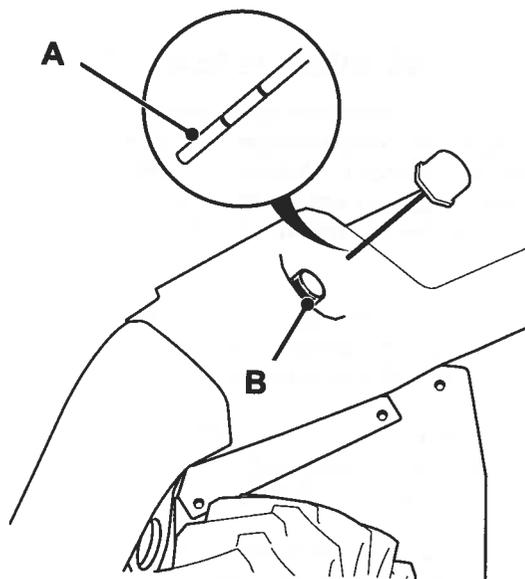
- 2 Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.
- 3 Desserrez lentement le bouchon de remplissage pour permettre la purge complète du circuit et pour éviter que l'huile ne soit forcée hors du goulot de remplissage. Recouvrez l'ouverture du réservoir pour éviter la contamination.
- 4 Le liquide hydraulique doit se trouver entre les deux repères de la jauge **A**. Si le liquide est trouble, cela signifie que de l'eau ou de l'air a pénétré dans le circuit et pourrait endommager les pompes. Contactez votre concessionnaire JCB si le liquide est trouble.

### ATTENTION

**Ne faites pas tourner le moteur quand le bouchon de remplissage du réservoir hydraulique est déposé.**

FR-5-3-4-1

- 5 Au besoin, ajoutez le liquide recommandé par la goulotte de remplissage B. → Liquides, lubrifiants et capacités (□ 215).
- 6 Remettez en place le bouchon de remplissage.



F-122.

C089930

### Circuit hydraulique

#### Remplacement de l'élément du filtre

### AVERTISSEMENT

#### Flexibles hydrauliques

**Des flexibles endommagés peuvent causer des accidents mortels. Inspectez régulièrement les flexibles. N'utilisez pas la machine si un flexible ou un raccord de flexible est endommagé.**

FR-INT-3-3-2\_4

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. **⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)**
- 2 Déposez le couvercle du réservoir hydraulique. **⇒ Couvercle du réservoir hydraulique. (□ 268)**

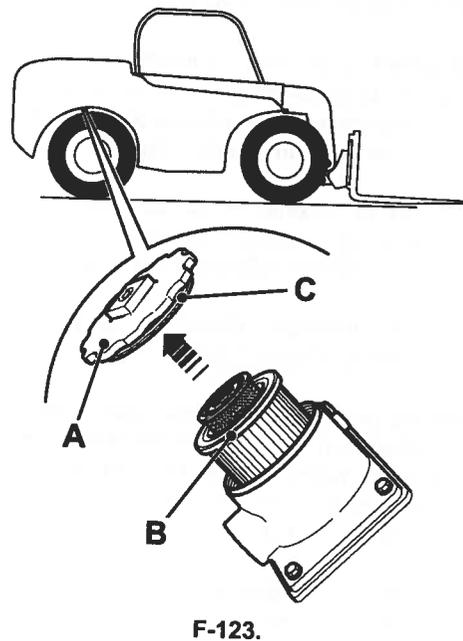
*Nota: Assurez-vous de retirer complètement le couvercle du réservoir. Le couvercle est fragile et pourrait être endommagé s'il n'est pas complètement enlevé.*

- 3 Purgez la pression hydraulique. **⇒ Purgez la pression hydraulique (□ 337)**
- 4 Dévissez le couvercle du filtre A. Soulevez la poignée fixée sur la partie supérieure du filtre B et extrayez celui-ci de son boîtier. Mettez le vieil élément au rebut.
- 5 Remontez le joint torique C sur le bouchon, introduisez un élément filtrant neuf dans son tube et vérifiez qu'il est introduit à fond.

*Nota: Ne jamais dépasser le couple de serrage du couvercle.*

- 6 Rabattez la poignée et vissez le couvercle. Serrez le bouchon à 20 Nm.
- 7 Vérifier le niveau d'huile hydraulique et compléter si nécessaire. **⇒ Contrôle du niveau de fluide (□ 338).**

- 8 Remettez en place le couvercle du réservoir hydraulique.



T042860

#### Remplissage du circuit hydraulique

Afin de garantir que l'huile hydraulique soit aussi propre que possible, le remplissage du circuit ou le complément après remplacement de la pompe ou du moteur doit se faire en procédant de la façon suivante:

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)
- 2 Déposez l'élément filtrant. ⇒ Remplacement de l'élément du filtre (□ 340).
- 3 Ajoutez de l'huile hydraulique dans le boîtier du filtre en utilisant un filtre très fin afin d'amorcer la pompe avant de mettre l'engin en marche. Pour l'huile recommandée voir. ⇒ Liquides, lubrifiants et capacités (□ 215).
- 4 Remettez l'élément filtrant en place. ⇒ Remplacement de l'élément du filtre (□ 340).

### Remplacement du bouchon de reniflard hydraulique

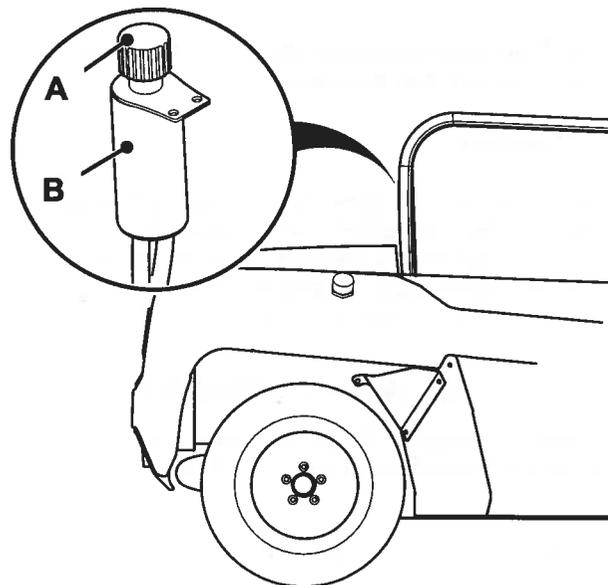
Remplacez le bouchon **A** du réservoir de reniflard hydraulique **B** toutes les 1000 heures ou tous les ans (selon la première échéance) pour garantir que le bouchon évacue à la pression correcte préréglée.

Voici les problèmes qui peuvent survenir si le bouchon ne se met pas à l'atmosphère à la bonne pression:

- 'Essoufflement' du réservoir hydraulique

**Nota:** L'essoufflement' du réservoir hydraulique est surtout observable lorsque la flèche est levée ou abaissée.

**Nota:** Sur les machines équipées de l'option de climatisation, le reniflard hydraulique se trouve sous le radiateur de climatisation.



F-124.

C091130

## Soupapes de protection des flexibles

### Contrôle des soupapes de protection contre l'éclatement des flexibles

#### Introduction

FR-P5-3001\_2

Les soupapes de protection contre l'éclatement des flexibles 'se verrouillent' pour éviter tout mouvement incontrôlé des pistons de vérin en cas de défaillance de la pression hydraulique ou d'éclatement d'un flexible. Les soupapes sont montées directement sur le vérin.

### AVERTISSEMENT

**Veiller à éloigner toute personne de la machine pendant l'exécution de ces contrôles.**

FR-5-3-4-2

Contrôlez chaque mouvement l'un après l'autre.

**Important:** Vérifiez que la machine est parquée sur un sol ferme et à niveau avant d'effectuer les procédures suivantes.

#### Vérins de levage de flèche

FR-P5-3031

- 1 Démarrez le moteur. Vérifiez que le frein de stationnement est serré et que la transmission est au point mort.
- 2 Soulevez la flèche à 45° environ.
- 3 Avec le moteur tournant à mi-régime, actionnez le levier de commande pour abaisser la flèche. Pendant que la flèche bouge, arrêtez le moteur. Le mouvement de la flèche doit ralentir à mesure que le moteur ralentit et s'arrête quand le moteur s'arrête.

Si la flèche continue à bouger après l'arrêt du moteur, les deux soupapes de protection contre l'éclatement des flexibles sont défectueuses. N'utilisez pas la machine tant que le défaut n'a pas été corrigé.

### Circuit hydraulique

#### Vérin de sortie de flèche

- 1 Démarrez le moteur. Vérifiez que le frein de parcage est serré et que la transmission est au point mort.
- 2 Soulevez la flèche complètement. Sortez la flèche complètement.
- 3 Avec le moteur tournant à mi-régime, actionnez le levier de commande pour rentrer la flèche. Pendant que la flèche rentre, arrêtez le moteur. Le mouvement de la flèche doit ralentir à mesure que le moteur ralentit, et s'arrêter quand le moteur s'arrête.

Si la flèche continue à bouger après l'arrêt du moteur, la soupape de protection contre l'éclatement des flexibles est défectueuse. N'utilisez pas la machine tant que le défaut n'a pas été corrigé.

#### Vérin d'inclinaison de tablier

- 1 Prélevez une charge sur les fourches (par exemple un paquet de briques ou des balles de foin). Inclinez

complètement le tablier vers l'arrière. Vérifiez que le frein de parcage est serré et que la transmission est au point mort.

- 2 Positionnez la flèche au-dessus du sol, juste assez loin pour permettre d'incliner le tablier vers l'avant.
- 3 Avec le moteur tournant à mi-régime, actionnez le levier de commande pour incliner le tablier vers l'avant. Pendant que le tablier bouge, arrêtez le moteur. Le mouvement du tablier doit ralentir à mesure que le moteur ralentit, et s'arrêter quand le moteur s'arrête.

Si le tablier continue à bouger après l'arrêt du moteur, la soupape de protection contre l'éclatement des flexibles est défectueuse. N'utilisez pas la machine tant que le défaut n'a pas été corrigé.

## Pneus et Roues

### Gonflage des pneus

#### Introduction

FR-T3-066

#### **AVERTISSEMENT**

**Un pneu qui explose peut tuer. Des pneus gonflés peuvent exploser s'ils sont surchauffés ou surgonflés. Lors du gonflage des pneus, suivez les instructions fournies. Ne coupez pas et ne soudez pas les jantes. Confiez vos réparations à un spécialiste en roues et pneumatiques.**

FR-2-3-2-7\_2

#### **AVERTISSEMENT**

**Les roues et les pneus sont lourds. Faites attention en déplaçant ou en soulevant ceux-ci.**

**Entreposez ceux-ci avec soin afin d'assurer qu'ils ne puissent pas tomber et causer des blessures.**

FR-13-3-1-7\_1

Veillez à toujours maintenir la pression des pneus aux réglages recommandés. L'utilisation d'une machine dont les pneus sont sous-gonflés peut entraîner:

- Une diminution de la stabilité de la machine
- Des températures supérieures des pneus
- Une contrainte excessive sur le tissu du pneu
- Un bombement supérieur des flancs
- Une durée de vie réduite des pneus.



L'utilisation de la machine avec des pneus surgonflés est dangereuse:

- Cela provoque des charges de traction excessives dans le tissu, ce qui expose davantage le pneu coupures et aux crevaisons.

Ne découpez pas ou ne soudez pas sur la jante d'un pneu gonflé.

Après avoir vérifié ou modifié la pression des pneus, remettez toujours en place le bouchon de valve et serrez-le à fond.

Dégonflez toujours le pneu avant d'éliminer des corps étrangers de la bande de roulement.

### Procédure

FR-T3-067\_2

Ces instructions s'appliquent à l'adjonction d'air à un pneumatique déjà gonflé. S'il est complètement dégonflé, faites appel à un technicien compétent. Celui-ci devra

utiliser un banc de gonflage et l'outillage adéquat pour ce travail.

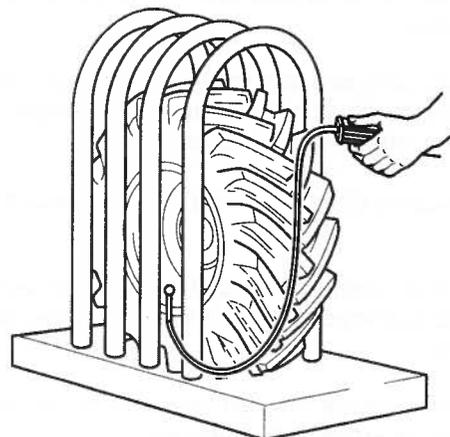
#### 1 Préparez la roue.

Avant d'ajouter de l'air, assurez-vous que le pneumatique est correctement monté sur la machine, ou installé sur un banc de gonflage.  
⇒ **F-125. (□ 348).**

#### 2 Préparez l'équipement.

- Utilisez exclusivement un système d'alimentation en air comprimé qui comprend un régulateur de pression. Réglez le régulateur pour une pression ne dépassant pas de plus de 1,38 bar la pression des pneus recommandée. Pour les pneus et pressions recommandés pour votre machine, voir **Spécifications, Dimensions et pressions des pneus.**
- Utilisez un tuyau de gonflage muni d'un embout auto-bloquant et d'un robinet d'isolement séparé.

- 3** Ajoutez l'air.
- a** Assurez-vous que le tuyau de gonflage est correctement connecté à la valve du pneumatique. Faites éloigner le personnel. Placez-vous en arriere de la bande de roulement pendant que vous ajoutez de l'air.
  - b** Gonflez le pneu à sa pression recommandée. Ne le surgonflez pas.

**F-125.**

A089570-1

## Usure des pneus

Les pneus avant de la machine s'usent davantage que les pneus arrière. Permutez les roues entre les ponts avant et arrière pour obtenir une usure uniforme des pneus.

**Nota:** Les roues avant utilisent une fixation à dix goujons et les roues arrière utilisent une fixation à cinq goujons. Les jantes des roues avant et arrière ont dix trous et sont par conséquent interchangeables. Lorsqu'elles sont montées à l'arrière, seuls cinq trous sont utilisés.

**Nota:** Une utilisation incorrecte des équipements risque d'endommager les pneus. Pour un fonctionnement correct des équipements, consultez la section Equipements → Equipements pour votre machine (□ 364)

## Changer une roue

### **AVERTISSEMENT**

Dégonflez le pneu que vous souhaitez changer avant de démonter la roue de la machine. Une pression d'air dans les pneus peut provoquer une explosion du pneu et entraîner des blessures graves voire mortelles. Ne desserrez jamais les écrous qui relient entre elles les parties intérieures et extérieures de la roue, tant qu'il y a de l'air dans le pneu. Portez toujours des lunettes de sécurité.

FR-12-6-1-3

### **AVERTISSEMENT**

Après avoir changé une roue, vérifiez le couple de serrage des écrous toutes les deux heures. Si les écrous restent serrés pendant huit heures, vous pouvez revenir à la fréquence de contrôle indiquée dans le programme d'entretien.

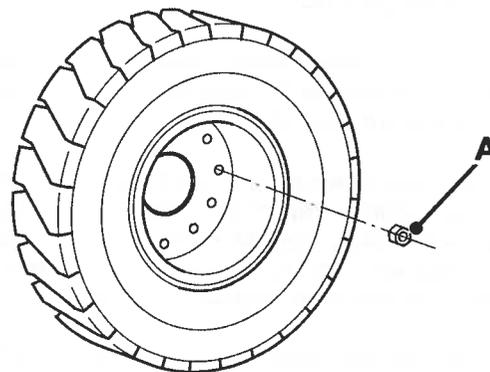
FR-12-6-1-4

**Nota:** Si pour une raison quelconque, un boulon de roue doit être remplacé, tous les boulons de cette même roue devront également être remplacés, car les autres boulons risquent eux aussi d'être abîmés.

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)
- 2 Pour retirer la roue, procédez de la façon suivante :
  - a Soulevez la machine avec un cric pour accéder à la roue que vous désirez changer. ⇒ Utilisez un cric pour soulever la machine (□ 227)
  - b Dégonflez le pneu et retirez l'obus de la valve pour vous assurer que la chambre à air ne contient plus d'air (pneumatiques uniquement).

**Nota:** Introduisez un fil à l'intérieur de la tige de la valve pour vérifier que celle-ci n'est pas obstruée.

- c Enlevez les écrous A puis sortez la roue.

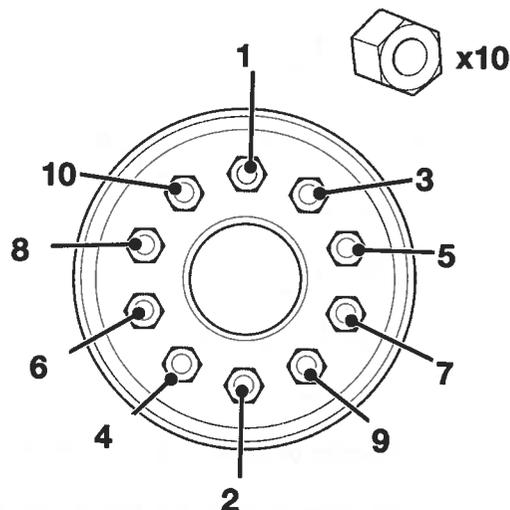


F-126.

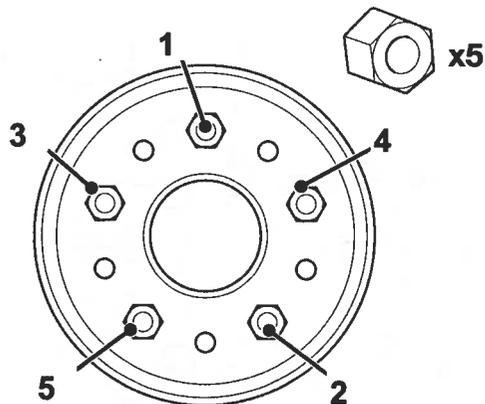
274820-C1

- 3 Remontez la roue en procédant de la façon suivante :
  - a Examinez la roue pour vérifier qu'elle n'est pas abîmée, trous oblongs, par exemple.

- b Nettoyez entièrement le moyeu, la surface de montage de la roue et les trous de fixation des écrous, s'ils sont recouverts de peinture, de rouille ou obstrués par des débris.
- c Assurez-vous que la surface du goujon filé est bien sèche et propre de toutes traces d'huile ou graisse.
- d Remplacez la roue sur le moyeu.
- e Serrez légèrement les boulons A pour vous assurer que la roue est bien positionnée sur le moyeu.
- f Serrez les écrous par paires diamétralement opposées au couple correct. ⇒ Contrôle du couple de serrage des écrous de roues ( 353)



F-127. Fixation de roue avant (10 goujons) 732160-C1



**F-128. Fixation de roue arrière (5 goujons)**

732160-C2

***Nota:** Les jantes de roues avant et arrière sont les mêmes et sont par conséquent interchangeables. Lorsqu'elles sont montées à l'arrière, seuls cinq trous sont utilisés.*

**Contrôle du couple de serrage des écrous de roues**** AVERTISSEMENT**

**Si pour une raison quelconque, un goujon de roue a été remplacé, tous les goujons de cette roue devront être remplacés, car les goujons qui restent peuvent aussi avoir été endommagés.**

FR-2-3-2-8

Sur les machines neuves, et toutes les fois qu'une roue a été déposée, vérifiez le couple de serrage des écrous de roue toutes les deux heures jusqu'à ce qu'il demeure correct.

Tous les jours, avant de commencer le travail, vérifiez que les écrous de roues sont serrés.

Ajuste las tuercas de la rueda (en secuencia diagonal) hasta el par de torsión mostrado.

T-8.

<b>Avant</b>	<b>Arrière</b>
<b>Nm</b>	<b>Nm</b>
200	200

## Alignement des roues

### Réglage du phasage de direction

Rephasez les roues si:

- Il y a une usure irrégulière des pneus
- Il y a des problèmes de direction.
- Si la machine est difficile à diriger.
- Si les vérins de direction ont été remplacés.

- 1 Démarrage du moteur.
- 2 Tournez le volant pour aligner les roues arrière avec le châssis en ligne droite.

*Nota: Une règle de précision ou une planche d'alignement de direction faciliteront l'alignement.*

- 3 Arrêtez le moteur

- 4 Déposez la base du siège conducteur. → Base du siège conducteur (□ 271)
- 5 Relevez le levier **A** en position de réglage **S**.
- 6 Mettez le moteur en marche et tournez les roues avant jusqu'à ce qu'elles soient alignées avec le châssis et les roues arrière. Arrêtez le moteur
- 7 Déplacez le levier de réglage **A** dans la position de blocage **L**.



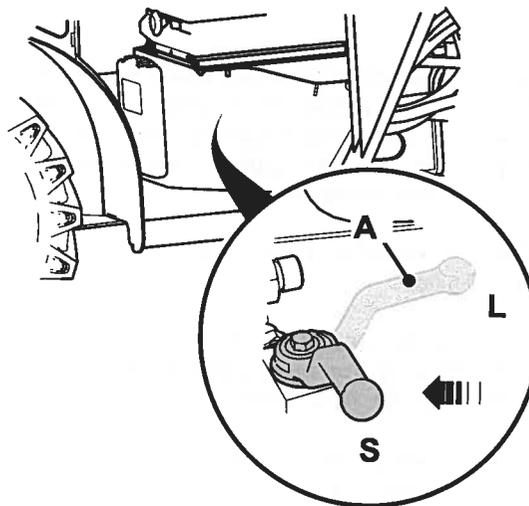
**Le levier de réglage de direction doit être en position de VERROUILLAGE TOTAL avant de conduire la machine. En cas contraire, il y a un risque de perte de direction. Le levier de réglage ne doit être ni enlevé ni modifié**

FR-5-2-6-6

- 8 Tournez le volant d'une butée à l'autre.
- 9 Vérifiez que la direction est alignée en ligne droite.

**Nota:** Une règle de précision ou une planche d'alignement de direction faciliteront l'alignement.

- 10 Si la direction n'est pas alignée, répétez les étapes de 1 à 9.
- 11 Si la direction n'est pas alignée, inspectez la tringlerie de direction à la recherche d'usure.



F-129.

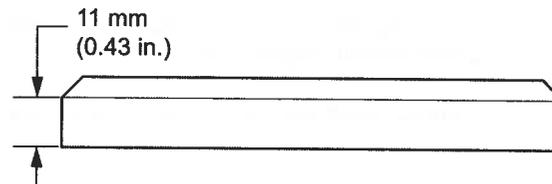
C090040-C1

### Patins d'usure

**Nota:** Les cales d'épaisseur des patins d'usure de flèche sont dotées de pattes de fixation qui facilitent leur installation et sont visibles sous les patins d'usure. Cela n'indique pas que les patins d'usure et les cales d'épaisseur sont desserrés.

Vérifiez que les patins d'usure avant de la flèche rentrent dans les limites.

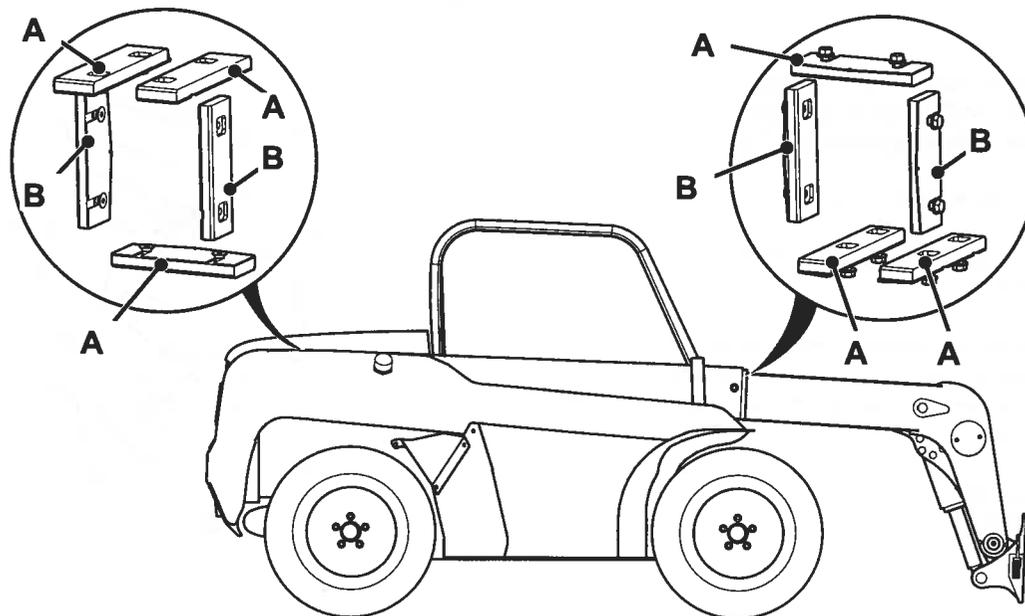
- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)
- 2 Vérifiez les patins d'usure **A** et **B**. Si leur épaisseur est inférieure à 11 mm, c'est-à-dire si la zone chanfreinée du patin est usée, installez des patins neufs.



F-130.

700830-C1

**Nota:** Les patins **A** peuvent s'user plus rapidement que les patins **B**. S'ils rentrent dans les limites, il est admis de permuter les patins pour prolonger leur durée de vie.

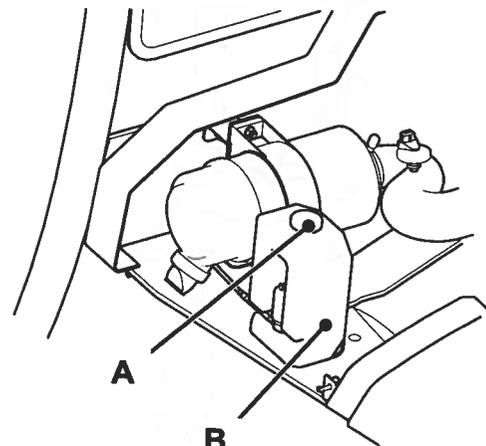


F-131.

C090860-C6

### Réservoir de lave-glace

- 1 Assurez la sécurité de la machine avec la flèche abaissée. ⇒ Comment assurer la sécurité de la machine (flèche abaissée) (□ 222)
- 2 Accédez au moteur ⇒ Le capot du moteur (□ 259)
- 3 Retirez le bouchon de remplissage du réservoir de lave-glace **A**.
- 4 Remplissez le réservoir de lave-glace **B** avec un liquide approprié. Il devra contenir du fluide dégivrant afin de prévenir le givrage du pare-brise. N'utilisez pas l'antigel du moteur.
- 5 Remettez en place le bouchon de remplissage du réservoir **A**.



F-132.

C090030

### Extincteur (si monté)

FR-T3-022

#### Contrôle de l'extincteur

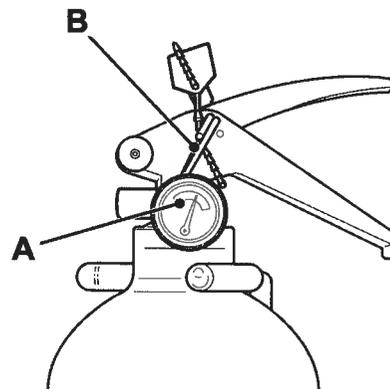
Vérifiez l'absence de tout endommagement, desserrage et signes de fuite.

Vérifiez que le manomètre **A** indique que l'extincteur est chargé, c.à.d. que l'aiguille est dans la zone VERTE.

*Nota: Si l'aiguille est dans ou très près d'une zone ROUGE à l'une ou l'autre des extrémités de l'échelle, l'extincteur doit être révisé ou remplacé.*

Vérifiez la présence et la fixation **B** de la goupille de sécurité.

L'extincteur doit être révisé tous les 12 mois par un personnel spécialement qualifié.



F-133.



## Entretien périodique

---

Extincteur (si monté)

**Page laissée intentionnellement en blanc**

# Équipements en option

## Introduction

FR-T4-002\_3

### AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement les équipements approuvés par JCB et spécifiés pour votre machine. L'utilisation d'équipements non spécifiés pour votre machine risquera de la surcharger, ce qui causera des dégâts possibles et un manque de stabilité de la machine, lequel pourra conduire à des blessures subies par vous-même ou d'autres personnes.

**L'utilisation d'équipements non agréés peut être un motif d'annulation de votre garantie.**

FR-2-4-5-2\_1

### ATTENTION

Si vous possédez un équipement qui n'est pas couvert dans le manuel de l'utilisateur, ne l'installez pas, ne l'utilisez pas et ne le démontez pas tant que vous n'avez pas obtenu, lu et compris les informations le concernant. Ne les installez que sur les machines pour lesquelles ils ont été conçus.

FR-5-5-1-1\_2

Une large gamme d'équipements optionnels est proposée pour augmenter la polyvalence de votre machine. Nous vous recommandons de n'utiliser avec votre machine que les équipements homologués par JCB. Demandez à votre Agent JCB la liste détaillée des équipements disponibles.

Cette partie du manuel inclut des informations générales sur l'utilisation des équipements de pelle, ainsi que des instructions pour l'installation et la dépose des équipements.

Certains équipements sont fournis complets avec consignes de sécurité et instructions d'installation, dépose, utilisation et entretien. Lisez et comprenez bien ces informations avant de monter, utiliser et entretenir un équipement. Si quelque chose ne vous paraît pas clair, demandez à votre concessionnaire JCB.

Avant d'utiliser un quelconque équipement, relire **Utilisation de la machine** à la section Utilisation et étudier comment l'équipement va influencer la sécurité des opérations. Une fois l'équipement installé, il se peut que le centre de gravité de la machine ou ses dimensions hors tout soient modifiés. Cette situation pourrait avoir un effet par exemple sur la stabilité de la machine, sur les pentes sur lesquelles il est possible de travailler sans danger ou sur la distance de sécurité par rapport aux lignes électriques.

Exercez-vous à manoeuvrer les équipements hors chantier avant de les utiliser pour la première fois.

Les équipements JCB sont conçus et fabriqués spécialement pour s'adapter au système hydraulique, aux dispositifs de fixation et aux impératifs de charge de sécurité de la machine. Les équipements qui ne sont pas conçus pour être utilisés sur cette machine peuvent causer des dommages et créer des risques d'accidents dont JCB ne pourra être tenu pour responsable. En outre la garantie de la machine, la conformité aux directives CE et autres prescriptions réglementaires pourraient être affectées par l'emploi d'équipements non homologués par JCB.

Si une adaptation du système hydraulique de votre machine est nécessaire pour permettre l'emploi des équipements auxiliaires, vous devez consulter votre Agent JCB. Seul un personnel hautement qualifié peut modifier le circuit hydraulique.

Tous les équipements optionnels présentent des limites d'utilisation, telles que capacité de levage, vitesses, débits hydrauliques, etc. Vérifiez toujours dans la brochure

fournie avec l'équipement et/ou dans la section Specification de ce manuel. Certaines limites de spécification peuvent également être indiquées sur la plaque de caractéristiques.

### **ATTENTION**

**Certains équipements risquent de heurter des parties de la machine en position de repli complet. Prenez des précautions supplémentaires pour éviter d'endommager la machine.**

---

FR-3-4-1-4

## Équipements pour votre machine

Toutes les machines standard sont équipées d'un tablier Q-Fit.

Si le tablier Q-Fit est remplacé ou modifié, il peut altérer le réglage de l'indicateur de moment de charge. Consultez toujours votre concessionnaire JCB.

Les équipements permettent d'augmenter la productivité de votre machine; pour de plus amples renseignements, veuillez contacter votre distributeur JCB.

Souvenez-vous : n'utilisez aucun équipement avant d'avoir lu et parfaitement compris les instructions d'utilisation.

### ATTENTION

**Ne sortez pas la flèche pendant qu'un équipement est attaché aux connecteurs auxiliaires à haut débit (si montés). Cela pourrait gravement endommager les flexibles.**

FR-0054\_2

Pour les autres équipements, veuillez consulter le manuel du fabricant des équipements (s'il est fourni). Des informations générales et les procédures d'installation et de dépose de ces équipements sont toutefois incluses dans ce manuel.

N'utilisez pas les équipements et ne travaillez pas avec tant que l'huile hydraulique de la machine n'a pas atteint sa température de fonctionnement normale.

### Équipements pour votre machine

**Important:** Si l'option de visibilité du tablier n'est pas installée, tenez compte de la visibilité réduite de la zone du tablier et prenez les précautions nécessaires pour éviter tout dommage ou blessure lors de l'installation et de la dépose des équipements.

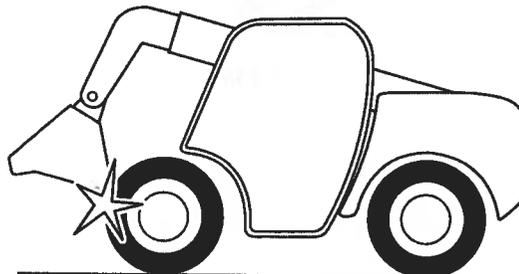
### ATTENTION

Certains équipements (par ex. fourche à fumier/poussoir de charge) peuvent endommager les pneus avant lorsque la flèche est abaissée et que le tablier est basculé vers l'avant. Faites attention en abaissant la flèche avec le tablier basculé vers l'avant lorsqu'un équipement de type fourche à fumier/poussoir de charge est installé.

FR-5-5-1-9

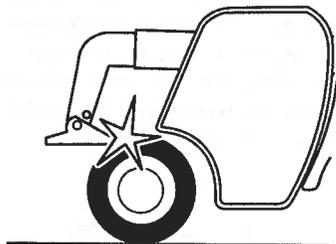
**Important:** Veillez à ce que le bord de la benne ne détériore pas les pneus à l'avant de la machine. Lorsque la flèche est rentrée et la benne complètement rappelée, il est possible d'endommager les pneus avant ou de les rendre inutilisables. ⇒ **F-134.** (  365)

**Nota:** Faites attention si la machine est équipée d'un attelage Quickhitch à direction différentielle et qu'il est en position de rappel complet. Lorsque la flèche est complètement abaissée, les axes de retenue peuvent s'accrocher dans les protections de flexible de roue avant et les détériorer. ⇒ **F-135.** (  366)



**F-134.**

C090720



**F-135.**

C090720-2

# Branchement/Débranchement des flexibles hydrauliques

FR-T4-004

## Introduction

### AVERTISSEMENT

#### Liquide sous pression

Les fins jets de fluide hydraulique à haute pression peuvent pénétrer sous la peau. Eloigner le visage et les mains des liquides sous pression et porter des lunettes et des gants de protection. Recherchez les fuites éventuelles en déplaçant un morceau de carton dans la zone suspecte, puis en inspectant celui-ci pour y rechercher les traces d'huile. Si du fluide hydraulique pénètre sous votre peau, consultez immédiatement un médecin.

FR-INT-3-1-10\_3

### AVERTISSEMENT

#### Pression hydraulique

L'huile hydraulique à la pression du système peut vous blesser. Avant de brancher ou de débrancher un flexible hydraulique, il faut purger la pression hydraulique résiduelle emprisonnée dans la ligne de service correspondante. Vérifiez bien que la ligne de service soit purgée avant de débrancher ou rebrancher un flexible. Assurez-vous que le moteur ne puisse pas être remis en marche pendant que les flexibles sont ouverts.

FR-INT-3-1-11\_2

Certains équipements sont actionnés hydrauliquement. Les procédures suivantes expliquent comment brancher et débrancher les flexibles hydrauliques en toute sécurité.

### Branchement/Débranchement des flexibles hydrauliques

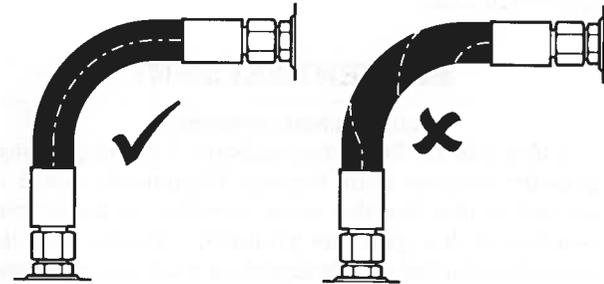
#### Branchement des flexibles hydrauliques

- 1 Assurez la sécurité de la machine. Voir *Entretien périodique, Préparation de la machine pour l'entretien.*
- 2 Purgez le circuit hydraulique. Voir *Entretien périodique, Elimination de la pression hydraulique.*
- 3 Au besoin, déposez les bouchons d'obturation.
- 4 Inspectez les flexibles et les adaptateurs à la recherche de détériorations. Voir *Entretien périodique, Recherche de détériorations.*
- 5 Débranchez les flexibles.

Si les flexibles sont dotés de raccords rapides, voir *Raccords rapides.*

- a Vérifiez que le flexible n'est pas tordu. La pression appliquée à un flexible tordu peut causer la

rupture du flexible ou le desserrement des branchements.



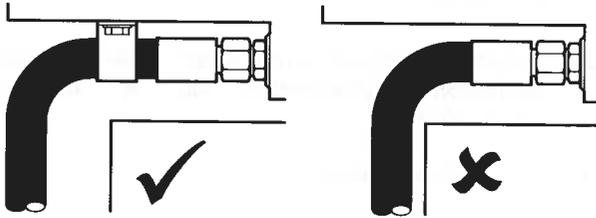
F-136.

T037400

- b Vérifiez que le flexible ne touche pas des pièces chaudes. Les températures ambiantes élevées peuvent causer la rupture du flexible.
- c Vérifiez que le flexible ne touche pas des pièces qui peuvent frotter ou provoquer des abrasions.

### Branchement/Débranchement des flexibles hydrauliques

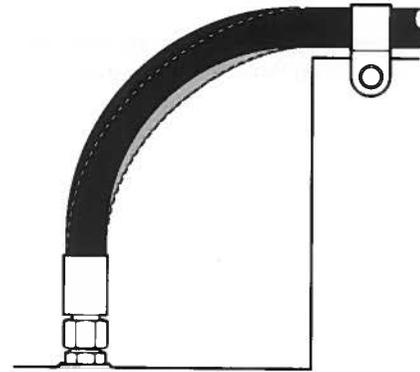
- d Utilisez les colliers de serrage (si possible) pour soutenir les longues sections de flexible et pour maintenir les flexibles éloignés des pièces en mouvement, etc.



F-137.

T037420

Pour prendre en compte des changements de longueur lorsque le flexible est sous pression, ne serrez pas au niveau du coude. La courbe absorbe le changement.



F-138.

T037410

- 6 Vérifiez l'absence de fuites.
  - a Mettez le moteur en marche.
  - b Actionnez la commande correspondante pour augmenter la pression dans le circuit hydraulique.

### Branchement/Débranchement des flexibles hydrauliques

- c Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.
- d Recherchez des signes de fuite au niveau des raccords du flexible. Corrigez au besoin.

### Débranchement des flexibles hydrauliques

- 1 Assurez la sécurité de la machine. Voir *Entretien périodique, Préparation de la machine pour l'entretien.*
- 2 Purgez le circuit hydraulique. Voir *Entretien périodique, Elimination de la pression hydraulique.*
- 3 Débranchez les flexibles.  
  
Si les flexibles sont dotés de raccords rapides, voir *Raccords rapides.*
- 4 Inspectez les flexibles et les adaptateurs à la recherche de détériorations. Voir *Entretien périodique, Recherche de détériorations.*
- 5 Au besoin, installez les bouchons d'obturation.
- 6 Vérifiez l'absence de fuites.



### Branchement/Débranchement des flexibles hydrauliques

- a Mettez le moteur en marche.
- b Actionnez la commande correspondante pour augmenter la pression dans le circuit hydraulique.
- c Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.
- d Recherchez des signes de fuite au niveau des raccords du flexible. Corrigez au besoin.

### Branchement/Débranchement des flexibles hydrauliques

#### Raccords rapides

Les raccords rapides à joint plat permettent au conducteur de brancher et débrancher rapidement et efficacement les équipements auxiliaires. En général, la tuyauterie de votre machine est équipée d'un raccord femelle **A**, et d'un raccord mâle **B**. Les flexibles d'équipements en option sont également équipés d'un raccord femelle **A** et d'un raccord mâle **B**. ⇒ F-139. (□ 374).

Les raccords rapides ne sont sûrs et relativement faciles à brancher et débrancher que s'ils sont maintenus propres et utilisés correctement. Les recommandations ci-dessous doivent toujours être suivies pour utiliser les raccords rapides à joint plat.

Enfin, vous devez lire les procédures correctes de branchement et débranchement avant d'installer ou déposer un quelconque équipement muni de raccords rapides.

#### Raccords rapides - Ce qu'il faut faire et ne pas faire

- Nettoyez les deux faces du raccord et vérifiez qu'elles sont propres avant d'accoupler.
- Tirez le manchon extérieur du raccord femelle avant de désaccoupler.
- Accouplez et désaccouplez deux ou trois fois un raccord neuf pour roder les joints PTFE - un raccord neuf peut parfois coincer si les joints n'ont pas été rodés.
- Maintenez le raccord avec une clé sur la partie hexagonale pour fixer un adaptateur.
- Utilisez une massette caoutchouc ou plastique pour désaccoupler un raccord coincé - un coincement peut se produire si le raccord est encrassé.
- N'essayez pas de réaccoupler un demi-raccord endommagé - ceci détruirait les joints et exigerait de remplacer les deux demi-raccords.
- Ne laissez pas traîner un raccord là où il risque de passer sous les roues d'une machine ou d'être

### Branchement/Débranchement des flexibles hydrauliques

autrement écrasé - le manchon d'accouplement serait déformé et empêcherait l'accouplement et le désaccouplement correct du raccord.

- Ne serrez pas le raccord sur la partie lisse pour monter un adaptateur - utilisez toujours l'hexagone.
- N'essayez pas de faire tourner le manchon du raccord femelle quand il est désaccouplé - la bille de verrouillage labourerait l'intérieur du manchon et détruirait le raccord.
- Ne détériorez pas les faces des raccords - ceci pourrait empêcher l'accouplement et le désaccouplement, ou endommager les joints et entraîner des fuites.
- N'essayez pas de démonter les raccords - ils ne sont pas réparables. Quand un raccord est détérioré, il doit être remplacé par un neuf.

### AVERTISSEMENT

**Les surfaces extérieures des raccords doivent être propres avant le montage ou le démontage. La pénétration de la poussière peut provoquer des fuites de fluide et des difficultés au niveau du montage et du démontage. Vous pouvez être sérieusement blessé voire même tué par un raccord rapide défaillant.**

FR-2-4-1-15

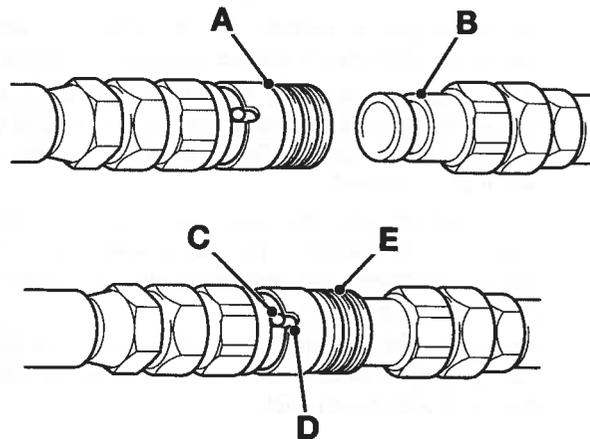
Avant de brancher ou de débrancher un flexible hydraulique, il faut purger la pression hydraulique résiduelle emprisonnée dans la ligne de service correspondante. Vérifiez bien que la ligne de service soit purgée avant de débrancher ou rebrancher un flexible.

### Branchement/Débranchement des flexibles hydrauliques

#### Accouplement des raccords rapides

- 1 Purgez toute pression hydraulique résiduelle dans la ligne de service du flexible.
- 2 Essayez les deux faces des raccords mâle et femelle et vérifiez leur propreté.
- 3 Vérifiez que la bille **C** du raccord femelle est engagée dans une des encoches.
- 4 Introduisez le raccord mâle dans le raccord femelle.
- 5 Le cas échéant, faites tourner le manchon **E** d'un demi-tour et vérifiez que la bille de verrouillage **C** n'est pas alignée avec la fente **D**.

- 3 Tirez le manchon **E** et désaccouplez le raccord.



F-139.

C007100-1

#### Désaccouplement des raccords rapides

- 1 Purgez toute pression hydraulique résiduelle dans la ligne de service du flexible.
- 2 Le cas échéant, alignez la fente **D** avec la bille **C**.

# Attelage rapide Quickhitch

## Introduction

### AVERTISSEMENT

#### Entrée/Sortie de la cabine

L'entrée et la sortie de la cabine ou de l'auvent ne doit s'effectuer que par le côté équipé de marchepieds et mains courantes. Faites toujours face à la machine pour monter et descendre. Vérifiez que les marches et les poignées, et vos semelles de chaussures, sont propres et sèches. Ne sautez pas de la machine. N'utilisez pas les commandes de la machine comme poignées pour monter et descendre. Utilisez les mains courantes pourvues.

FR-INT-2-1-7\_1

### AVERTISSEMENT

#### Commandes

Vous ou d'autres personnes peuvent être tués ou gravement blessés si vous actionnez les manettes de commande de l'extérieur de la machine. N'actionnez les leviers de commande qu'une fois que vous êtes correctement assis.

FR-0179\_2

*Nota: Les raccords rapides et les positions indiquées dans les figures ⇒ F-140. (□ 378) et ⇒ F-141. (□ 380) peuvent faire l'objet de modifications.*

## Installation des équipements

- 1 Lisez les instructions contenues dans les pages suivantes ou dans la brochure concernant l'équipement. Accordez une attention particulière aux consignes de sécurité et aux remarques spécifiques relatives à la manipulation et à l'installation.

### **AVERTISSEMENT**

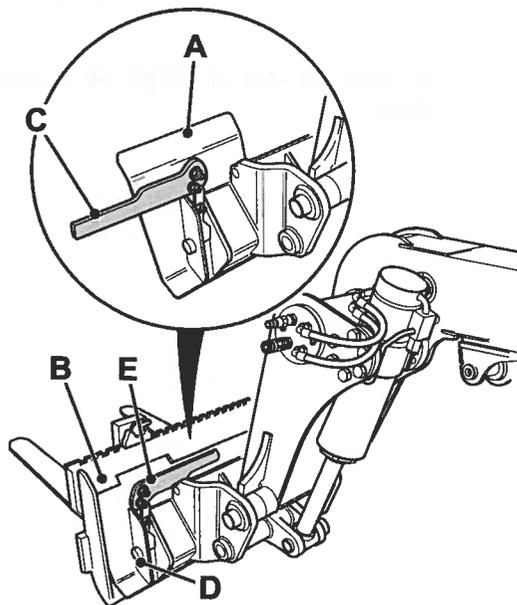
**Eloignez le personnel de la zone de travail pendant que vous accrochez l'équipement. Si une deuxième personne participe à cette manoeuvre, assurez-vous qu'elle restera éloignée de la machine et de l'équipement tant que vous ne lui aurez pas fait signe d'intervenir. Les limites de charge de la machine aux différentes positions de la flèche sont montrées sur les tableaux de charge dans la cabine.**

FR-5-5-1-2\_1

- 2 Positionnez l'équipement :
  - a Placez l'équipement sur un sol ferme et horizontal.
  - b Vérifiez que l'équipement ne risque pas de basculer.
- 3 Déposez l'équipement existant.
- 4 Engagez l'équipement:
  - a Abaissez la flèche et inclinez la plaque d'attelage rapide **A** vers l'avant de sorte que le sommet de la plaque se trouve plus bas que la lèvres **B** de l'équipement.
  - b Sortez totalement les leviers du Quickhitch (un de chaque côté de la plaque d'attelage), comme indiqué en **C**, pour rentrer les axes de verrouillage **D**.

### Attelage rapide Quickhitch

- c** Faites avancer la machine jusqu'à ce que la plaque du Quickhitch entre en contact avec l'équipement puis arrêtez-vous.
  - d** Serrez le frein de parage. Placez le levier de marche avant/arrière au point mort.
  - e** Faites basculer la plaque doucement vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans la lèvre de l'équipement. Relevez la flèche jusqu'à ce que le bâti entre en contact avec la plaque de l'attelage, en haut et en bas.
  - f** Poussez les leviers du Quickhitch à fond, comme illustré en **E**, pour enclencher les axes de verrouillage **D** et assujettissez le bâti de l'équipement.
  - g** Levez et basculez le porte-outils vers l'arrière pour aligner les trous de blocage du porte-outils sur ceux de l'équipement.
- 5** Branchez, le(s) flexible(s) hydraulique(s) (si nécessaire),
- Voir *Raccords rapides* et *Purge de la pression hydraulique*.



F-140.

C093900



## Dépose des équipements

**Nota:** Toutes les fois que cela est possible, déposez les équipements sur un terrain horizontal et ferme. Plus tard le remontage s'en trouvera facilité et sûr.

- 1 Posez l'équipement sur le sol.
- 2 Lisez les instructions contenues dans les pages suivantes ou dans la brochure concernant l'équipement. Apportez une attention particulière aux consignes de sécurité et à toutes les notes spécifiques concernant la dépose de l'équipement.

### AVERTISSEMENT

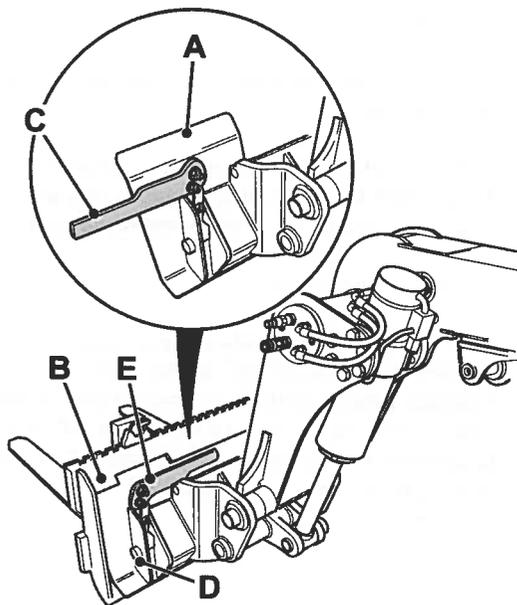
**Eloignez le personnel de la zone de travail pendant que vous décrochez l'équipement. Si une deuxième personne participe à cette manoeuvre, assurez-vous qu'elle restera éloignée de la machine et de l'équipement, tant que vous ne lui aurez pas fait signe d'intervenir.**

FR-5-5-1-3\_1

- 3 Débranchez le(s) flexible(s) hydraulique(s) (si nécessaire),

Voir **Raccords rapides** et **Purge de la pression hydraulique**.

- 4 Sortez totalement les leviers du Quickhitch (un de chaque côté de la plaque d'attelage), comme indiqué en **C**, pour rentrer les axes de verrouillage **D**.
- 5 Démarrage du moteur.
- 6 Basculez lentement le tablier vers l'avant pour retirer l'extrémité inférieure du tablier de l'équipement. Abaissez ensuite la flèche lentement pour dégager le chariot des lèvres du lèvre de l'équipement **B**. Eloignez doucement la machine de l'équipement en marche arrière (ou rétractez la flèche).



F-141.

C093900

### Attelage de porte-outils

#### Installation des équipements

- 1 Lisez les instructions contenues dans les pages suivantes ou dans la brochure concernant l'équipement. Accordez une attention particulière aux consignes de sécurité et aux remarques spécifiques relatives à la manipulation et à l'installation.

#### AVERTISSEMENT

##### Entrée/Sortie de la cabine

**L'entrée et la sortie de la cabine ou de l'auvent ne doit s'effectuer que par le côté équipé de marchepieds et mains courantes. Faites toujours face à la machine pour monter et descendre. Vérifiez que les marches et les poignées, et vos semelles de chaussures, sont propres et sèches. Ne sautez pas de la machine. N'utilisez pas les commandes de la machine comme poignées pour monter et descendre. Utilisez les mains courantes pourvues.**

FR-INT-2-1-7\_1

#### **AVERTISSEMENT**

##### Commandes

**Vous ou d'autres personnes peuvent être tués ou gravement blessés si vous actionnez les manettes de commande de l'extérieur de la machine. N'actionnez les leviers de commande qu'une fois que vous êtes correctement assis.**

FR-0179\_2

#### **AVERTISSEMENT**

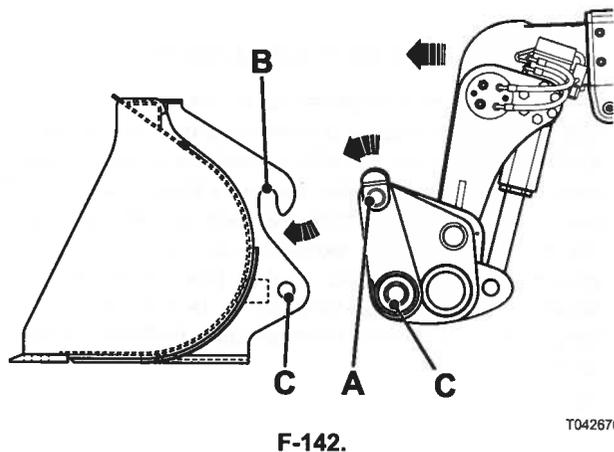
**Eloignez le personnel de la zone de travail pendant que vous accrochez l'équipement. Si une deuxième personne participe à cette manoeuvre, assurez-vous qu'elle restera éloignée de la machine et de l'équipement tant que vous ne lui aurez pas fait signe d'intervenir. Les limites de charge de la machine aux différentes positions de la flèche sont montrées sur les tableaux de charge dans la cabine.**

FR-5-5-1-2\_1

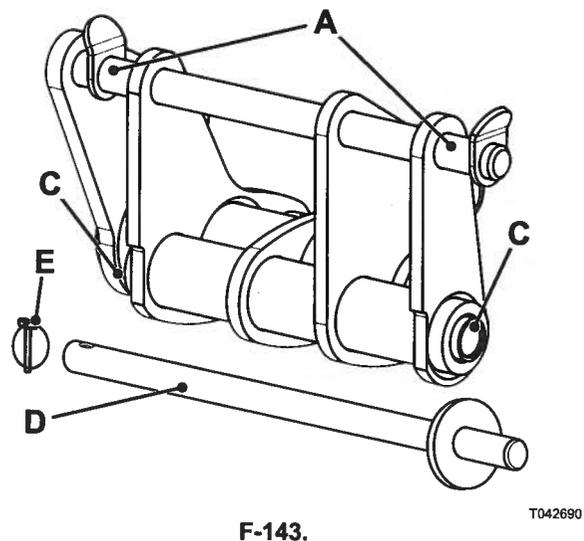
- 2 Positionnez l'équipement :
  - a Placez l'équipement sur un sol ferme et horizontal.
  - b Vérifiez que l'équipement ne risque pas de basculer.
- 3 Enclenchez le nouvel équipement:
  - a Abaissez la flèche et inclinez le porte-outils vers l'avant de sorte que les attaches de fixation **A** se trouvent plus bas que les crochets **B** de l'équipement.
  - b Faites avancer la machine ou sortez la flèche, jusqu'à ce que les attaches de fixation du porte-outils soient en contact avec l'équipement, puis arrêtez la machine.
  - c Serrez le frein de stationnement et mettez le contacteur de marche avant/arrière au point mort.

### Attelage de porte-outils

- d** Relevez lentement la flèche jusqu'à ce que les attaches de fixation **A** s'enclenchent dans les crochets **B**.



- e** Soulevez et inclinez le porte-outils vers l'arrière pour aligner les trous de la barre de verrouillage **C** du porte-outils avec les trous de l'équipement.



### Attelage de porte-outils

- f Installez la barre de verrouillage D.
  - g Introduisez la goupille de sûreté E de la barre de verrouillage
- 4 Branchez, le(s) flexible(s) hydraulique(s) (si nécessaire),

Voir *Raccords rapides* et *Purge de la pression hydraulique*.

### Dépose des équipements

*Nota: Toutes les fois que cela est possible, déposez les équipements sur un terrain horizontal et ferme. Plus tard le remontage s'en trouvera facilité et sûr.*

- 1 Posez l'équipement sur le sol.

- 2 Lisez les instructions contenues dans les pages suivantes ou dans la brochure concernant l'équipement. Apportez une attention particulière aux consignes de sécurité et à toutes les notes spécifiques concernant la dépose de l'équipement.

### AVERTISSEMENT

#### Entrée/Sortie de la cabine

L'entrée et la sortie de la cabine ou de l'auvent ne doit s'effectuer que par le côté équipé de marchepieds et mains courantes. Faites toujours face à la machine pour monter et descendre. Vérifiez que les marches et les poignées, et vos semelles de chaussures, sont propres et sèches. Ne sautez pas de la machine. N'utilisez pas les commandes de la machine comme poignées pour monter et descendre. Utilisez les mains courantes pourvues.

FR-INT-2-1-7\_1

### AVERTISSEMENT

#### Commandes

**Vous ou d'autres personnes peuvent être tués ou gravement blessés si vous actionnez les manettes de commande de l'extérieur de la machine. N'actionnez les leviers de commande qu'une fois que vous êtes correctement assis.**

FR-0179\_2

### AVERTISSEMENT

**Eloignez le personnel de la zone de travail pendant que vous décrochez l'équipement. Si une deuxième personne participe à cette manoeuvre, assurez-vous qu'elle restera éloignée de la machine et de l'équipement, tant que vous ne lui aurez pas fait signe d'intervenir.**

FR-5-5-1-3\_1

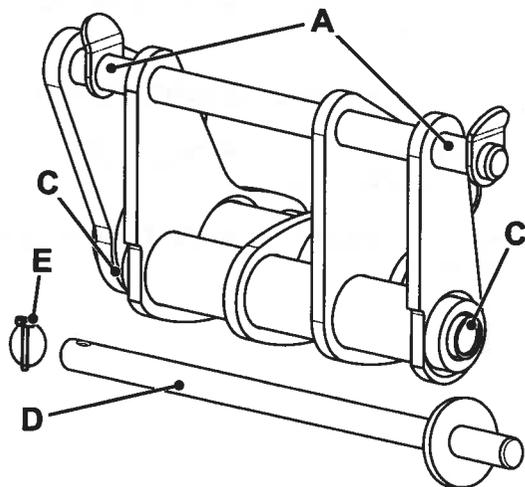
#### Attelage de porte-outils

- 3 Débranchez le(s) flexible(s) hydraulique(s) (si nécessaire),

Se reporter à ⇒ Raccords rapides (□ 372).

Reportez-vous à ⇒ Purgez la pression hydraulique (□ 337)

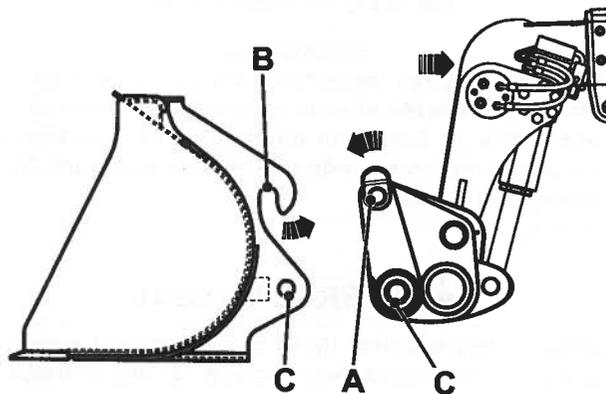
- 4 Retirez la goupille de sûreté E de la barre de verrouillage.



F-144.

T042690

- 5 Déposez la barre de verrouillage D.
- 6 Démarrage du moteur.



F-145.

T042680

- 7 Inclinez le porte-outils vers l'avant pour dégager les attaches de fixation A des crochets B.
- 8 Eloignez doucement la machine de l'équipement en marche arrière (ou rétractez la flèche).

### Fourche à palettes

Le châssis de fourche comprend une plaque signalétique qui indique son poids et sa charge de sécurité.

Les fourches doivent toujours être utilisées par paire, conformément à la configuration fournie. chaque fourche étant estampillée de son numéro de pièce et de sa charge de levage de sécurité.

#### Sécurité

Respectez toutes les consignes de sécurité données dans la partie principale de ce manuel, plus celles figurant dans cette section.

Une protection de charge est proposée en option. Pour tous détails sur la disponibilité, consultez votre distributeur JCB.

#### AVERTISSEMENT

**La conduite des chariots élévateurs à fourche est un domaine spécialisé de la manutention de matériaux. Si une fourche est montée sur le montage rapide Quickhitch, il est alors recommandé que le conducteur soit entraîné à la conduite et, sur certains territoires ceci est exigé par les Règlements.**

**Une inobservation des Règlements risquerait d'exposer le conducteur à des poursuites au criminel.**

FR-2-4-5-1

### ATTENTION

#### Ecartement des fourches

**Les charges peuvent tomber de fourches mal écartées. Ecartez toujours les fourches correctement en fonction de la charge. Assurez-vous que les fourches sont complètement engagées sous la charge avant de la soulever.**

FR-5-1-4-2

### Installation/dépose de fourches à palettes

#### Opération

Entraînez-vous à manipuler les fourches, en dehors du travail, avant de les utiliser pour la première fois.

#### Commande

Les fourches sont actionnées par le levier de commande auxiliaire. Se reporter à **⇒ Commandes auxiliaires (□ 103)**.

Veillez à procéder avec précaution lors de l'utilisation des commandes des fourches.

### Déplacements sur route

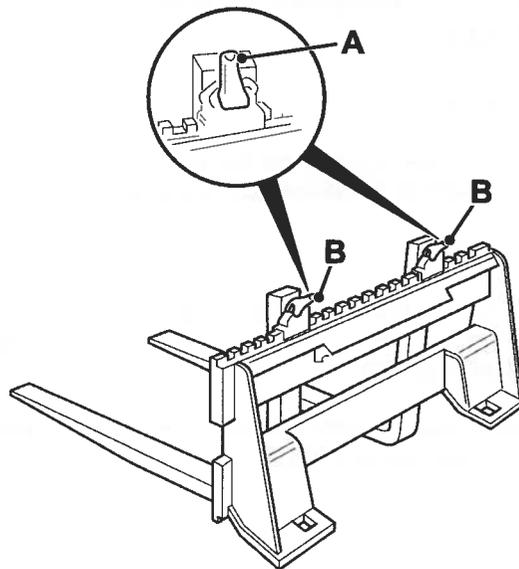
#### AVERTISSEMENT

**Ne montez pas les fourches de lattelage rapide Quick-Hitch lorsque vous vous déplacez sur une route. Une inobservation des Règlements risquerait d'exposer le conducteur à des poursuites au criminel. Si vous devez utiliser la machine sur une voie publique, déposez les fourches.**

FR-2-4-5-4

### Régalez l'écartement des fourches

- 1 Placez les fourches de manière à ce qu'elles soient tout juste dégagées du sol.
- 2 Déplacez le levier de verrouillage à ressort en position verticale **A** et faites glisser la fourche le long du rail.
- 3 Lorsque la fourche se trouve dans la position désirée, ramenez le levier de verrouillage à ressort en position horizontale **B**, en vérifiant que l'axe de verrouillage est complètement engagé dans une fente du rail.



F-146.

T042600



### Entretien - Chaque jour

- 1 Lubrifiez d'huile le levier de verrouillage à ressort.
- 2 Graissez les fentes du rail supérieur
- 3 Nettoyez avec le reste de la machine.

## Benne 6-en-1

La benne 6-en-1 permet d'effectuer des travaux de chargement, creusage, préhension, nivellement, terrassement et d'épandage sans changer d'équipement.

Elle est très semblable à une pelle normale, à ceci près que l'ouverture des pinces se fait grâce à des vérins hydrauliques montés sur le châssis de la benne.

### Sécurité

Respectez toutes les consignes de sécurité fournies dans la section principale de ce manuel, ainsi que les consignes fournies dans cette section.

### Préparation pour les déplacements

Fermez le grappin puis considérez cet équipement comme une pelle ordinaire.

### Régulation

Les mouvements de levage et d'abaissement de la benne 6-en-1 sont commandés par le(s) levier(s) de commande de la flèche et du tablier. ⇒ Commandes de la flèche et du tablier (□ 100).

La mâchoire de la benne est actionnée par les commandes auxiliaires. ⇒ Commandes auxiliaires (□ 103).

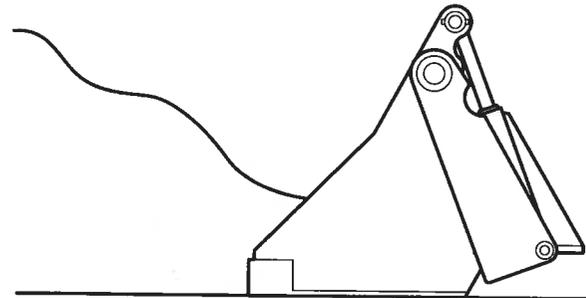
## Opération

Entraînez-vous à utiliser la benne 6-en-1 hors du chantier avant de l'utiliser pour la première fois.

Actionnez toujours les commandes lentement et avec précaution. Lorsque le godet est chargé, conduisez lentement et prudemment. Maintenez la pelle le plus bas possible pendant les déplacements, cela permet une meilleure visibilité et une plus grande stabilité de la machine.

## Chargement et excavation

Avec la mâchoire fermée, la benne peut être utilisée comme une benne ordinaire. ⇒ **Remplissage de la benne** (□ 162). Pour des opérations de déversement en hauteur, ouvrez le grappin plutôt que de faire pousser la benne.

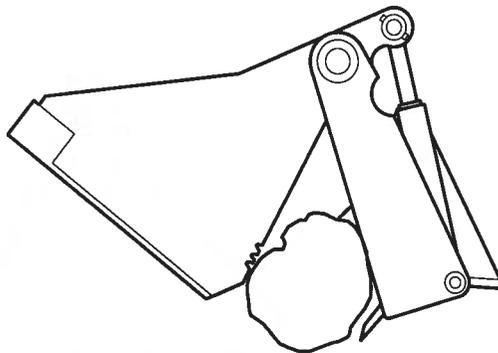


F-147.

A174550

### Travaux de préhension

Ouvrez le grappin et placez la benne directement au-dessus de l'objet à prendre. Pour saisir l'objet, abaissez la benne et fermez le grappin.

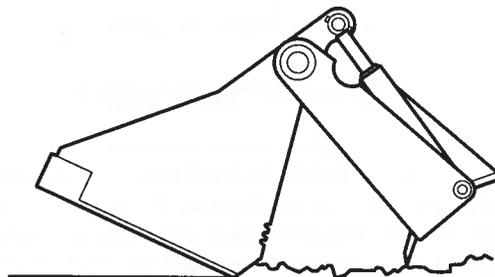


**F-148.**

A174560

### Nivellement

Pour niveler, ouvrez le grappin et laissez la benne sur le sol en manœuvrant l'engin en marche arrière. Lorsque la benne est pleine, rétractez-la et fermez le grappin.

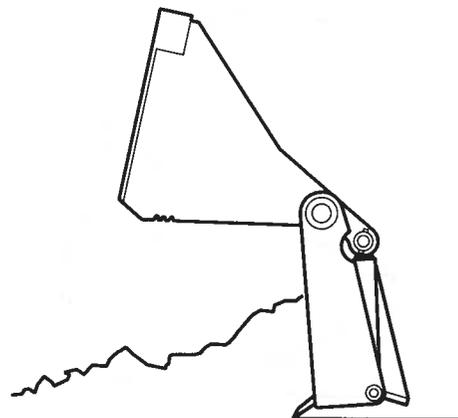


F-149.

A174570

### Utilisation en bulldozer

Pour pousser des terres ou autres matériaux, ouvrez le grappin et manœuvrez la machine en marche avant.

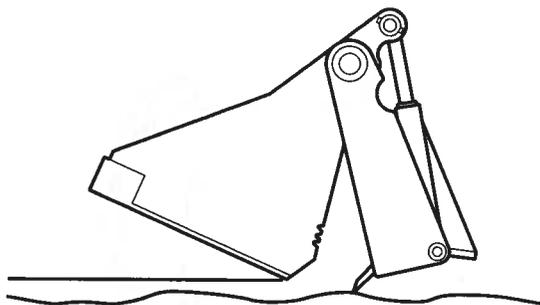


F-150.

A174580

### Épandage/Étalement

Chargez la benne avec le matériau à étaler. Réglez l'ouverture du grappin en fonction de la taille du matériau et du débit souhaité. Manœuvrez la benne en marche arrière, en la laissant se vider de manière à étaler une couche de matériau d'épaisseur égale pendant toute la manœuvre.



F-151.

A174590

### Entretien - Chaque jour

- 1 Nettoyez avec le reste de la machine.
- 2 Vérifiez l'absence de dommages.
- 3 Examinez les flexibles, les raccords et les vérins afin de vérifier qu'ils ne présentent pas de signes de fuite.

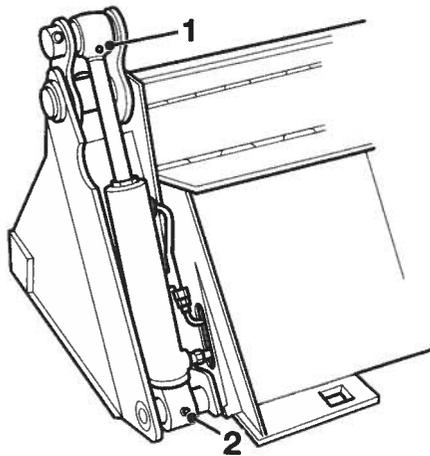
### AVERTISSEMENT

#### Liquide sous pression

Les fins jets de fluide hydraulique à haute pression peuvent pénétrer sous la peau. Eloigner le visage et les mains des liquides sous pression et porter des lunettes et des gants de protection. Recherchez les fuites éventuelles en déplaçant un morceau de carton dans la zone suspecte, puis en inspectant celui-ci pour y rechercher les traces d'huile. Si du fluide hydraulique pénètre sous votre peau, consultez immédiatement un médecin.

FR-INT-3-1-10\_3

- 4 Total de 4 points de graissage. (1 et 2 comme illustré, 3 et 4 du côté opposée).

**F-152.**

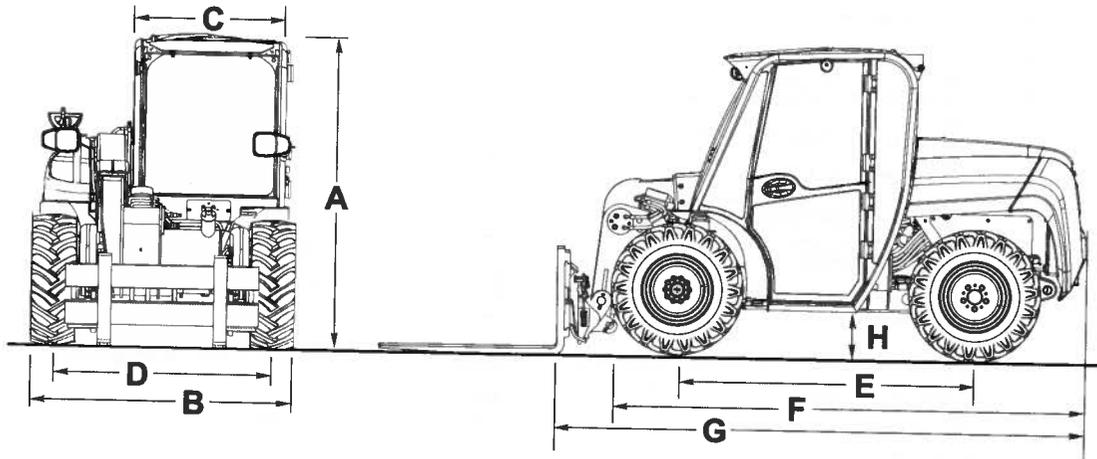
A174600-B1



**Page laissée intentionnellement en blanc**

# Spécifications

## Dimensions statiques



F-153.

T042180

### T-9.

		mm
<b>A</b>	Hauteur hors-tout <sup>(1)</sup>	1800
<b>B</b>	Largeur hors tout (aux pneus) <sup>(2)</sup>	1560
<b>C</b>	Largeur intérieure de la cabine	870
<b>D</b>	Voie avant <sup>(2)</sup>	1303
<b>E</b>	Empattement	1750
<b>F</b>	Longueur hors tout sur pneus avant	2800
<b>G</b>	Longueur hors tout à l'avant du tablier	3230
<b>H</b>	Garde au sol	240
	Rayon de braquage aux pneus <sup>(2)</sup>	2800
	Poids (à vide)	3480 kg
		vérifiez la plaque signalétique

- (1) *Le poids hors-tout est mesuré depuis le sommet de la cabine et n'inclut pas l'essuie-glace de toit, le projecteur arrière ou le gyrophare s'il est monté.*
- (2) *Ces valeurs se réfèrent à des machines équipées de pneus standards. Les valeurs dépendent du type de pneu recommandé.*

## Dimensions performances

### Performances de levage

**T-10.**

	<b>Porte-outils compact</b>
	<b>kg</b>
Charge utile nominale	1500
Charge utile à la portée maxi.	750
Charge utile à une portée de flèche de 2,0 m	1000
Capacité de levage (au niveau du sol)	2000

	<b>mm</b>
Hauteur de levage maxi	4045
Portée à hauteur de levage maxi	460
Portée avant maxi	2535

### Performances du chargeur

**T-11.**

Capacité nominale de la benne	0,48 m <sup>3</sup>
Force d'arrachage	32,96kN (3360kg)
Hauteur de basculement (maxi.)	3662mm
Angle de basculement à la hauteur maxi.	30°
Hauteur de charge (maxi)	405mm
Angle de rappel au niveau du sol	35°
Angle de rotation du tablier (total)	131°
Largeur du godet	1620mm

*Nota: Ces dimensions se réfèrent à des machines dotées d'un équipement Quickhitch.*

### Profondeur d'enforcement maximum de la machine dans l'eau

FR-P5-5003

La profondeur maximum à laquelle cette machine peut s'enfoncer dans l'eau est de 400 mm. De l'eau risque en effet de pénétrer dans le moteur et dans les essieux, le ventilateur de refroidissement pouvant en outre être endommagé si la machine est utilisée dans une eau plus profonde.

### Moteur

#### Angle de travail

Vérifiez que les angles de travail de la machine ne dépassent pas la capacité du moteur.

Les valeurs indiquées pour les applications stationnaires sont les valeurs maximum admises pour toutes les applications statiques permanentes du moteur.

#### Dimensions performances

Les valeurs indiquées pour les applications mobiles temporaires sont les valeurs maximum admises pour toutes les applications mobiles temporaires du moteur et se réfèrent à une durée maximum de 10 minutes.

**Important:** Ces valeurs s'appliquent au moteur, pas aux angles de travail de la machine. Pour plus d'informations, voir **Fonctionnement, Travail sur les pentes et Traversée des pentes.**

	Statique	Mobile temporaire
Angle de travail maximum	30°	35°

## Tableaux de charge

### Introduction

#### ATTENTION

**Les plafonds indiqués sur les tableaux de charge sont valides pour une machine à l'arrêt et placée à l'horizontale. La flèche ne devra pas être levée ou allongée pendant que la machine est en mouvement. Rentrez complètement la flèche et abaissez-la aussi loin que possible avant de vous déplacer avec une charge.**

FR-5-2-4-3\_2

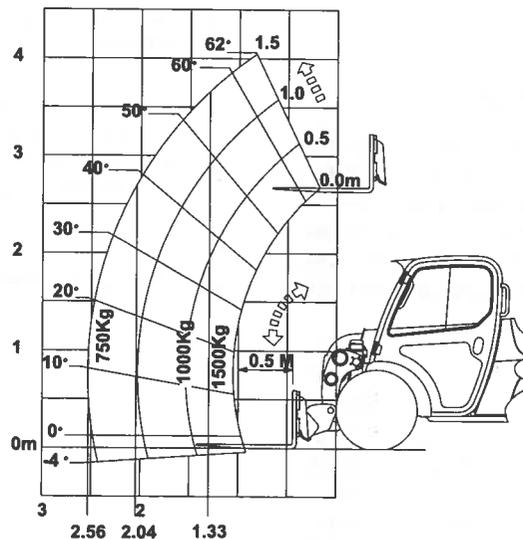
Le tableau de charge indique jusqu'à quel point une charge peut être levée et jusqu'à quelle portée sans pour autant outrepasser la charges de travail de sécurité (SWL). Chacun des modèles comporte son propre tableau de charge pour un tablier de fourche standard. D'autres tableaux de charge, à consulter lorsque certains outils équipent la flèche, sont illustrés. Voir *Utilisation des*

*tableaux de charge et Indicateurs de flèche (section Utilisation).*

Assurez-vous que le tableau de charge approprié est disponible si le tablier ou l'équipement n'est pas le même. En cas d'incertitude sur le tableau de charge à utiliser, contactez le distributeur JCB, qui vous conseillera.

Avant de lever ou de déposer une charge, toujours consulter les tableaux de charge dans la cabine.

### Tableau de charge



F-154. Tableau de charge

C092950

## Tailles et pressions des pneus

### Introduction

FR-P5-5001\_2

Avant d'utiliser la machiner, vérifiez que les pneus montés sont corrects et qu'ils sont gonflés à la pression appropriée.

Consultez le tableau situé dans la machine pour connaître les pneus et les pressions corrects. N'utilisez pas la pression maximum indiquée sur le pneu.

**Important:** Les pressions indiquées dans le tableau sont établies avec les fabricants de pneus, conformément aux normes ETRTO (Organisation technique européenne des pneus et des jantes), pour garantir la stabilité de la machine.

Si les pneus montés sur votre machine ne sont pas indiqués dans le tableau, contactez votre concessionnaire JCB qui vous renseignera. N'essayez pas de deviner la pression des pneus.



### Spécifications

#### T-12.

Type de pneus	Taille des pneus	Nappes	Pression	
			Tige	
Comme tombereau	255/75-15.3	-	3,6 (Avant)	
			2,3 (Arrière)	
Mitas TR-03	10.5/75-15.3	10	3,6 (Avant)	
			2,3 (Arrière)	
ST-155 AW	10.0/75-15.3	14	5,5 (Avant)	
			2,4 (Arrière)	

### Données de bruit

#### Introduction

Conformément aux Directives européennes 2000/14/CE et 2005/88/CE, les valeurs de niveau acoustique pour ce type de machine sont fournies dans les pages suivantes et peuvent être utilisées pour l'évaluation des risques liés à l'exposition au bruit.

FR-T5-008\_2

Les valeurs de niveau acoustique indiquées ne s'appliquent qu'aux machines portant la marque CE.

Pour informations concernant cette machine lorsqu'elle est utilisée avec d'autres équipements homologués JCB, se reporter à la documentation fournie avec l'équipement.

#### Définition des termes:

- L<sub>pA</sub>** Niveau de pression acoustique pondérée A mesuré au poste conducteur.<sup>(1)</sup>
- L<sub>wA</sub>** Niveau équivalent de puissance acoustique pondérée A émis par la machine.<sup>(2)</sup>

- (1) *Déterminé conformément à la méthode d'essai définie dans ISO 6396 et aux conditions d'essai dynamique définies dans 2000/14/CE.*
- (2) *Puissance acoustique équivalente garantie (bruit extérieur) déterminée conformément aux conditions d'essai dynamique définies dans 2000/14/CE.*



**515-40**

T-13.

Modèle	Puissance nette du moteur	LpA	LwA
515-40	36.8 kW	85	103,5

### Données de vibration

#### Introduction

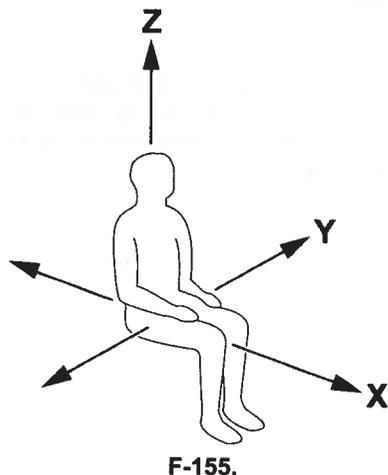
FR-T5-001

Pour assurer la conformité à la Directive Européenne 2002/44/CE, des valeurs d'émission de vibrations spécifiques au travail effectué par ce type de machine, sont fournies dans les pages suivantes et peuvent être utilisées pour évaluer les risques d'exposition aux vibrations.

Sauf indication contraire pour une condition d'utilisation spécifique, les valeurs de vibration sont déterminées pour une machine dotée des équipements standards (ex. godet, benne, fourche, etc.) travaillant dans la condition d'utilisation respective.

Les valeurs de vibration sont déterminées à partir de mesures prises dans trois axes perpendiculaires (**X**, **Y** et **Z**). ⇒ **F-155**. (  **410**). La valeur pondérée la plus élevée (moyenne quadriple) permet de spécifier l'émission des vibrations.

***Nota:** L'axe sur lequel se trouve la valeur pondérée la plus élevée est indiqué sur le tableau des vibrations pour chacune des fonctions d'utilisation de la machine, voir **Axe dominant (X, Y ou Z)**.*

**F-155.**

### Réduction de l'exposition aux vibrations

L'exposition aux vibrations peut être réduite grâce aux mesures suivantes:

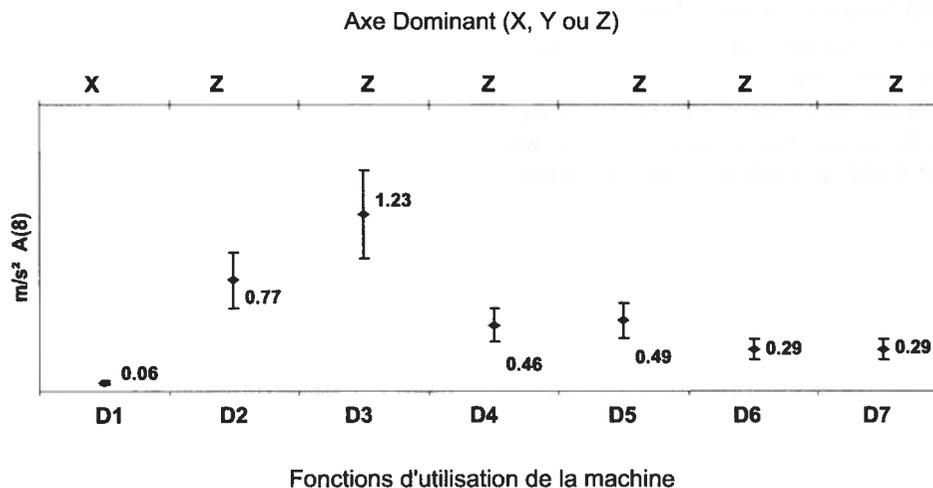
- Sélection de la taille et de la capacité correctes de la machine, du matériel et des équipements pour une application particulière.
- Utilisation d'une machine équipée d'un siège approprié, en assurant l'entretien et le réglage du siège.
- Contrôles destinés à vérifier que la machine est correctement entretenue, signalement et correction des anomalies.
- Direction, freinage, accélération, changement de vitesses, déplacement des équipements et de la charge en douceur.
- Réglage de la vitesse de la machine et du trajet pour réduire le niveau des vibrations.
- Maintien en bon état du terrain des chantiers où la machine travaille et se déplace, en éliminant les

grosses pierres ou les obstacles et en remplissant les fossés et les trous.

- Choix de parcours évitant des surfaces accidentées et, dans la mesure du possible, conduite plus lente pour éviter les bosses et les secousses.
- Déplacement sur des distances plus longues à une vitesse réglée (moyenne).
- Éviter les mauvaises postures, par ex. conducteur affaissé sur le siège, constamment penché vers l'avant ou sur le côté ou conduisant avec le dos tordu.

### 515-40

T-14. Emissions de vibrations dans tout le corps, en conditions de fonctionnement typiques (selon l'usage prévu).



C092700

Les émissions de vibrations dans tout le corps, déterminées en accord avec la norme ISO 2631-1:1997, sont pour ce type de machine de  $0,42 \text{ m/s}^2$ , normalisé à une période de référence de 8 heures [A(8)], sur la base d'un cycle d'essai comprenant le "prélèvement et positionnement" et "travail avec le chargeur (terre)".

Les vibrations dans les mains et les bras, déterminées en accord avec les conditions d'essai dynamique définies dans ISO 5349-2: 2001, ne dépassent pas  $2,5 \text{ m/s}^2$ .

**Nota:** Les barres d'erreur sont dues à des variations dans les émissions de vibrations, causées par des mesures incertaines (50% en conformité avec EN 12096:1997).

### Fonctions d'utilisation de la machine

- D1** Ralenti moteur
- D2** Circulation sur route (bitume)
- D3** Déplacement sur route (tout-terrain)
- D4** Travaux avec chargeur (terre)
- D5** Travaux avec chargeur (pierres)
- D6** Cycles de levage
- D7** Cycles de prélèvement et de positionnement



## Spécifications

Données de vibration

**Page laissée intentionnellement en blanc**



# Informations de garantie

## Fiche d'entretien machine

FR-T6-004

<b>Liste de contrôle d'installation</b>	
Date:	

<b>1000 H/12 Mois</b>	
Assurance annuelle	
Date:	
Nombre d'heures:	

<b>500 H/6 Mois</b>	
Date:	
Nombre d'heures:	

<b>1500 H/18 Mois</b>	
Date:	
Nombre d'heures:	



## Informations de garantie

Fiche d'entretien machine

<b>2000 H/24 Mois</b> Assurance annuelle  Date: Nombre d'heures:	
--	--

<b>3500 H/42 Mois</b>  Date: Nombre d'heures:	
--	--

<b>2500 H/30 Mois</b>  Date: Nombre d'heures:	
--	--

<b>4000 H/48 Mois</b> Assurance annuelle  Date: Nombre d'heures:	
--	--

<b>3000 H/36 Mois</b> Assurance annuelle  Date: Nombre d'heures:	
--	--

<b>4500 H/54 Mois</b>  Date: Nombre d'heures:	
--	--



## Informations de garantie

Fiche d'entretien machine

<b>5000 H/60 Mois</b> Assurance annuelle	
Date:	
Nombre d'heures:	

<b>6500 H/78 Mois</b>	
Date:	
Nombre d'heures:	

<b>5500 H/66 Mois</b>	
Date:	
Nombre d'heures:	

<b>7000 H/84 Mois</b> Assurance annuelle	
Date:	
Nombre d'heures:	

<b>6000 H/72 Mois</b> Assurance annuelle	
Date:	
Nombre d'heures:	

<b>7500 H/90 Mois</b>	
Date:	
Nombre d'heures:	



## Informations de garantie

Fiche d'entretien machine

<b>8000 H/96 Mois</b> Assurance annuelle	
Date:	
Nombre d'heures:	

<b>9500 H/114 Mois</b>	
Date:	
Nombre d'heures:	

<b>8500 H/102 Mois</b>	
Date:	
Nombre d'heures:	

<b>10000 H/120 Mois</b> Assurance annuelle	
Date:	
Nombre d'heures:	

<b>9000 H/108 Mois</b> Assurance annuelle	
Date:	
Nombre d'heures:	





## Informations de garantie

Données d'enregistrement

### Copie concessionnaire (2/2)

Date d'enregistrement

Technicien d'installation

Nom du client

Adresse

Date P.D.I.

N° Référence entreprise du propriétaire

Veuillez m'envoyer des renseignements sur: 'Plan JCB  
Assetcare de protection des machines' **Oui/Non**

### Copie pour le client (2/2)

Date d'enregistrement

Technicien d'installation

 **Copie pour le client** Ne détachez pas cette partie du  
manuel d'utilisation.



---

# Normes de la Communauté Européenne

## Déclaration de conformité CE

### Introduction

FR-TS-007

Un exemplaire rempli de la Déclaration de conformité CE est fourni avec toutes les machines construites conformément aux conditions d'examen et/ou d'auto-certification CE.

Un spécimen de la Déclaration de conformité CE et un résumé des informations qu'elle contient est fourni. Voir ***Explication de la Déclaration de conformité CE.***



# Normes de la Communauté Européenne

## Déclaration de conformité CE

 **DECLARATION OF CONFORMITY**

NAME AND ADDRESS OF MANUFACTURER:

HEREBY DECLARES THAT THE MACHINERY / EQUIPMENT DESCRIBED BELOW:

DESCRIPTION OF MACHINERY / EQUIPMENT:

TRADE NAME:

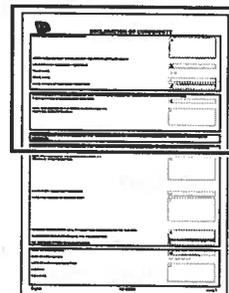
MODEL NAME:

SERIAL NUMBER OF MACHINERY / EQUIPMENT:

**COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF THE "MACHINERY DIRECTIVE" (DIRECTIVE 2006/42/EC AS AMENDED).**  
THE FOLLOWING STANDARDS HAVE BEEN USED:

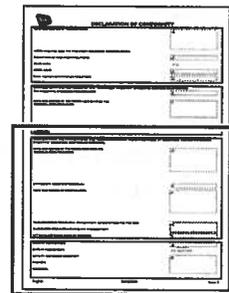
NAME AND ADDRESS OF THE PERSON WHO COMPLES THE TECHNICAL DOCUMENTATION:

**COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF THE "ELECTRO-MAGNETIC COMPATIBILITY DIRECTIVE" (DIRECTIVE 2004/108/EC AS AMENDED).**



F-156. Partie supérieure de la déclaration de conformité

<b>COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF THE "NOISE EMISSIONS IN THE ENVIRONMENT BY EQUIPMENT FOR USE OUTDOORS DIRECTIVE" (DIRECTIVE 2000/14/EC AS AMENDED).</b>	
NAME AND ADDRESS OF THE PERSON WHO KEEPS THE TECHNICAL DOCUMENTATION:	G
CONFORMITY ASSESSMENT PROCEDURE:	H
NAME AND ADDRESS OF NOTIFIED BODY:	J
MEASURED SOUND POWER LEVEL ON EQUIPMENT REPRESENTATIVE FOR THIS TYPE:	K
GUARANTEED SOUND POWER LEVEL FOR THIS EQUIPMENT:	L
NET INSTALLED POWER / MASS OF APPLIANCE:	
PLACE OF DECLARATION:	M
DATE OF DECLARATION:	XX/XX/XXXX
NAME OF AUTHORISED SIGNATORY:	N
POSITION:	
SIGNATURE:	
English	9814/0850
	Issue 3



F-157. Partie inférieure de la déclaration de conformité



### Explication de la Déclaration de Conformité CE

Voir **Figure 1**.

- A** JCB Compact Products Limited  
Harewood Estate  
Leek Road  
Cheadle  
Stoke On Trent  
Royaume-Uni  
ST10 2JU
- B** Chariot élévateur à moteur à combustion avec contrepoids (chariots tout-terrain)
- C** Voir **Modèle de machine et Numéro de série**.

- D** Se reporter à **Numéro d'identification type de produit (PIN)**.
- E** EN 1459:1998
- F** Directeur technique  
Harewood Estate  
Leek Road  
Cheadle  
Stoke On Trent  
Royaume-Uni  
ST10 2JU



## Normes de la Communauté Européenne

---

Déclaration de conformité CE

**G** Mr C.J. Knowles  
J.C. Bamford Excavators Limited  
Lakeside Works  
Rocester  
Staffordshire  
Royaume-Uni

**H** Annexe VI - Procédure 1

**J** A. V. Technology  
A. V. House  
Birdhall Lane  
Stockport  
Cheshire  
Royaume-Uni  
SK3 0XU

**K** Voir *Caractéristiques sonores (section Spécifications)*.

**L** Voir *Caractéristiques sonores (section Spécifications)*.

**M** Rocester

**N** Joseph Bamford  
Directeur général



## Normes de la Communauté Européenne

---

Déclaration de conformité CE

**Page laissée intentionnellement en blanc**



**Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P 16  
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2  
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11  
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr  
R.C.S. B 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €**